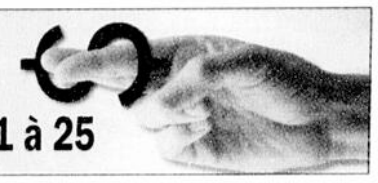
Dossier spécial Le capital de risque **Le Québec mène la marche** Le Québec compte 41 % des entreprises qui se financent grâce au capital de risque au Canada, mais l'Ontario ferme l'écart **pp. 21 à 25**



LES AFFAIRES$ Le journal des décideurs

Semaine du **7 au 13 décembre 1996** Vol. LXVIII No 48 **80 pages** **1,95 $**

COURTAGE BGL LTÉE
COURTIERS EN DOUANE
BGL
TRANSPORT INTERNATIONAL
TARIFS CONCURRENTIELS
SERVICE HORS-PAIR ET PERSONNALISÉ
OFFERT À TOUS LES PORTS CANADIENS
(514) 288-8111 1-800-800-XBGL

Cette semaine

Industries culturelles L'industrie du film connaît une croissance phénoménale à Montréal. En 1996, elle a injecté 247 M$ dans l'économie de la ville **pp. 2-3**



L'actualité Les fabricants québécois de jouets font appel à plusieurs stratégies, des alliances stratégiques avec des multinationales notamment, pour assurer leur croissance **pp. 4-5**

Entreprendre Pour **Louis Grenier**, le président fondateur de **Kanuk**, la qualité passe avant la croissance. Sa réputation repose sur le design, l'innovation et la connaissance du plein air de son propriétaire **p. 11**



Ressources humaines Maintenir un cadre à Paris coûte jusqu'à 165 % de plus qu'à Montréal, à cause surtout des charges sociales exorbitantes de la France **p. 12**

Immobilier Dans le marché des résidences secondaires, l'activité est stable et les prix, légèrement à la baisse **p. 57**

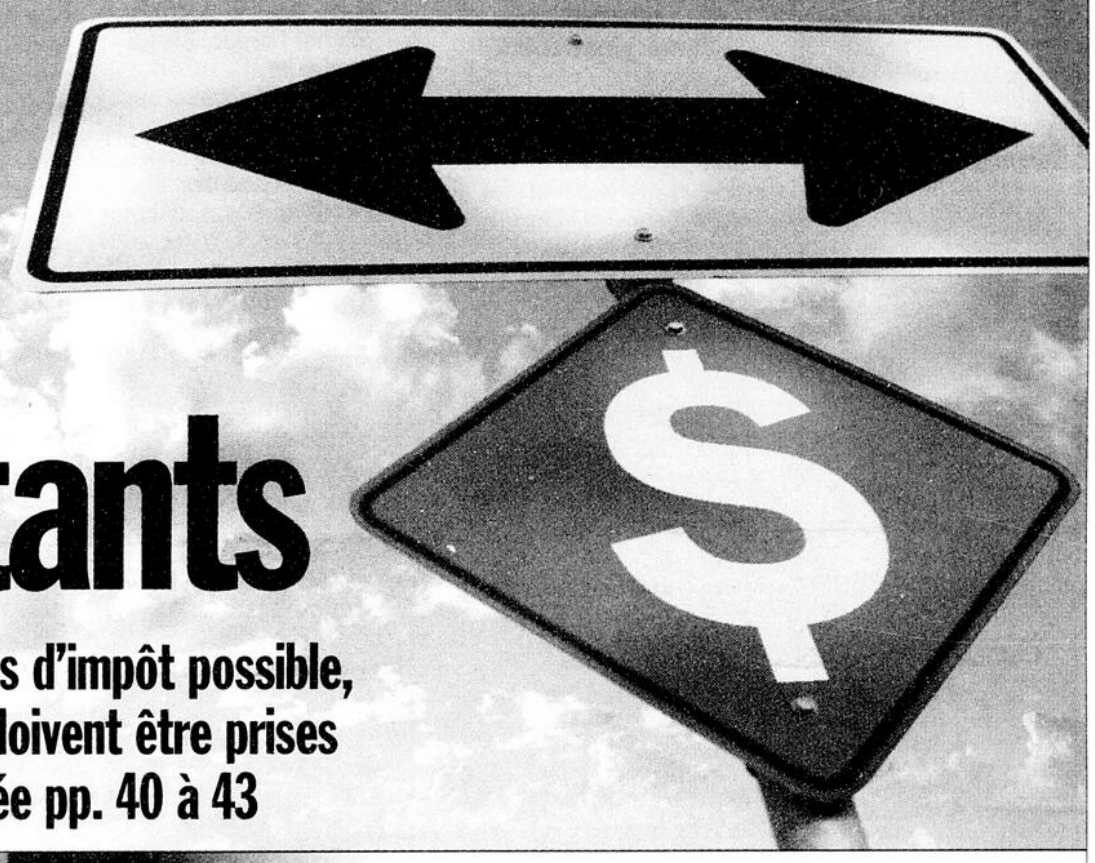
Rubriques LES AFFAIRES$

BOURSES	48 À 53
OPINIONS	6
FONDS MUTUELS	44-45
GAGNANTS/PERDANTS	48
IMMOBILIER	57 À 63
POULS DE L'ÉCONOMIE	10
RESSOURCES NATURELLES	34 À 38
RÉSULTATS FINANCIERS	54-55
REVUE DES MARCHÉS	47
TAUX D'INTÉRÊT	46
TECHNOLOGIE	20, T1 À T16
VOTRE ARGENT	56

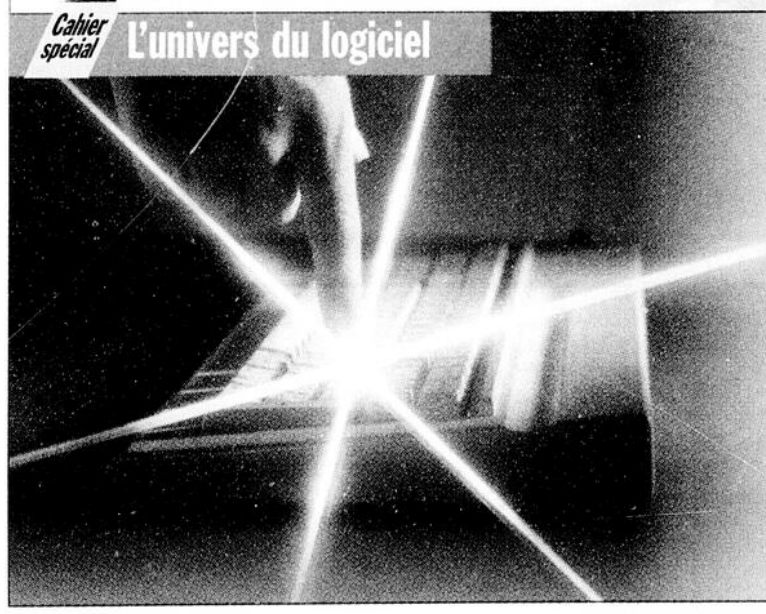
Planification fiscale de fin d'année

Impôt 1996 : 17 points importants

Pour épargner le plus d'impôt possible, plusieurs décisions doivent être prises avant la fin de l'année pp. 40 à 43



Cahier spécial **L'univers du logiciel**



Le nouvel informaticien

D'abord outil administratif, puis de communications, l'informatique est en train d'effectuer ce qui sera peut-être sa plus profonde mutation : elle devient un instrument culturel **pp. T1 à T16**

ScotiaMcLeod
PROGRAMME LEADERS Scotia
1 800 361-1858

Le Programme Leaders Scotia est « le moyen infaillible de bénéficier d'un rendement supérieur de vos parts de fonds communs de placement pendant les cinq prochaines années ! » Ranga Chand
http://www.scotiacapital.com

48
0 66713 00152 9

L'ACTUALITÉ

Francis Vailles

L'industrie du film connaît une croissance phénoménale à Montréal

Au cours de l'exercice 1995-96, la valeur totale des 36 longs métrages québécois auxquels la SODEC a octroyé un crédit d'impôt s'est élevée à 111 M$, le double de 1991-92

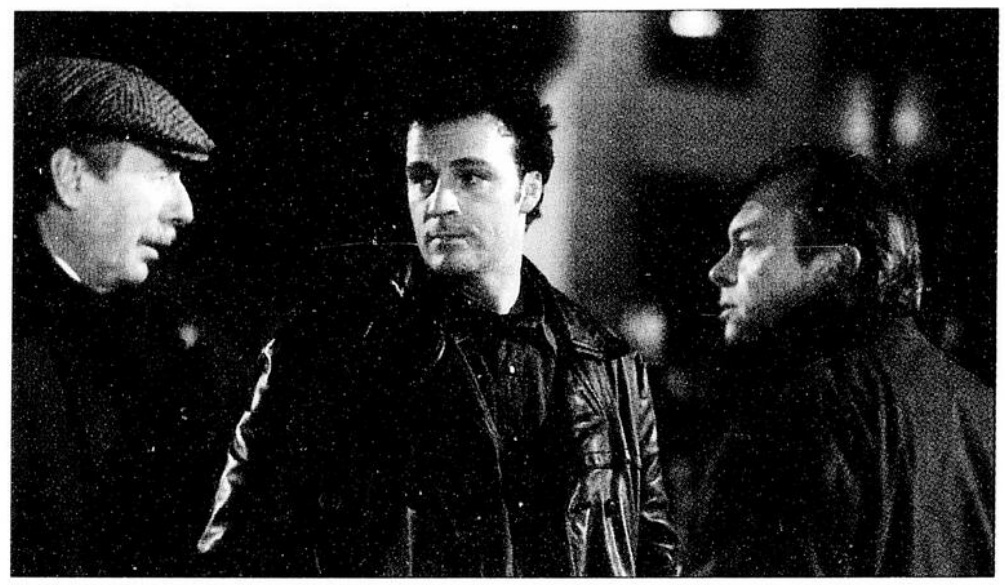
Productions américaines, longs métrages québécois et télé-séries se multiplient au Québec. L'industrie du film connaît une croissance phénoménale, en particulier à Montréal.

L'an dernier, la valeur des longs métrages de fiction a été deux fois plus importante qu'il y a cinq ans, selon la **Société de développement des entreprises culturelles** (SODEC). Au cours de l'exercice 1995-96, la valeur totale des 36 longs métrages québécois auxquels la SODEC a octroyé un crédit d'impôt s'est élevée à 111 M$, le double des 53 M$ de 1991-92 (24 longs métrages).

En ajoutant les télé-séries, courts métrages, documentaires et autres productions, le financement total, y compris le crédit d'impôt, est passé de 183 à 416 M$ en cinq ans (voir tableau).

Films américains

Ces chiffres ne comprennent pas les nombreuses productions américaines ou réalisées en partenariat, qu'on pense à *The day of the jackal*, avec **Bruce Willis**, ou à *For hire*, avec **Rob Lowe**, toutes deux tournées à Montréal cette année.



Source : Cinépix

■ **De gauche à droite, Michel Forget, Serge Dupire et Raymond Cloutier. En 1996, les longs métrages ont injecté 247 M$ dans l'économie montréalaise.**

Sur les 40 longs métrages tournés à Montréal en 1996, la moitié sont américains ou en partenariat avec des Américains, nous a indiqué **André Lafond**, commissaire au cinéma et à la télévision à la Ville de Montréal. « C'est une industrie florissante, en pleine croissance, en particulier depuis trois ans. Et rien n'indique que cela ralentira, d'après les discussions préliminaires et les contacts que nous avons », a dit M. Lafond, qui parle d'une croissance annuelle de 15 à 18 %.

En 1996, les longs métrages québécois, américains ou autres ont injecté 247 M$ dans l'économie de Montréal. Si on ajoute les télé-séries, documentaires et publicités, c'est 368 M$ que l'industrie du film a laissé à l'agglomération montréalaise cette année, a indiqué M. Lafond. Il faut multiplier ce chiffre par deux pour obtenir l'ensemble des retombées directes et indirectes (730 M$).

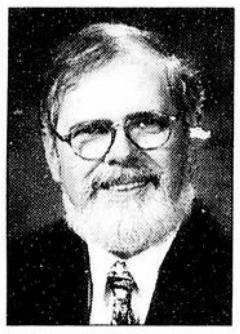
Pénurie de techniciens

Cette activité crée beaucoup d'emplois, puisque la masse salariale d'une production accapare environ 40 % du budget. Préposés à l'éclairage, au maquillage, aux costumes ou aux décors, comédiens, réalisateurs, plusieurs en profitent. Depuis cinq ans, la masse salariale des techniciens a presque triplé, passant de 13,8 M$ en 1990 à 33 M$ en 1995, a indiqué **Catherine Loumède**, directrice du **Syndicat des techniciennes et des techniciens du cinéma et de la vidéo du Québec** (1 220 membres).

Certains parlent même de

→

NOMINATION



M. Réal Brodeur

M. Gilles A. Cérat, président-directeur général des «Hebdos UniMédia», a le plaisir d'annoncer la nomination de monsieur Réal Brodeur au poste de vice-président exécutif.

À ce titre, monsieur Brodeur sera responsable de promouvoir les produits et services corporatifs de notre réseau et il devient également le représentant de la haute direction des «Hebdos UniMédia».

Depuis février 1992, monsieur Brodeur occupe le poste d'éditeur et directeur général de la division de Drummondville/Louiseville et est directement responsable des hebdomadaires La Parole, L'Express, L'Echo de Louiseville/Berthier et Salut Dimanche. Ce dernier conservera ses responsabilités actuelles auxquelles s'ajoutent ses nouvelles fonctions.

En annonçant cette nomination, monsieur Cérat désire consolider le rôle de chef de file provincial des «Hebdos UniMédia» en faisant appel à monsieur Réal Brodeur, lequel possède une grande expertise dans le domaine de la presse hebdomadaire.

Les hebdos UniMédia

LES AFFAIRES

Service aux abonnés
Téléphone :
(514) 392-2010
1-800-361-7215
Internet :
http://transc.com/abon/affaires

Publicité
Téléphone :
(514) 392-9000
1-800-361-5479
Télécopieur
(514) 392-4723
Carrefour (petites annonces)
(514) 392-7782

Rédaction
Téléphone :
(514) 392-9000
Télécopieur
(514) 392-1586

Courrier de la deuxième classe.
Enregistrement no 0923

LES COMPAGNIES DONT ON PARLE

ALFT inc. .25
AlterSys .20
Ammav (Industries) .4
Ammav (Industries) .5
Analekta .T2
Appalaches (Ressources) .43
Arkon (Les Équipements de sécurité) .33
Arthur Andersen .12
Assurance-vie Desjardins .14
Banque de développement du Canada 22, 25
Banque de Montréal .47
Banque Laurentienne .55
Banque Nationale .14
Banque Royale .48
Banque Toronto Dominion .48
Barrick Gold .34
BCE .48
Bentall .63
Bestar .55
BioCapital .T12-13
Blue Cross .T5
Bô-Jeux .4, 5
Borland .T7
Bre-X Minerals .34
Bricolo 2 000 .4
Bridgestone/Firestone Canada .27
Bull .T4
Caisse de dépôt .23
Cambridge .63
Canadien International .48
Capital d'Amérique CPDQ .38
Celliers du monde .9
Cinar Films .25
Cinepix Film Properties .2-3
Citicorp .47
Compo-Sortium .7
Computer Associates .T5
Consumers Guaranty Corp. .62
Corel Corporation .T7
Coscient (Groupe) .2-3, 40, T10
Datagram .T12-13
Datamark .31
Deutsche Post .T4
Dexleigh Corp. .32
Dumont .9
Écudor (Société minière) .38
Élan (Société immobilière) .62
Explomédia .T14-15
Fiducie Desjardins .14
Fonds de solidarité FTQ .22, 23
Force (Groupe) .22
Ford .27
Franc-Or (Ressources) .38
FTD .T6
FuseWorks .20
Gecamex Technologies .53
General Motors .27
Giro .T4
Goodyear .27
Hachette .T3
Hambrecth & Quist .T12-13
Hees International Corp. .32
Honda .27
IBM .T6
IKEA .26
Innovatech du Grand Montréal .23, 24
Intellia .20
Ivaco inc. .48
Jeux de famille .4
Jouets Ritvik .4
Kanuk .11
Kleiner Perkins .T7
Kunst Macchina .25
Leader Industries .33
LMS Labor Management Systems .25
LMSoft .T13, T14-15
Logiciel RWB .T14-15
Logidisque .T14-15
Macdonald & Associates .23, 25
Machina Sapiens .T14-15
Malartic (Exploration) .43
Marathon .63
Marchand (Entreprises) .26
Memotec .T12-13
Mercer .14
Merk Frosst .19
Michelin .27
Micro Tempus .T5
Micro-Intel (Groupe) .T2, T14-15
Microcell .20, T4-5, T7
Microtec (Les Entreprises) .40
Milltronics .25
MiroTech Microsystèmes .25
Mispec (Resources) .36
Monsey Bakor .26
Mont Saint-Sauveur .57
Moore Corporation .31
Mouvement Desjardins .14, 28
Natcan .14, 43
Nora (Exploration) .38
NovaBus .28
Novacap .22
Novell .T7
Oracle .T7
Oxford Properties .63
Palace Explorations .38
Patrick Morin (Groupe) .26
PC DOCS Group .48
Petrovest III (Société en commandite) .43
Productions Chasse-Galerie .5
Provigo .55
Pt Askatindo Karya Mineral .34
Pt Krueng Gasui .34
Pt Westralian Atan Minerals .34
Public Technologies Multimédia .T10
Quantum Biotech. .25
Quebecor DIL Multimedia .20, T2-3, T14-15
Raudin (Exploration) .43
Reoco .62
Réseau Capital .23
Ritvik (Jouets) .5
RTP Pharma .25
RTP Pharma .26
SDA Production .2-3
Secor (Groupe) .T14-15
ShowBase .20
Siemens .T4
SIT .20
Société des alcools .9
Sociétés régionales d'investissement .22
Sofinov .26, T12-13
Soquem .38
Sterling .T5
Sulliden (Exploration) .36
Sun Microsystems .T6-7
Sundust (Ressources) .38
SUPERMICRO .T13
Tarxien Corp. .53
Technocap .20
Teknor (Ordinateurs personnels) .53
Teleride Safe .T4
The WideCom Group .25
Tractebel .7
Trapèze .T4
Trizec-Hahn .63
3-D Vision Internationale .4
Trust général .14
Vins Brights .9
Vins Lasalle .9
Virginia (Mines d'or) .36
Wrebbit .4-5
X-Chequer (Ressources) .38
Xemac Resources .43
Yorkton Securities .T3
Zurich America Insurance .T5

Nous avons de nouvelles *façons de faire* *fructifier* *votre* argent

NOS 7 NOUVEAUX FONDS MUTUELS

Placements CIBC lance de nouveaux fonds mutuels* qui vous aideront à diversifier votre portefeuille pour obtenir des possibilités de croissance maximale.

Pour obtenir plus de renseignements, composez le **1 800 465-3863** (**866-0669** à Montréal).

PLACEMENTS CIBC

On voit la vie de *votre* façon.℠

*Les Fonds mutuels CIBC sont offerts par Placements CIBC Inc., une filiale en propriété exclusive de la Banque CIBC. ℠ Marque de commerce de la Banque CIBC

Longs métrages tournés à Montréal en 1996

	Nombre	Budget dépensé à Mtl[1]
Québécois	13	32 M$
Américains et autres[2]	10	86 M$
En partenariat[2]	13	109 M$
En coproduction	5	20 M$
Total	**40**	**247 M$**

1 : Il ne s'agit pas du budget des films, mais des montants directement dépensés à Montréal. Il faut multiplier ces montants par deux pour estimer les retombées économiques.
2 : La plupart des productions en partenariat (concernant la distribution, par exemple) le sont avec des sociétés américaines. Huit des neuf films étrangers (américains et autres) sont américains.

Source : Ville de Montréal **Tableau : LES AFFAIRES**

Film : productions ayant obtenues un crédit d'impôt du Québec[1]

	Longs métrages de fiction		Télévision et autres[2]		Total	
	Valeur totale (M$)	Crédit d'impôt (M$)	Valeur totale (M$)	Crédit d'impôt (M$)	Valeur totale (M$)	Crédit d'impôt (M$)
1991-92	53,0	7,7	129,5	17,4	182,5	25,1
1992-93	52,8	6,8	144,9	20,3	197,7	27,1
1993-94	81,4	11,3	160,9	20,5	242,3	31,8
1994-95	72,7	10,5	211,5	26,8	284,2	37,3
1995-96	110,5	16,6	305,4	46,9	415,9	63,5
Croissance depuis 5 ans	+ 108 %	+ 116 %	+ 136 %	+ 170 %	+ 128 %	+ 153 %

1 : Par valeur de production, nous entendons financement total. Le crédit d'impôt (colonne de droite) représente en moyenne 15 % de l'ensemble du financement de ces films (colonne de gauche).
2 : Sous le poste Télévision et autres, il y a les productions télévisuelles, mais également les documentaires et les courts et moyens métrages de fiction.

Source : Société de développement des entreprises culturelles
Tableau : LES AFFAIRES

pénurie de main-d'oeuvre durant les saisons fortes du printemps et de l'automne. « Nous avons eu beaucoup de difficultés à trouver des techniciens et des comédiens cet automne. Mais on tourne, c'est bon pour l'industrie », a dit **Christian Larouche**, vice-président exécutif de **Cinepix Film Properties** (CFP), de Montréal. CFP, qui a produit le fameux film *Valérie*, en 1968, fait un chiffre d'affaires de 40 M$, produit une dizaine de films par année et en distribue une quarantaine. L'entreprise tourne actuellement *La conciergerie des monstres*, un *thriller*.

La demande est également bonne pour les comédiens. « Il y a effectivement beaucoup d'auditions cette année pour les mini-séries, les nouveaux téléromans et les films américains, mais surtout pour les productions francophones », a remarqué **Louise Jokish**, porte-parole de l'**Agence Goodwin**, qui représente une centaine de comédiens connus, dont **Martin Drainville**, **Marcel Leboeuf** et **Monique Mercure**.

Grâce au huard...

Plusieurs raisons expliquent cette croissance : le crédit d'impôt du Québec, la concertation du milieu, la faiblesse du dollar canadien, la renommée des techniciens québécois, etc. « Tous ceux qui vivent du tournage se sont regroupés depuis quatre ans pour faire la promotion de notre industrie à l'étranger, notamment à Los Angeles », a expliqué M^me^ Loumède.

André Lafond en rajoute. « C'était chacun pour soi il y a cinq ans. Aujourd'hui, nous poussons tous du même côté et ça paie », a-t-il dit, parlant de deux ou trois voyages par année à Los Angeles et à New York.

Selon le commissaire, le Québec est plus ouvert aux producteurs étrangers. « Nous voulions protéger notre industrie locale, mais on a compris qu'en fermant trop, on faisait grimper les prix de production, parce que les laboratoires n'obtenaient pas suffisamment de volume », a-t-il expliqué.

La venue des *Yankees* coïncide avec la chute de la devise canadienne face au dollar américain. En 1991, il fallait 87,3 ¢ US pour se procurer un huard canadien. Le cours a progressivement reculé depuis, atteignant environ 74 ¢ US lundi dernier. Autrement dit, les techniciens et les comédiens canadiens coûtent 15 % moins cher qu'il y a cinq ans aux producteurs américains.

Nos vis-à-vis de Toronto et de Vancouver ont également beaucoup profité de la faiblesse du huard. Plus qu'ailleurs, l'industrie cinématographique y est sensible. Selon André Lafond, Montréal attire l'équivalent de 100 M$ de productions américaines, contre 800 M$ pour Toronto et Vancouver ensemble. « Nous sommes en arrière sur Toronto et Vancouver pour le moment, mais, contrairement à eux, nous avons une forte production locale », a fait valoir M. Lafond.

... au crédit d'impôt

Pour une raison ou pour une autre, lorsque l'Oncle Sam décidera de quitter Toronto, l'industrie du film s'y écroulera, a fait remarquer Catherine Loumède. Ottawa et Toronto ont calqué le modèle québécois de crédit d'impôt, a indiqué **André Verroneau**, délégué à la certification à la SODEC.

Pour l'exercice 1995-96, Québec a versé 63,5 M$ en crédit d'impôt, 2,5 fois plus que durant l'année qui a suivi l'implantation de la mesure, en décembre 1990. On a remplacé le défunt abri fiscal par le crédit d'impôt parce que ce dernier est plus efficace.

Le crédit est de 40 % du coût de la main-d'oeuvre d'une production. Cette main-d'oeuvre ne doit pas accaparer, aux fins du crédit, plus de 45 % du coût de production du film. En d'autres mots, le crédit maximal est de 18 % du coût du film. De son côté, Ottawa verse jusqu'à 10 % du coût d'un film en crédit d'impôt, crédit qui peut être jumelé à celui du Québec.

Pour obtenir le crédit québécois, l'entreprise de production doit être contrôlée par des personnes domiciliées au Québec depuis au moins deux ans.

S'ajoutent à cette obligation une série de critères complexes, qui vont de la nationalité québécoise des divers intervenants (réalisateur, scénariste, acteur le mieux payé, directeur de la photographie, etc.) jusqu'à la proportion du budget réellement engagé au Québec.

... et au Fonds Copps

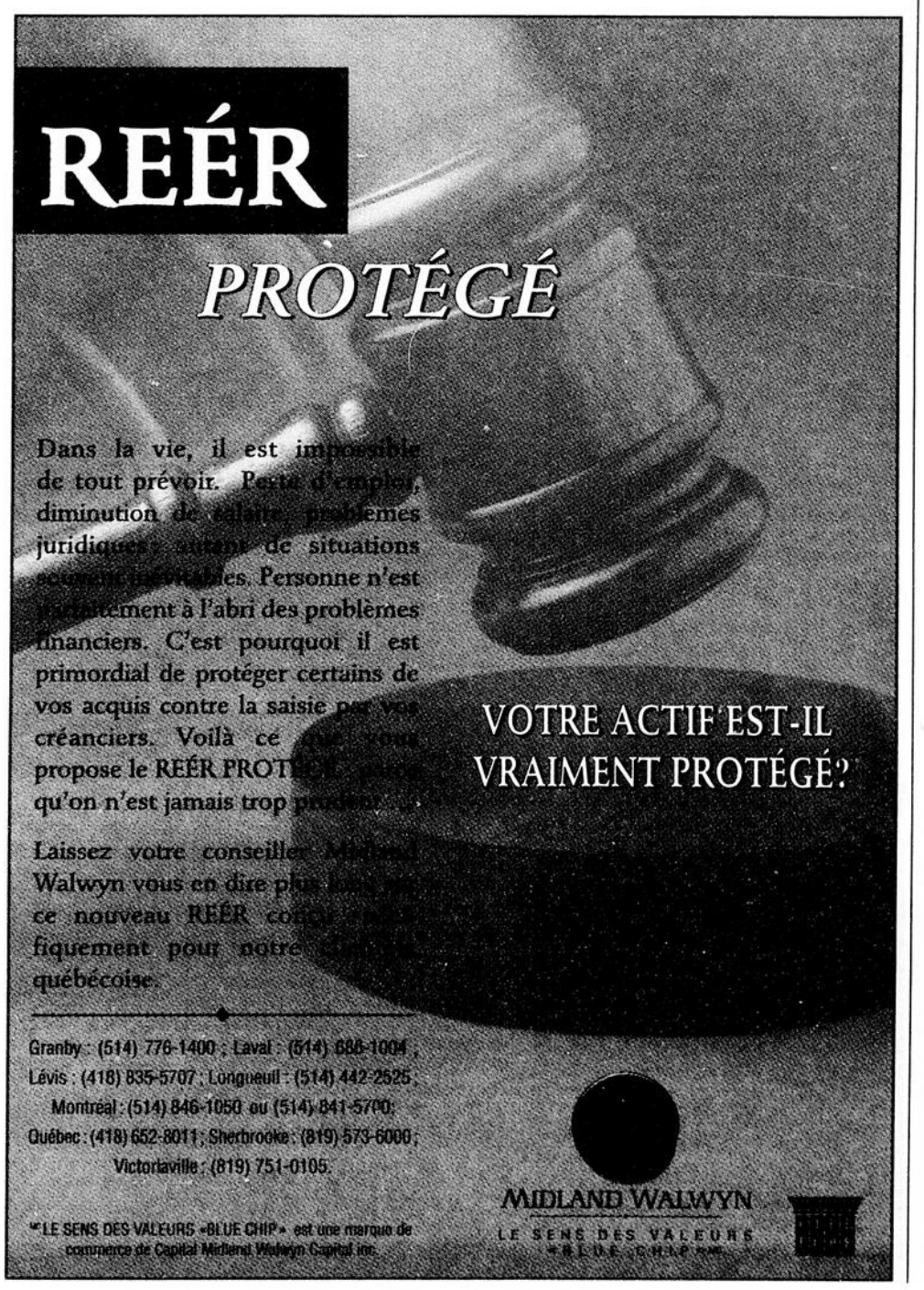
Enfin, le nouveau **Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes** donnera un coup de main additionnel à l'industrie. En septembre, **Sheila Copps**, ministre du **Patrimoine** du Canada, promettait 100 M$ de plus pour la production télévisuelle canadienne, question de contrer l'invasion américaine des ondes.

« Le *Fonds Copps* a accéléré la mise en chantier de certains projets. Chez nous, deux projets pourraient profiter de cette manne », a affirmé **André Picard**, président-directeur général de **SDA Production**, filiale du **Groupe Coscient**, troisième producteur au Canada (83,7 M$ de chiffre d'affaires).

Cet été, SDA a notamment tourné le premier bloc de la deuxième série *Omertà, la loi du silence*. Par les temps qui courent, il faudra la redire souvent, cette loi : silence, on tourne ! ■

LOGISTIQUE INTÉGRÉE
IMPORT/EXPORT
TRANSPORT
INTERNATIONAL
PLUS DE 135 BUREAUX EN AMÉRIQUE DU NORD
STARBER FRITZ INC.
Division de
FRITZ COMPANIES
285-1500
1-800-361-1867

Novembre 1996
Oldcastle Precast, Inc.
a fait l'acquisition de
LES PRODUITS MOULÉS SYNERTECH INC.
SYNERTECH
Cette transaction a été initiée par
Coopers & Lybrand | fusions et acquisitions
Montréal Toronto Vancouver



CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

L'ACTUALITÉ

Les fabricants de jouets québécois utilisent plusieurs stratégies de croissance

Réjean Bourdeau

Pour réussir dans l'industrie du jouet, les fabricants doivent contrôler la conception, la fabrication et la commercialisation de leurs idées. Une fois qu'ils ont prouvé la viabilité de leurs produits, ils sont en mesure de faire croître leurs entreprises par des alliances ou d'autres stratégies.

C'est ce soutient **Paul Gallant**, président de **Wrebbit**, que d'aucuns considèrent comme le plus bel exemple de réussite dans l'industrie québécoise du jouet. « Il ne faut pas se faire d'idée, a-t-il déclaré. Le Québec manque de consommateurs. Pour lancer des produits, il faut compter sur les marchés extérieurs. »

M. Gallant a rappelé que les premières ventes de son casse-tête en trois dimensions, le *Puzz-3D*, en septembre 1991, se sont faites à New York, au magasin **F.A.O. Schwartz**. « Nous aurions eu beaucoup plus de difficultés si nous avions d'abord vendu ici et ensuite élargi notre stratégie aux États-Unis. »

Alliances

Pour augmenter rapidement les ventes de ses produits, Wrebbit n'a pas hésité a établir une alliance stratégique avec le géant **Hasbro**, en février dernier. « Nous avons reçu plusieurs offres alléchantes, mais nous avons refusé de vendre l'entreprise », a déclaré le M. Gallant.

Cependant, puisque l'entreprise ne réalisait que 15 % de son chiffre d'affaires à l'extérieur du Canada et des marchés spécialisés américains, M. Gallant a proposé une entente à la multinationale.

En échange de redevances, Wrebbit accorde un droit de distribution et de fabrication sous licence à Hasbro pour le marché de masse des États-Unis et pour les marchés européens et asiatiques. Pour sa part, Wrebbit offre son savoir-faire à la multinationale et fabrique les équipements qui lui permettent de produire ses casse-tête et ses jeux.

Pour 1997, les ventes prévues par l'alliance stratégique sont de 150 M$. « C'était la meilleure façon de profiter d'un marché dans lequel nous étions faibles », a ajouté M. Gallant.



PHOTO: Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ **Paul Gallant : « Il faut se positionner aux États-Unis avant de vendre au Québec. »**

Fondée il y a cinq ans, Wrebbit emploie 360 personnes à son usine de Saint- Laurent et à ses entrepôts de Montréal et réalisera des ventes de 40 M$ cette année. Pour Noël, l'entreprise offre une nouvelle collection de Puzz- 3D, dont *Le Château de Chenonceau*, le *Taj Mahal* et *L'horloge bavaroise*.

La société lance également un village d'antan, composé de sept maisons et d'un système de lumière, vendu en exclusivité dans les supermarchés **IGA**.

Participation

Pour continuer son développement, Wrebbit a créé une filiale, **3-D Vision internationale**, l'an dernier. La nouvelle société, détenue à 65,8 % par Wrebbit et à 34,2 % par ses fondateurs, **Eddy Roy**, **Jacques Côté** et **Michel Hamel**, emploie 30 personnes, dans une usine de 12 000 pi² située dans les locaux de l'actionnaire principal.

Pour le temps des Fêtes, elle met en vente le *3 Discover*, nouveau concept de visionneuse électronique à trois dimensions, dont le design a été réalisé par **Michel Dallaire**. « Nous avons ciblé le marché des adolescents et des adultes, a expliqué M. Roy. Pour le moment, les thèmes retenus sont les sports, le tourisme et les animaux sauvages. »

Chaque cassette, vendue séparément, contient 12 images. L'entreprise prévoit également mettre en marché des cassettes de 24 images pour le marché des enfants.

En janvier, **Ritvik**, le plus important manufacturier québécois de jouets, a été vendu à la **Société financière Blackstone**, de New York. Fondée en 1983 par **Victor Bertrand**, l'entreprise fabrique les jouets de construction *Mega Blocks*, pour les enfants de six mois à neuf ans.

Entre les mois d'août et décembre, son usine de Saint-Laurent peut employer jusqu'à 1 000 personnes. Les ventes de la compagnie privée sont évaluées à plus de 100 M$, réparties dans 68 pays.

Daniel Sawaya, vice-président, marketing et développement corporatif, n'a pas voulu dévoiler les raisons qui ont motivé la vente de Ritvik, ni les avantages qu'elle tirait de la transaction. « Les stratégies de conception, de fabrication et de commercialisation continuent de se faire ici », a soutenu le cadre, en poste depuis six mois.

En novembre 1995, quelques mois avant la transaction de Ritvik, les **Industries Ammav**, un autre acteur important de l'industrie, avaient été vendues à une société américaine spécialisée dans les jouets pour enfants, **Ero Industries**, de Chicago.

Selon **Florence McGrail**, porte-parole d'Ammav, de Saint-Laurent, l'entreprise emploie de 400 à 700 personnes, selon les cycles de production.

La société se spécialise dans les jeux de bricolage, la gouache, les crayons et les marqueurs à colorier. Ammav fabrique également la table multi-jeux *Championship*, le *Kitchen Fun Center*, une cuisine miniature pour fillettes et la *Vanity*, un petit salon de maquillage.

Pour sa part, **Bô-Jeux**, d'Anjou envisage un premier appel public à l'épargne, parlequel il souhaite amasser un capital de 5 à 10 M$. « On se servirait de ce montant pour faire de la publicité, poursuivre la recherche et développement et acheter des équipements de production », a expliqué **Jacques Richer**, son président.

Les ventes de 8 M$ de Bô-Jeux sont faites dans une quarantaine de pays. Elles sont principalement réparties entre le Québec (50 %), le reste du Canada (20 %), les États-Unis (10 %) et la France (10 %).

Agents manufacturiers

Pour percer le marché américain, **Bricolo 2 000**, fabricant lavallois du casse-tête en bois *PuzzArt*, a conclu en octobre une entente de commercialisation avec **MTC inc**, du Michigan. « Nous avons un produit extraordinaire reconnu par des orthopédagogues », a souligné **Marcel Tessier**, le président.

Le PuzzArt est un casse-tête en relief, à l'image d'animaux, que « les 7 à 97 ans » peuvent assembler et peindre. Le produit est fabriqué par une quinzaine d'employés, qui oeuvrent aussi pour **Oniger**, manufacturier de manteaux et d'ornements de foyers. M. Tessier prévoit réaliser l'an prochain un chiffre d'affaires entre 1,3 et 2,3 M$ et employer jusqu'à 25 nouvelles personnes.

Fondés en 1987, les **Jeux de famille**, de Montréal, utilisent également les services d'agents manufacturiers pour exporter plus de 50 % de leur production à l'étranger. L'entreprise québécoise conçoit, fabrique et distribue des jeux de table et de société, des jeux de cartes, des casse- têtes, des jeux de bois et des jouets éducatifs. « Tous nos jeux sont porteurs de valeurs humaines saines », a expliqué **Yvan David**, le président.

Les Jeux de famille participent aussi au niveau social en versant jusqu'à 35 000 $ par année à des oeuvres de charité pour les enfants, les animaux et l'environnement.

Parmi ses jeux, on retrouve la *Tour de Babille*, pour apprendre de nouvelles langues, et *En Danger*, pour sensibiliser les joueurs à la protection de la nature.En septembre, **Reso Investissements**, un fonds de capital de risque du sud-ouest de Montréal, a injecté 200 000 $ en capital-actions dans l'entreprise. ■

Enregistrez 10 séjours* chez Delta, Hôtels et centres de villégiature entre le 18 novembre 1996 et le 30 avril 1997 et vous aurez automatiquement droit à 20 000 points Canadien Plus.

Grâce à son écoute attentive aux exigences des voyageurs d'affaires, Delta, Hôtels et centres de villégiature domine toujours le peloton. Avec son programme de points-bonis, elle vous ouvre résolumment la voie à une nouvelle ère qui, sans conteste, vous aidera à prendre encore plus d'altitude!

Tout simplement en enregistrant dix séjours à l'un de nos établissements hôteliers entre le 18 novembre 1996 et le 30 avril 1997, vous aurez automatiquement droit à 20 000 points *Canadien Plus*. Jetez un coup d'oeil au tableau ci-contre pour constater la rapidité avec laquelle vous pouvez cumuler des points-bonis. Delta, Hôtels et centres de villégiature vous mène toujours un peu plus loin!

Séjour	Points De Base	Points Prime	Total Des Points	Le Cumulatif Des Points
1er	500	0	500	500
2e	500	0	500	1000
3e	500	500	1000	2000
4e	500	500	1000	3000
5e	500	1000	1500	4500
6e	500	1000	1500	6000
7e	500	1500	2000	8000
8e	500	2000	2500	10500
9e	500	3500	4000	14500
10e	500	5000	5500	20000
Total	5000	15000	20000	

Les membres Canadien Plus peuvent faire honorer leurs récompenses de voyages auprès des Lignes aériennes Canadien, American Airlines, British Airways, Qantas Airways et Air New Zealand.

Pour renseignements et réservations , communiquez avec votre agent(e) de voyages ou composez le **1 800 268-1133** ou contactez-nous sur le site **http://www.deltahotels.com**

Aéroport de Vancouver, C.-B. (2) • Whistler, C.-B. Edmonton, Alb. • Calgary, Alb. • Saskatoon, Sask. Winnipeg, Man. • London, Ont. Mississauga, Ont. • Aéroport de Toronto, Ont.

Delta Hôtels et centres de villégiature

Toronto, Ont. • Ottawa, Ont. • Montréal, Qc Sherbrooke, Qc • Trois-Rivières, Qc Saint John, N.-B. • Halifax, N.-É. Sydney, N.-É. • St. John, T.-N. • Orlando, FL

*Par «séjour», on entend l'hébergement pendant des nuits consécutives dans un même établissement, sans égard au nombre d'arrivées ou de départs effectués.

Industrie québécoise du jouet : peu de fabricants indépendants dans un monde de multinationales

Ceux qui restent ont la couenne dure et beaucoup de créativité

Réjean Bourdeau

« C'est comme au *Monopoly*, a déclaré **Jacques Richer**, président de **Bô-Jeux**. Au début, tout le monde *roule*. Cependant, dans les derniers tours, le gros prend toute la place. »

C'est par cette comparaison que le fabricant de jouets d'Anjou explique le ressac survenu au cours des dernières années dans l'industrie des jeux.

Au Québec seulement, les **Industries Ammav** et les **Jouets Ritvik**, deux importants fabricants, ont été acquises par des sociétés américaines depuis un an. « C'est devenu un vrai fléau, a souligné M. Richer. Plutôt que de développer eux-mêmes des jouets, les multinationales achètent nos entreprises créatives à coup de millions de dollars. » Bô-Jeux, qui emploie jusqu'à 70 personnes et réalise des ventes de 8 M$, a été approchée plusieurs fois. « Nous avons le goût de continuer seuls à faire avancer notre entreprise », a déclaré M. Richer.

Le président soutient toutefois que la situation est de plus en plus difficile à cause de la concentration de l'industrie dans les mains de deux principaux acteurs : **Mattel**, qui détient notamment **Fisher-Price** et **Toyco**; et **Hasbro**, qui possède **Play Skool**, **Milton Bradley**, **Parker Bros.** et **Tonka**.

« Quand ces géants en acquièrent d'autres, ils rationalisent les gammes de produits, a remarqué M. Richer. Les petits fabricants ramassent les miettes qui tombent pour développer leurs créneaux. »

Bô-Jeux se spécialise dans les jeux traditionnels de qualité comme ceux de cribbage, de croquignole, de tock, de poches et de pichenottes; sans oublier le tapis pour casse-tête *Roll O Puzz*.

Bô-Jeux détient également la licence exclusive du jeu de *Yum* et le brevet de la pâte à jouer *Tutti Frutti*, deux produits inventés par des Québécois.

Innovation

Selon **Denis Gravel**, agent de développement industriel spécialisé dans les produits récréatifs au ministère québécois de l'**Industrie et du Commerce**, les fabricants indépendants doivent innover sinon ils sont condamnés à disparaître. « Il est impossible de battre la machine américaine sur son terrain. Il faut développer des nouveautés, que ce soit dans les secteurs de haut de gamme, informatique ou éducatif. »

Les entreprises québécoises partent désavantagées, a souligné M. Gravel, car les droits sur les produits sous licence appartiennent aux sociétés américaines. « Les États-Unis contrôlent le cinéma et la télévision. On n'a pas à chercher longtemps pour savoir qui aura les droits d'utiliser l'image des *101 dalmatiens*. »

De plus, les petits fabricants sont démunis financièrement par rapport aux multinationales quand vient le temps de commercialiser leurs produits. Les grandes sociétés réalisent 90 % des ventes de jouets en Amérique du Nord. Elles ont les moyens de faire beaucoup de marketing.

Avec l'arrivée de **Toys R Us** et de **Wal-Mart**, qui remplacent les boutiques de jouets spécialisées, la force de distribution devient très importante. « Chose certaine, les fabricants qui tiennent le coup ont appris à dure école. Ils ont la couenne dure et ils sont là pour rester s'il le désirent », a déclaré M. Gravel.

Peu d'acteurs

Les dernières statistiques indiquent qu'en 1994, il y avait 58 fabricants canadiens de jouets, la plupart étant des filiales des sociétés américaines, a précisé M. Gravel.

À son avis, le Québec compte une vingtaine de fabricants, dont les plus importants sont Ritvik (vendue à **Blackstone** en janvier 1996), Amav (vendue à **Ero Industries** en novembre 1995), **Wrebbit** et Bô-Jeux.

Selon le spécialiste, le nombre d'emplois permanents générés par l'industrie canadienne s'est stabilisé autour de 1 500 depuis quelques années. De ce nombre, la moitié travaillent au Québec.

En 1994, les ventes canadiennes de jouets s'établissaient à 1,2 milliard de dollars, dont environ 325 M$ au Québec. M. Gravel constate une augmentation de 4 % du volume de vente par année depuis 1990 et prévoit que la tendance se poursuivra à moyen terme.

Sur les 210 M$ de produits fabriqués, 167 M$ étaient exportés. Le reste des ventes, soit un peu plus d'un milliard de dollars, provenaie des produits importés. « Cette statistique démontre à elle seule à quel point l'industrie du jouet est tributaire de l'extérieur », a souligné M. Gravel.

Puisqu'elle reste une activité à forte prédominance de main-d'oeuvre, la fabrication de jeux et de jouets se fait en grande partie en Asie.

« Pour détourner l'attention de leurs consommateurs, les compagnies américaines inscrivent *Emballé aux États-Unis*, en grosses lettres, sur leurs boîtes de jouets », a indiqué M. Gravel. ■

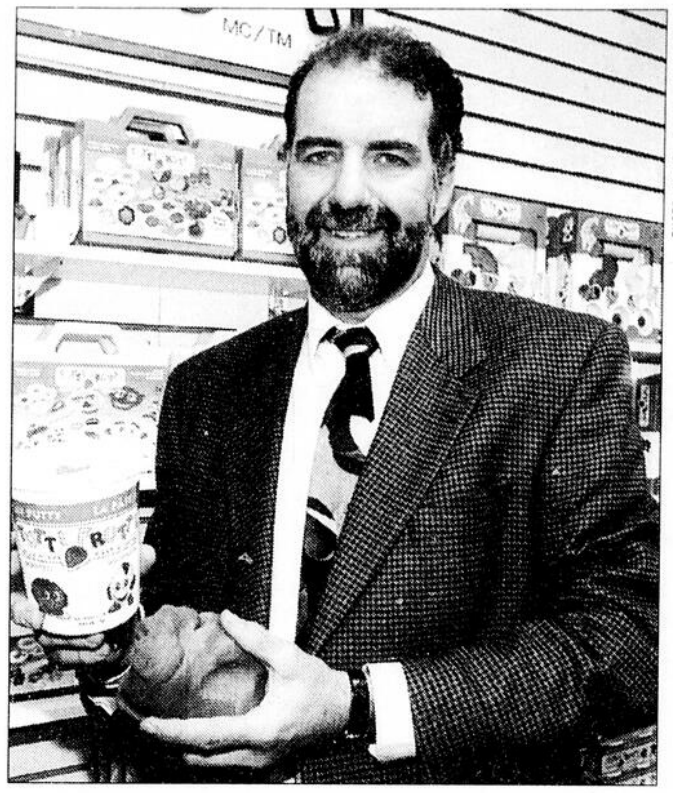


PHOTO: Jean-Guy Paquin, LES AFFAIRES

■ **Jacques Richer : « Plutôt que de développer des jouets, les multinationales achètent nos entreprises créatives à coup de millions. »**

Lancement de casse-tête québécois de haut de gamme

Une jeune compagnie de Québec, **Les Productions Chasse-Galerie**, vient de mettre cinq casse-tête sur le marché québécois. Ces casse-tête, qui comptent 1 000 pièces, ont été lancés au *Salon du livre de Montréal*. Ils ont été produits à 4 000 exemplaires chacun.

Comme illustrations, les éditeurs, **Jean-Pierre Gariépy**, un ex-imprimeur, et **Paul Champagne**, qui est avocat, ont choisi cinq oeuvres d'autant de peintres de l'est du Québec : **Paule Boisvert**, **Jean Gaudreau**, **André Latulippe**, **Raynald Leclerc** et **Claude Picher**. La jeune maison d'édition compte offrir éventuellement des casse-tête présentant des tableaux exposés dans les musées du Québec.

Selon M. Gariépy, actionnaire majoritaire, les Productions Chasse-Galerie seraient le seul fabricant de casse-tête au Québec. L'entreprise a été mise sur pied grâce à un prêt garanti par le gouvernement du Québec (*Plan Paillé*) et beaucoup de détermination, car « il a fallu vaincre bien du scepticisme et des obstacles. Beaucoup de gens nous disaient qu'on ne pouvait pas arriver à produire des casse-tête au Québec ».

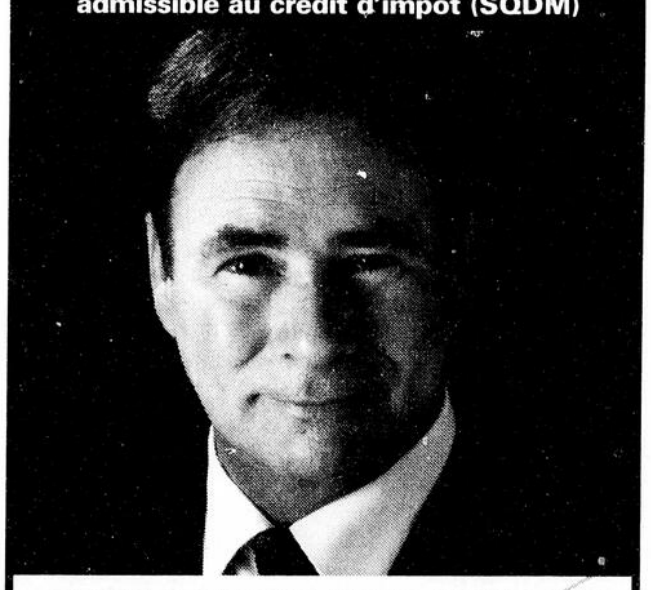
La pièce d'équipement la plus importante dans la fabrication d'un casse- tête, le couteau, a été faite par une entreprise de Montréal. Tout est fait en sous-traitance.

La jeune entreprise vise le marché des casse-tête de haut de gamme : qualité exceptionnelle de la reproduction, très bon papier, carton de qualité et découpe précise, a expliqué M. Gariépy. Selon lui, ces casse-tête sont si beaux que bien des amateurs vont les encadrer.

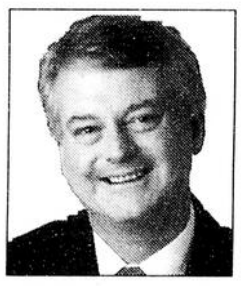
Ces casse-tête se vendent 29,95 $. L'emballage inclut une note biographique du peintre de l'oeuvre reproduite. De plus, la compagnie s'engage à remplacer gratuitement toute pièce qui pourrait être perdue lors de l'assemblage du casse-tête.

Au Québec, les casse-tête sont distribués par **Distribution Claude Lapointe**, qui distribue aussi les casse-tête en trois dimensions de **Wrebbit**. La jeune entreprise n'a pas encore de distributeurs à l'extérieur du Québec. (JPG) ■

PLATINUM
The Financial Software Company
Le progiciel multilingue de gestion comptable et de distribution exploitant BackOffice
Designed for Microsoft BackOffice
Mathieu Sabourin
(514) 270-8782
platinum@agci.qc.ca
AGCI

NOUVELLE ÉDITION
admissible au crédit d'impôt (SQDM)

AUGMENTEZ VOS VENTES
Faites comme 62 000 personnes depuis 24 ans
Inscrivez-vous maintenant
Séminaires
Vente stratégique^MD
Montréal: 16 et 17 janvier
Québec: 13 et 14 janvier
Vous apprendrez comment :
- Faire face aux objections
- Conclure vos ventes
- Justifier vos prix
- Argumenter avec aplomb
- Communiquer plus efficacement
- Développer votre clientèle
- Fidéliser votre clientèle
Mastercard et Visa acceptés
Informez-vous sur nos conférences et nos séminaires privés
Tél. : 1 800 463-7246 / (418) 626-7498 Fax : (418) 626-6264
Cours de vente Roger St-Hilaire
Regardez l'émission «Le saviez-vous?» le dimanche à T.Q.S. Surveillez le télé horaire

Publications TRANSCONTINENTAL inc.



John J. Brosseau

M. Yvon Tremblay, directeur général des ventes de la division économique de Publications Transcontinental inc., est heureux d'annoncer la nomination de M. John Brosseau au poste de Directeur du développement, ventes publicitaires, en Ontario, pour les publications : *Les Affaires*, *Magazine Affaires PLUS*, Revue *Commerce* et *Magazine PME*.

M. Brosseau possède une vaste expérience dans le domaine des ventes des médias, tant au niveau de la télévision conventionnelle ou spécialisée que dans l'affichage extérieur et l'imprimé. M. Brosseau a occupé plusieurs postes de haut niveau à Toronto et à Montréal.

La division économique de Publications Transcontinental inc. est un chef de file au sein des publications d'affaires sur le marché québécois. Publications Transcontinental inc. est membre du Groupe Transcontinental Ltée qui oeuvre également dans les secteurs de l'impression et de la distribution en Amérique du Nord.

LES AFFAIRES Publié par les Publications Transcontinental inc. 1100, boul. René-Lévesque ouest, 24e étage, Montréal (Québec) H3B 4X9

Opinions

ÉDITORIAL

Mission commerciale ou mission politique ?

Le vice-premier ministre **Bernard Landry** vient d'inviter **Lucien Bouchard** à profiter de la prochaine mission des premiers ministres canadiens en Asie pour promouvoir la souveraineté du Québec. Contrairement à M. Parizeau, qui avait levé le nez sur une mission en Chine en 1994 et sur une autre en Inde en 1995, M. Bouchard participera en janvier à une mission canadienne en Thaïlande, en Corée du Sud et aux Philippines.

« La souveraineté du Québec est une question nationale et internationale et c'est le devoir du premier ministre, spécialement s'il est issu du **Parti québécois**, de dire aux autres peuples la vérité au sujet de nos intentions », a dit M. Landry.

Selon lui, il n'y a pas de premier ministre national au Canada, mais un premier ministre fédéral. À son avis, M. Bouchard devra se comporter comme l'égal du premier ministre **Jean Chrétien** et le faire savoir à ses hôtes. M. Landry dénonce aussi l'expression *Team Canada* (Équipe Canada), qui ferait trop sportive. En fait, c'est parce qu'elle comprend le mot Canada que certains péquistes n'aiment pas prononcer.

M. Landry n'en est pas à une envolée dogmatique près, ayant déjà dit que « Montréal doit être aussi francophone que Toronto est anglophone ». C'est oublier que Montréal a bien plus à gagner en demeurant une ville bilingue et même multilingue qu'en se rétrécissant culturellement. Ce discours plaît évidemment à l'aile radicale du Parti québécois, pour qui Lucien Bouchard prend trop de liberté face à la doctrine péquiste.

Ce dont les gens d'affaires qui accompagneront les premiers ministres n'ont surtout pas besoin, c'est d'un premier ministre qui profiterait de cette mission pour exporter nos chicanes internes, que les étrangers ne comprennent pas. Pour eux, le Canada est un des meilleurs pays au monde et ils ne s'expliquent pas que certains Québécois veuillent s'en séparer. Il n'est pas surprenant que **Honda** ne veuille même pas considérer l'ex-usine de **Hyundai** à Bromont comme emplacement possible de la prochaine usine que le fabricant japonais veut établir au Canada.

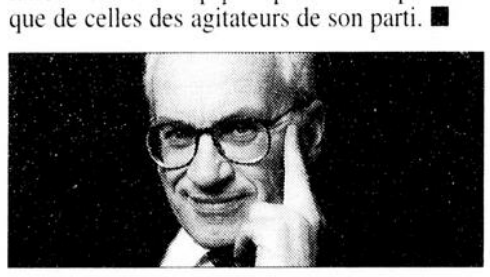
M. Bouchard, qui a nuancé les propos de M. Landry, doit profiter de la mission pour promouvoir les avantages économiques du Québec et multiplier les contacts d'affaires avec les leaders économiques et politiques des pays visités. L'Asie est la région du monde où la croissance économique est la plus forte et il en sera ainsi pendant encore plusieurs années.

Le Québec a bien plus besoin d'un premier ministre commis au développement économique, comme **Frank McKenna**, que d'un promoteur de la souveraineté.

N'est-il pas révélateur que le Nouveau-Brunswick, qui est beaucoup plus pauvre que le Québec, ait maintenant un taux de chômage inférieur au nôtre ? M. McKenna a compris qu'il était beaucoup plus utile pour l'emploi de développer l'économie de sa province que de s'amuser avec la constitution. Il a déjà éliminé le déficit de son gouvernement, alors que le nôtre demeure exorbitant.

La situation financière critique du gouvernement, notre très haut taux de chômage (12,4 % officiellement, mais 20 % avec les assistés sociaux aptes au travail), la baisse de notre cote de crédit, la faiblesse des investissements, notre difficulté grandissante à financer les dépenses de santé et d'éducation, la perte de nombreux sièges sociaux et l'émigration de nombreux citoyens, parmi les plus scolarisés, les plus jeunes et les plus riches, s'expliquent en partie par l'importance démesurée que les politiciens québécois ont accordé, depuis deux décennies, à la question constitutionnelle, aux dépens de la croissance de l'économie.

M. Bouchard semble en être conscient, mais bien des éléments de son parti vivent encore sur une autre planète. Qu'il sache que la population est beaucoup plus près de ses priorités que de celles des agitateurs de son parti. ■



Jean-Paul Gagné

LES AFFAIRES

Le journal **LES AFFAIRES** est publié par les **Publications Transcontinental inc.**
1100, boul. René-Lévesque Ouest, 24e étage, Montréal H3B 4X9 Téléphone : **(514) 392-9000**
Télécopieur publicité : **(514) 392-4723** Télécopieur rédaction : **(514) 392-1586**

Rédaction : Éditeur adjoint et rédacteur en chef : **Jean-Paul Gagné** — Chef de pupitre : **Michel Clermont**
Directeur cahiers spéciaux : **Normand Saint-Hilaire** — Directeur section finance : **Bernard Mooney**
Directeur cahiers technologies : **Yan Barcelo** — Directeur artistique : **Jacques Bourget**

Publicité : Directrice associée : **Joanne Proulx** — Adjointe, développement des ventes : **Claire Breton**
Adjoint administratif : **Normand Bergeron** — Superviseur de production : **Donald Wells**
Téléphone : **Montréal : (514) 392-9000 / Toronto : (416) 340-8000 / Vancouver : (604) 984-7176**

Tirage : Directeur : **François Blondin** — Abonnement : **(514) 392-2010 / 1-800-361-7215**
Les Affaires 1 an : 48,00 $ (50 fois l'an) **2 ans : 72,00 $** (Taxes incluses)
Les Affaires (50 fois l'an) et **Affaires PLUS** (10 fois l'an) **1 an : 59,95 $ 2 ans : 89,95 $** (Taxes incluses)

Administration : Président : **Alain Guilbert**
Directeur administratif : **Ginette Roy**
Directeur général des ventes : **Yvon Tremblay** — Directrice du marketing : **Carol MacDonald**
Membre du **Groupe Transcontinental G.T.C. Ltée** — Président du conseil : **Rémi Marcoux**

Impression : **Imprimerie Transmag**, une division d'Imprimerie Transcontinental inc.

Répertorié dans l'Index des périodiques canadiens. Courrier de la deuxième classe, enregistrement no 0923
Dépôt légal, bibliothèque du Québec ISSN 0229-3404. Second class USPS 004582, Champlain, N. Y., 12919-1518

Il nous arrive de mettre notre liste d'abonnés à la disposition d'entreprises ou d'organismes qui proposent des produits ou des services qui pourraient intéresser nos lecteurs. Si vous ne voulez pas que votre nom y figure, faites-le nous savoir par écrit, en joignant une étiquette d'envoi de votre journal ou magazine.



POINT DE VUE

Pourquoi ne pas viser le trilinguisme ?

Je suis de ceux qui souhaitent que Montréal conserve un visage français, mais qui comprennent que Québec doit, pour ce qui est des lois linguistiques, composer avec de dures réalités.

Pour de nombreux Anglo-Saxons de ce continent, que **Lucien Bouchard** connaît bien, les droits individuels sont l'objet d'un culte qui s'apparente au fondamentalisme. Le droit et les droits appartiennent en principe au domaine de la raison. Il n'en est plus ainsi dans les faits sous notre ciel, du moins lorsque les droits collectifs des francophones du Québec sont en cause. Vu sous cet angle, le débat constitutionnel ressemble plus à une guerre de religion qui s'envenime qu'à une querelle juridique, et donc rationnelle, qui pourrait être réglée froidement par un tribunal.

Le Québec français subit en outre l'assaut des nouvelles techniques de communication et d'information. Il doit relever les défis d'une mondialisation qui s'accélère. Nous avons l'habitude des assauts et de ce que j'appellerai la résistance créatrice aux assauts. Nous avons une radio, une télévision et une presse écrite francophone vigoureuses. Notre présence dans Internet est assez importante pour que les internautes québécois visitent aussi fréquemment les sites francophones que les sites anglophones, 10 ou 15 fois plus nombreux.

Il faut continuer à accroître cette présence francophone. Nous pourrions le faire en devenant le premier pays qui, dans le cadre, par exemple, d'une encyclopédie nationale virtuelle, coordonnerait ses efforts pour enrichir ses contenus Internet et en assurer la qualité.

Cependant, l'affirmation de la présence francophone, si créatrice soit-elle, ne sera pas suffisante dans la conjoncture actuelle. Au plan des affaires, et de plus en plus au niveau culturel, nous devrons acquérir l'habitude de travailler en trois langues : le français, l'anglais et l'espagnol. Le gouvernement du Québec donne l'exemple en ce moment : plusieurs de ses sites Internet sont présentés en trois langues. Certains ministres et députés, dont le vice-premier ministre **Bernard Landry**, parlent l'espagnol en plus du français et de l'anglais. On observe le même phénomène dans l'entreprise privée. Le site de l'**Association pour le développement des industries chimiques québécoises** (http://www.adicq.qc.ca) est présenté en trois langues.

Les deux Amériques constitueront bientôt un seul ensemble économique. Dans Internet, Buenos Aires est à la même distance que Toronto. Nous manquerons un rendez-vous crucial avec l'histoire si nous ne tirons pas avantage du capital affectif que notre statut de Latins nous confère face aux autres Latins de ce continent. Nous devons nous immerger résolument dans la langue et la culture hispano-américaine, en apprenant autant que possible le portugais au passage. Sur ce plan, le modèle pour nous devrait être la Hollande, située au nord de l'Europe, comme nous au nord de l'Amérique. Il est aussi normal d'être polyglotte en Hollande que bilingue au Québec et l'identité de ce petit peuple ne semble pas menacée. En Hollande, pays de **Vermeer** et de **Spinoza**, c'est la force de la culture qui permet à l'élite de parler la langue de **Shakespeare**, celle de **Goethe** et celle de **Molière** sans avoir la tentation de renier la sienne. Dans l'état où elles sont, nos racines dans la culture québécoise et la culture française nous donnent-elles la même force ?

Le chef de l'opposition, **Daniel Johnson**, disait récemment, comme d'autres, que le trilinguisme pourrait devenir un élément de solution du problème des langues au Québec. Souhaitons qu'il ait raison. Cependant, sachons qu'il ne nous suffira sûrement pas d'abdiquer sur le front des lois linguistiques pour prendre la bonne direction. ■



Jacques Dufresne
Président de l'Agora

Les sociétés d'économie mixte seront peu attrayantes pour le secteur privé

Le projet de loi 63 impose aux entreprises privées les contraintes d'une société publique

Alain Duhamel

Le modèle des sociétés d'économie mixte (SEM), même amélioré dans la version du projet de loi 63 proposé pour adoption à l'Assemblée nationale, ne trouve pas grâce aux yeux d'**Yves Ménard**, ex-maire de Carignan et pourtant l'un des plus ardents promoteurs de cette formule de partenariat entre les secteurs privé et public.

« Comment pourra-t-on intéresser une entreprise privée dans un cadre qui lui impose les contraintes d'une société publique? », demande celui qui fut l'un des fondateurs de la SEM **Compo-Haut-Richelieu**, chargée de la collecte des déchets dans la Municipalité régionale de comté du Haut-Richelieu.

Compo-Haut-Richelieu est née de l'association de la MRC du Haut-Richelieu, avec 60 % des actions, et de **Compo-Sortium**, propriété de la belge **Tractebel**, qui en détient 40 %. L'expérience de la SEM de cette région est le plus avancé des quatre projets de SEM autorisés à ce jour par une loi privée. À Laval et à Saint-Romuald, les lois privées créant des SEM n'ont pas eu de suite concrète encore. Par contre, à Saint-Anselme, le projet de SEM pour la gestion du parc industriel prend forme.

Yves Ménard : « Le public et le privé ne se connaissent pas... Le ministre a fait une loi pour faire une loi.»

Selon le projet de loi déposé par le ministre des **Affaires municipales**, **Rémy Trudel**, un organisme municipal pourra créer une SEM avec des partenaires privés ou d'autres partenaires publics, telle une société d'État, dans un domaine de compétence municipale sauf en matière de police et de sécurité-incendie. Dans le cas de l'alimentation en eau potable et de l'assainissement des eaux, toute résolution municipale devra au préalable recevoir l'approbation formelle du gouvernement.

Le ministre des Affaires municipales se réserve le droit d'exiger un référendum sur tout projet de SEM.

Contraintes

Une municipalité devra toujours être majoritaire au sein d'une SEM, qui sera assujettie à la *Loi d'accès à l'information* et à d'autres contraintes de fonctionnement propres aux administrations municipales et aux sociétés paramunicipales, comme celle d'en référer au ministre des Affaires municipales même si les SEM relèveront aussi de l'**Inspecteur général des institutions financières** en vertu de la loi sur les compagnies.

Dans l'ensemble, l'**Union des municipalités du Québec** (UMQ) fait bon accueil au projet de loi. « Les modifications que nous demandions ont été apportées. C'est assez satisfaisant de notre point de vue », a dit **Julie Arcand**, directrice des communications.

Pour Yves Ménard, ni le fait que les villes demeurent les actionnaires majoritaires, ni l'assujettissement à la loi d'accès à l'information, ne constituent en eux-mêmes un obstacle à l'institution de SEM.

La protection de l'actionnaire minoritaire, la fiscalité de la SEM et le règlement des litiges entre actionnaires ne lui paraissent pas suffisamment traités, si bien que la porte de sortie la plus commode sera la dissolution.

« Le public et le privé ne se connaissent pas, constate Yves Ménard. Les maires veulent équilibrer les comptes et ne veulent pas faire des profits pour ne pas payer d'impôt. C'est inacceptable aux yeux du privé. Pourtant, si l'entrepreneur privé fait de l'argent, le public en fera aussi! ».

Selon le projet de loi, une SEM sera réputée être une entité de droit public, si bien qu'elle ne pourra pas consentir d'hypothèque et que ses biens seront insaisissables au même titre que les biens de l'État ou d'une municipalité. Une municipalité pourrait ainsi devoir se porter garante des emprunts d'une SEM auprès des créanciers.

« Le ministre a fait une loi pour faire une loi », dit Yves Ménard. « Ce n'est pas l'esprit dans lequel nous avions amené le concept des SEM au Québec. » ■

LA CITATION DE LA SEMAINE

« Au moment de prendre une décision, tout employé de l'État devrait se demander si sa décision risque d'enfreindre la loi, de porter préjudice à quelqu'un, de créer le sentiment que le citoyen a été traité équitablement et s'il peut justifier sa décision devant sa famille, les médias, ses supérieurs et l'expliquer facilement, convaincu d'avoir agi comme il le fallait dans les circonstances. »

-Rapport du Protecteur du citoyen déposé à l'Assemblée nationale le 27 novembre 1996.

école SECONDAIRE DUVAL
LE DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES à son rythme
École de rattrapage enr. – Fondée en 1966 – Permis 749988
FORMATION GÉNÉRALE
1er à 5e SECONDAIRE (secteur jeunes)
À son rythme — Début en tout temps
Enseignement individualisé
Cours du SAMEDI... pour prévenir un échec.
POUR RENSEIGNEMENTS: 382-6070
9900, avenue d'Auteuil, Montréal à deux pas du Sauvé

Tant de nos diplômés occupent des postes de premier plan... peut-être faudrait-il l'appeler l'École du soir pour DG.



Manon Boileau, Présidente et chef de la direction, Prospect Plus Inc. diplômé en 1989

Le Advanced Management Course de McGill: un gage de succès pour vous.

Le Advanced Management Course de McGill mise sur la formation officielle et l'expérience déjà acquises dans le domaine des affaires pour vous aider à développer les compétences dont vous avez besoin pour vous hisser au premier rang. Ce programme avancé de trois mois, au rythme d'un soir semaine, touche les secteurs de la gestion des ressources humaines, de la comptabilité et de la finance, du marketing, des affaires internationales et de la stratégie des affaires. En outre, il met l'accent sur des sujets de première importance tels:

- La gestion d'une entreprise en participation et d'une alliance
- Les stratégies d'optimisation des parts de marché
- Les stratégies de marketing
- Le phénomène de la mondialisation des affaires et la gestion multinationale
- La gestion du changement
- L'adaptation de processus
- La compression de l'effectif (comment équilibrer une entreprise)
- L'amélioration constante de la qualité
- La redéfinition des organisations

Tout réussir en seulement 3 mois

Le Advanced Management Course a été repensé de sorte que vous le faites en beaucoup moins de temps qu'auparavant. Chaque lundi soir pendant trois mois (plus deux séances d'un week-end chacune), vous acquerrez une gamme étendue de compétences d'affaires que vous pourrez utiliser dans votre quotidien sur-le-champ.

Qui peut s'y inscrire ?

Tous les diplômés du Executive Development Course de McGill sont admissibles au Advanced Management Course. Les diplômés en administration (bacheliers en commerce) et ceux qui possèdent un MBA et une expérience de travail importante peuvent aussi s'inscrire en vue d'une admission directe. Et dans certains cas, le directeur du programme considérera des demandes d'entreprises en faveur de candidats qui ne répondent pas précisément à ces critères.

Un investissement dans votre potentiel

Si vous pensez que le Advanced Management Course de McGill serait un atout pour vous, nous vous suggérons de vous renseigner dès maintenant. Le programme 1997 débute le lundi 6 janvier 1997 et cette occasion ne se représentera pas avant un an.

Télécopiez-nous votre carte d'affaires dès aujourd'hui au 398-7443. En retour, vous recevrez sans délai la trousse d'inscription au Advanced Management Course donné de janvier à avril 1997. Ou appelez-nous au 398-3970.
Courrier électronique : executive@management.mcgill.ca

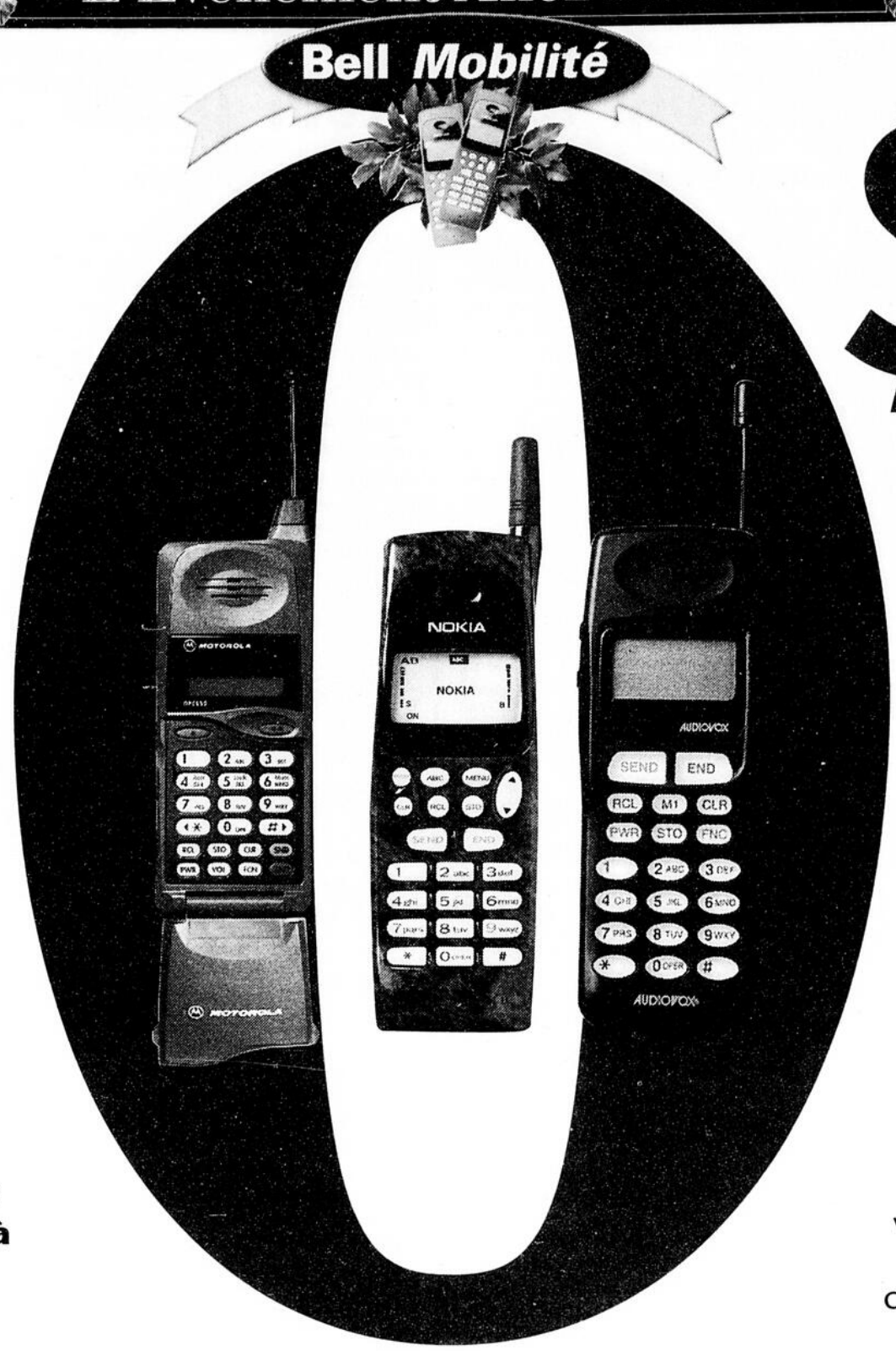
McGill Executive Institute

FORMAX FORMATION • MOTIVATION
GUY BOURGEOIS
VENDEUR-ENTREPRENEUR DEPUIS PLUS DE 20 ANS

LE DÉVELOPPEMENT DES VENTES
POUR SOLLICITER EFFICACEMENT
• La motivation
• La prospection
• La prise de rendez-vous
• La présentation de vente
• Le closing et les objections
• Le suivi
PROCHAINES SESSIONS
• Montréal: 10 février 1997
• Québec: 19 février 1997
LE COACHING D'UNE ÉQUIPE
POUR OBTENIR LE MAXIMUM DE VOTRE ÉQUIPE
• La confiance en soi
• Les relations humaines
• Le code d'éthique des leaders
• La motivation de l'équipe
• Les décisions difficiles
• Les conflits
PROCHAINES SESSIONS
• Montréal: 30 janvier 1997
• Québec: 13 février 1997
AUTRES COURS DISPONIBLES
Service à la clientèle • Télémarketing • Croissance d'équipe
Programme d'une journée • Manuel de cours • Attestation
Votre investissement: 139 $
(taxes en sus • inscription requise • Admissible à la SQDM)
Ne cherchez plus! Le voici un conférencier concret, captivant et différent...
1-800-361-0666
(514) 774-0666
Fax: 774-2161

L'Événement Allez En Paix

Bell *Mobilité*



Liberti

Abonnez-vous au forfait Liberti « Prêt-à-parler » à

19,95 $ par mois*

Prépayer, c'est payant !
Économisez 40 $ sur votre forfait Liberti^MC à 19,95 $/mois, en prépayant 199 $† pour 12 mois.

Maintenant disponible dans les magasins *Téléboutique*^MC Bell participants.

Un choix de trois modèles
L'appareil sans frais supplémentaires,* voilà une excellente raison d'offrir le cellulaire qui va loin.

Profitez de notre offre de Noël.

Notre offre de Noël s'applique à certains forfaits Liberti et Flex.

0 $ quand j'entends sonner
Téléphone inclus
Au choix : *DPC 650 de Motorola, Nokia 638, Audiovox MVX-405.*

0 $ — 50 ¢ l'appel — 360 appels gratuits

Douce nuit
*50 ¢ l'appel, le soir après 18 h et tout le week-end.***

Nouvelle agréable
30 appels locaux gratuits par mois pendant 12 mois, à un numéro de votre choix.

Bell *Mobilité*^MD

*Offre disponible avec certains forfaits sous contrat de 12 mois ou plus. Taxes, options additionnelles et autres frais (licence, activation, interurbain, itinérance) en sus. Sous réserve de certaines conditions et d'approbation de crédit. **95 ¢ la minute en tout autre temps. †Sur abonnement de 18 mois ou plus. ††Valide pour toute nouvelle activation. Le concours prend fin le 31 décembre 1996. Détails en magasin.

CENTRES DE COMMUNICATION PERSONNELLE

Brossard
Centre de Téléphone Mobile–Mail Champlain
Tél. : (514) 671-1122

Joliette
Centre de Téléphone Mobile–Galeries Joliette
Tél. : (514) 755-4112

Montréal
Cellcom Montréal
Tél. : (514) 739-7777

Cellular One
Tél. : (514) 385-0770

Cellular One
Centre Rockland
Tél. : (514) 340-1269

Centre de Téléphone Mobile
Tél. : (514) 526-2020

Centre de Téléphone Mobile
Montréal-Est
Tél. : (514) 729-2020

Centre de Téléphone Mobile
Galeries d'Anjou
Tél. : (514) 351-4494

Place Versailles
Tél. : (514) 352-0500

Montréal – centre-ville
Bell Mobilité La Cathédrale
Tél. : (514) 284-0284

La CelluBoutique
Complexe Desjardins
Tél. : (514) 282-3388

Bell Mobilité
Centre Eaton
Tél. : (514) 288-8436

Pointe-Claire
Centre Fairview
Tél. : (514) 426-2120

Québec
Centre Cellulaire Charest
Tél. : (418) 687-2121

Les Galeries de la Capitale
La CelluBoutique
Tél. : (418) 627-8962

St-Bruno
Centre de Téléphone Mobile
Promenades St-Bruno
Tél. : (514) 461-2020

St-Hubert
Centre de Téléphone Mobile
Tél. : (514) 926-2020

St-Hyacinthe
Les Galeries St-Hyacinthe
Tél. : (514) 261-8080

Ste-Foy
La CelluBoutique
Tél. : (418) 650-1000

Place Laurier
Cellulaire 1
Tél. : (418) 659-3400

Valleyfield
Centre de Téléphone Mobile
Centre Commercial Valleyfield
Tél. : (514) 371-6792

CENTRES CELLULAIRE PLUS

Beloeil
Mail Montenach
Tél. : (514) 467-7176

Chicoutimi
Cellulaire Chic enr.
Tél. : (418) 696-0506

Place du Royaume
Cellulaire Chic
Tél. : (418) 690-9766

Dollard-des-Ormeaux
La Boutique Électronique
Tél. : (514) 684-6846

Drummondville
Rochefort Radio T.V. inc.
Tél. : (819) 478-5178

Granby
Audiotec
Tél. : (514) 378-3618

Laval
Carrefour Laval
Tél. : (514) 978-7133

Cellcom Laval
Tél. : (514) 629-7777

Centre de Téléphone Mobile
Tél. : (514) 682-9366

Longueuil
Cellcom Rive-Sud
Tél. : (514) 463-7777

Montréal
Locatel ltée
Tél. : (514) 735-3000

Montréal – centre-ville
Peel Mobilité inc.
Tél. : (514) 288-7335

Québec
Radio d'auto de Québec inc.
Tél. : (418) 871-7776

Repentigny
Communication Idéale
Tél. : (514) 585-4455

Rosemère
Centre de Téléphone Mobile–Place Rosemère
Tél. : (514) 979-1658

Sherbrooke
Carrefour de l'Estrie
Tél. : (819) 821-9994

Cellulaire Flamand inc.
Tél. : (819) 823-9994

St-Hubert
Radio Communication Cellulaire
Tél. : (514) 676-9919

St-Jean
Hébert et Gouin
Tél. : (514) 348-5210

St-Léonard
Autocell
Tél. : (514) 257-9292

Trois-Rivières-Ouest
Reynolds Radio inc.
Tél. : (819) 376-6849

Victoriaville
Communication 1er Choix
Tél. : (819) 357-7777

Grande Place des Bois-Francs
Tél. : (819) 357-5776

Ville St-Laurent
La Boutique Électronique
Tél. : (514) 335-2355

Bell Téléboutique · Maison Sony. · Canadian Tire · Future Shop · Spec Électronique · Stereo Plus · Battery Plus

« Traitements différents de dossiers semblables » à l'égard de producteurs de vins

Jean-Paul Gagné

La **Régie des alcools, des courses et des jeux** et la **Société des alcools du Québec** (SAQ) accordent des « traitements différents » dans des « dossiers semblables » de producteurs de vins du Québec.

C'est ce que soutient l'avocat **Michel Boulianne**, procureur de l'**Association des viniculteurs du Québec**. Me Boulianne, qui fait partie du cabinet **Boulianne, Roy, Leclerc**, de Québec, estime que la Régie et la SAQ ont été récemment beaucoup plus tolérantes dans le cas des **Vins Brights** et des **Vins Lasalle**, de Rougemont, qu'elles ne le furent en 1993 à l'endroit de **Julac**, de Dolbeau.

Les faits

Au printemps de 1996, Brights et Lasalle ont commencé à déménager à Rougemont la production des vins qu'elles faisaient à leurs usines de Saint-Hyacinthe. Elles ont commencé à produire du vin à Rougemont sans que les permis rattachés aux usines de Saint-Hyacinthe soient transférés à l'usine de Rougemont, où **Dumont Vins & Spiritueux** produit aussi des vins. Les trois compagnies appartiennent à **Vincor International**, une compagnie ontarienne.

Selon la loi, le permis de fabrication accordé à un producteur de vin doit comporter l'adresse de l'usine où le vin est fabriqué. Cela veut dire que la production de vin ne peut être transférée en un autre lieu sans que le transfert du permis n'ait été approuvé au préalable par la Régie des alcools, des courses et des jeux.

Quant à la SAQ, qui se fait un point d'honneur de respecter la lettre de la loi dans certains dossiers (tel celui de la collerette insuffisamment bilingue du **Caballero de Chile**), elle a continué de commercialiser les vins de Brights et de Lasalle même s'ils étaient produits dans une usine ne détenant pas les permis de fabrication de ces vins.

Tolérance

Ainsi, Brights et Lasalle ont fait l'objet d'une tolérance que Julac n'avait pas eue dans le passé, d'où l'expression de « traitements différents de dossiers semblables » utilisée par Me Boulianne.

Selon des documents déposés devant la Régie, le 18 novembre, Vincor demande, le 25 mars, le maintien en vigueur des permis de Brights et de Lasalle même si leur production sera transférée à l'usine de Dumont à Rougemont. Vincor reçoit, le 11 avril, un accusé de réception l'avisant que sa demande est déférée aux services juridiques de la Régie.

Plus de trois mois plus tard, soit le 18 juillet, la Régie avise Vincor qu'elle doit « introduire trois demandes de changement d'endroit d'exploitation » pour autant de permis. Près de trois plus tard, soit le 8 octobre, la Régie revient à la charge auprès de Vincor, la requérant de produire les demandes de changement d'endroit d'exploitation appropriées. La Régie ajoute que « faute de recevoir les trois demandes dans les délais requis (sept jours), nous nous verrons dans l'obligation d'entreprendre les mesures appropriées ».

Vincor répond le 10 octobre, mais ne peut produire tous les documents demandés. C'est six mois après la première lettre de la Régie.

À la suite de plaintes de l'Association des viniculteurs, dont ne fait pas partie Vincor et ses filiales, la Régie se décide à convoquer en audition les vins Brights et Lasalle.

Lors de cette audition, **Stéphanie Couture**, procureure de la Régie, reconnaît implicitement que les détentrices n'ont pas respecté la lettre de la loi puisqu'elles produisent en un lieu pour lequel elles ne détiennent pas de permis.

Elle affirme que leur comportement ne justifie toutefois pas une révocation de leur permis. « On est dans une situation de fait, dit- elle. Il n'y a pas de mesures correctrices qui peuvent être apportées. »

Puis, elle ajoute à l'intention des régisseurs : « Si on enfreint la loi, je pense qu'une suspension est nécessaire. ». Elle précise que « la période de suspension devrait être minimale », étant donné que « les enjeux financiers sont extrêmement élevés » pour les entreprises concernées et que « plusieurs emplois sont en jeu ».

La Régie a pris la cause en délibéré.

Le cas Julac

Dans le cas du transfert de permis de Julac à **Celliers du monde**, qui voulait transférer une partie de la production de l'usine de Julac à Dolbeau à son usine de Saint-Antoine-Abbé, la Régie a interdit le transfert parce que la production des vins de Julac ne pouvait se faire à Saint- Antoine-Abbé aussi longtemps que le permis de Julac ne serait pas transféré... ce qui prit un an et demi.

En outre, la Régie ayant eu vent que Celliers produisait des vins de Julac à Saint-Antoine-Abbé, a immédiatement dépêché un inspecteur pour vérifier sur place. L'inspecteur est retourné bredouille, car il ne se faisait pas de production de vins Julac à Saint-Antoine-Abbé.

De son côté, la SAQ a refusé de commercialiser un Cabernet Sauvignon du Chili en 10 litres pour lequel Julac avait formulé une demande de référencement et que Celliers voulait ensacher à Saint-Antoine-Abbé.

Raison du refus : l'ensachage aurait été fait en un lieu autre que celui mentionné sur le permis de Julac.

Traitement différent

Lors de l'audition, **Jean-Denis Côté**, président du **Groupe Paul Masson**, a démontré que la Régie était très rapide à émettre des mises en demeure pour des droits en retard ou encore pour de la publicité qu'elle n'avait pas approuvée.

Les mises en demeure citées étaient accompagnées de menace de révocation de permis, de menace de saisie et de confiscation des produits, de menace de transfert du dossier aux services juridiques ou encore de son envoi au procureur général.

Brights et Lasalle n'ont pas eu ce genre de menaces. Selon Me Boulianne, la Régie ne les a même pas avisées qu'elles ne respectaient pas la loi.

De plus, la SAQ a continué de commercialiser leurs vins comme s'ils avaient été produits au lieu indiqué sur le permis, ce qui avait été refusé à Julac en 1993.

Tout cela a fait dire à Me Boulianne que la Régie a eu deux « traitements différents », l'un très tolérant envers Brights et Lasalle et l'autre, très sévère envers Julac et Celliers, même si « le droit d'exploiter (une usine) est plus important que de la publicité ».

La procureure de la Régie a répondu que le tribunal jugeait au « cas par cas » et que la Régie n'était pas le bon forum pour discuter de son comportement. ■

BCE

Avis de dividendes

Le 27 novembre 1996, le conseil d'administration de BCE Inc. a déclaré les dividendes trimestriels suivants :

- payable le 15 janvier 1997 aux porteurs inscrits à la fermeture des bureaux le 13 décembre 1996 :
- dividende No 55 de soixante-huit cents (68¢) par action ordinaire.
- payable le 15 janvier 1997 aux porteurs inscrits à la fermeture des bureaux le 13 décembre 1996 :
- dividende No 6 de quarante cents (40¢) par action privilégiée de premier rang, série P, à dividende cumulatif de 1,60 $, rachetable.
- payable le 1er février 1997 aux porteurs inscrits à la fermeture des bureaux le 31 décembre 1996 :
- dividende No 1 de trente-sept et vingt-cinq centièmes cents (37,25¢) par action privilégiée de premier rang à dividende cumulatif, rachetable, série S.
- payable le 1er mars 1997 aux porteurs inscrits à la fermeture des bureaux le 31 janvier 1997 :
- dividende No 5 de quarante-trois et cent vingt-cinq millièmes cents (43,125¢) par action privilégiée de premier rang à dividende cumulatif, rachetable, série Q.

Josef J. Fridman
Premier vice-président
Affaires juridiques et
secrétaire de la Société

BCE Inc.

Affaires au coeur du Vieux-Québec



- Entièrement rénové
- Chambre de catégorie supérieure
- Stationnement intérieur à titre gracieux
- Journal du matin livré à la chambre
- Appels locaux sans frais
- Piscine intérieure/club santé
- Restaurant fine cuisine à « La Table du Manoir »
- Resto-bistro « Le Saint-James »
- 7 salles de réunions pour des groupes jusqu'à 200 personnes

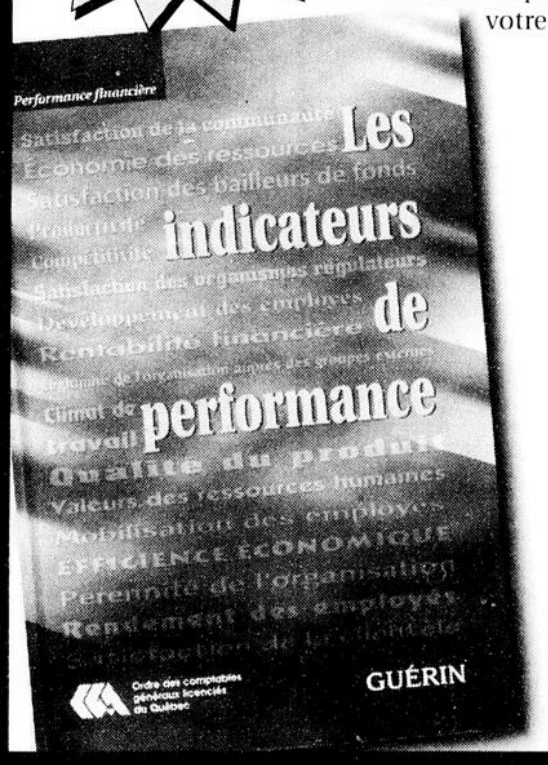
*Non valide les 7, 8, 13, 14 et 15 février 1997

HÔTEL
Manoir Victoria
44, Côte du Palais
Vieux-Québec (Québec) Canada G1R 4H8
Tél.: (418) 692-1030 Téléc.: (418) 692-3822
www.qbc.clic.net/manvic
manvic@qbc.clic.net

Forfait réunion à partir de 56$ par personne, par jour
1 800 463-6283

Mesurez la performance financière de votre entreprise

Premier ouvrage de la série PERFORMANCE FINANCIÈRE



Les indicateurs de performance

Que faut-il mesurer pour déterminer la performance d'une organisation et comment ? Cet ouvrage, un outil de travail facile et rapide à consulter, vous permettra de développer des habiletés à mesurer la performance financière de votre entreprise.

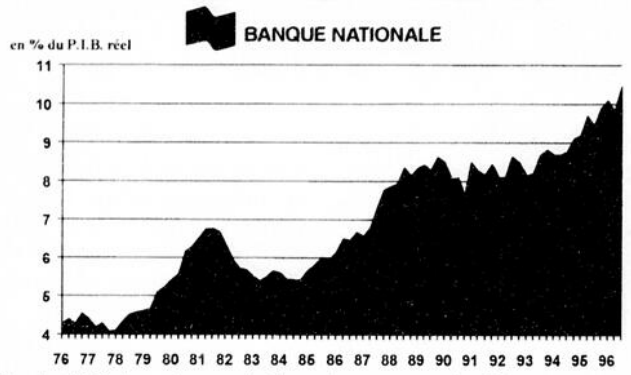
Prix régulier : 14,00$
Maintenant
15% d'escompte
11 90 $
Taxe et livraison en sus

Pour commander :
Guérin Éditeur
4501, rue Drolet
Montréal (Québec) H2T 2G2
Tél.: (514) 842-3481
Téléc. : (514) 842-4923

ORDRE DES COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS DU QUÉBEC

Les experts-comptables en performance financière

Investissement en machinerie et matériel en % du PIB canadien



Depuis 1993, la croissance de l'investissement productif des entreprises s'est sensiblement accélérée au Canada. L'importance de ce type d'investissement dans l'économie nationale prend de l'ampleur. Au cours des 20 dernières années, son poids est passé de 4 % à plus de 10 % du produit intérieur brut (PIB). Au troisième trimestre de 1996, l'investissement des entreprises en machinerie et matériel s'est accru de 33 % au rythme annuel, soit le gain le plus important depuis la fin de la dernière récession. Puisque de tels investissements sont fort sensibles aux variations de taux d'intérêt, le contexte leur est donc très favorable.

Indicateurs économiques

	Mois de réf.	Croissance mensuelle en % — Dernier mois[1]	Croissance mensuelle en % — Mois préc.[2]	Var. sur 12 mois en %[3]
États-Unis				
Ventes au détail	oct.	0,2	0,8	4,9
Nouv. commandes	sept.	2,7	- 2,1	4,0
Commandes en carnet	sept.	0,7	- 0,5	6,4
Mises en chantier (000)	oct.	1,366	1,440	1,465
Production industrielle	oct.	- 0,5	0,3	2,6
Balance commerciale (M$)	oct.	-16,050	-14,296	-159,5
Prix à la consommation	oct.	0,3	0,3	2,8
Prix à la production	oct.	0,4	0,2	2,5
Taux de chômage désaisonnalisé (%)	oct.	5,2	5,2	5,4
Revenu personnel	sept.	0,6	0,5	5,6
Indicateur avancé US	sept.	0,1	0,2	0,2
Canada				
Indicateur avancé (Stat. Canada)	oct.	0,6	0,5	2,6
Demande intérieure				
1. Ventes au détail	sept.	0,2	- 1,3	2,6
Ventes de voitures (000)	sept.	0,4	0,1	2,9
2. Livraisons manufacturières	sept.	0,8	- 0,8	2,3
Nouvelles commandes	sept.	0,1	- 1,9	1,9
dont : biens durables	sept.	0,4	- 2,9	2,3
3. Inventaires manuf. (M$)	sept.	0,4	0,3	5,1
Ratio stocks/expéditions	sept.	1,31	1,31	1,37
4. Mises en chantier (000)	sept.	130,9	127,8	118,9
- Québec	juil.	13,9	17,8	14,3
Production				
Produit intérieur réel	août	0,2	0,5	1,0
Production industrielle	août	0,1	1,4	0,5
dont : manufacturière	août	- 0,2	1,5	0,1
Construction	août	0,6	0,5	- 5,1
Services	août	0,1	0,1	1,6
Secteur extérieur				
Exportations de marchandises	sept.	1,7	1,4	6,3
Importations de marchandises	sept.	4,6	- 1,3	2,0
Balance commerciale (M$)	sept.	3228,2	3729,3	36566,4
Inflation				
Prix à la consommation [4]	oct.	0,2	0,1	1,5
Prix industriels [4]	sept.	0,2	0,5	1,9

Marché du travail	Mois de réf.	Mois préc.	Il y a un an
Taux de chômage désaisonnalisé (%)			
- Canada	oct.	10,0	9,9	9,6
- Québec	oct.	12,4	12,6	11,5
Rémunération hebdomadaire	août	- 1,1	0,4	2,4

Statistiques trimestrielles	Trim. de réf.	Variation (base annuelle) — Dernier trim.	Variation (base annuelle) — Trim. préc.	Variation (base annuelle) — 1995
PIB CANADA †	II-96	1,3	1,3	2,3
Investissements †	II-96	- 9,7	9,4	4,8
Revenu personnel disponible †	II-96	- 1,9	2,1	1,0
Profits des entreprises ‡	II-96	- 5,5	- 21,4	13,1
% d'utilisation des capacités industri.	II-96	82,8	82,9	84,0
PNB ÉTATS-UNIS †	III-96	2,2	4,7	2,0

1 Variation entre le mois de référence et le mois précédent
2 Variation entre le mois précédent et le mois antérieur
3 Taux annuel depuis le même mois l'année précédente
4 Non désaisonnalisé
† dollars constants
‡ dollars courants

Source : Service des études économiques, Banque Nationale du Canada

Une année record pour le commerce extérieur canadien

Le dollar canadien aura fait montre de beaucoup de fermeté en 1996. Et pour cause. Jamais le surplus commercial canadien, soit l'écart entre les exportations et les importations de marchandises, n'aura-t-il été aussi important.

À ce point que le compte courant canadien, soit la différence entre les exportations et les importations de biens et services, enregistrera son premier surplus depuis 12 ans. Comme on le sait, le compte courant pèse très lourd dans l'équation du dollar canadien.

Le surplus commercial canadien se maintiendra-t-il sur sa lancée ? Le ralentissement économique qui est prévu aux États-Unis devrait infléchir nos exportations.

De même, les importations canadiennes devraient continuer à se renforcer en 1997. Tout indique que notre surplus commercial sera plus faible l'an prochain.

Un rebond des importations

Alors que les importations canadiennes avaient stagné au cours des deux premiers trimestres de 1996, elles se sont inscrites sur une pente nettement ascendante à partir du début du troisième trimestre. Et tout indique que cette tendance se poursuivra en 1997.

Les importations canadiennes se sont en effet accrues au rythme de 4,8 % au troisième trimestre de 1996. C'est là un taux de croissance substantiel pour un semestre.

On le sait, la croissance des importations est un indicateur de la fermeté d'une économie. L'évolution des importations est en effet liée à l'évolution des revenus, qui est elle-même associée à la progression du produit intérieur brut (PIB). Une croissance élevée des importations signale donc que l'économie gagne en vigueur.

Bien qu'elle fasse diminuer le surplus commercial, la fermeté de nos importations indique que l'économie canadienne récupère progressivement. Les consommateurs délient les cordons de leur bourse après être demeurés sur la réserve pendant plusieurs années.

Matériel informatique

On le sait, la publicité encourage de plus en plus les Canadiens à consommer toutes sortes de gadgets informatiques. Elle n'a de cesse de vanter les vertus des ordinateurs très performants et d'inciter à des excursions exotiques dans Internet, entre autres.

Et le public ne résiste pas à ces tentations publicitaires à en juger par les importations massives de matériel informatique qui se développent depuis quelques mois. Les gens veulent être à la fine pointe de la technologie.

La reprise des importations se nourrit également d'achats de machinerie et d'équipement. Cela indique que les investissements des entreprises canadiennes gagnent en force.

Somme toute, la vigueur retrouvée de nos importations prend acte de la reprise de la demande intérieure canadienne qui stagnait depuis le début de la présente reprise économique, que l'on peut situer au printemps de 1992. Cela augure d'une bonne tenue de l'économie en 1997.

Les exportations continuent de progresser

Les exportations sont le moteur de l'actuelle reprise économique au Canada. Au troisième trimestre de 1996, elles ont même avancé au taux de 4,4 %.

Ce sont les États-Unis qui sont les principaux responsables de notre surplus record en 1996, qui devrait excéder les 40 milliards de dollars, contre quelque 33 milliards en 1995. Le Japon a également contribué à notre surplus, mais le Canada continue d'afficher un déficit avec l'Europe de l'Ouest.

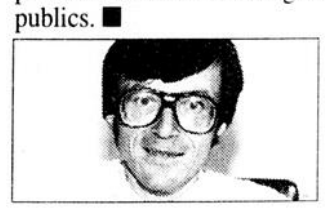
Vers une baisse de notre surplus commercial en 1997

La reprise économique canadienne a tardé à emboîter le pas à celle des États-Unis. Cependant, à l'heure actuelle, tout indique que la progression économique canadienne prime sur celle des États-Unis. Ce déphasage entre les cycles canadien et américain devrait se traduire par une baisse sensible de notre surplus commercial en 1997.

Cette baisse de notre surplus commercial pourra se traduire par certains changements au tableau de bord du Canada en 1997.

D'abord, le taux de change du dollar canadien devrait se stabiliser et même régresser quelque peu. Les écarts fortement négatifs de taux d'intérêt entre le Canada et les États-Unis devraient encourager ce mouvement.

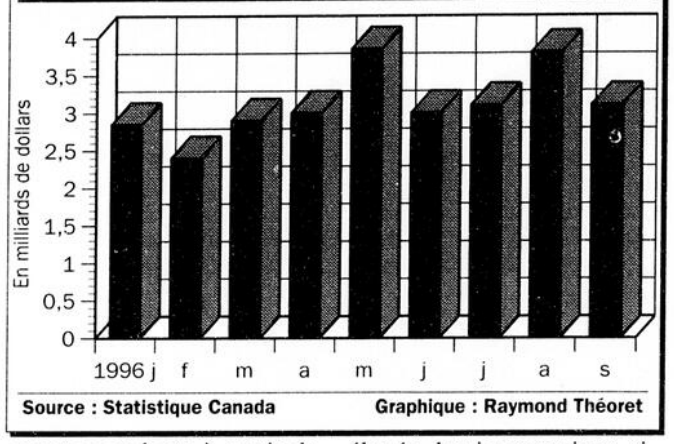
Ensuite, les exportations céderont le pas à la demande intérieure comme moteur de la croissance économique au pays. Cette hausse de la demande intérieure est bienvenue dans le contexte d'une baisse de nos exportations vers les États-Unis et des coupes sombres dans les budgets publics. ■



Raymond Théoret

Raymond Théoret, PhD., est professeur d'administration à l'UQAM.

Surplus de la balance commerciale au Canada, en 96



Source : Statistique Canada — Graphique : Raymond Théoret

L'Institut Canadien Des Comptables Agréés



Claude R. Thomson

L'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA) est heureux d'annoncer la nomination de Claude R. Thomson, c.r., à titre de représentant du public au Conseil des gouverneurs. Le rôle du représentant du public consiste à faire valoir le point de vue du public et à promouvoir les intérêts de celui-ci lors des délibérations du conseil.

Me Thomson est associé principal du cabinet Fasken Campbell Godfrey, à Toronto, et président du cabinet national de Fasken Martineau. Il a été très actif dans les domaines de l'arbitrage, de la médiation et du règlement de litiges sur les plans commercial et professionnel. Il a agit comme avocat principal dans des litiges en matière de droit commercial général, tant en première instance qu'en appel et devant des tribunaux d'arbitrage. Me Thomson a été président de l'Association du Barreau canadien, de même que président de l'Association internationale du barreau.

L'ICCA et les ordres provinciaux et territoriaux de comptables agréés regroupent 60 000 comptables professionnels au Canada et aux Bermudes. L'ICCA établit des normes de comptabilité et de vérification pour les secteurs privé et public ainsi que pour les organismes sans but lucratif. En outre, l'Institut publie des recommandations en matière de contrôle et de gouvernement d'entreprise, de même que des documents destinés à la profession comptable, élabore des programmes de formation continue, et représente la profession de comptable agréé sur la scène nationale et internationale.

CA **Partenaires en affaires**

RÉCLAMATIONS ?
comptes / chèques / loyers / dommages / jugements
AUCUNS HONORAIRES SANS RÉSULTAT
Demandez notre documentation sans engagement
GRÉGOIRE PERRON & ASSOCIÉS
avocats
84, rue Notre-Dame ouest, 6e étage
Montréal (Québec) H2Y 1S6
Téléphone: **285-6441** / télécopieur: **285-8589**
sans frais: **(888) 285-6441**

LES AFFAIRES

Entreprendre

Maintenir un cadre à l'étranger est souvent très coûteux

Il en coûte jusqu'à 165 % de plus pour maintenir un cadre à Paris comparativement à Montréal
p. 12

Bridgestone/Firestone feut faire de Joliette une usine de classe mondiale

Le géant japonais ajoute 70 M$ aux 190 M$ déjà investis depuis 1988, malgré des relations de travail qui ont été houleuses depuis la création de l'usine en 1996 **p. 27**

Un **contrat de services ?**
Obtenez-en un modèle par fax en **5** minutes!
juriFAX
L'INFORMATION SUR DEMANDE
45 modèles de contrats, seulement 29,95 $
Pour la liste gratuite :
1-888-JURIFAX
http://www.jurifax.ca

Réjean Bourdeau

Pour Kanuk, la qualité passe avant la croissance

Sa réputation repose sur le design, l'innovation et la connaissance du plein air

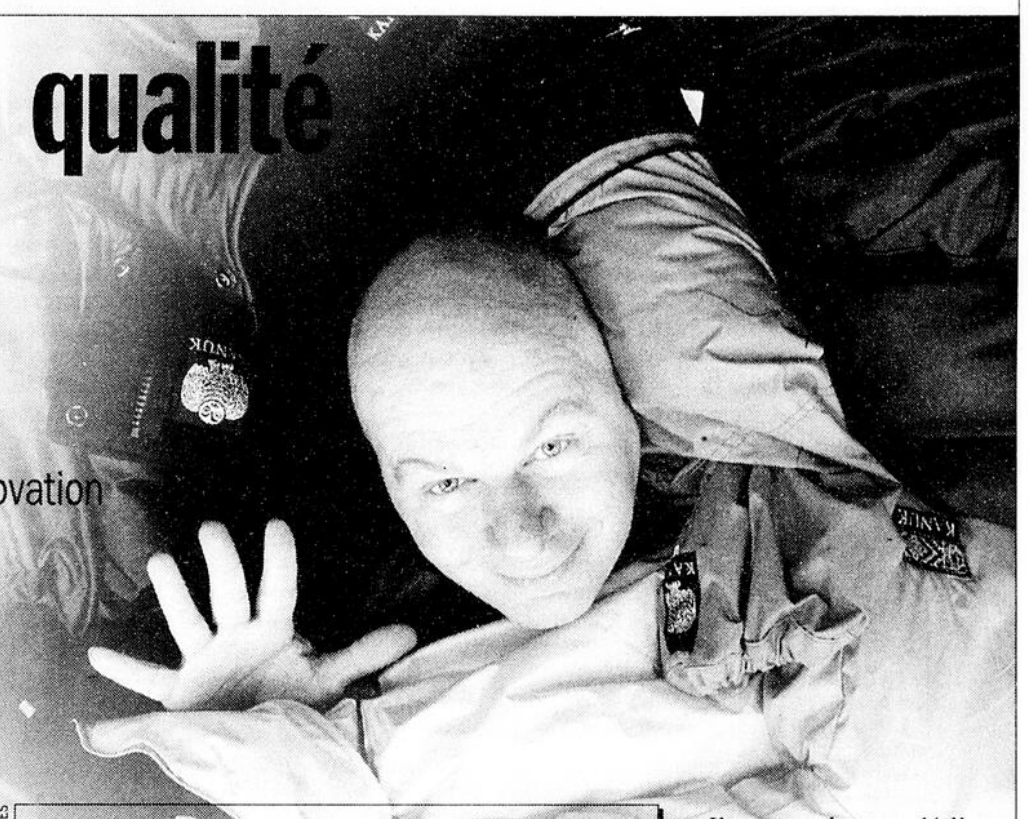


PHOTO : Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

Louis Grenier : « L'entreprise va bien, les employés ont du travail, je ne vois pas pourquoi il faudrait aller plus vite qu'il faut. »

Louis Grenier, 43 ans, n'est pas un homme d'affaires conventionnel. Depuis qu'il a confectionné ses premiers équipements de plein air, en 1974, dans un sous-sol de Rosemont, il n'a pas vraiment planifié la croissance de son entreprise.

« Je suis davantage un artisan de la couture qu'un gestionnaire », a affirmé le président fondateur de **Kanuk**, designer et fabricant montréalais de vêtements de plein air, de tentes, de sacs de couchage et de sacs à dos.

De fil en aiguille, cela n'a pas empêché la petite entreprise de passer d'un chiffre d'affaires de 1 000 $, à ses débuts, à son premier million de dollars 10 ans plus tard.

Aujourd'hui, Kanuk fabrique plus de 30 000 manteaux par année et réalise des ventes nettes de 8 M$. Au cours des deux dernières années, le nombre de ses employés est passé de 82 à 114.

La recette de son succès : il laisse les comptables s'attarder aux colonnes de chiffres. Lui préfère se concentrer sur l'atelier de fabrication ou tester ses produits dans le Grand Nord.

Clientèle

« La chose la plus importante est de rester près des besoins des clients », a expliqué le président.

Et c'est en combinant son métier de couturier, transmis de père en fils depuis 122 ans, et sa passion pour les activités de plein air, que M. Grenier s'assure de la qualité des produits.

« Quand je suis dans l'Ungava, ma tente et mon manteau sont ma maison, a-t-il confié. Je sais rapidement si les matériaux me protègent contre le froid et l'humidité. »

Il profite également de ses longues randonnées en canot sur les rivières Koroc, Mistassibi et Georges pour réfléchir à de nouveaux modèles et à d'autres innovations.

Ces expéditions nordiques ont permis à Kanuk d'apporter de nombreuses améliorations aux produits existants : rabat protège-lèvres en polar, tailles coulissées et coutures décalées pour protéger du vent, poignets bloquant l'infiltration de neige, pièces d'isolant surjetées individuellement pour offrir une meilleure stabilité, rabat pour couvrir les fermetures à glissière.

Même les coutures, garanties à vie, sont isolées pour éviter les pertes de chaleur.

Production

M. Grenier rêve d'une boutique où l'atelier et le magasin seraient sur le même plancher. « Les clients pourraient voir avec quel soin les gens fabriquent les produits. »

Il faut dire que les manteaux, les laines polaires, les tentes, les sacs de couchage et les sacs à dos Kanuk sont faits avec minutie.

Le design est réalisé sur ordinateur et tous les matériaux sont testés des mois, sinon des années, avant d'être utilisés; même les couturières sont payées à l'heure, plutôt qu'à la pièce, pour assurer un travail soigné.

« Nous produisons à notre rythme », a expliqué le président.

Selon lui, cette stratégie s'explique par un souci de qualité, qui empêche Kanuk de grossir trop vite ou de recourir à des sous-traitants sur lesquels la société aurait moins de contrôle.

« C'est pourquoi nous avons toujours limité notre croissance », a dit le président.

Pour le moment, à part des commandes spéciales provenant de l'étranger, toutes ses ventes se font au Québec.

Le marché est encore très réceptif puisque l'entreprise augmente son chiffre d'affaires de plus de 10 % par année.

Environ 70 % de ses ventes se font entre les mois de septembre et janvier. Son chiffre d'affaires se divise entre les ventes de manteaux, d'un côté, et celles des tentes, des sacs de couchages et des sac à dos, de l'autre.

Kanuk n'utilise pas les services de distributeurs, ni de vendeurs sur la route. Elle vend directement sa production à une trentaine de magasins comme **Azimut**, de Montréal, **Latulipe**, de Québec et **Cordonnerie Bonin**, de Joliette.

Déménagement

La société a toujours pignon sur rue à Montréal, au coeur du Plateau Mont-Royal.

Depuis juin, elle a toutefois transféré ses activités en face de ses anciens locaux, dans une bâtisse de 30 000 pi², qu'elle a achetée pour 600 000 $. Ce montant ne comprend pas les dépenses de rénovation ni les frais d'installation des systèmes d'éclairage et de ventilation.

L'emplacement compte trois planchers. Au premier étage se trouve la boutique, au deuxième, les bureaux administratifs et l'atelier de conception et de taillage, au troisième, la salle de couture.

« Nous avons déménagé pour avoir des locaux plus spacieux », a précisé M. Grenier. À court terme, il ne prévoit pas faire une expansion.

Il a cependant gardé l'ancienne bâtisse de 16 000 pi², au cas où l'occasion se présenterait.

« Éventuellement on s'en servira pour fabriquer les tentes et les sacs », a-t-il ajouté.

Il va sans dire que l'ancien atelier sera très utile quand Kanuk décidera de développer des marchés d'exportation.

Développement

M. Grenier reste modeste. Même si la griffe Kanuk, avec son harfang des neiges doré, est de plus en plus populaire, il sait qu'il concurrence des multinationales américaines, comme **Columbia Sportswear** et **Patagonia**, qui génèrent chaque année des milliards de dollars en revenus.

« Ma philosophie est : *small is beautiful*, a déclaré le designer. La société va bien, les employés ont du travail, je ne vois pas pourquoi il faudrait aller plus vite qu'il faut. » ■

Kanuk en un coup d'oeil

Activités	designer et fabricant de vêtements de plein air, de tentes, de sacs de couchage et de sacs à dos
Siège social	Montréal
Effectif	114
Chiffre d'affaires	8 M$
Marché	Québec
Actionnaire	Louis Grenier
Année de fondation	1974

LE POSTE COMPAQ PROFESSIONAL WORKSTATION POSSÈDE UNE CARACTÉRISTIQUE UNIQUE : LA LIBERTÉ.



Voici un poste de travail fondé sur une architecture ouverte, ce qui lui permet de s'intégrer facilement à vos systèmes existants.

COMPAQ

©1996 Compaq Computer Corporation. Tous droits réservés. Compaq est une marque déposée au U.S. Patent and Trademark Office. Compaq Professional Workstation est une marque déposée de Compaq Computer Corporation.

Votre vie en sera transformée.

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

Maintenir un cadre à Paris coûte jusqu'à 165 % de plus qu'à Montréal

Dominique Froment

À l'heure de la mondialisation des marchés, de plus en plus d'entreprises québécoises songent à transférer des cadres à l'étranger.

Pour tenter d'en estimer les coûts, LES AFFAIRES ont demandé au cabinet de consultants **Arthur Andersen** de comparer les coûts de maintien d'un cadre à New York, Londres et Paris, aux coûts à Montréal. Pour répondre à des demandes semblables de clients, Andersen a conçu le logiciel ACE (*Assignment Cost Evaluation*), qui peut comparer la fiscalité dans 25 pays.

Mary-Lynn Desmeules, directrice en fiscalité et spécialiste en fiscalité des expatriés, et **Serge Aubry**, associé en fiscalité et responsable du service de la fiscalité chez Arthur Andersen, se sont occupés de notre affaire.

La question que nous leur avons posée était la suivante : combien en coûterait-il à un employeur de Montréal pour transférer un cadre dans ces trois grandes villes, en lui garantissant le même niveau de vie qu'ici ?

Le maintien d'un niveau de vie équivalent permet de comparer des pommes avec des pommes.

Toutefois, ce n'est pas toujours comme cela que les choses se passent en réalité. Les politiques relatives au transfert d'employés peuvent varier d'une entreprise à l'autre.

D'autres hypothèses ont été nécessaires pour arriver aux résultats contenus dans notre tableau : d'abord, notre cadre est marié et a deux enfants. Sa rémunération annuelle s'élève à 100 000 $. On a aussi présumé qu'il contribuait à son régime enregistré d'épargne-retraite (REER) au maximum permis, soit 13 500 $ (cette année). Cette hypothèse n'est pas superflue puisque, à l'étranger, il ne pourra plus y contribuer ; son employeur devra l'indemniser pour l'impôt qu'il paiera en plus.

Notre cadre sera également indemnisé pour le coût de la vie plus élevé à l'étranger. Son employeur acquittera aussi les frais de déménagement et de rapatriement de 40 000 $ pour Paris et Londres et de 30 000 $ pour New York; ces frais ont été répartis sur une période de trois ans. Il lui versera en plus une allocation annuelle de 5 000 $ pour qu'il puisse revenir au Québec de temps à autre.

Sous le ciel de Paris...

Deux points forts ressortent de cette analyse : le coût de la vie beaucoup plus élevé à Paris et à Londres et les charges sociales exorbitantes à Paris.

Arthur Andersen estime en effet que notre employeur devra verser 58 000 $ à son cadre simplement pour compenser l'augmentation du coût de la vie qu'il aura à subir à Paris.

S'il s'expatrie à Londres, cette compensation sera de 41 000 $ et de 28 000 $ à New York.

Cependant, le point saillant de ce tableau, ce sont les charges sociales en France. Ainsi, l'employeur devra débourser 104 228 $, soit la différence entre les charges sociales de 110 992 $ (80 017 $ + 30 975 $) en France et celles de 6 764 $ au Québec. Ce dernier montant ne comprend pas les cotisations à la **Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec** (CSST) ni les avantages sociaux, qui diffèrent selon les entreprises.

Le débours pour l'écart des charges sociales en Grande-Bretagne sera beaucoup moindre qu'en France, soit 13 612 $, et encore plus bas à New York, à 8 185 $. Au bout du compte, ce cadre, qui coûte à son employeur 106 764 $ à Montréal, salaire et charges sociales compris, coûtera 283 148 $ à Paris, 196 300 $ à Londres et 156 648 $ à New York.

Ces chiffres ne tiennent cependant pas compte des ententes en matière de sécurité sociale signées par Québec et Ottawa avec certains pays. De telles ententes existent notamment avec la France et les États-Unis, mais pas avec la Grande-Bretagne.

La principale condition pour profiter de ces ententes est la durée de l'assignation de l'employé à l'étranger.

En France, celle-ci ne doit pas dépasser trois ans et aux États-Unis, cinq ans. ■

Coûts du maintien d'un cadre à l'étranger

Description	Montréal	New York	Londres	Paris
Rémunération annuelle	100 000$	100 000 $	100 000 $	100 000 $
Ajustement au coût de la vie*	n/a	28 000 $	41 000 $	58 000 $
Frais de voyage annuels	n/a	5 000 $	5 000 $	5 000 $
Frais de déménagement annualisés	n/a	10 000 $	13 333 $	13 333 $
Égalisation de l'impôt sur le revenu	n/a	(1 301 $)	16 591 $	(4 177 $)
Avec entente [1]	**n/a**	**(3 823 $)**	**16 591 $**	**(7 894 $)**
Charges sociales additionnelles de l'employé	n/a	7 028 $	3 447 $	30 975 $
Avec entente [1]	**n/a**	**n/a**	**3 447 $**	**n/a**
Charges sociales de l'employeur	6 764 $	7 921 $	16 929 $	80 017 $
Avec entente [1]	**6 764 $**	**8 123 $**	**16 929 $**	**14 352 $**
Coût total pour l'employeur	106 764 $	156 648 $	196 300 $	283 148 $
Avec entente [1]	**106 764 $**	**147 300 $**	**196 300 $**	**182 791 $**
% du coût par rapport à Montréal	100 %	147 %	184 %	265 %
Avec entente [1]	**100 %**	**138 %**	**184 %**	**171 %**

1 les chiffres en caractères gras tiennent compte des ententes en matière de sécurité sociale signées avec la France et les États-Unis
* Selon l'Office d'expansion économique de la CUM

Source : Arthur Andersen — Tableau : LES AFFAIRES

Les charges sociales

Le tableau suivant présente la description des charges sociales que devra assumer l'employeur s'il ne bénéficie pas d'une entente en matière de sécurité sociale.

	Employé	Employeur
Montréal		
RAMQ (4,26 %)	n/a	4 260 $
Assurance emploi	n/a	1 611 $
Régime des rentes du Québec	n/a	893 $
Total	**n/a**	**6 764 $**
New York		
Social Security Taxes	5 930 $	5 930 $
Medicare	1 991 $	1 991 $
Régime des rentes du Québec	(893 $)	n/a
Total	**7 028 $**	**7 921 $**
Londres		
(National Insurance)		
Class 1 Primary	4 340 $	n/a
Class 1 Secondary	n/a	16 929 $
Régime des rentes du Québec	(893 $)	n/a
Total	**3 447 $**	**16 929 $**
Paris		
Assurance-chômage	6 291 $	9 245 $
Régime de retraite	9 430 $	17 400 $
Assurance médicale	n/a	638 $
Sécurité sociale	16 147 $	48 005 $
Taxes salariales	n/a	4 729 $
Régime des rentes du Québec	(893 $)	n/a
Total	**30 975 $**	**80 017 $**

Source : Arthur Andersen — Tableau : LES AFFAIRES

◆ Carrières

De progrès continus en brillantes réalisations, Laval a fait son chemin !

Et comment ne pas entrevoir l'avenir avec optimisme : bonne première au Québec pour la croissance industrielle, Laval se distingue par un développement harmonieux reposant sur la solide expertise de ses employés, sur l'attachement des citoyens à leur ville et sur le respect de l'environnement.

LAVAL

Pour son Service des ressources humaines, Ville de Laval est actuellement à la recherche d'un

Responsable

Systèmes d'information de gestion

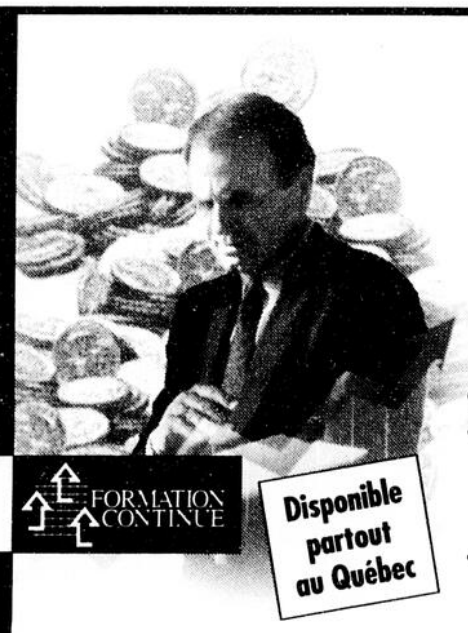
Relevant du Chef de division, paie et avantages sociaux, vous serez appelé à planifier, à organiser, à diriger et à contrôler les ressources affectées au développement, à l'entretien et à la mise en place de différents projets corporatifs reliés à la gestion intégrée des ressources humaines. Au besoin, vous assurerez le lien avec le service de l'informatique et participerez à la coordination des divers intervenants aux projets. Vous élaborerez des plans de déconcentration de l'information dans tous les services municipaux en plus de vous assurer de leur implantation.

Titulaire d'un baccalauréat en informatique de gestion ou l'équivalent, vous possédez idéalement une formation complémentaire en gestion des ressources humaines. De plus, vous comptez six années d'expérience strictement pertinente aux responsabilités décrites précédemment. Reconnu pour votre grande facilité à communiquer, tant à l'oral qu'à l'écrit, en français, vous faites preuve d'une excellente capacité d'analyse et de synthèse ainsi que d'habileté à générer la concertation dans vos relations auprès d'intervenants de divers milieux.

Votre salaire reflétera les responsabilités du poste et s'accompagnera d'un excellent programme d'avantages sociaux.

Si vous répondez à nos exigences, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 3 janvier 1997, en mentionnant le titre du poste ainsi que vos attentes salariales, au **Service des ressources humaines, 1333, boul. Chomedey, bureau 502, C.P. 422, succursale Saint-Martin, Laval (Québec) H7V 3Z4.**

LA FORMATION CONTINUE... UN INVESTISSEMENT STRATÉGIQUE !



UNIVERSITÉ LAVAL — FORMATION CONTINUE

Disponible partout au Québec

LE SAVOIR DU MONDE PASSE PAR ICI

www.ulaval.ca

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT

AU SEUL PROGRAMME QUI PERMETTE À LA FOIS L'OBTENTION D'UN DIPLÔME UNIVERSITAIRE ET LE TITRE DE PLANIFICATEUR FINANCIER :

LE CERTIFICAT EN PLANIFICATION FINANCIÈRE PERSONNELLE

FORMATION À DISTANCE OU EN ENTREPRISE

Clientèle :

- Personnes qui travaillent dans les banques, les caisses populaires, les fiducies ou les compagnies d'assurances de personnes ou qui espèrent y travailler dans un avenir rapproché
- Professionnels, tels les avocats, notaires, courtiers en valeurs mobilières, diplômés en administration ou en consommation, intéressés au domaine de la planification financière personnelle

Renseignements :
(418) 656-7883 ou
1 800 561-0478,
(poste 7883)

BUREAU DE L'ENSEIGNEMENT À DISTANCE
Télécopieur : (418) 656-3876
Adresse électronique : bed@dgfc.ulaval.ca

SEUL ORGANISME AGRÉÉ POUR ÉTABLIR LES CONDITIONS DE DÉLIVRANCE DES DIPLÔMES DE PLANIFICATEUR FINANCIER.

Institut québécois de planification financière



Tout pour être sur la bonne route.

Jeep Grand Cherokee Laredo 1997, 4 X 4
Ensemble 26E + GEG

- Moteur 6 cylindres de 4 litres
- Boîte automatique à 4 rapports
- Freins à disque et antiblocage aux quatre roues
- Selec-Trac ou Quadra-Trac au choix du client
- Roues sport en fonte d'aluminium
- Climatiseur et glaces teintées foncées
- Régulateur de vitesse et volant inclinable gainé de cuir
- Radio-cassette AM/FM stéréo
- Lève-glaces et verrouillage électriques avec télécommande



478 $* par mois
Location. Terme de 30 mois.
Comptant initial de 2 000 $.

Jeep Cherokee Sport 1996, 4 portes, 4 X 4
Ensemble 26E + GAL

- Moteur 6 cylindres de 4 litres
- Boîte automatique à 4 rapports
- Volant inclinable gainé de cuir
- Climatiseur
- Console au plancher
- Radio-cassette AM/FM stéréo
- Glaces teintées foncées
- Lave-glace et essuie-glace arrière



394 $* par mois
Location. Terme de 30 mois.
Comptant initial de 2 000 $.

Association publicitaire des concessionnaires Jeep et Eagle Inc.

VOTRE CONCESSIONNAIRE **Jeep | Eagle** QUELQU'UN DE FIABLE

* Tarif mensuel établi d'après la description des véhicules ci-haut. Terme de 30 mois. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Le premier versement sera exigé. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km, au taux de 9 ¢ le km. Offre d'une durée limitée. Chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre et avoir à commander. L'offre se termine le 21 décembre 1996.

ENTREPRENDRE

39 villes ont confié 140 M$ au fonds commun de placement des municipalités

Alain Duhamel

Depuis qu'elles ont lancé leur propre fonds de placement, les municipalités québécoises ont obtenu un meilleur rendement que celui qu'elles obtenaient auparavant lorsqu'elles laissaient tous leurs surplus dans des certificats de dépôt à court terme.

« Nous avons une formule gagnante; nos rendements ont dépassé les certificat de dépôt à court terme de 1,33 % », a dit fièrement **Jean Gérin**, conseiller principal, société conseil **Mercer**, mais aussi conseiller municipal à Saint-Bruno-de-Montarville et président des **Services financiers des institutions locales** (SFIL), filiale de l'**Union des municipalités du Québec** (UMQ).

SFIL a lancé en février 1995 le fonds de gestion des liquidités avec un capital de 7 M$ souscrits par les villes de Hull, Trois-Rivières, Saint-Hyacinthe et Saint-Bruno-de-Montarville. À la fin de l'année, 29 municipalités lui avaient confié 45 M$.

En 1996, 39 municipalités ont placé jusqu'à 140 M$ en période de pointe dans le fonds monétaire et dans le fonds d'obligations. Les SFIL s'attendent à ce que les retraits au cours du dernier trimestre réduisent cette somme à environ 90 M$.

Rendement net de 5,6 %

D'octobre 1995 à octobre 1996, le fonds de gestion des liquidités a obtenu un rendement net de 5,6 %, contre 4,7 % en moyenne pour les fonds monétaires canadiens, 4,6 % pour les fonds monétaires des six plus grandes banques canadiennes et 4,5 % en moyenne pour les fonds monétaires des 18 plus grandes institutions du Canada. Une part du rendement supérieur provient des frais d'administration de seulement 0,2 % du fonds de liquidités, alors que dans les autres fonds communs de placement, les frais sont de 1 % ou plus. « Nous sommes encore loin de notre potentiel », croit Jean Gérin. D'ici à 1998, les SFIL auront sous gestion entre 300 et 500 M$. En Colombie-Britannique, l'**Association des municipalités** a institué en 1989 un fonds commun de placement qui a maintenant 1,5 milliard de dollars sous gestion; en Ontario, les municipalités ont placé plus de 500 M$ dans des fonds semblables depuis 1993.

Après chaque campagne de perception des taxes municipales, habituellement en mars et en juillet, les municipalités québécoises ont d'importants surplus de liquidités et en placent les trois quarts dans des certificats de dépôt à court terme. Plus de 80 % des membres de l'UMQ traitent avec la **Banque Nationale** ou une caisse populaire **Desjardins**.

En général, elles obtiennent sur leurs dépôts le taux préférentiel moins 1,75 %. Depuis plusieurs années, plusieurs administrations municipales ont, avec leurs institutions financières, un arrangement global, commode et simple, touchant à la fois les frais de service, les dépôts et le crédit à court terme.

Changer les habitudes

Peu à peu, les SFIL changent les habitudes, ne serait-ce que par l'impérieuse nécessité d'accroître les revenus des municipalités en évitant d'accroître le fardeau fiscal. Les trésoriers municipaux ont désormais un moyen de diversifier les placements et de répartir leurs liquidités.

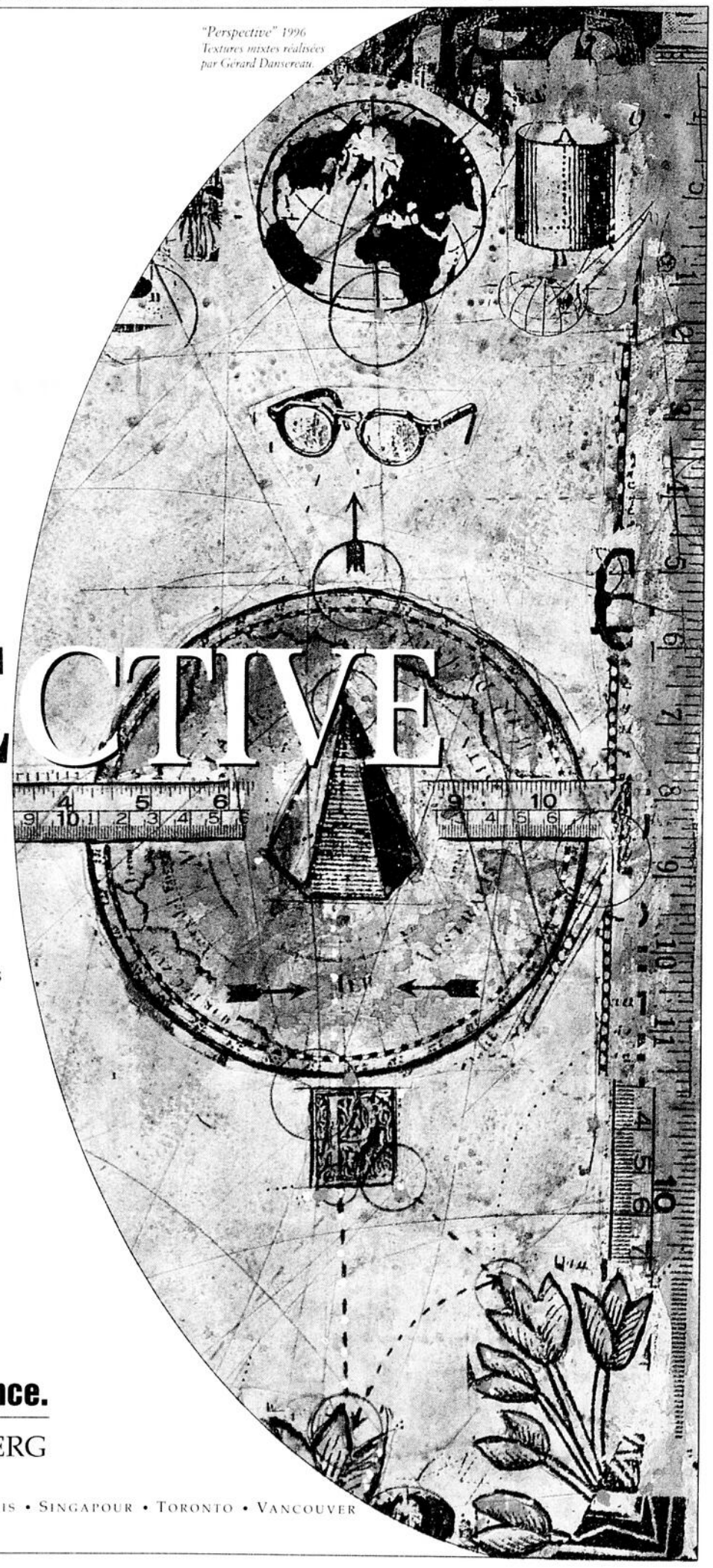
« Pour la première fois, a dit Jean Gérin, la venue de ce fonds a permis d'éveiller le milieu municipal au rendement de ses revenus. Ce n'est plus uniquement la gestion des dépenses, mais c'est aussi de bien gérer les revenus. Une municipalité qui gère bien ses liquidités peut réduire l'effort fiscal de ses contribuable de 1/2 cent du 100 $ de taxes foncières. »

Les SFIL ont retenu les services de deux équipes de conseillers et gestionnaires. **Gestion de portefeuille Natcan**, le **Trust général** et la Banque Nationale administrent le fonds monétaires pour le placement des liquidités; **Assurance-vie Desjardins**, **Fiducie Desjardins** et les caisses populaires s'occupent du fonds des obligations que les municipalités utilisent pour le placement à moyen et à long termes.

Les SFIL ont de l'ambition. À moyen terme, ils prévoient offrir des prêts à taux préférentiel à leurs municipalités participantes. ■

C'est une simple question de

PERSPECTIVE



"Perspective" 1996
Textures mixtes réalisées par Gérard Dansereau.

Votre monde a changé, vos marchés aussi. Et avec eux, vos besoins et objectifs corporatifs.

La planète rétrécit à la vitesse de la lumière, et la complexité d'y faire des affaires s'intensifie au même rythme.

Des conseillers d'affaires visionnaires peuvent vous offrir une meilleure perspective sur ce monde en constante mutation.

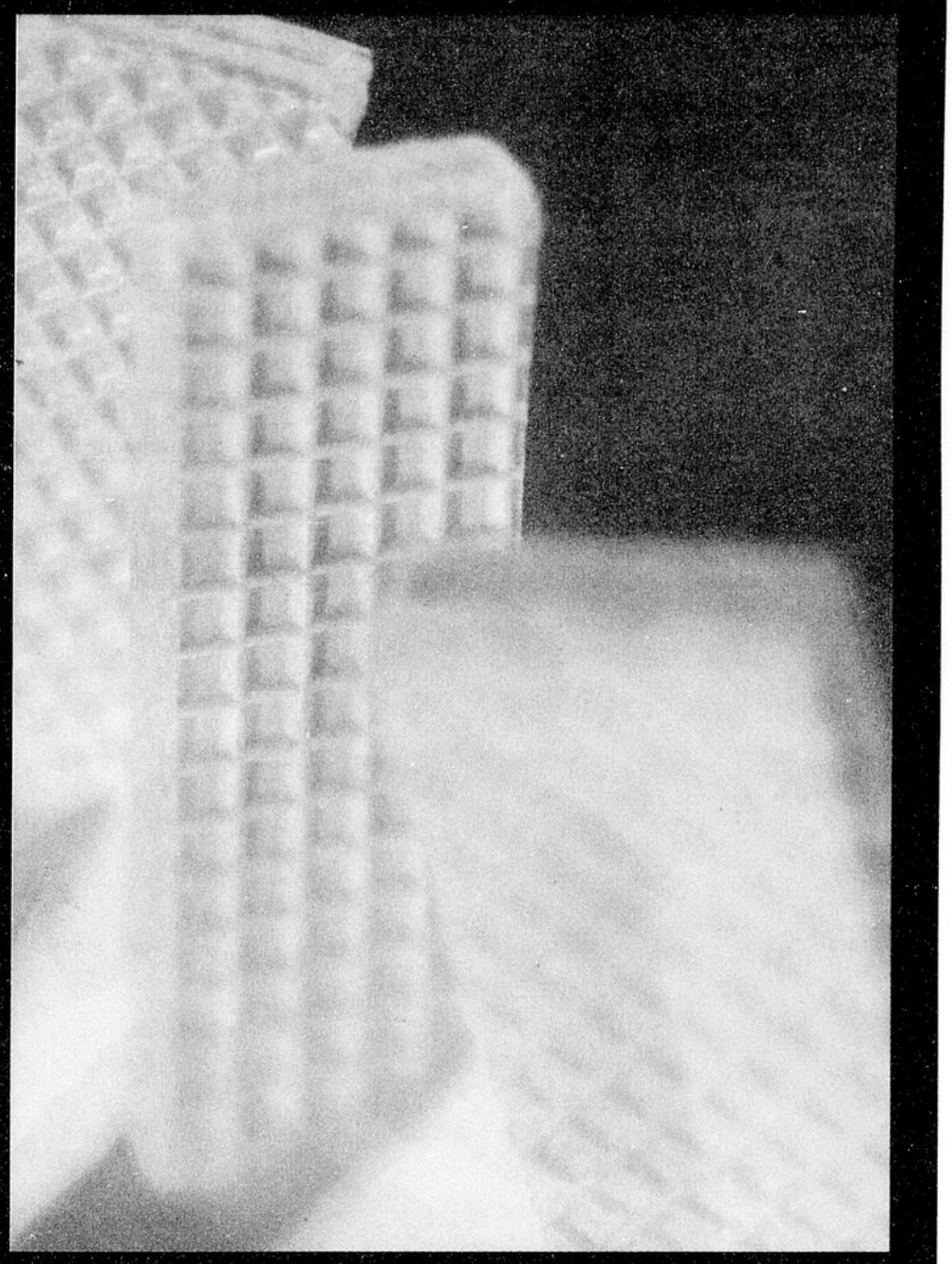
C'est pourquoi nos avocats, chez Goodman Phillips & Vineberg, parlent tous le langage universel des affaires. Un langage qui transcende l'Amérique du Nord, l'Asie et l'Europe.

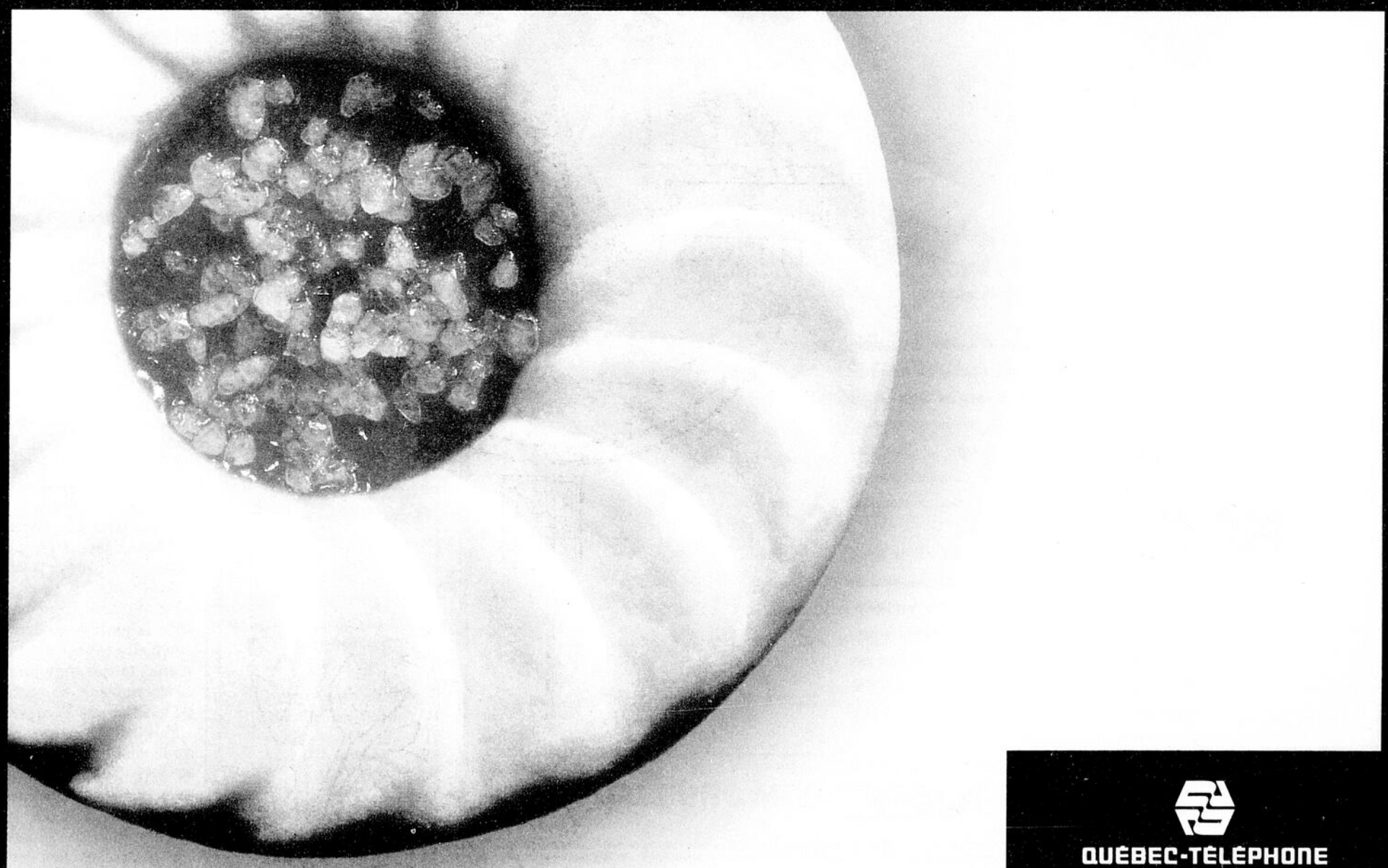
Perspective et Performance.

GOODMAN PHILLIPS & VINEBERG

BEIJING • HONG KONG • MONTRÉAL • NEW YORK • PARIS • SINGAPOUR • TORONTO • VANCOUVER

ENTREPRENDRE, C'EST CRÉER. CRÉER DES LIENS, DES IDÉES, DES OUVERTURES. ENTREPRENDRE, C'EST CRÉER DES SERVICES QUI DÉPASSENT LES ATTENTES ET NON LES BUDGETS. C'EST CRÉER DES FAÇONS D'ÊTRE EN CONTACT 24 HEURES SUR 24, D'ÊTRE EN FAIT PLUS GRAND QU'ON NE LE PENSAIT. ENTREPRENDRE, C'EST TROUVER UN PARTENAIRE QUI NOUS DONNE TOUT CE DONT ON A BESOIN POUR CRÉER. ET RÉUSSIR.





Leclerc *Biscuits Leclerc partenaire depuis 1986*

QUÉBEC-TÉLÉPHONE
La voie des affaires

ENTREPRENDRE

Pierre Desmarteau

Dès février 1997, les entrepreneurs en construction seront *en ligne* pour soumissionner

À partir du 1er février prochain, les entrepreneurs généraux et spécialisés, usagers du **Bureau des soumissions déposées du Québec** (BSDQ), pourront déposer des soumissions électroniquement, depuis leur micro-ordinateur, sans avoir à quitter leur bureau.

Après trois années de travaux et plusieurs mois de tests, le BSDQ se lance donc sur l'autoroute électronique, par le truchement du réseau privé *Tactik*, de **Bell Canada**. Il invitera ses 3 500 usagers, membres de l'**Association de la construction du Québec** (ACQ), de la **Corporation des maîtres électriciens du Québec** (CMEQ) et de la **Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec** (CMMTQ), à se mettre *en ligne* (*on- line*).

C'est le **Centre d'information électronique de la construction** (CIEC), une division du **Groupe Transcontinental G.T.C.** (Mtl, *GRT.B*, 9,80 $), qui assure la connectivité des usagers au réseau.

Créé il y aura bientôt 40 ans, le BSDQ reçoit en moyenne pas moins de 55 000 soumissions par année. Toujours sur une base annuelle, on estime que ces soumissions permettent de compléter quelque 7 000 projets.

Le BSDQ compte 19 bureaux régionaux pour recevoir toute cette information. « Or voilà, a dit **Jean-Claude Lagacé**, directeur général du Bureau, l'informatique et les réseaux de communication (Internet) vont maintenant permettre aux entrepreneurs de ne plus gérer leur entreprise de leur camion, parce qu'il sont toujours sur la route en direction d'un bureau régional pour y déposer une soumission. »

Efficacité accrue

Dans l'industrie, il est généralement reconnu que les entrepreneurs spécialisés doivent attendre jusqu'à la dernière minute pour obtenir le meilleur prix possible de leurs fournisseurs, avant de remettre une proposition à l'entrepreneur général. Cette dynamique a donc pour effet de favoriser celui qui est situé à proximité d'un bureau du BSDQ.

Il ne fait aucun doute, dans l'esprit de M. Lagacé, que le dépôt électronique de soumission fera gagner beaucoup de temps à tous, mais aura aussi un impact significatif en région, tout simplement parce qu'il éliminera cette notion de distance.

« Que l'on pense à l'entrepreneur des Îles-de-la-Madeleine qui doit déposer une proposition au bureau régional le plus proche de chez lui... à Rimouski. Dorénavant, il pourra le faire de la même manière qu'un entrepreneur situé dans un centre urbain », a poursuivi M. Lagacé.

Ce dernier estime qu'environ 20 % des 3 500 usagers du BSDQ ne sont pas encore informatisés ou rattachés par modem. Pour les accommoder, le BSDQ a prévu d'installer des postes de travail dans chacun des bureaux régionaux.

De plus, l'entrepreneur général pourra prendre connaissance des soumissions des sous-traitants quelques heures après la fermeture des soumissions. Il s'agit d'un avantage considérable quand on sait que les entrepreneurs ont parfois, à leur tour, à peine deux jours pour déposer une proposition.

Le système informatique pour la gestion du dépôt des soumissions respecte une réglementation complexe, qui tient compte de 45 spécialités en fonction des 19 régions.

Plus tard, M. Lagacé envisage la possibilité que les plans et devis puissent être greffés au système informatique. La plate-forme du CIEC pourra éventuellement comprendre des passerelles vers des catalogues de pièces et d'outils, des listes de prix et des spécifications techniques. ■



La prochaine fois qu'une situation d'urgence déclenchera cinq alertes au bureau, restez assis et détendez-vous. Grâce aux nouveaux ordinateurs PowerMate[MC] de NEC, vous pouvez gérer votre réseau tout entier sans même quitter votre siège.

En fait, la technologie MagicEye[MC] exclusive à NEC veille constamment au bon fonctionnement de chaque ordinateur PowerMate, y compris les activités du disque dur, la température et la tension électrique. Et, lorsqu'un problème est détecté, le LANDesk[SM] Client Manager 3.0 d'Intel vous offre l'accès à distance pour une gestion efficace et centralisée du réseau.

Qui plus est, le logiciel FirstAid 95 Deluxe de Cybermedia règle automatiquement les erreurs de configuration et, avec le logiciel antivirus McAfee, protège vos précieuses données. Certes, il est possible que vous deviez intervenir à l'occasion, mais au moins maintenant vous pouvez le faire en portant un costume de tous les jours. Pour de plus amples renseignements, composez le 1 800 NEC-INFO. Ou visitez notre site sur le WWW à http://www.nec.com.

VOYEZ, ENTENDEZ ET SENTEZ LA DIFFERENCE.[MC]

NEC

intel inside

pentium® PROCESSOR

©1996 Packard Bell NEC inc. NEC et PowerMate sont des marques déposées de NEC utilisées sous licence par Packard Bell NEC inc. «Voyez, écoutez, et sentez la différence» est une marque déposée de NEC Technologies inc. Le logo «Intel à l'intérieur» ainsi que LANDesk et Pentium sont des marques déposées et le logo Processeur Pentium sont des marques de la société Intel. Les caractéristiques indiquées des produits ne reflètent pas nécessairement celles des modèles PowerMate disponibles. Key #19693

Déjudiciarisation et tarification de la CSST : changements importants pour les entreprises

Le gouvernement du Québec vient de déposer deux projets de loi sur la **Commission de la santé et de la sécurité du travail** (CSST). Le projet de loi 74 consacre les paramètres de la phase II de la réforme de la tarification du régime d'indemnisation des lésions professionnelles. Le second (projet Nº 79) vise la déjudiciarisation de ce régime. Voici un survol des modifications proposées.

La déjudiciarisation

Présentée par la CSST au printemps 1994, la proposition de déjudiciarisation concluait à la nécessité d'alléger le processus de contestation de la *Loi sur les accidents du travail et les maladies professionnelles*. L'objectif recherché est de réduire les paliers d'appels et les délais pour l'obtention d'une décision finale.

Fruit de longues négociations au conseil d'administration de la CSST, la déjudiciarisation modifiera sensiblement le régime actuel. Le projet instaure une nouvelle procédure d'évaluation médicale. Il abolit le **Bureau de révision paritaire** (BRP) et la **Commission d'appel en matière de lésions professionnelles** (CALP) en y substituant une nouvelle procédure de révision administrative et la création de la **Commission des lésions professionnelles** (CLP).

À l'avenir, les contestations des conclusions du médecin ayant charge du travailleur ne seront plus automatiquement acheminées au BEM.

Avant de ce faire, le médecin ayant charge du travailleur aura l'occasion de répondre à l'opinion du médecin retenu par la CSST ou l'employeur. Il pourra alors maintenir ou corriger son opinion initiale et motiver ses nouvelles conclusions, le cas échéant. La contestation sera acheminée au BEM uniquement lorsqu'il subsistera une divergence d'opinion entre le médecin du travailleur et celui de la CSST ou de l'employeur.

Cette modification vise à diminuer le nombre de contestations médicales et d'amener les médecins à se concerter afin de diagnostiquer clairement le problème du travailleur et de s'assurer que les meilleurs traitements lui soient prodigués. Il devrait aussi en résulter une diminution des contestations portant sur la relation entre la lésion et le travail.

Bien qu'abolis, le BRP et la CALP continueront d'exister pour entendre et décider de toute décision rendue par la CSST d'ici à l'entrée en vigueur du projet de loi. Il est donc à prévoir que ces deux tribunaux continueront d'entendre des contestations pendant encore de nombreux mois. La CSST pourra dorénavant réviser administrativement ses décisions, une fois que les parties auront eu l'occasion de faire parvenir leurs observations au réviseur. La nouvelle décision pourra être contestée à la nouvelle CLP, chargée d'entendre, en dernière instance, les contestations des décisions de la CSST.

La réforme de la tarification

Les règles de financement du régime seront substantiellement modifiées. Bien que le projet de loi fasse état de certaines modifications, la CSST procédera majoritairement par règlements. Ceux-ci ne sont pas encore disponibles.

En plus d'établir les nouvelles bases des régimes de personnalisation et rétrospectif, le projet de loi contient des règles et des nouveaux pouvoirs quant au suivi d'expérience, à la création de groupes *Safety groups*, à l'imputation des coûts et aux pouvoirs de vérifications.

En matière d'imputation des coûts, des délais spécifiques pour faire une demande de transfert ou de partage d'imputation seront clairement stipulés dans la loi. En ce qui concerne les *Safety Groups*, la CSST bénéficiera d'un large pouvoir discrétionnaire.

Contrairement aux attentes, la CSST s'est arrogé le pouvoir d'effectuer des recalculs à la hausse des cotisations des employeurs rétroactivement à 1986. Compte tenu des dispositions énoncées dans le projet de loi 74, on prévoit que la CSST utilisera fréquemment ce pouvoir dès l'entrée en vigueur de la loi.

Nouveaux enjeux

Ces deux projets de loi entraîneront une remise en question des façons de faire en matière de financement et de gestion des lésions professionnelles. Dans certaines circonstances, les amendements entraîneront un traitement plus rapide des dossiers.

Toutefois, il est aussi à craindre que la CSST effectuera des recalculs à la hausse des cotisations des années antérieures, contredisant ainsi une jurisprudence constante qui prohibait jusqu'à présent de tels recalculs.

L'impact de ces amendements est impossible à déterminer précisément à l'heure actuelle, mais ne saurait tarder à se faire sentir. ■



Marc Décarie
Avocat, conseiller de Watson Wyatt Canada. Ce texte a été écrit en collaboration avec Sylvain Lebel, conseiller principal de la même firme.

RÉPERTOIRE DES MÉDIAS BLITZ

PLUS DE 10,000 TITRES-INSCRIPTIONS DE LA PRESSE ÉCRITE ET ÉLECTRONIQUE DU CANADA

L'outil indispensable du relationniste avant-gardiste

aussi 'BLITZ 24 inc.' messagerie de presse

CLUB DE PRESSE BLITZ

(514) 722-4121

Émissions additionnelles

PEGAZ ENERGY

PEGAZ ENERGIE INC.

(société d'exploitation pétrolière et gazière)

ÉMISSION D'ACTIONS ACCRÉDITIVES

15 000 000 $

Faits saillants de l'offre

- Coût des actions après impôt : 55 %
- Bonds de souscription, 3 ans, 1,00 $
- Pegaz possède des participations dans plus de 225 propriétés de pétrole et de gaz naturel en production
- Équipe de très haut calibre
- Aucune dépense administrative (Revenu brut = Bénéfice net)
- Programme équilibré d'exploration et de mise en valeur des propriétés
- Pegaz participera à plus de 100 forages dans les prochains 12 mois
- La dilution des actions accréditives après cette émission sera de seulement 5 % ce qui est exceptionnel
- Aucune prime à l'achat des actions accréditives versus les actions de catégorie A
- Inscription de Pegaz à la Bourse de Montréal

VALEURS MOBILIÈRES INTERNAT D & B INC.

Téléphone : (514) 842-4111
Sans frais : (800) 565-4110
Télécopieur : (514) 842-3600



FINANCIER DANS LA BONNE

direction

Entièrement admissible au REER, le Fonds Fidelity Frontière Nord est un nouveau fonds commun de placement qui donne priorité aux sociétés canadiennes de grande et moyenne envergure offrant un potentiel de croissance à long terme, et ce, dans tous les secteurs de l'économie.

Qui plus est, le Fonds Fidelity Frontière Nord relève de la plus importante société de fonds de placement au monde. En fait, Fidelity gère un actif supérieur à 550 milliards de dollars au profit d'investisseurs comme vous. Voilà une autre excellente raison d'orienter votre avenir financier dans la bonne direction en optant pour le Nord.*

FRONTIÈRE NORD MD

Pour plus d'information, communiquez avec votre conseiller en placements ou composez le

1 800 579-3331

*Au 31 octobre 1996. Le Fonds Fidelity Frontière Nord est assorti d'un prospectus simplifié contenant des renseignements importants sur le Fonds. Procurez-vous un exemplaire du prospectus, lisez-le attentivement et consultez votre conseiller avant d'investir. Il n'y a aucune garantie que le fonds réalisera ses objectifs de placement. La valeur liquidative, le rendement des titres ainsi que le rendement de votre placement peuvent fluctuer selon la conjoncture économique. Les investisseurs peuvent réaliser un profit ou subir une perte à la vente de leurs parts d'un fonds de placement.

Fidelity Investments MD

Régimes de retraite flexibles : feu vert aux cotisations volontaires

Revenu Canada a récemment donné sa bénédiction aux cotisations volontaires dans les régimes de retraite flexibles à prestations déterminées.

« Les régimes flexibles existent depuis quelques années déjà, mais Revenu Canada ne s'était pas encore prononcé sur le sujet », a expliqué aux AFFAIRES **Guy Delisle**, actuaire chez **Towers Perrin**.

Les cotisations volontaires dans les régimes flexibles à prestations déterminées servent à acheter des prestations accessoires.

Leur principal avantage est d'*étirer* le facteur d'équivalence et de permettre ainsi de mettre plus d'argent à l'abri de l'impôt en vue de la retraite.

Le facteur d'équivalence réduit les sommes admissibles au régime enregistré d'épargne- retraite (REER) des travailleurs cotisant au régime de leur employeur.

Les prestations accessoires seront plus populaires

La décision récente de Revenu Canada de permettre les cotisations volontaires devrait avoir un effet à la hausse sur la demande de prestations accessoires, prévoit M. Delisle.

Parmi les principales prestations accessoires autorisées par Revenu Canada, on note l'indexation de la rente après la retraite; la rente au conjoint; la garantie de rente jusqu'à 15 ans (même si le décès survient avant); la prestation de raccordement (lors d'une retraite anticipée); la possibilité d'établir la rente sur les trois dernières années de service (au lieu de cinq); l'indexation du salaire en cas de cessation d'emploi.

« Toutefois, Revenu Canada impose certaines restrictions aux cotisations volontaires », a précisé **Sylvain Diotte**, actuaire aussi chez Towers Perrin. La principale est qu'elles ne sont pas permises dans les régimes réservés aux cadres supérieurs.

Par ailleurs, il est important de souligner que la décision récente de Revenu Canada d'autoriser les cotisations volontaires est rétroactive pour toutes les années de service des travailleurs. Ceux qui voudront profiter de cet avantage devront cependant respecter un plafond annuel. (DF) ■

André Marcheterre nommé président de Merck Frosst Canada

André Marcheterre, 43 ans, deviendra le prochain président de la société pharmaceutique **Merck Frosst Canada**, de Kirkland.

Joint par LES AFFAIRES, M. Marcheterre, qui oeuvre au sein de l'entreprise depuis 20 ans, a confirmé qu'il entrera en fonction le 16 décembre.

Ses priorités sont de rendre les médicaments de Merck Frosst encore plus accessibles aux médecins et aux pharmaciens par le biais de la liste de remboursement des gouvernements et de lancer de nouveaux produits, comme *Singulair*, un traitement pour l'asthme, rendu en troisième phase de recherche clinique.

Il prend la relève de **Paul G. Howes**, 42 ans, en poste depuis janvier 1994, qui devient président de **Dupont Merck**, à Wilmington, au Delaware.

Carrière

Né à Neuville, dans le comté de Portneuf, M. Marcheterre est diplômé en administration de l'**Université d'Ottawa**.

Depuis 1995, il oeuvrait aux États-Unis, à titre de vice-président du groupe d'affaires **Merck Sharp & Dohme**, pour la région de Washington, D.C., et pour les États de Virginie, de Virginie Ouest, de la Pennsylvanie, du Delaware, du Maryland et de l'Ohio.

M. Marcheterre est entré au service de Merck Sharp & Dohme comme représentant des ventes pour la région de Sherbrooke, en janvier 1977. Il a ensuite gravi les échelons pour devenir chef de produit pour **Agri-Vet**, chef de produit pour Merck Sharp & Dohme, directeur des ventes, puis vice- président des ventes de Merck Frosst.

Il a été directeur des relations avec le gouvernement fédéral de 1990 à 1993, lors de l'adoption du projet de loi canadien *C-91*, « qui a ramené la protection de la propriété intellectuelle à un niveau comparable à celui des autres pays industrialisés », a-t-il précisé.

Innovation

Merck Frosst est une des plus importantes sociétés pharmaceutiques innovatrices au Canada. Spécialisée dans la conception, la fabrication et la commercialisation de médicaments et de vaccins, elle emploie 1 300 personnes au pays, dont 850 permanents et 100 à temps partiel, à Kirkland.

Son laboratoire de recherche emploie plus de 200 scientifiques dont le mandat est de mettre au point des thérapies pour les maladies respiratoires, comme l'asthme, et les maladies inflammatoires, comme l'arthrite.

En 1993, elle a amorcé un projet de rénovation de son usine québécoise, dont le coût total s'élève à plus de 75 M$.

Merck Frosst est une filiale de la multinationale américaine **Merck**, dont le chiffre d'affaires dépasse 16 milliards de dollars US. (RB) ■

QUATRE NOUVEAUX BLOCS-NOTES.
UN CHOIX FORCÉMENT DIFFICILE.

Toshiba présente quatre nouveaux blocs-notes.
Chacun, à sa façon, une force du monde d'aujourd'hui.



Satellite

Satellite™ 200CDS
- *Pentium cadencé à 100MHz*
- *8 Mo de RAM extensible à 40 Mo*
- *Disque dur de 810 Mo*
- *Écran couleur Enhanced-STN de 11,3 po*
- *Adaptateur c.a. intégré*
- *Lecteur CD-ROM 6X (interchangeable par l'utilisateur, livré avec le système)*
- *Emplacement(s) PC Card compatible(s)*
- *ZV Card*



Satellite Pro

Satellite Pro™ de série 430
- *Pentium cadencé à 120MHz*
- *16 Mo de RAM, extensible à 48 Mo*
- *Disque dur de 1,35 Go*
- *Écran couleur DSTN/TFT de 11,3 po*
- *Système son compatible Sound Blaster Pro*
- *Lecteur CD-ROM env. 10X (interchangeable par l'utilisateur, livré avec le système)*
- *Port ZV*



TECRA

Tecra™ 510CDT
- *Pentium, cadencé à 133MHz*
- *16 Mo, extensible à 144 Mo*
- *Disque dur 2,1 Go amovible*
- *Écran couleur TFT de 12,1 po*
- *Système son compatible Sound Blaster Pro*
- *Lecteur CD-ROM env. 10X (interchangeable par l'utilisateur, livré avec le système)*
- *Port CardBus/ZV*
- *Fax-modem vocal v34 intégré*
- *Station d'accueil Desk Station V Plus en option*



PORTÉGÉ

Portégé™ 660CDT
- *Pentium cadencé à 150MHz*
- *16 Mo, extensible à 80 Mo*
- *Disque dur de 1,44 Go*
- *Écran couleur TFT de 11,3 po*
- *Lecteur CD-ROM env. 10X (interchangeable par l'utilisateur, livré avec le système)*
- *Port CardBus/ZV*
- *Fax-modem vocal v34 intégré*
- *Station d'accueil Desk Station V Plus en option*
- *5,5 livres (avec DD)*

TOSHIBA

1 800 387 5645

Designed for Microsoft Windows 95

intel inside pentium

Fido : Microcell enregistre 3 000 demandes d'information le premier jour

Pierre Desmarteau

Fido arrive en ville... et il est attendu. À peine les premières publicités électroniques lancées, on a enregistré au moins 3 000 demandes d'information au centre d'appels de **Microcell Télécommunications**.

C'est ce que nous a confié **Gary Switzer**, vice-président, ventes et distribution, de **Microcell Distribution**, une des quatre filiales de Microcell, qui a officiellement laissé vagabonder *Fido* le 29 novembre dernier dans le Grand Montréal. Les régions de Québec, d'Ottawa-Hull, de Toronto et de Vancouver verront *Fido* nicher chez eux d'ici au milieu de 1997.

« Nous pouvons traiter jusqu'à 4 800 appels par jour », a poursuivi M. Switzer.

Fido est le premier *Service de communication personnelle* (SCP) à voir le jour au pays dans la bande de fréquence de 1,9 GHz; la téléphonie cellulaire conventionnelle évolue dans la bande des 800 MHz. Outre cette particularité, les *SCP* se distinguent par leur caractère novateur et par la numérisation des communications.

Moins cher

Les SCP promettent donc de livrer concurrence au cellulaire avec des services plus évolués et moins chers.

Fido se vend au prix de lancement de 40 $ par mois pour 400 minutes d'utilisation calculées à la seconde. Ce service comprend l'appel en attente, le renvoi d'appels et le service conférence. L'excédent d'utilisation est facturé (à la seconde) à raison de 0,20 $ la minute. Quatre services personnalisés s'ajoutent à l'offre de *Fido* : l'afficheur, la messagerie vocale personnelle, la messagerie télécopieur et la messagerie texte.

Le vice-président, finances, de Microcell, **Alain Rhéaume**, a confié que Microcell se faisait tirer l'oreille afin qu'elle lance une première émission publique d'actions, tant le contexte semble favorable. Selon M. Rhéaume, Microcell a suffisamment de financement pour remplir ses obligations d'ici à la fin du premier trimestre de 1998. Après voir réuni 814 M$ auprès de ses actionnaires (200 M$), fournisseurs (350 M$) et investisseurs institutionnels américains (200 M$ US), Microcell devra ramasser 175 M$ d'ici à la fin de 1998. (PD) ■

Contrat d'une PME québécoise au Japon

AlterSys, de Longueuil, vient de signer un accord d'une valeur de 10 à 15 M$ avec **Ebara Densan**, fabricant japonais de matériel électrique et électronique.

Ebara Densan sera le seul distributeur au Japon du logiciel *PCP Virgo*, d'AlterSys, utilisé dans l'automatisation et la gestion des procédés industriels dans plusieurs secteurs : transformation des aliments, production biochimique, production minière et métallique et production d'électricité. AlterSys est une filiale de **Nouveler**, elle-même filiale d'**Hydro-Québec**. Elle exporte son logiciel dans quelque 10 pays étrangers, dont les États-Unis, l'Allemagne, la Russie et le Brésil. (JPG) ■

Quebecor acquiert 50 % d'Intellia

Quebecor Multimédia, dirigée par **Monique Lefebvre**, auparavant à la tête du **Centre de recherche informatique de Montréal** (CRIM), a acquis 50 % du producteur multimédia **Intellia Productions**.

Fondée à Montréal en 1993, Intellia compte aujourd'hui une vingtaine d'employés. (PD) ■

Netscape alimente SIT de Québec

SIT Solutions Internet Technilogic, de Sainte-Foy, en banlieue de Québec, traduira trois logiciels de **Netscape Communications** : *Passeport Internet Navigator*, *Passeport Internet Navigator Gold* et *Passeport Internet FastTrack*. De 20 employés au début de 1996, SIT en a aujourd'hui plus de 100. (PD) ■

TechnoCap dans ShowBase et FuseWorks

TechnoCap a injecté 750 000 $ dans **ShowBase**, éditrice de logiciels permettant de porter pratiquement n'importe qu'elle base de données dans le *Web*. Cet apport permet un financement total de 3,1 M$ et créera 17 emplois.

Technocap a aussi consenti 750 000 $ à **FuseWorks**, qui a mis au point une plate-forme multimédia de jeux dans Internet, ce qui permettra un financement de 2,6 M$ et contribuera à la création et au maintien de 25 emplois. (PD) ■

LA PLACE DES AFFAIRES INTERNET — LES AFFAIRES

• ASSOCIATIONS •

Association des descendants de JEAN GARCEAU dit Tranchemontagne
Louis-François Garceau (418) 832-2114 ou (514) 656-6345
www3.sympatico.ca/garceau

• COMPTABLES •

CA Ordre des comptables agréés du Québec
http://www.ocaq.qc.ca

• FOURNISSEURS D'ACCÈS •

ERGONET
Gamme complète de services Internet exclusivement pour les entreprises.
Tél.: (514) 493-3746
http://www.ergonet.com

TRANSCOM
Membre du groupe Transcontinental
Développement et hébergement de site internet. Service clé-en-main.
Contactez Isabelle Sanchez :
(514) 392-9000
http://www.transc.com

• FRANCHISES •

PAUSE CAFÉ Publi-infographique
Franchises maintenant disponibles au Québec
Tél.: (514) 682-1034 Fax: (514) 682-7945
www.mpsmedia.com/pcaf

• HAUTE TECHNOLOGIE •

Conception de logiciels temps réel en communications, défense et réseaux
(514) 426-4904
PRIOR DATA SCIENCES — A SPAR COMPANY
E-mail : marketing@prior.ca
http://www.prior.ca

• IMMOBILIER •

BUREAUX À LOUER À LAVAL
(514) 687-0822
devduken@total.net
http://www.total.net/~devduken

LA PAGE IMMOBILIÈRE DE MONTRÉAL
Tél.: (514) 983-6164 Fax:(514) 487-2899
http://www.firstcorp.ca

• INFORMATIQUE •

LA GRIFFE DE L'INFORMATIQUE
Tél: (514) 255-5470 Consultant en informatique
http://www.total.net/~griffe

LOGICIEL DE CONTRÔLE POUR L'UTILISATION D'ORDINATEURS POUR CAFÉ-INTERNET
Tél: (514) 591-7373 Fax: (514) 462-1998
e-mail: diantre@cam.org

• INTERNET •

APICAL
Augmentez vos bénéfices grâce à notre concept exportation par Internet. Christian Wopperer (514) 671-3050
http://www.cam.org/~apical

Vente d'ordinateurs, conception et hébergement. Internet / Intranet. Formation et consultation.
Tél.: (514) 874-8027 (Pierre Cimon) Créations Internet
http://www.creations.ca

THRACE GRAPHISTES CONSEIL INC.
Pour un site web qui rapporte
(514) 965-7434
http://www.thrace.ca

• RESTAURANTS •

RISTORANTE DA VINCI *Élégance italienne*
Tél: **(514) 874-2001**
Fax: **(514) 874-9499**
http://www.davinci.qc.ca

• TÉLÉCOMMUNICATIONS •

TITAN INFORMATIQUE INC.
TÉLÉAVERTISSEUR
Réseau provincial
Tél.: (514) 582-1779
Fax: (514) 582-9870
TITAN II Division communication
http://www.titan.ca

TÉMOIGNAGE D'UN ANNONCEUR
« Annoncer dans LES AFFAIRES m'a permis de décrocher un contrat potentiel en Afrique. LES AFFAIRES est une excellente source d'information francophone. »
Jean-François Raymond, Planète Virtuelle

Certains sites peuvent être disponibles en anglais seulement

Pour annoncer votre adresse :
(514) 392-7782 ou **1-800-361-5479** ou **E-mail: chiassonb@mail.transc.com**

LA VRAIE PUISSANCE DE L'IMAGERIE NUMÉRIQUE.

Première mondiale: une photocopieuse numérique et imprimante réseau à 50 pages/minute

1 Copiez plus vite!

Nous avons éliminé les manipulations mécaniques du papier. Au lieu d'être lu, l'original est numérisé, ce qui vous permet de le reproduire autant de fois que vous le désirez...à la vitesse incroyable de 50 pages à la minute.

2 Imprimez plus vite!

Imaginez une imprimante réseau capable de produire jusqu'à 50 pages à la minute! Rien n'est plus simple que d'obtenir un nombre illimité de tirages de qualité à partir de votre poste de travail. Et comme il s'agit d'une imprimante réseau, c'est tout votre groupe qui verra sa productivité augmenter.

3 Puissance économique!

Malgré des performances impressionnantes, le Konica 7050 ne torpillera pas votre budget. Vous avez besoin de documents imprimés ou copiés au laser? Triés? Agrafés? Votre coût par copie sera inférieur à celui d'une photocopieuse analogique ou d'une imprimante laser moins performante. Optez pour la vraie puissance du tout numérique en choisissant le système documentaire Konica 7050 comme photocopieuse et imprimante de groupe.

Venez visiter notre site Web à l'adresse www.kbm.com



Le système documentaire pour groupe de travail Konica 7050

1-800-452-4469

Konica
COPIEURS • FAX MULTIFONCTIONNELS

Seul en tête

©1996 Konica Business Machines U.S.A. Inc.

LES AFFAIRES Dossier spécial

Le capital de risque

Les entreprises financées par du capital de risque en tête du palmarès de la croissance



Michel De Smet

Quarante et un pour cent des entreprises financées par du capital de risque sont québécoises. C'est ce qui ressort du sondage que la firme torontoise d'experts-conseils **Macdonald & Associates** a rendu public le mois dernier pour le compte de la **Banque de développement du Canada** (BDC).

Pour **Michel Ré**, vice-président par intérim, capital de risque, à la BDC, cette forte représentation de firmes québécoises n'a rien de surprenant. « Il faut savoir que le Québec compte deux entreprises sur cinq (41 %) qui se financent grâce à du capital de risque au Canada. Au total, six milliards de dollars de capital de risque sont déjà engagés ou disponibles au Canada. »

M. Ré note également que le Québec est le lieu d'implantation d'un nombre très significatif d'institutions universitaires et de centres de recherche privés et publics qui constituent de véritables pépinières d'entreprises de haute technologie qui, par essence, sont à la recherche de capital de risque.

La recherche a porté sur les 930 entreprises qui ont bénéficié de financement de capital de risque au Canada depuis 1991. Trois cent trente- huit d'entre elles ont été exclues d'office de l'enquête pour cause de faillite ou de vente, ou encore parce que leur société de financement avait cessé ses activités. Le taux de réponse final s'est élevé à 67 %.

En tête de la croissance

Les résultats du sondage indiquent sans ambiguïté que les entreprises financées par du capital de risque témoignent d'un rythme de croissance exemplaire.

Ainsi, alors que la création d'emplois a progressé annuellement de 4 % au pays depuis 1990, les sociétés profitant de capital de risque ont enregistré au cours de la même période une augmentation du nombre d'emplois se chiffrant à 24 %. Parmi elles, on note même que celles qui se situaient dans un créneau technologique ont connu une hausse de 39 % par année de leurs effectifs.

Les 398 entreprises qui ont participé au sondage ont créé 34 308 emplois au cours des cinq dernières années, dont plus de 90 % au Canada, ce qui représente une moyenne de 86 postes par entreprise. À la fin de 1995, ces entreprises comptaient plus de 52 000 travailleurs au total.

Les ventes des entreprises visées par l'enquête témoignent également d'une grande vigueur. Avec un montant total de 7,6 milliards de dollars en 1995, elles ont affiché un taux de croissance annuel composé de 33 % au cours des cinq dernières années. Ce pourcentage passe même à 48 % dans le cas de celles qui s'activaient dans un domaine technologique.

Il faut souligner en outre que les entreprises financées par du capital de risque se caractérisent par leurs initiatives internationales. Ainsi, selon le sondage, ces entreprises ont connu une progression annuelle de leur chiffre de ventes à l'exportation de l'ordre de 38 % entre 1990 et 1995, un pourcentage qui passe à 54 % pour les entreprises technologiques.

Les entreprises technologiques se distinguent

L'enquête démontre à l'évidence que ce sont les compagnies technologiques financées par du capital de risque qui ont, à tous les chapitres, les meilleures performances. On notera également que c'est vers elles que s'orientent en priorité les investisseurs de capital de risque.

« Environ 60 % des firmes qui ont accès actuellement à ce type de financement se retrouvent dans des créneaux technologiques comme l'informatique, les services médicaux et de santé ou encore l'électronique », explique M. Ré.

Il souligne que ce pourcentage est même en constante progression. En effet, de plus en plus d'investisseurs possèdent des connaissances scientifiques pointues qui les incitent à miser sur les compagnies de haute technologie. M. Ré ajoute que, par ailleurs, de plus en plus d'entrepreneurs issus de milieux scientifiques et universitaires sont prêts à créer et à développer leur propre compagnie.

Le sondage indique également que 19 % des entreprises répondantes sont des sociétés cotées en bourse. Ce pourcentage ne cesse de croître au fil des ans. Ainsi, lors d'une précédente enquête de la BDC de 1993, seulement 12 % des firmes sondées étaient des sociétés ouvertes.

Selon M. Ré, ce phénomène s'explique notamment du fait que le marché public se montre de plus en plus réceptif à l'égard des secteurs dits émergents de l'activité économique.

Parmi les 10 principales émissions initiales d'actions financées par du capital de risque, on retrouve aujourd'hui des titres dignes de passer pour des *success stories* comme les sociétés montréalaises **Cinar Films** et **Milltronics** qui, depuis les émissions de capital réalisées à l'automne 1993, ont vu leurs actions s'apprécier respectivement de 518 % et 200 %.

Quant au taux d'échecs et de faillites pour l'ensemble des entreprises bénéficiant de fonds de capital de risque, M. Ré déclare qu'il est inférieur à la moyenne que l'on peut observer parmi les jeunes entreprises. « Cela se comprend aisément du fait que la plupart des investisseurs apportent, en plus de leur financement, leur aide au niveau de la gestion de la jeune compagnie. » ■

Profil des répondants au sondage

Informatique	17 %
Électronique	10 %
Services médicaux et santé	7 %
Biotechnologie	6 %
Communications	6 %
Énergie-Environnement	5 %
Automatisation industrielle	5 %
Fabrication	20 %
Biens et consommation	9 %
Divers	15 %

Sources : MacDonald & Ass. et BDC

www.technocap.com

Le Groupe Force : une courroie de transmission entre entreprises et investisseurs

L'actif sous gestion du Groupe de Shawinigan s'élève à 6 M$

Nicolas Milette

Le **Groupe Force** de Shawinigan vient d'être choisi par **Industrie Canada** pour gérer un projet pilote, le *Programme d'investissement communautaire du Canada* (PICC), visant à favoriser le financement d'entreprises dans les collectivités situées en dehors des grands centres urbains.

« Dans le cadre d'un concours pancanadien, seulement 10 sociétés d'investissement ont été sélectionnées, dont deux au Québec : une dans la région de Saint-Hyacinthe et nous, dans la Mauricie, a précisé **Mario Pépin**, président du Groupe Force.

« L'objectif de ce programme consiste à réaliser 50 financements d'environ 300 000 $ chacun, pour un total de 15 M$ au cours des cinq prochaines années.

Nous espérons créer 300 emplois directs et nous ciblons des projets à vocation technologique et environnementale. »

Pour ce faire, le Groupe disposera d'une aide financière de 600 000 $ du gouvernement fédéral et de 300 000 $ des gens du milieu, soit 180 000 $ par année pour la durée du programme. Ces fonds seront alloués à la gestion des dossiers et à la rémunération des deux employés affectés à temps plein à ce programme.

M. Pépin compte lancer le programme au cours des prochains mois.

« On devrait procéder au premier financement en mars 1997 et on pense que les activités liées au PICC devraient représenter jusqu'à 20 % des financements totaux du Groupe d'ici la fin de la première année d'activité et 50 % après trois ans.

« Nos partenaires financiers sont variés. On travaille notamment avec le **Fonds de solidarité FTQ**, la **Banque de développement du Canada**, les différentes **Sociétés régionales d'investissement** (SRI) et **Novacap**. »

Un rôle d'intermédiaire

Fondé en 1994, le Groupe Force est un regroupement de quatre entités : la **Société d'aide au développement de la collectivité** (SADC), le **Fonds Laprade**, un **Solide** et la **Corporation événements spéciaux** dont les actifs combinés s'élèvent à 6 M$.

« En plus d'investir directement dans les entreprises, on agit à titre d'intermédiaire. Notre effet de levier est important. Même si notre participation financière est relativement modeste, notre présence dans certains dossiers sécurise des investisseurs éventuels.

« Nous connaissons en effet intimement les gens et les entreprises du milieu. Certains investisseurs désirent injecter leur propre argent et suivre de près leur investissement. »

Mario Pépin: «Notre présence auprès des entreprises sécurise les investisseurs éventuels.»

La participation financière est variée et s'adapte aux besoins des entreprises. « On est très souple quant à la nature de nos investissements.

«Il peut s'agir de capital-actions, d'éléments de dette, de débentures, convertibles ou non. »

75 % au secteur industriel

Environ 75 % des investissements sont destinés au secteur industriel (transformation des métaux, cartonnerie, pièces et matériel de transport). Le reste est réparti dans le récréotouristique et la recherche biotechnologique vouée notamment à la décontamination des sols.

« Nous participons actuellement au financement d'un projet innovateur dont la valeur s'élève à près de 6 M$, l'**Institut national touristique** situé dans la région de la Mauricie et qui comptera 80 employés.

On y développera des technologies de l'information appliquées à l'industrie touristique.

« Par ailleurs, notre apport ne se limite pas uniquement à la recherche de financement initial, mais également aux phases successives.

De plus, nous offrons des services d'aide à l'établissement de demandes de financement. »

Enfin, le Groupe Force travaille à l'établissement d'un incubateur virtuel d'entreprises.

« Cette approche innovatrice permettra de regrouper des entreprises en phase de démarrage, non pas sous un même toit, mais grâce à l'instauration d'un réseau de contacts dynamique, souple et efficace », a indiqué M. Pépin. ■

http://www.telequote.com
Cotes
Top-10
Graphes
Nouvelles
Transfert de données
Et plus encore...
TéléCote WEB
par Systèmes de Marché Boursier E.M.S. Inc. tél.: 1-800-667-8625

Ces titres ayant été vendus,
cet avis n'est publié qu'à titre indicatif.

Novembre 1996

A.R.C. RESINS INTERNATIONAL CORP.
et
A.R.C. RESINS CORPORATION

2 000 000 $ Débentures convertibles
13 %, échéant le 5 novembre 2001

Prix 100,00 pour cent

Financement monté et fourni par

SERGE LECLERC & ASSOCIÉS INC.

A.R.C. Resins International Corp, et par sa filiale à part entière A.R.C. Resins Corporation, est producteur de formaldéhyde, résines liquides ou en poudre utilisées dans les adhésifs en foresterie et la fabrication de liants et laminés en fibre de verre, et d'autres produits industriels. Cette société est cotée aux bourses de Toronto et Vancouver (ARS).

Schroders

FONDS CANADIEN D'ACQUISITIONS SCHRODER II

$80 MILLIONS

Le Fonds investit dans des entreprises démontrant un excellent potentiel de croissance et de rendement en particulier dans les circonstances suivantes:

RACHAT PAR LA DIRECTION
VENTE PAR LE PROPRIÉTAIRE-FONDATEUR
VENTE PARTIELLE AVEC INJECTION DE FONDS
CAPITAL DE DÉVELOPPEMENT
DÉSINVESTISSEMENT
TRANSFORMATION EN SOCIÉTÉ PRIVÉE

Schroders & Associés Canada Inc
1155 René Lévesque O., Bureau 2705, Montréal, QC H3B 2K8
Tél: (514) 397 0700 Fax: (514) 861 2495

Dossier spécial

Le capital de risque

Capital de risque : l'Ontario rattrape peu à peu le Québec

Le Québec compte encore près de 50% du capital de risque disponible et engagé au Canada

Nicolas Milette

En 1995, les investissements en capital de risque au Québec représentaient 39 % du total canadien; cette proportion a glissé à 26 % pour les six premiers mois de 1996.

C'est ce qu'a révélé **Mary Macdonald**, de la firme **Macdonald & Associates**, lors de sa présentation au colloque annuel du **Réseau Capital**, tenu récemment à Montréal.

En 1995, la part de l'Ontario s'établissait à 33 % du total canadien; elle a grimpé à 44 % pour les six premiers mois de 1996.

Nouvelle économie

« L'industrie du capital de risque est cyclique. On observe toutefois une nette progession des investissements en Ontario, en Colombie-Britannique et au Manitoba », a indiqué M^me^ Macdonald.

On note que le vaste secteur des technologies-biotechnologie, communications, électronique-informatique, environnement et soins de santé a accaparé 64 % des 669 M$ investis au Canada en 1995, soit 428 M$.

Secteur manufacturier

Quant aux secteurs manufacturiers, des biens de consommation et à quelques secteurs divers, ils ont compté pour une part de 36 % du total, soit 241 M$.

Ces résultats indiquent une nette prédominance du capital de risque pour les entreprises de la nouvelle économie.

En 1995, la part relative du Québec par rapport à l'ensemble canadien est demeurée forte dans les secteurs de la biotechnologie (59 %), des communications (59 %), des biens de consommation (54 %) et manufacturiers (44 %).

Cette présence significative dans ces deux secteurs dits traditionnels s'explique en partie par la stratégie du **Fonds de solidarité des travailleurs du Québec** d'investir dans ces domaines d'activité (voir tableau).

Cette part reste toutefois faible dans les secteurs de l'informatique (18 %) et de la machinerie et équipements industriels (11 %), des industries principalement concentrées en Ontario.

Concentration

Toujours selon l'étude de M^me^ Macdonald, les sommes investies en 1995 au Canada ont été consacrées majoritairement au démarrage (37 %) et à l'expansion (47 %) des entreprises alors que les capitaux alloués aux fusions et acquisitions se sont élevés à 10 %.

Autre information intéressante, 60 % du capital de risque au Québec est géré par des fonds de 200 M$ et plus, alors que cette proportion s'élève à 26 % dans le reste du Canada et à 48 % aux États-Unis. C'est dire que le capital de risque est davantage concentré au Québec qu'ailleurs en Amérique du Nord.

Cette situation s'explique notamment par la présence de gros acteurs, dont le Fonds de solidarité, la **Caisse de dépôt et placement du Québec** et **Innovatech du Grand Montréal**.

Gilles Duruflé, consultant auprès de grandes sociétés financières, notamment sur les questions de capital de risque, note une évolution des mentalités au sein des gestionnaires de fonds en capital de risque.

Nouvelle mentalité

« Ces financiers interviennent de plus en plus en amont du processus, c'est- à-dire qu'ils agissent proactivement dans le développement du projet.

Ils utilisent leurs compétences multidisciplinaires pour appuyer le développement des entreprises.

« Dans certains cas, ils vont même jusqu'à constituer de toutes pièces, en recrutant des gestionnaires qualifiés, une équipe de direction pour assurer la croissance de l'entreprise.

Cette situation s'applique notamment aux cas de chercheurs qui découvrent un procédé révolutionnaire, mais qui n'ont aucune notion en gestion et en commercialisation de produits. » ■

Investissements en capital de risque par secteur stratégique (investissements au Québec en % du total canadien)

Secteurs	1994 (%)	1995 (%)
Biotechnologies	66 %	59 %
Communications	33 %	59 %
Consommation	55 %	54 %
Manufacturier	64 %	44 %
Informatique	19 %	18 %
Machinerie et équipements	13 %	11 %

Source : Macdonald & Associates — Tableau : LES AFFAIRES

Évolution des investissements en capital de risque au Canada

	1994 (%)	1995 (%)	1996 six mois (%)
Québec	172 M$ (37 %)	258 M$ (39 %)	107 M$ (26 %)
Ontario	125 M$ (27 %)	218 M$ (33 %)	181 M$ (44 %)
Autres provinces	163 M$ (36 %)	193 M$ (28 %)	123 M$ (30 %)
Total	460 M$ (100 %)	669 M$ (100 %)	411 M$ (100 %)

Source : Macdonald & Associates — Tableau : LES AFFAIRES



LE SUD-OUEST DE MONTRÉAL EXPLOSE

RESO

RESO INVESTISSEMENTS INC.
REGROUPEMENT POUR LA RELANCE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE DU SUD-OUEST
Pour information : René Beaulieu
(514) 931-5737
http://www.reso1@iq.ca

RESO INVESTISSEMENTS
un nouveau fonds de capital de développement dédié au Sud-Ouest de Montréal
EXPERTISE D'AFFAIRES CAPITAL PARTENARIAT

LA FORCE D'UNE COMMUNAUTÉ REGROUPÉE

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

En quatre ans, Innovatech aura favorisé près de 800 M$ en investissements

Le portefeuille de la Société se compose de 78 sociétés commerciales et de 16 organismes sans but lucratif



PHOTO : Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ **En quatre ans, André Duquenne, Bernard Coupal et Bertrand Cayrol ont étudié pas moins de 650 plans d'affaires.**

Pierre Desmarteaux

Depuis ses débuts, il y a quatre ans, le conseil d'administration de la **Société Innovatech du Grand Montréal**, a accepté de participer au financement de 94 organismes ou entreprises. Ces aides financières, aujourd'hui, favorisent des investissements totaux d'environ 800 M$ en innovation technologique.

« Il y a quatre ans, le 1er décembre 1992, j'assistais à ma première réunion du conseil d'administration d'Innovatech à titre de président-directeur général. Depuis, le conseil s'est réuni à 70 reprises », a indiqué **Bernard Coupal**.

Aujourd'hui, la Société se retrouve avec un portefeuille de 78 sociétés commerciales et 16 organismes sans but lucratif. En tenant compte des refinancements, c'est 150 projets qui ont été appuyés.

« Une somme d'environ 160 M$ a donc été engagée par Innovatech dans ces divers projets, représentant quelque 20 % des investissements consentis par l'ensemble des investisseurs », a poursuivi M. Coupal.

C'est donc dire qu'Innovatech aura favorisé près de 800 M$ en investissements. Cependant, pour se rendre jusque-là, les directeurs de projets **André Duquenne** (aérospatiale et technologies de l'information), **Bertrand Cayrol** (biotechnologie, matériaux avancés et environnement) et M. Coupal en ont lu des plans d'affaires : plus de 650 !

« J'en lis au bureau, à la maison et dans le métro... au point même de rater ma sortie », a confié M. Cayrol.

« Nous ne pouvons faire autrement, si on ne veut pas rater une bonne occasion. Je dois admettre cependant que la qualité des propositions ne cesse de s'améliorer », a ajouté M. Duquenne.

Or, pour souligner tout ce chemin parcouru, ces derniers ont organisé, le 3 décembre dernier, le *Rendez-vous 1996 d'Innovatech*, une journée qui a réuni plus de 300 intervenants : banquiers, financiers, partenaires technologiques, etc. On a aussi annoncé sept nouveaux projets.

« Nous avons aussi profité de l'occasion pour inviter une vingtaine d'étudiants, de deuxième et troisième cycle, en microbiologie, en informatique et en pharmacologie, question d'explorer la relève », a dit M. Coupal.

La relève

Au sens de ce dernier, il ne fait aucun doute que le monde du génie et de l'innovation a

➜

Évolution des participations d'Innovatech du Grand Montréal

Compagnies	1992-93	1993-94	1994-95	1995-96	1996-*	Total
Cies commerciales	6	30	22	9	11	78
Org. à but non lucratif	3	7	3	2	1	16
Total	**9**	**37**	**25**	**11**	**12**	**94**
Total cumulatif	**9**	**46**	**71**	**82**	**94**	**94**

(*): Depuis le 31 mars 1996

Source: Innovatech — Tableau: LES AFFAIRES

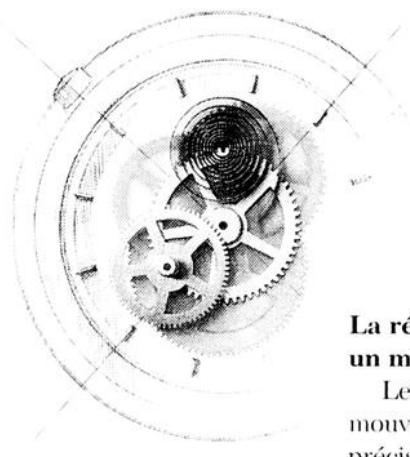
SRI Réseau des Sociétés régionales d'investissement

PME + SRI = CROISSANCE

L'associé *de votre* **croissance**

Montréal	Québec	Est du Québec
Capimont	Capidem	Société Gaspé/Les Îles
(514) 281-0903	(418) 681-1910	(418) 368-4219
Montérégie	**Outaouais**	**Centre du Québec**
Capital Montérégie	Capital CGD	Gestion Capital 04
(514) 449-2009	(819) 771-2707	(819) 372-3300
Rive Nord	**Estrie**	**Nord-Ouest**
Investissements 3L	Gestion Estrie Capital	Soccrat
(514) 688-4545	(819) 822-4244	(819) 797-9119

L'allié de votre croissance



La réussite : un mécanisme de précision

Les affaires, c'est un peu comme un mouvement d'horlogerie. Il faut de la précision et de la rigueur pour qu'elles tournent rond.

La venue d'un nouveau partenaire s'avère souvent bénéfique. Aussi Investissement Desjardins – l'une des premières et des plus importantes sociétés de capital de développement au Québec – apporte-t-elle un appui financier et stratégique aux entreprises d'ici. Son objectif : que chacune d'elles devienne un leader dans son domaine.

Faire d'Investissement Desjardins son allié, c'est aussi profiter d'un réseau vaste et dynamique qui multiplie ses opportunités d'affaires.

Investissement Desjardins

2, Complexe Desjardins
Bureau 1717
C.P. 760, Succ. Desjardins
Montréal (Québec) H5B 1B8
Téléphone (514) 281.7131
Télécopieur (514) 281.7808

changé au Québec ces dernières années.

« Pour les gens de ma génération, sitôt nos études terminées, l'idéal, c'était soit de travailler pour la grande entreprise ou encore d'enseigner et de publier. Aujourd'hui, les jeunes n'ont pas le choix : ils doivent développer le sens de l'entrepreneuriat et créer leur emploi. C'est ce que nous voulons encourager. »

Innovatech considère d'ailleurs qu'une partie importante de sa mission est liée au démarrage de compagnies. Depuis ses débuts, elle en aura favorisé une cinquantaine.

Il n'en demeure pas moins cependant qu'elle aura su faire fructifier ses placements : sept entreprises ont inscrit leurs actions en bourse et des conventions permettent à Innovatech de convertir des placements en actions de trois autres sociétés ouvertes. Cela est sans compter cinq ou six entreprises qui préparent actuellement leur première émission d'actions.

Depuis le début de l'exercice financier 1995-1996, Innovatech a amorcé une politique de désinvestissement. Elle a vendu l'équivalent de 1,2 M$ d'actions d'entreprises inscrites en bourse.

Désinvestissement

« Il n'est pas question de nous défaire de nos investissements, mais de réaliser un certain profit », a expliqué M. Coupal. C'est qu'à partir de l'an 2000, Innovatech devra commencer à rembourser une partie (100 M$) des avances gouvernementales de 300 M$ qui lui ont été consenties depuis sa création.

Au moment de l'adoption de sa loi, au printemps de 1992, le gouvernement avait prévu une subvention pouvant atteindre 300 M$, jusqu'à la dissolution de la société, le 31 mars 1997.

Depuis, cette date a été reportée à la fin de mars 2000 et le territoire, agrandi (Outaouais et Abitibi, notamment).

Quant à l'aspect financier, le gouvernement, qui avait jusqu'alors comptabilisé la subvention à Innovatech (environ 160 M$) comme une dépense, considère maintenant le reste comme une avance.

C'est de cette manière que 100 M$ sont passés du passif à l'actif dans les livres du gouvernement. Une provision de 40 M$ pour mauvaises créances ou placements explique la différence.

« Quand même, a fait observer M. Coupal, on ne pourrait qualifier Innovatech de succès financier : c'est encore trop tôt. Par contre, nous avons participé au bon climat de collaboration qui existe dans le secteur du capital de risque au Québec. Nous investissons rarement seuls. » ■

Innovatech ajoute sept nouveaux projets

La **Société Innovatech du Grand Montréal** a dévoilé les noms de sept nouvelles entreprises qui s'ajoutent à son portefeuille, qui compte maintenant 94 projets.

Des investissements totaux de 35,6 M$, dont 8,19 M$ (23 %) sont attribuables à Innovatech, et entraîneraient la création de plus d'une centaine de nouveaux emplois.

La compagnie **ALFT (Advanced Laser Fusion Technology)**, de Hull, a mis au point une source compacte de rayons X pour le domaine de la photolitographie Ce projet vise des investissements totaux de 2,3 M$.

Kunst Macchina met au point des logiciels de contrôle d'équipements des arts de la scène et de la production audiovisuelle. Le projet vise des investissements totaux de 825 000 $ et 20 emplois.

LMS Labor Management Systems est le résultat d'un transfert technologique à la suite de travaux en gynécologie menés par le docteur **Emily Hamilton**, de l'Hôpital général juif. Le projet vise la mise au point d'un système expert pour la gestion des accouchements; 4 M$ et 15 emplois sont visés.

MiroTech Microsystèmes met au point des accélérateurs de traitement de signal numérique. L'investissement total est de 1,9 M$.

Quantum Biotechnologies entend se construire un portefeuille de produits utilisés en génie génétique et en biologie moléculaire par l'obtention de licences.

RTP Pharma, de Caroline du Nord, désire s'installer à Montréal pour poursuivre ses travaux dans le domaine des agents de libération contrôlée. Il s'agit d'un investissement de 11,3 M$.

The Widecom Group entend créer une vingtaine d'emplois à Montréal dans le domaine de la mécanique et des télécommunications (télécopieurs et scanners). Il s'agit d'un investissement de 7 M$. (PD) ■

Investissement Desjardins et INVESTISSEMENTS 3L LAVAL LAURENTIDES LANAUDIÈRE S.E.C. L'ASSOCIÉ DE VOTRE CROISSANCE

ont acquis une participation au capital-actions de

MKS INFORMATIQUE
Systèmes d'information graphique

Le soussigné a agi à titre de conseiller financier pour MKS INFORMATIQUE INC. dans cette transaction

MERGERAC INC.
INTERNATIONAL

1 Place Ville Marie
Bureau 2821, Montréal H3B 4R4
Tél.: 393-4700

Septembre 1996

FIERS DE NOS NOUVEAUX PARTENAIRES

CAPITAL DE RISQUE — GROUPE DU QUÉBEC

BDC
Banque de développement du Canada
Business Development Bank of Canada

1 888 INFO BDC, www.bdc.ca

600 000 $ — BESTAR RADIO INC. — Placement privé Juin 1995
500 000 $ — Technologies Innovations — Placement privé Juillet 1995
500 000 $ — Machina Sapiens — Placement privé Décembre 1995
1 000 000 $ — NEUROSCIENCE PHARMA (NPI) INC. — Placement privé Janvier 1996
750 000 $ — SPINEX MEDICAL TECHNOLOGIES INC. — Placement privé Mars 1996
1 125 000 $ — Electromed INTERNATIONAL — Placement privé Avril 1996
400 000 $ — MiroTech — Placement privé Avril 1996
500 000 $ — CHAMELEON TRANSPORTATION SYSTEMS INC. — Placement privé Mai 1996
1 000 000 $ — LMS Labor Management Systems — Placement privé Août 1996
500 000 $ — Organogel Canada Ltée — Placement privé Août 1996
500 000 $ — WAVESAT INC. Designers and Manufacturers of Broadband Wireless Telecom Products — Placement privé Août 1996
500 000 $ — ALFT ADVANCED LASER AND FUSION TECHNOLOGY, INC. — Placement privé Septembre 1996
654 000 $ — AMRA TECHNOLOGIES INC. — Placement privé Septembre 1996
500 000 $ — ACTION UNDERSTANDING LEADS ACTION Action Software Inc. — Placement privé Octobre 1996

Cette annonce est publiée à titre d'information seulement.

L'usine d'IKEA à Thurso : une décision d'ici à Noël

La société suédoise **IKEA** devrait annoncer, d'ici à la fin de l'année, si elle construira ou non son usine de fabrication de meubles à assembler à Thurso, dans l'Outaouais.

C'est ce qu'a déclaré aux AFFAIRES son porte-parole, **Goran Stahlgren**, joint au siège social nord-américain d'IKEA, à Philadelphie.

Desmond Murphy, maire de Thurso, a confirmé qu'aucune entente n'a encore été signée. M. Murphy s'est cependant montré optimiste quant à la réalisation sur son territoire de ce projet de 11 M$ qui créerait environ 120 emplois. Comme M. Stahlgren, M. Murphy a été plutôt avare de commentaires.

Cette discrétion vient du fait que ce projet a créé beaucoup de remous dans l'Outaouais au cours des derniers mois. D'abord annoncée en 1989, l'usine d'IKEA devait être construite à Campbell's Bay, dans le Pontiac. Cette municipalité avait été ciblée parce qu'elle se trouve au coeur d'une région abondante en bois, principal matériau des meubles IKEA.

À cette époque, IKEA était associée à une société finlandaise et à quatre hommes d'affaires de l'Outaouais : **Germain Turpin**, des **Produits forestiers Turpin**, de Thurso; **Pierre Séguin**, de **Profolia**, de Denholm; **David Lauzon**, des **Entreprises David Lauzon**, de Papineauville; et **Gustave Brunet**, de la **Scierie Sylvio Brunet**, de Fassett. Les mêmes partenaires participeraient tous au projet de Thurso, à l'exception de la société finlandaise.

Selon nos informations, le projet de Campbell's Bay aurait été mis sur la glace parce qu'après avoir investi des sommes importantes dans leur entreprise respective, les quatre entrepreneurs locaux n'auraient plus disposé des fonds nécessaires pour aller de l'avant avec le projet IKEA.

En outre, les prêteurs se seraient montrés réticents à endosser un projet de 11 M$ à Campbell's Bay. Si l'usine avait fermé ses portes après quelques années, il aurait été très difficile de revendre ou même de louer la bâtisse.

C'est la raison pour laquelle le projet d'IKEA serait entrepris à Thurso. Cette ville de 2 700 habitants possède un bon noyau industriel. En cas d'échec, le bâtiment garderait une valeur plus élevée à Thurso qu'à Campbell's Bay, ce qui rassure les prêteurs.

Cela dit, même si les chances semblent bonnes de voir IKEA s'établir à Thurso, rien ne serait acquis. (DF) ■

En bref

Monsey Bakor : nouvelle usine à Mirabel

Monsey Bakor, fabricant de produits d'imperméabilisation et de membranes de toiture à base de bitume modifié, construira une nouvelle usine à Mirabel. Elle aura 8 000 pi²; elle remplacera l'usine incendiée au début de l'année. Elle a nécessité un investissement de 1 M$ en incluant les nouveaux équipements.

Selon **Yves Paré**, administrateur de l'entreprise, les travaux seront terminés au début de 1997.

L'usine servira à fabriquer des adhésifs pour isolant et des membranes pare-air-vapeur liquides pour les bâtiments industriel et commerciaux.

Au Québec, Monsey Bakor, qui emploie 80 personnes, possède également une usine de 60 000 pi² à Saint-Pierre et des bureaux administratifs à Lachine.

Il y a un mois, **Bakor**, du Canada, et **Monsey**, des États-Unis, ont fusionné pour former une nouvelle entreprise. Monsey Bakor, dont le siège social est situé à Kimberton, Pennsylvanie, possède 10 usines en Amérique du Nord et réalise un chiffre d'affaires de plus de 150 M$. (RB) ■

Nouvelle entreprise à Rigaud

Les Entreprises Marchand, de Sainte-Catherine, sur la rive sud de Montréal, construiront une usine de portes à Rigaud. L'investissement d'environ 750 000 $ créera 15 emplois la première année et 75 d'ici à cinq ans, selon **Danielle Dumais**, directrice de la production de Marchand.

Fondées en 1979, Les Entreprises Marchand appartiennent majoritairement à **Michel Hébert** et **James Haythornthwaite**. À Sainte-Catherine, 85 employés y fabriquent des portes et des fenêtres extérieures. La face extérieure est recouverte d'aluminium, la face intérieure de bois et l'intérieur est en fibre de verre.

La nouvelle entreprise de Rigaud, qui s'appellera probablement **Profil**, produira des portes intérieures pour les secteurs résidentiel et commercial. Il s'agit de portes de fibre de verre entièrement recouvertes de bois et destinées aux marchés québécois et américain. La nouvelle usine commencera sa production à la mi-janvier. (DF) ■

Sofinov investit 5 M$ dans RTP Pharma

Sofinov, filiale de la **Caisse de dépôt et placement**, a investi 5 M$ dans **RTP Pharma**, qui installera son siège social et son laboratoire de recherche dans la région de Montréal.

Une quinzaine d'emplois seront créés.

RTP a mis au point une technique de libération contrôlée de médicaments appelée *IDD*, pour *Insoluble Drug Delivery*. Cette technique, qui est brevetée, utilise des excipients lipidiques biocompatibles de qualité supérieure pour préparer des médicaments normalement peu solubles dans l'eau.

« L'insolubilité dans l'eau de nombreux médicaments est l'une des grandes difficultés que tentent de surmonter les chercheurs en préparation de produits, a expliqué **Gary W. Pace**, président de RTP. Notre technique permet de nous attaquer à ce problème. »

Le marché mondial de la libération contrôlée de médicaments était évalué à plus de 3,5 milliards de dollars US en 1994 et devrait connaître un taux de croissance d'au moins 20 % par année jusqu'à l'an 2000.

Sofinov a un portefeuille d'environ 30 placements d'une valeur de plus de 300 M$. (RB) ■

Le Groupe Patrick Morin investit 6 M$

Le **Groupe Patrick Morin**, de Joliette, investira 6 M$, dont 3,5 M$ pour la construction d'un huitième centre de rénovation, à Louiseville.

L'ouverture est prévue au printemps. De 30 à 35 emplois seront alors créés.

Une somme de 2,5 M$ sera affectée au réaménagement des sept autres centres du Groupe, qui sont tous situés dans la région de Lanaudière.

« Nous nous organisons pour pouvoir affronter les chaînes de centres de rénovation de grande surface », a expliqué aux AFFAIRES **Madeleine Morin**, membre de la famille propriétaire du Groupe Patrick Morin.

Mme Morin prévoit que cet investissement permettra au Groupe de faire passer son chiffre d'affaires de 30 à 32 M$, cette année, à 50 M$ dans trois à quatre ans. (DF) ■

mira

CAMPAGNE PATRONS D'HONNEUR 1995-96
Mission accomplie pour Jean Laurin !

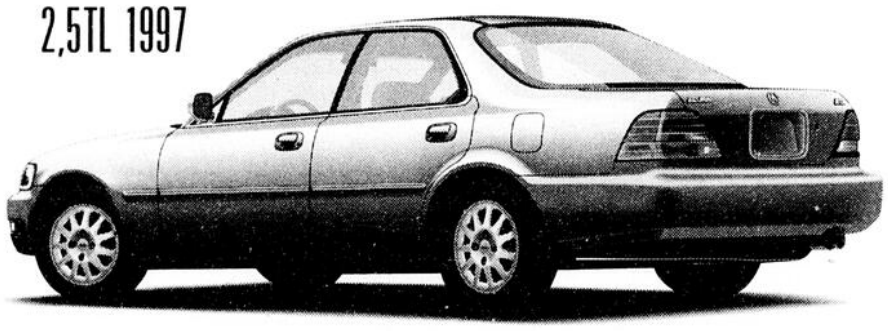


mira

M. Denis A. Rochette, Président du conseil d'administration de la Fondation MIRA, Capsule le chien-guide et **M. Yves Gougoux** de BCP et Président d'honneur félicitent **M. Jean Laurin,** Président de DEVENCORE qui s'était engagé, en tant que patron d'honneur, à amasser l'équivalent du coût d'un chien-guide. C'est grâce à des gens comme **M. Laurin** que MIRA peut y arriver.

FÉLICITATIONS ET MERCI !

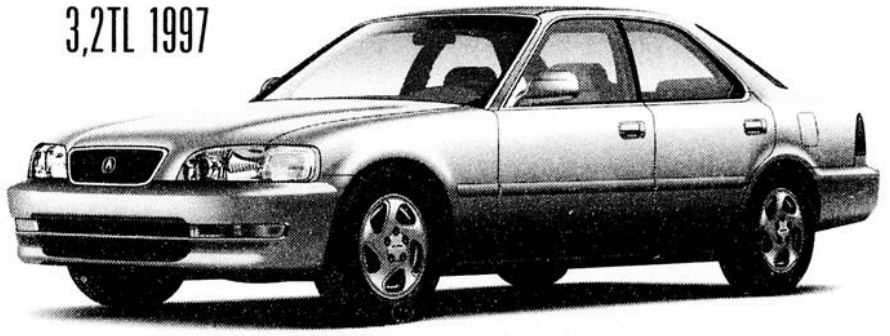
2,5TL 1997



Location-bail de 36 mois
448 $/mois*
Acompte de 4 000 $
36 600 $ PDSF†

Moteur de 2,5 litres, ACT • 176 ch • boîte automatique 4 vitesses «Gateshift» avec système de contrôle logique de l'inclinaison • freins ABS conçus par Acura • deux coussins pneumatiques (SRS) • suspension indépendante à double fourchette aux 4 roues • système antivol • siège électrique du conducteur à réglage en 8 sens • lève-glaces, serrures et miroirs électriques • intérieur garni de cuir • contrôle automatique de la température • chaîne sonore avec 8 haut-parleurs, radio AM/FM stéréo, lecteur de cassette et lecteur CD • rétroviseurs extérieurs chauffés de couleur assortie • essuie-glace à balayage intermittent variable • voie d'accès au coffre avec housse pour skis • Programme d'entretien Acura • Assistance routière Acura 24 heures.

3,2TL 1997



Location-bail de 36 mois
498 $/mois*
Acompte de 4 900 $
41 600 $ PDSF†

Moteur V6 de 3,2 litres • 200 ch • boîte automatique 4 vitesses «Gateshift» avec système de contrôle logique de l'inclinaison • freins ABS conçus par Acura • deux coussins pneumatiques (SRS) • suspension indépendante à double fourchette aux 4 roues • toit ouvrant électrique • système d'entrée sans clef • système de sécurité • siège électrique du conducteur à réglage en 8 sens • siège électrique du passager avant à réglage en 4 sens • sièges avant chauffés • lève-glaces, serrures et miroirs électriques • intérieur garni de cuir • contrôle automatique de la température • chaîne sonore avec 8 haut-parleurs, radio AM/FM stéréo, lecteur de cassette et lecteur CD • rétroviseurs extérieurs chauffés de couleur assortie • essuie-glace à balayage intermittent variable • voie d'accès au coffre avec housse pour skis • Programme d'entretien Acura • Assistance routière Acura 24 heures.

*Location-bail offerte seulement par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. Tarifs de location-bail de 36 mois, pour les voitures neuves Acura 2,5TL (modèle UA264V), 3,2TL (modèle UA364V), et 3,5RL (modèle KA965V), à 448 $, 498 $, et 698 $ par mois, sujet à l'approbation du crédit. Total des paiements : 16 128 $, 17 928 $, 25 128 $. Un acompte ou échange équivalent de 4 000 $, 4 900 $, 4 900 $, un premier paiement mensuel et un dépôt de sécurité de 550 $, 600 $, 850 $ sont requis. **Des plans sans acompte initial sont aussi offerts.** Allocation de 72 000 km (des frais de 0,10 $ par km excédant les 72 000 km s'appliquent), transport et préparation inclus. Taxes, frais d'immatriculation et

Bridgestone/Firestone veut faire de Joliette une usine de classe mondiale

Le géant japonais ajoute 70 M$ aux 190 M$ déjà investis depuis 1988

Dominique Froment

La direction de **Bridgestone/Firestone** veut faire de Joliette une usine de classe mondiale. Et, pour montrer qu'elle ne *bluffe* pas, elle a annoncé récemment un investissement de 70 M$.

Cette somme portera à environ 260 M$ les investissements réalisés à Joliette depuis l'acquisition, en 1988, de l'américaine **Firestone** par le géant japonais du pneu **Bridgestone**.

Ce nouvel investissement surprend, compte tenu que l'usine de Joliette, au nord-est de Montréal, se relève à peine d'une grève très dure qui l'a paralysée d'août 1995 à février 1996. D'autant plus que les relations de travail à cette usine, fondée en 1966, sont plutôt houleuses.

Cependant, Joliette n'est pas un cas unique dans la famille Bridgestone. Aux États-Unis, le syndicat a mené une lutte sans merci à l'employeur, qui tentait de le briser. Cette guerre s'est soldée récemment par la victoire du syndicat.

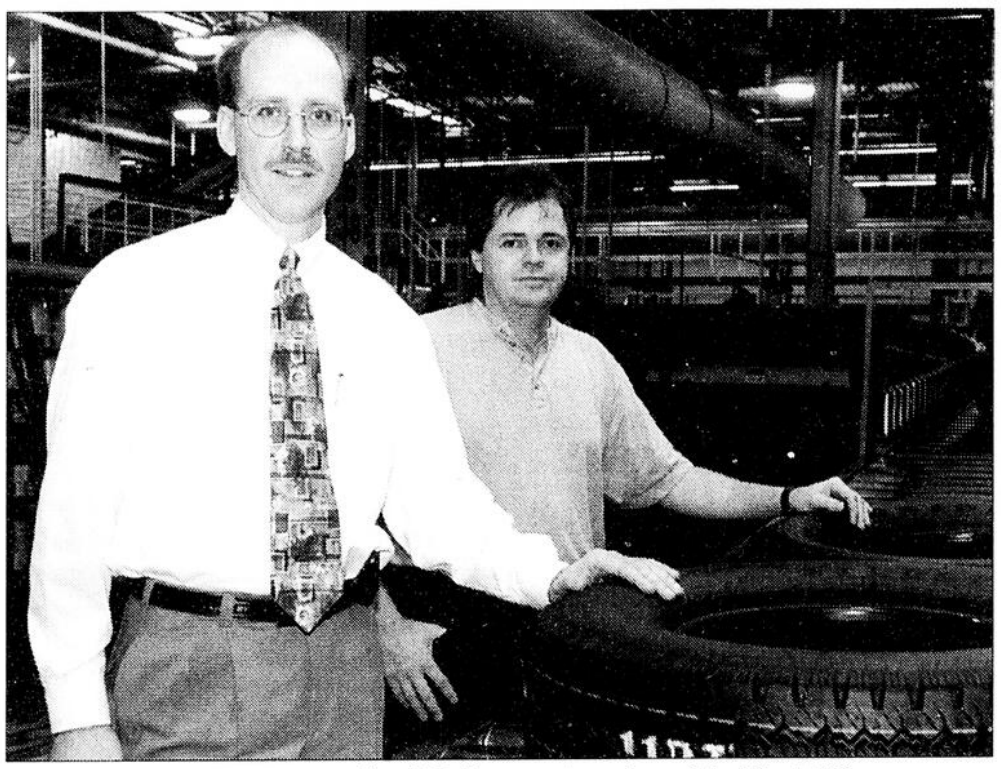


Photo: Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ Selon Alain Déry (à gauche), directeur de l'usine, et Michel Paradis, président du syndicat, depuis l'acquisition de Firestone par Bridgestone, il y a huit ans, l'usine de Joliette a plus que doublé sa productivité.

Leadership

Néanmoins, Bridgestone/Firestone, dont les ventes de pneus dépassent les 12 milliards de dollars US, est engagée dans un vaste programme d'investissement partout dans le monde pour prendre le leadership de son secteur.

Selon des chiffres fournis par **Alain Déry**, directeur de l'usine de Joliette, Bridgestone/Firestone détient 18 % du marché mondial du pneu, la même part que **Michelin**, alors que **Goodyear** suit de très près avec 16 à 17 % du marché. « L'objectif de Bridgestone est de porter à 20 % sa part du marché en 2000 », a expliqué M. Déry, 35 ans.

M. Déry a commencé chez Firestone comme assembleur de pneus en 1981; il a été nommé directeur de l'usine en 1992. Pour atteindre cet objectif, Bridgestone investira 400 M$ US en Amérique du Nord au cours des deux prochaines années, afin d'accroître sa capacité de production de 10 %. Bridgestone/Firestone compte une quarantaine d'usines de pneus partout dans le monde, dont sept aux États-Unis et une seule au Canada, celle de Joliette.

Productivité

Après avoir perdu un milliard de dollars US en Amérique du Nord seulement, de 1988 à 1991, Bridgestone/Firestone a retrouvé le chemin de la rentabilité. Cependant, les actionnaires ne se satisfont certainement pas du mince profit de 180 M$ US dégagé en 1996, sur des ventes de 6,5 milliards US.

Avec quelque 900 employés, l'usine de Joliette est la plus petite des unités de Bridgestone/Firestone en Amérique du Nord. Elle fabrique des pneus d'origine (pour les voitures neuves), principalement pour **Ford**, **Honda** et **General Motors**. Au cours des dernières années, elle a beaucoup accru sa productivité, sa production quotidienne passant de 11 000 pneus en 1991 à 14 000 cette année. Au niveau de la productivité, l'usine de Joliette arrive en tête des usines de Bridgestone/Firestone en Amérique du Nord, à égalité avec celle de Lavergne, au Tennessee.

« Depuis l'acquisition de Firestone par Bridgestone, il y a huit ans, nous avons plus que doublé notre productivité », a déclaré M. Déry aux AFFAIRES. Incidemment, Bridgestone/Firestone a connu une forte croissance en Amérique du Nord, sa production annuelle de pneus pour voitures de tourisme et pour camions légers étant passé de 23 M d'unités en 1991 à 41 M cette année. À Joliette, le nouvel investissement de 70 M$ permettra d'augmenter la production à 18 000 pneus par jour.

Les travaux relatifs à cet investissement ont commencé au milieu du mois d'octobre. On ajoutera 54 000 pi² aux 900 000 pi² que compte l'usine présentement. Ce n'est d'ailleurs pas l'espace qui manque puisque l'usine possède 6,3 M de pi² de terrain. La première machine sera installée en mai 1997 et le premier pneu sortira de l'usine vers la fin de 1997. Dans cette nouvelle partie de l'usine, on fabriquera les mêmes pneus que dans la partie actuelle, plus un nouveau produit, soit des pneus à haute performance pour les véhicules sportifs. Cet investissement créera 70 emplois.

Relations de travail

La direction est engagée dans un programme visant à faire de Joliette la meilleure usine de Bridgestone/Firestone en Amérique du Nord. « On veut être un acteur important dans l'équipe de Bridgestone, a lancé M. Déry. On veut s'assurer que Joliette aura toujours au moins sa part des investissements du groupe. » L'usine est en démarche pour obtenir avant la fin de 1997 les normes *ISO 9002* et *QS 9000*, cette dernière étant dictée par les trois grands de l'automobile américains.

Pour atteindre son objectif, M. Déry est bien conscient de la nécessité d'améliorer les relations de travail. Au moment de notre rencontre, la direction et le syndicat venaient d'assister à un séminaire sur le sujet.

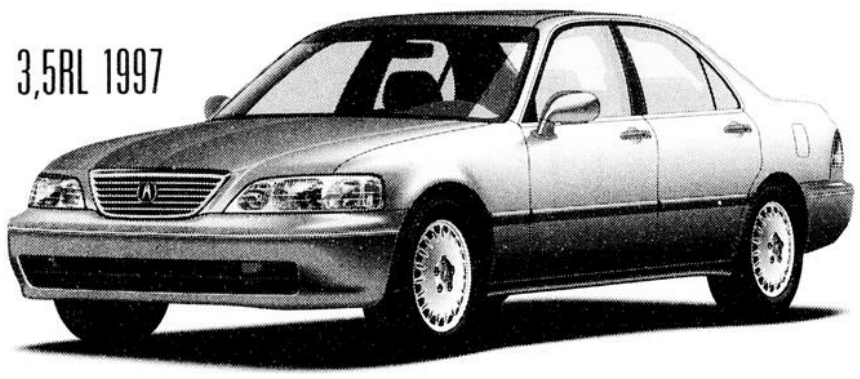
Le nouveau président du syndicat (**CSN**), **Michel Paradis**, élu deux mois après la fin de la grève, s'est dit lui aussi déterminé à faire sa part. « C'est ma *job* d'essayer de faire en sorte que le renouvellement de notre prochaine convention collective, en août 1999, se passe mieux que la dernière fois. On ne veut plus vivre ce que l'on a vécu durant la dernière grève. »

Depuis son arrivée à la présidence du syndicat, en avril, M. Paradis affirme avoir réduit de 160 à trois ou quatre le nombre de griefs. « Je suis décidé à améliorer le climat de travail. L'idée de faire de Joliette une usine de classe mondiale me rassure. Après tout, nos emplois en dépendent. »

Même s'il trouve qu'un an pour obtenir la norme ISO, c'est court, M. Paradis, 38 ans, affirme être prêt à mettre le paquet. « Si nos gars participent au processus, ça va marcher, a-t-il lancé, soulignant avoir eu un bon *feeling* du séminaire de relations de travail. On est plein de bonne volonté. Si les *boss* ouvrent quand on frappe à leur porte, ça va bien aller. » ■

Offre d'une durée limitée

3,5RL 1997



Location-bail de 36 mois

698 $/mois*

Acompte de 4 900 $
54 600 $ PDSF‡

Moteur V-6 de 3,5 litres • 210 ch • boîte automatique 4 vitesses «Gateshift» avec système de contrôle logique de l'inclinaison • freins ABS conçus par Acura • système de traction asservie (TCS) • deux coussins pneumatiques (SRS) • suspension indépendante à double fourchette aux 4 roues • système d'accès sans clef avec bouton d'urgence et déverrouillage du coffre • siège électrique du conducteur à réglage en 8 sens • siège électrique du passager avant à réglage en 4 sens • sièges avant chauffés • rétroviseurs de portières chauffés • lève-glaces, serrures et miroirs électriques • intérieur garni de cuir • toit ouvrant électrique • contrôle automatique de la température • chaîne sonore avec 8 haut-parleurs, radio AM/FM stéréo, lecteur de cassette et lecteur 6 disques CD • système antivol et système anti-démarrage • voie d'accès au coffre avec housse pour skis • Programme d'entretien Acura • Assistance routière Acura 24 heures.

Luxueuses avant tout...
et abordables, après tout!

Bien qu'il soit maintenant beaucoup plus facile de vous installer au volant de l'une de nos grandes berlines tourisme, nos 2,5TL, 3,2TL et notre 3,5RL, chef de file de nos voitures de luxe, sont comme toujours, aussi raffinées et performantes. Et elles vous sont offertes avec le Programme d'entretien Acura et l'Assistance routière Acura 24 heures. Passez dès aujourd'hui chez votre concessionnaire Acura, pour découvrir une offre exceptionnelle... en tout!

Une vision qui inspire un élan de passion. ACURA

Pour plus de détails, appelez le 1 888 9-ACURA-9.

assurances en sus. À la fin de la location-bail, option d'achat pour 20 496 $, 23 296 $, 30 576 $, taxes en sus. Le concessionnaire peut offrir la location-bail à prix moindre. ‡Transport et préparation (750 $), frais d'immatriculation, assurances et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Pour plus de détails, consulter votre concessionnaire Acura.

ENTREPRENDRE

Autobus à plancher surbaissé : une mise en service limitée est prévue avant Noël

La **Société de transport de la communauté urbaine de Montréal** (STCUM) s'apprête, d'ici à Noël, à enclencher une offensive médiatique pour présenter son nouvel autobus *Nova LFS*, à plancher surbaissé.

L'opération est prévue dans la semaine du 9 décembre, a affirmé **Odile Paradis**, porte-parole de la STCUM.

La mise en service des véhicules est prévue au cours des prochaines semaines. Le premier circuit utilisé pourrait être celui de la rue Amherst. Déjà, trois autobus sont utilisés dans les rues de Montréal pour permettre aux chauffeurs de se familiariser avec sa conduite.

Le Nova LFS, développé à partir d'une technologie européenne, sera le premier autobus nord-américain à posséder un plancher surbaissé. Ce véhicule, fabriqué à l'usine de Saint-Eustache, a un plancher qui descend à la hauteur du trottoir, facilitant ainsi l'accès aux personnes handicapées, aux gens âgés, aux enfants et aux poussettes.

Le coût d'achat 1996 d'un Nova LFS est de 319 500 $, comparativement à 284 500 $ pour un autobus standard.

En date du 29 novembre, NovaBUS avait livré 10 autobus à la STCUM et trois autres à la **Société de transport de Laval** (STL).

La commande, passée au fabricant par un regroupement d'achat des sociétés de transport de Montréal, de la Rive-Sud, de Laval et de Québec, concernait la livraison de 382 véhicules d'ici à la fin de l'année.

Ce contrat prévoyait notamment la livraison à la STCUM de 40 autobus en 1995 et de 180 autres cette année.

Selon **Jean-François Lebrun**, porte-parole de NovaBUS, « il a été convenu avec les sociétés de transport que, d'ici à la fin de l'année, la STCUM en recevra une trentaine (pour totaliser 40) et la STL, deux autres (pour 5) ».

Ce retard s'explique par les inspections approfondies effectuées par les spécialistes de la STCUM, qui doivent composer avec les spécifications de ce nouveau véhicule. Environ 30 autobus attendent dans la cour de NovaBUS depuis des mois.

Jusqu'à présent, le rythme d'acceptation est d'un autobus par semaine. Il devrait s'accélérer au cours des prochaines semaines, a soutenu M. Lebrun, si la STCUM veut recevoir ses 30 autobus dans le prochain mois.

« De notre côté, tant que l'embouteillage à la sortie ne sera pas débloqué, nous allons continuer à maintenir une cadence de production d'un autobus par jour », a souligné le porte-parole du fabricant.

NovaBUS prévoit doubler sa production à partir du mois de mars. (RB) ■

En bref

Claude Béland, docteur honoris causa des HEC

Claude Béland, président du **Mouvement Desjardins**, a récemment reçu un doctorat *honoris causa* de l'**École des Hautes Études Commerciales** (HEC) de Montréal. M. Béland a été honoré à l'occasion de la cérémonie annuelle de collation des grades, le 10 novembre.

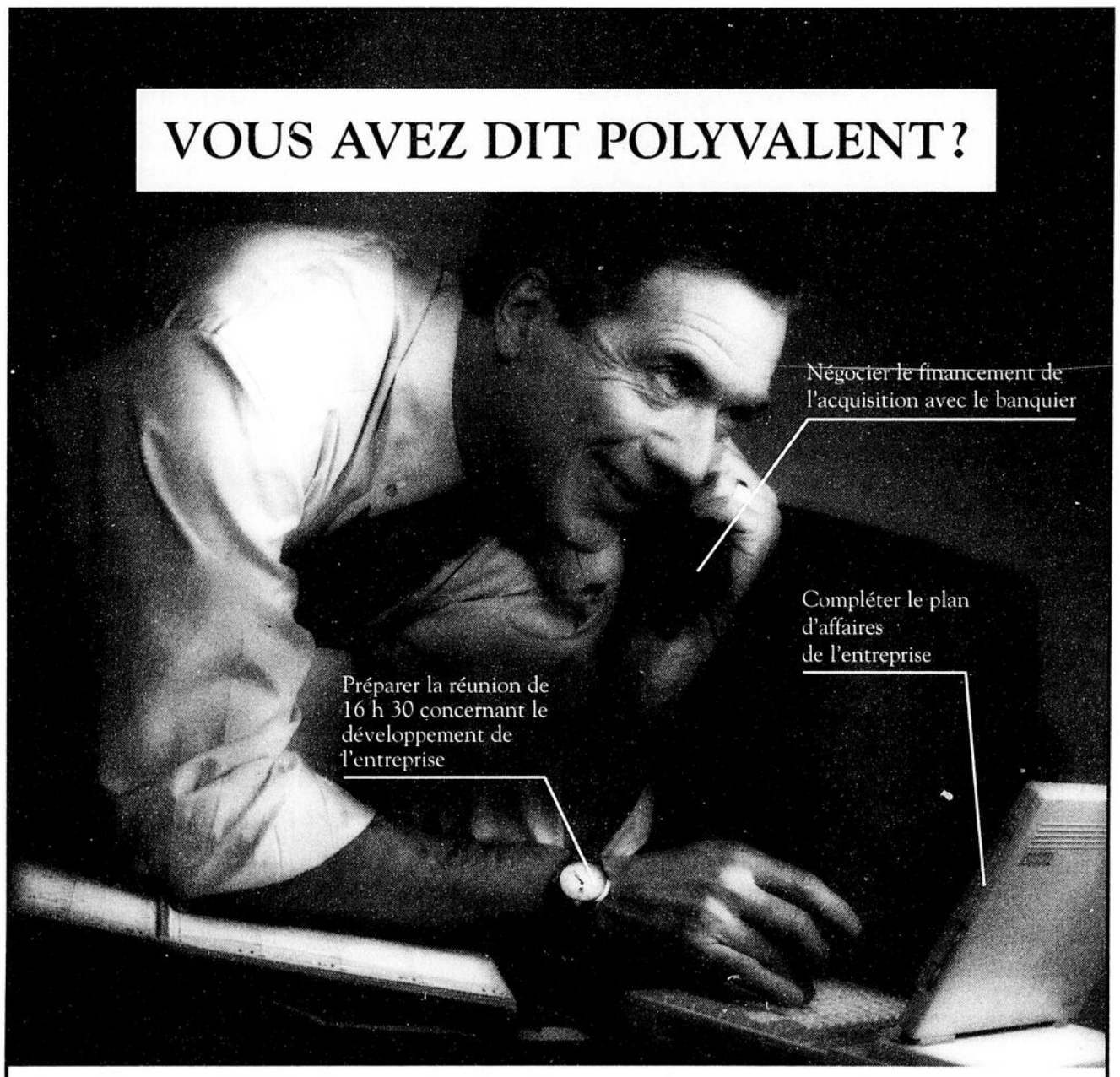
Avocat de formation et ex-professeur de droit commercial aux HEC et de droit des coopératives à la faculté de droit de l'**Université de Montréal**, M. Béland a pratiqué le droit et a été conseiller juridique de la **Fédération des caisses d'économie du Québec**, dont il devint directeur général en 1979.

Il s'est joint au Mouvement Desjardins en 1981. Il est président du Mouvement Desjardins depuis 1987, président du **Conseil de la coopération du Québec** et président du conseil de l'**Université Laval**. (JPG) ■

Investissement de 24 M$ de la Caisse de dépôt dans Sabex

Deux filiales de la **Caisse de dépôt et placement**, **Sofinov** et **Capital d'Amérique CPDQ**, viennent d'investir respectivement 14,4 M$ et 9,6 M$ dans **Sabex**, fabricant de produits pharmaceutiques génériques stériles de Boucherville.

Ses produits sont fabriqués sous deux formes : injectable et ophtalmique. L'entreprise produit aussi des suppositoires et distribue une vaste gamme de produits destinés au grand public, dont des préparations vitaminiques. Son réseau de distribution est pancanadien. Par ailleurs, Capital CPDQ a investi 500 000 $ dans les **Distributions alimentaires Le Marquis**, de Saint-Hubert. L'entreprise distribue 2 000 produits au Québec, dans l'Est ontarien et dans les Maritimes. Elle compte une centaine d'employés et 18 distributeurs franchisés. (JPG) ■



Votre petite entreprise grandit et la gestion de vos affaires devient de plus en plus complexe. Pourquoi ne pas vous adresser à un comptable agréé ?

Son expérience et ses compétences multiples aideront votre entreprise à assurer son développement, sans mauvaises surprises.

Visitez le site Web des Comptables agréés du Canada en faisant le http://www.cica.ca

CA Comptables agréés du Canada

Partenaires en affaires

TRILAN

LA VISION D'UN RÉSEAU D'AVENIR
NETWORKING SEEN BY US

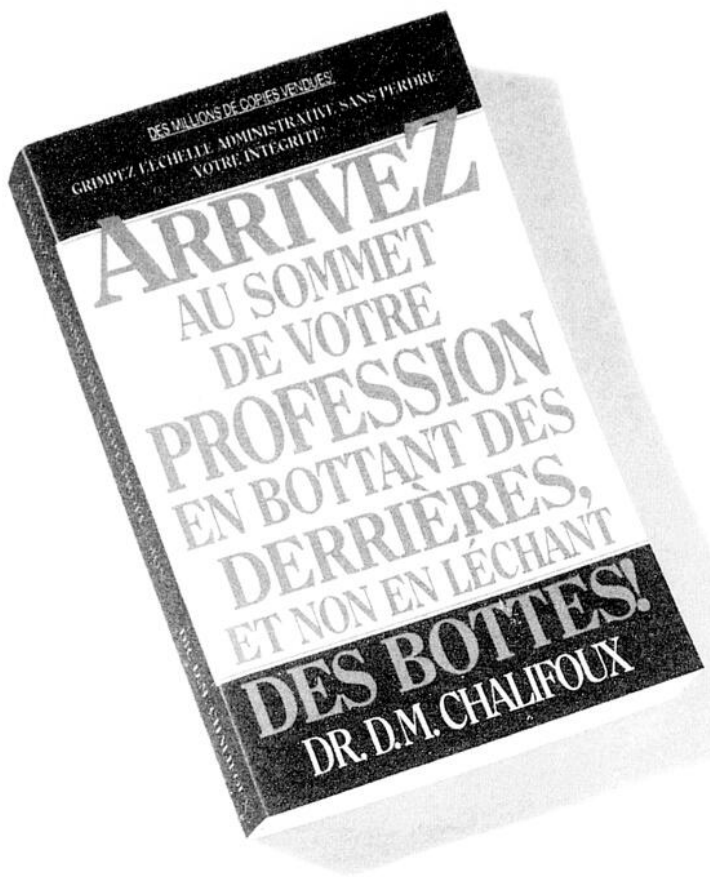
Monsieur Daniel Cochrane, président et chef de la direction de **Trilan Communications Informatiques** inc. est heureux d'annoncer la nomination de monsieur Raymond Pelletier M.Sc. au poste de vice-président aux opérations de l'entreprise.



Raymond Pelletier M.Sc.

M. Raymond Pelletier compte 15 ans d'expérience au niveau de l'industrie de la haute technologie et sa feuille de route est impressionnante. Il a obtenu un baccalauréat en administration (1982) et une maîtrise en gestion de projet (1988) de l'Université du Québec à Montréal. Il poursuivra son objectif ultime avec Trilan Communications Informatiques inc., qui est d'assurer la satisfaction des besoins de l'ensemble de la clientèle.

Trilan Communications Informatiques inc. propose des services de consultation, de conception, d'intégration et d'implantation de réseaux. Elle compte sur les services d'ingénieurs en systèmes certifiés en technologie des réseaux d'information, de gestionnaires de projets et d'administrateurs de systèmes pour élaborer des solutions sur mesure en conception d'infrastructures technologiques et en implantation et intégration de produits technologiques de pointe. Trilan Communications Informatiques est une société affiliée à Aventure Électronique inc.



OU

intel inside
pentium PROCESSOR

Le Versa 6000 de NEC:
Processeur Pentium® 133 MHz
Architecture PCI et Cardbus
Mémoire vive de 16 Mo
Disque dur de 1,44 Go
Affichage TFT 1024 x 768 12,1 po
Vidéo MPEG pleine page
Chargeur multicédérom 6X
Modem télécopieur voix-données 28,8
Batterie au lithium

NEC VERSA 6030X

NEC présente ses ordinateurs bloc-notes Versa® 6000: les Versa 6000H, 6010H, 6030X ainsi que celui qui a récemment été vanté par la critique, le Versa 6030H - choisi par INFOWORLD à titre de meilleur bloc-notes avec processeur pentium de 133 MHz. Grâce à leur gamme perfection née de caractéristiques les plus poussées et les plus puissantes, chacun des bloc-notes Versa 6000 de NEC vous permettra de gravir les échelons hiérarchiques d'une façon que certains jugeraient radicale. En travaillant.

VOYEZ, ENTENDEZ ET SENTEZ LA DIFFÉRENCE.®

NEC

Pour recevoir des informations par télécopieur, composez le 1-800-NEC-VERSA. Pour recevoir des informations par télécopieur et FaxFacts ainsi que «Voyez, Entendez et Sentez la Différence»



TOUT TERRAIN
TOUT CONFORT



EXPLORER XLT 4 x 4 1997

Véhicule tel qu'illustré.

- **MOTEUR V8 DE 5 LITRES, 215 CHEVAUX**
- Boîte automatique 4 vitesses à surmultipliée
- **Groupe d'équipements préférés 691B:**
- Glaces unidirectionnelles
- Groupe électronique: 2 télécommandes, clavier, alarme antivol et verrouillage/ reverrouillage automatique
- Vitres, portes et rétroviseurs extérieurs électriques
- Programmateur de vitesse et volant réglable
- Radio AM/FM stéréo cassette et sonorisation haut niveau
- Climatiseur
- Système 4 roues motrices à traction intégrale
- Freins assistés à disque avec ABS aux 4 roues

399$ PAR MOIS

LOCATION DE 24 MOIS
TRANSPORT INCLUS
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Première mensualité exigée. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Remise incluse. Des frais de **0,08 $ du kilomètre après 36 000 kilomètres** et d'autres conditions s'appliquent.

MISE DE FONDS OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT	MENSUALITÉ
3395$	399$
1995$	469$
0$	569$

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS: OBTENEZ UN RABAIS SUPPLÉMENTAIRE DE 750 $. VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR LES DÉTAILS.

Ford FORD

VOYEZ LE CONCESSIONNAIRE DE VOTRE RÉGION

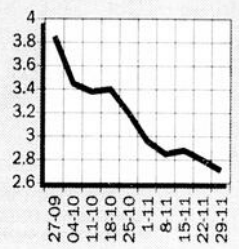
Ford MERCURY LINCOLN

Investir

ScotiaMcLeod Membre FCPE
Christian St-Sauveur
Conseiller principal en placements
Tél. : (514) 335-4629 ou (800) 363-8005
- Analyse de portefeuille
- Gestion de portefeuille
- Fonds de pension
- Planification des revenus pour la retraite
- REÉR
- FERR

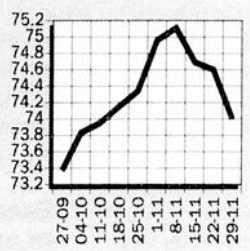
Bons du Trésor (3 mois) %

Fermeture: 2,71 %
Précédent: 2,80 %
Variation - 0,09 %
52 semaines
H/6,03 %
B/2,70 %



Le dollar ($ canadien en ¢ US)

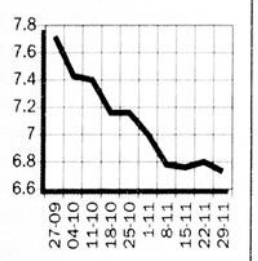
Fermeture: 74,00 ¢ US
Précédent: 74,60 ¢ US
Variation -0,60 ¢ US
52 semaines
H/75,22 ¢ US
B/72,18 ¢ US



Les obligations

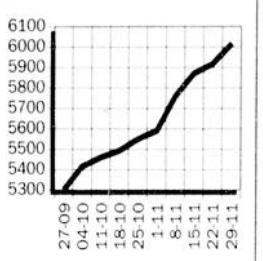
Canada 30 ans (Rendement %)

Fermeture: 6,73 %
Précédent: 6,80 %
Variation - 0,07 %
52 semaines
H/7,81 %
B/6,69 %



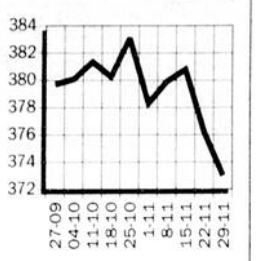
La bourse (TSE 300)

Fermeture: 6016,67
Précédent: 5917,80
Variation + 98,87
52 semaines
H/6018,65
B/4611,58



L'or à New York ($ US l'once)

Fermeture: 373,00$ US
Précédent: 376,20 $ US
Variation - 3,20 $ US
52 semaines
H/414,70 $ US
B/373,00 $ US





Des dirigeants de Datamark négocient l'achat d'un important bloc d'actions

Dominique Beauchamp

Des dirigeants de l'imprimeur de formulaires d'affaires et d'étiquettes autocollantes **Datamark** (Mtl, *DMK*, 2,70 $) négocient l'achat d'un important bloc d'actions de leur entreprise. Si tout tombe en place, ils pourraient reprendre le contrôle effectif de leur firme.

« Le financement est conclu. Une convention lie les plus importants actionnaires. Cela pourrait se régler d'ici à Noël ou achopper », a révélé **Claude Perrotte**, vice-président exécutif de Datamark.

M. Perrotte, **Jeffrey Zunenshine**, président, et **Robert Raich**, avocat au cabinet **Spiegel Sohmer** et membre du conseil d'administration, ont acquis en septembre un bloc de 8 % des actions de Datamark.

« Un courtier nous a avisés qu'un bloc était disponible à 2,015 $ l'action avant le 30 septembre. Nous avons jugé qu'à ce prix, cela représentait un bon investissement », a déclaré M. Raich. On ne connaît pas le nom du vendeur.

Les trois dirigeants avaient alors indiqué qu'ils avaient entamé des discussions avec un actionnaire important. Il y a fort à parier que cet actionnaire est la famille **Heller** (31,6 %). Elle a obtenu ce bloc lors de la fusion de son entreprise, **Lancaster Business Forms**, avec Datamark, en 1992.

Pas de privatisation

L'achat de ces actions n'est pas le prélude à la privatisation de la société, assurent les dirigeants. À son cours récent de 2,70 $, il en coûterait seulement 17,3 M$ pour acheter les actions du public investisseur.

La convention d'actionnaires qui lie le **Fonds de solidarité des travailleurs du Québec** (13,2 %), la **Caisse de dépôt et placement du Québec** (5,2 %), la famille Heller et les autres dirigeants de Datamark leur accorde un droit de premier refus sur les actions des autres parties à la convention.

■ Claude Perrotte : « Le financement est conclu. Une convention lie les plus importants actionnaires. Cela pourrait se régler d'ici à Noël ou achopper. »

Le Fonds et la Caisse ont payé 6 $ pour leurs actions en avril 1993.

Le **Fonds d'investissement REA** a acheté 200 000 actions au sommet historique de 6,25 $ chacune en 1992. Le nouveau gestionnaire **Benoit Durand** n'est pas vendeur car il croit que Datamark pourrait s'apprécier rapidement si les nouveaux contrats d'impartition de gestion de documents contribuent à relever sa rentabilité.

Au début de 1996, Datamark et **Reprotech** ont conclu une entente d'impartition de 40 M$ sur cinq ans pour prendre en charge la totalité des besoins en gestion de documents et en reprographie de la **Banque Nationale** (Mtl, *NA*, 14,05 $).

D'ailleurs, au troisième trimestre terminé le 30 septembre, la société a fait part d'une hausse de 9,5 % de ses revenus (17,3 M$) et de 15,4 % de son bénéfice net (0,09 $ par action), sur la base de ses activités poursuivies. La moitié du gain des ventes provient du contrat de la Banque Nationale.

« Nous sommes dynamiques dans la sollicitation de nouveaux comptes. Nous avons réussi à améliorer nos résultats, en dépit d'une baisse de 18 % des prix du papier. De meilleurs volumes dans notre division d'étiquettes autocollantes et dans l'impression commerciale de moyen tirage ont compensé la baisse des marges bénéficiaires des formulaires », a expliqué M. Perrotte.

Pour les neuf premiers mois, les revenus ont crû de 4,3 % (50,5 M$) et le bénéfice a décliné de 13,6 %, à 1,9 M$ (0,21 $ par action).

L'escompte se rétrécit

L'attrait de Datamark pour les initiés tient à sa valeur comptable de 3,45 $, à son encaisse de 1,06 $ l'action et à son bilan sans dette. Si on soustrait l'encaisse par action de l'action, elle s'échange à un multiple de 4,1 fois le bénéfice de 0,40 $ par action des quatre derniers trimestres.

L'escompte par rapport à sa valeur comptable s'est rétréci à 22 %. L'action a gagné 0,70 $ depuis la fin de septembre.

« Ses faibles coûts d'exploitation lui permettent de concurrencer sur les prix. C'est ce qui lui a permis de tirer son épingle du jeu dans une industrie en déclin », a indiqué un analyste qui préfère garder l'anonymat.

Le milieu financier a graduellement perdu intérêt dans Datamark au fil de promesses non tenues, de décisions stratégiques renversées et de résultats financiers décevants. Ses ventes ont décliné de 18 % entre 1994 et 1995. L'avoir des actionnaires stagne depuis 1992. L'entreprise ne verse plus de dividende depuis le premier trimestre de 1994.

De 1990 à 1995, l'entreprise a inscrit 9 M$ de frais de restructuration et de radiations diverses : fermeture d'une filiale de marketing direct à Toronto en 1990, fermeture d'une usine et radiation de stocks désuets en 1993 et vente à perte de son groupe d'impression commerciale et d'emballage en 1995.

En mars 1995, Datamark a acheté **Lithochrome**, fabricant d'articles promotionnels, afin de devenir un « supermarché de l'imprimerie », peut-on lire dans son rapport annuel. Huit mois plus tard, elle revendait l'entreprise acquise et deux autres de ses divisions à perte pour se recentrer dans l'impression de formulaires commerciaux et la gestion intégrée des documents.

Moore, un concurrent de taille

Le chasseur d'aubaines **Irwin Michael**, des fonds **ABC**, estime que l'entreprise a trop peu d'actions en circulation. Il lui a préféré le plus important fabricant de formulaires d'affaires au monde : **Moore Corp.** (Tor., *MCL*, 28,65 $).

La piètre performance boursière de Datamark n'est pas isolée. Moore a aussi souffert du déclin séculaire de la demande pour les formulaires conventionnels et de la difficulté à dénicher de nouvelles avenues de croissance.

L'industrie prévoit un recul de 2,5 %, à 43,5 %, de la demande des différents segments des formulaires d'affaires traditionnels d'ici à l'an 2001.

Moore tire encore 61 % de ses revenus d'activités en déclin ou arrivées à maturité, a indiqué **Michael Van Aelst**, de **HSBC James Capel Canada**, dans un rapport. Néanmoins, le solde de ses ventes provient de segments de marché qui croissent de plus de 10 % par année : les étiquettes autocollantes, la gestion de documents, le marketing direct et la gestion de base de données. Datamark est engagée dans tous ces créneaux aussi.

L'échec de l'acquisition de **Wallace Computer** (New York, *WCS*, 35 $ US) a coûté 13 M$ US à Moore et a entraîné son action à un plancher de 23,50 $ en août. Son rendement de dividende de 4,4 % (versé en dollars américains) et son encaisse de 640 M$ US ont attiré des chasseurs d'aubaines tel M. Michael. L'action a gagné 5,15 $ depuis la fin de septembre. Des actionnaires souhaitent un rachat d'actions.

Le titre de Moore a surpassé le cours-cible d'un an de M. Van Aelst en deux mois. Il recommande de conserver le titre. Le dividende et la possibilité d'autres acquisitions soutiennent le titre.

Datamark fait face aux mêmes défis, mais à une plus petite échelle. La société souffre aussi de sa dépendance envers l'économie interne canadienne. Toutes ses ventes proviennent du Québec et de l'Ontario.

Les investisseurs préfèrent les entreprises à rayonnement international car la demande interne est faible. « La société est un peu orpheline dans sa propre industrie », a affirmé M. Van Aelst. ■

Profil de Datamark 1990-95

	1995	1994	1993	1992[1]	1991	1990
Revenus	66,4 M$	81,7 M$	79,8 M$	79,9 M$	40,0 M$	39,7 M$
Bén. net[2]	(2,4 M$)	1,98 M$	1,0 M$	3,5 M$	1,3 M$	1,1 M$
BPA[3]	(0,25 $)	0,21 $	0,11 $	0,39 $	0,33 $	0,28 $
Val. comptable[4]	3,26 $	3,51 $	3,30 $	3,23 $	1,44 $[7]	1,36 $[7]
Ratio dette:avoir[5]	0	0,02	0,21	0,33	0,30	0,50
RDA[6]	s.o.	5,9 %	1,25 %	11,7 %	9,5 %	19,0 %

1 Datamark émet 4,9 M d'actions pour fusionner Lancaster Business Forms
2 Bénéfice net incluant les frais non récurrents
3 Bénéfice par action
4 Valeur comptable par action
5 Dette à long terme divisée par l'avoir des actionnaires
6 Rendement de l'avoir des actionnaires
7 Redressés pour tenir compte de l'émission de 4,9 M d'actions en 1992

Tableau : **LES AFFAIRES**

INVESTIR

Des actionnaires minoritaires de Dexleigh tentent de faire nommer un représentant au conseil

François Riverin

Des actionnaires minoritaires ont tenté d'élire un représentant au conseil d'administration de **Dexleigh Corp.** (Tor., *DXH*, 1,32 $) autre que les quatre proposés par la direction lors de l'assemblée annuelle de la compagnie, qui se tenait à Montréal la semaine dernière.

Ce événement rare a surpris la direction. L'ordre du jour a été modifié afin de tenir un scrutin secret pour l'élection des administrateurs.

Carl Berdahl, qui possède, avec son épouse, 185 000 actions de Dexleigh, se doutait bien qu'il n'avait pas de chances d'être élu. Les dirigeants de Dexleigh ont exercé le droit de vote par procuration de **Hees International Corp.** (Tor., *HIL*, 20,50 $), qui possède 5 641 500 actions ordinaires de Dexleigh, sur les 11 923 697 actions émises de la compagnie, en faveur des quatre administrateurs proposés, lesquels ont été élus.

Le geste était plutôt symbolique et servait à démontrer le mécontentement des minoritaires face à la mauvaise performance du titre depuis 12 ans. Le titre végétait autour de 0,80 $ en début d'année, alors que sa valeur comptable est de 3,20 $. La valeur de liquidation se situe entre 2 $ et 2,25 $ en raison d'une clause spéciale des actions privilégiées détenues par Hees.

De plus, **Timothy Casgrain**, président de Dexleigh et directeur associé, exploitation, chez Hees, promet depuis quelques assemblées que la compagnie mère se penchera sur le sort de sa filiale à la satisfaction des minoritaires. « Je pense que la plus grande réalisation depuis la dernière assemblée a été le programme de rachat d'actions par Dexleigh. J'ai bien hâte de voir les autres gestes pour améliorer la richesse des actionnaires ordinaires », a déclaré M. Berdahl.

Ce dernier a également indiqué que **Rupert Field-Marsham** et **Murray Small**, deux administrateurs élus au conseil d'administration, ne possèdent que 130 actions et 10 000 actions respectivement. M. Berdahl se proposait d'investir au moins son salaire d'administrateur, s'il était élu, dans l'achat d'actions de Dexleigh.

Un autre actionnaire minoritaire de longue date a dit mettre en doute l'indépendance du Murray Small, même si Dexleigh soutient qu'il remplit les conditions requises par la **Commission des valeurs mobilières de l'Ontario**.

« Ça fait 12 ans que je vois M. Small avec le groupe Hees. Pour moi, ce n'est pas un administrateur indépendant », a dit l'ex-courtier en valeurs mobilières.

En fait, plusieurs minoritaires s'interrogent à savoir si la direction de Dexleigh travaille au seul intérêt de Hees, l'actionnaire principal. Hees possède pour 125 M$ d'actions privilégiées de Dexleigh.

Pour l'exercice financier terminé le 30 juin 1996. Dexleigh a dégagé un revenu net de 13,1 M$, dont 10,9 M$ ont servi à payer des dividendes aux actionnaires privilégiés, donc à Hees. Il est resté 2,24 M$ (0,19 $ par action) aux actionnaires ordinaires.

Dexleigh ne paie pas d'impôts, ou du moins n'en affiche pas dans son état des résultats. La compagnie disposait de pertes accumulées qui seront épuisées en 1997.

Le portefeuille de placement de 130 M$ de Dexleigh est composé presque exclusivement d'actions privilégiées de compagnies du groupe Hees. Par exemple, il y a 39 M$ d'actions privilégiées classe B de **Brascades Resources** (Tor., *BCA.PR.B*, 42 $).

M. Casgrain rappelle aux actionnaires que Dexleigh a toujours affiché des profits au cours des dernières années, même dans les périodes difficiles. De plus, dit-il, les actionnaires peuvent vendre leurs actions s'ils le désirent.

Encore de la patience

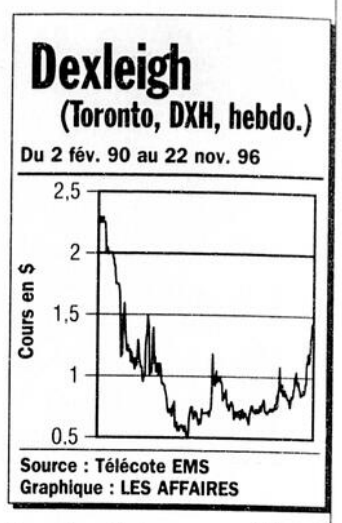
« Je reconnais que vous avez été patients, mais ce qu'on veut faire exige du temps. Il a fallu travailler à la restructuration de l'échelon supérieur du groupe Hees. Maintenant, c'est au tour des filiales », a déclaré M. Casgrain.

Sans vouloir fixer un échéancier précis, M. Casgrain a laissé entendre que la solution la plus probable, entre une offre au comptant pour les minoritaires, un échange d'actions, ou la liquidation, était un échange d'actions.

« Ce sera alors un comité et des conseillers indépendants qui proposeront un prix équitable pour les minoritaires. Nous voulons être justes avec les minoritaires », a affirmé M. Casgrain.

Quant au programme de rachat, M. Casgrain a déclaré qu'il allait se poursuivre jusqu'à la fin de l'exercice financier. Au moment de l'assemblée, il y en avait 250 000 de rachetées, sur un programme de rachat de 600 000 actions, soit 5 % des actions émises.

Dexleigh est née de la fusion de **Hatleigh Corp.** et de **Foodex** en 1984, deux entreprises en difficulté financière. Dexleigh loue des immeubles et des terrains à des restaurants. Ses principaux revenus viennent cependant de son portefeuille de placement et de ses activités de banques d'affaires communes avec Hees. ■



LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR

LA RESPONSABILITÉ DE TOUS LES INTERVENANTS EN ASSURANCE DE PERSONNES

LE CONSEIL PROPOSE UNE LOI SUR LA DISTRIBUTION DES PRODUITS ET SERVICES FINANCIERS :

- UNE SEULE STRUCTURE D'ENCADREMENT, À DES COÛTS MOINDRES
- DES RÈGLES ÉTENDUES À TOUS
- DES INTERMÉDIAIRES REPRÉSENTÉS AU SEIN DE L'ORGANISME
- UN ACCROISSEMENT DE LA NOTORIÉTÉ DE L'INTERMÉDIAIRE ET DE SON PROFESSIONNALISME
- UNE RESPONSABILITÉ ACCRUE DES COMPAGNIES QUANT AUX PRATIQUES DES INTERMÉDIAIRES, ET UN RÔLE DE RÉPONDANT DE LEUR INTÉGRITÉ
- UNE CONTRIBUTION CONCRÈTE À L'AMÉLIORATION DE L'IMAGE DE L'INDUSTRIE AUPRÈS DU CONSOMMATEUR, AU BÉNÉFICE DE TOUS

Conseil des assurances de personnes

2480, chemin Sainte-Foy, bureau 150, Sainte-Foy (Québec) G1V 1T6
Tél. : (418) 650-3500 • 1 800 363-3501
Télec. : (418) 650-3501

MÉRITES
du français au travail

AVEZ-VOUS DU MÉRITE?
(Appel de candidatures)

Les *Mérites du français au travail* visent à reconnaître la qualité des réalisations qui ont contribué à promouvoir l'utilisation de la langue française dans les entreprises, les syndicats, les associations de travailleurs et travailleuses, l'administration publique et les ordres professionnels.

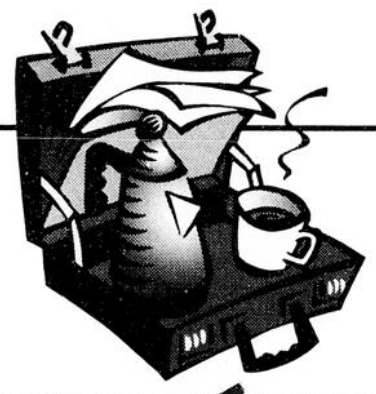
Deux nouvelles catégories sont lancées cette année: le *Mérite* du français en informatique et le *Mérite* des entreprises de 10 à 49 employés.

Télé-Québec diffusera la remise des *Mérites du français* le dimanche 23 mars 1997.

Si vous avez du mérite, n'hésitez pas à communiquer avec le Secrétariat des Mérites du français au travail, au (514) 873-6565.

Date limite d'inscription: **le 10 janvier 1997.**

Gouvernement du Québec
Office de la langue française



FORFAIT RÉUNION
AUX PORTES DU VIEUX-QUÉBEC

115$* par jour / par personne en occupation simple

75$* par jour / par personne en occupation double

INCLUANT :
chambre, salle de réunion, tableau,
deux services de café et thé, petit déjeuner buffet,
déjeuner du midi et service.

*Minimum de 10 chambres. Taxes en sus.
Valide jusqu'au 30 avril 1997, selon disponibilité et sur réservation.

BIENVENUE CHEZ VOUS

AÉROPLAN

HÔTEL DES GOUVERNEURS
Radisson

SANS FRAIS : 1-888-910-1111 • Tél.: (418) 647-6552
690, boul. René-Lévesque Est, Québec • Fax : (418) 647-9573

Leader veut fusionner avec un client pour survivre

Dominique Beauchamp

Le fabricant de lunettes de protection de Boucherville **Industries Leader** (Mtl, *LED*, 0,27 $) propose à ses créanciers une fusion avec un client, **Les Équipements de sécurité Arkon**, pour assurer sa survie.

Leader a 3,67 fois plus de dette que d'avoir des actionnaires et une structure de coûts démesurée par rapport à son chiffre d'affaires de 10 M$. Elle est déficitaire. De plus, une débenture de 825 000 $ vient à échéance en mars 1997.

Le but est de scinder Leader en deux entités pour les rendre rentables. Arkon deviendrait la société ouverte. Les porteurs de débentures et les actionnaires sécuriseront leurs investissements dans une entreprise quatre fois plus imposante et rentable.

Établie à Ville d'Anjou, Arkon est un fabricant dans le domaine des équipements de sécurité avec un chiffre d'affaires de 45 M$ et un bénéfice net de 3 M$. Dans le cadre de rencontres entre Arkon et Leader pour la mise au point d'une lunette industrielle, Arkon a manifesté son intérêt pour un regroupement avec Leader.

Elle a soumis une proposition d'échange d'actions par laquelle Arkon deviendra une filiale de Leader. La prise de contrôle inversée entraînera une importante dilution des actions de Leader puisque les actionnaires d'Arkon deviendront propriétaires de 90 % de Leader.

Arkon n'est pas intéressée aux articles de sport de Leader. Leader propose de vendre ces éléments d'actif à son président **Pierre Habib** pour 850 000 $. Leader financerait la transaction en rachetant de M. Habib ses 1,7 M d'actions de Leader à 0,50 $ chacune. En contrepartie, M. Habib renoncerait à sa prime de départ de 250 000 $.

Stratégie d'Arkon

Arkon veut devenir société ouverte et bénéficier des pertes fiscales accumulées de Leader. Elle veut aussi rapatrier dans sa filiale **Rawdon Plastiques** les activités de moulage et de traitement de surface de Leader afin d'utiliser sa capacité excédentaire. Les activités manufacturières de Boucherville cesseront.

De plus, **Leader Sports** conclurait une entente avec Rawdon et Arkon pour faire fabriquer à Rawdon toutes les pièces requises par Leader Sports. Leader Sports continuerait à concevoir, à assembler et à emballer ses articles de sport.

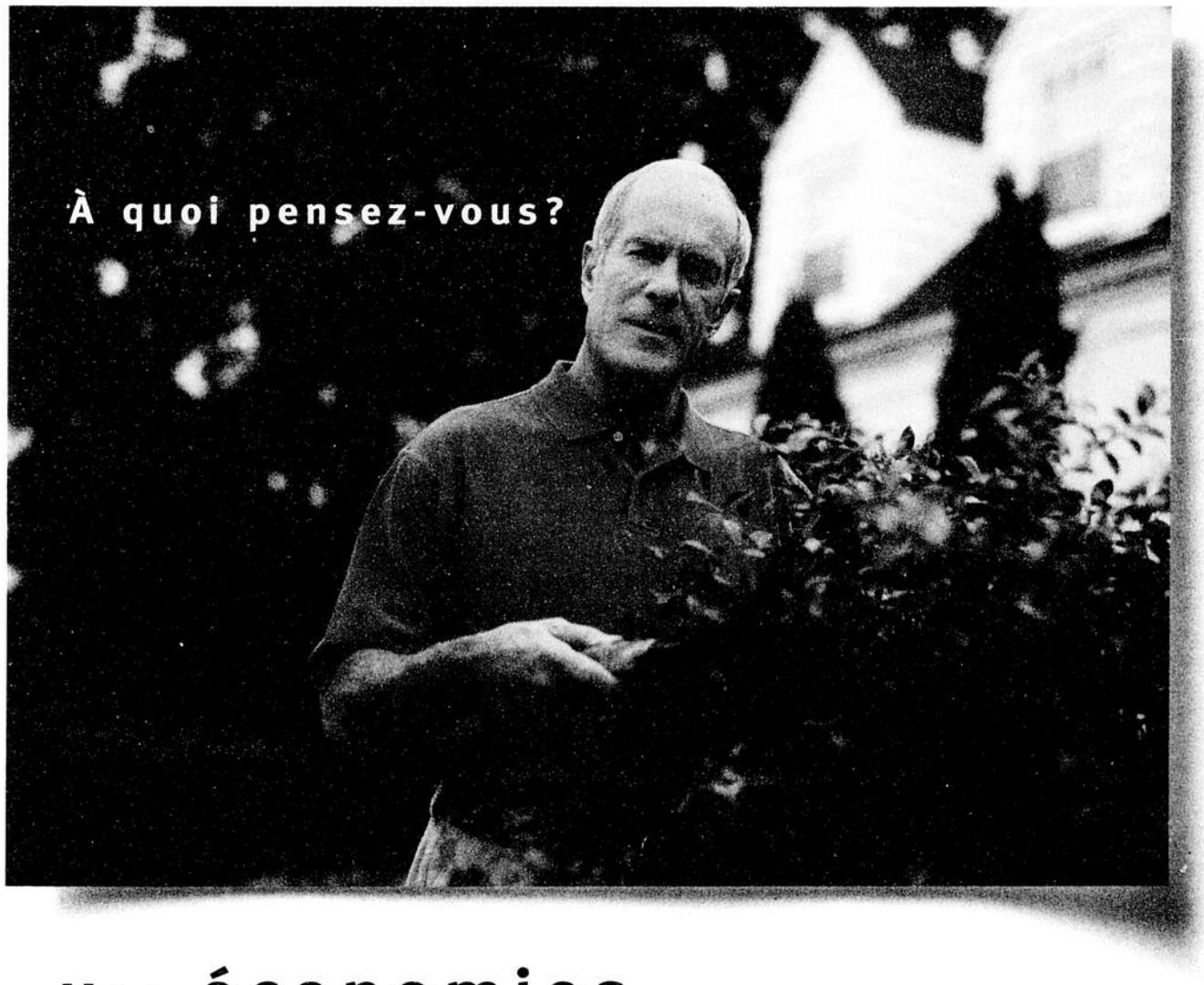
La proposition est soumise à une série de conditions : la conversion par la **Société de développement industriel du Québec** et les autres créanciers de leurs débentures en actions à 0,50 $ chacune. Cela augmenterait le nombre d'actions de 6,7 M.

« À ce prix, la dilution devrait être acceptable. Nous croyons que quelques mois après la fusion d'Arkon, les actions de Leader s'échangeront à ce prix », peut-on lire dans le document.

La fusion est également conditionnelle à ce que la **Banque Nationale** (Mtl, *NA*, 14 $) et **GE Capital** maintiennent leurs prêts et acceptent le transfert d'actif à Rawdon. Leader veut aussi que la Banque Nationale accorde un prêt à terme de 700 000 $ et une marge de crédit de 2,5 M$ à Leader Sports.

Les actionnaires de Leader et les autorités réglementaires devront entériner les propositions. Dans les documents présentés aux porteurs de débentures, on apprend que Leader cherche un acquéreur ou un partenaire depuis la fin de 1995. Elle a approché différentes sociétés : **Louis Garneau**, **Head Strong**, **Speedo**, **ERO**, **I- Tech**, **Oakley**, **Pelican**, **Strategica Group**, **Continental Group**, etc. « Aucune de ces compagnies n'a exprimé de réel intérêt », peut-on y lire.

La Caisse de dépôt porte un intérêt particulier à la proposition. Elle est à la fois actionnaire d'Arkon et porteur d'une débenture convertible de Leader. ■



«Mes économies de retraite vont-elles durer?»

Bien placer^MC

Difficile à dire! De nos jours les gens vivent plus longtemps, les taux d'intérêt fluctuent constamment, alors comment prendre les bonnes décisions financières pour s'assurer une retraite confortable? Il faut d'abord un bon régime de retraite, c'est-à-dire un régime qui s'appuie sur un portefeuille de placements à la fois performant et diversifié. Grâce au programme Bien placer de Manuvie, vous pouvez vous constituer un portefeuille personnalisé que vous pourrez facilement modifier selon l'évolution de votre situation. Vous pourrez jouir ainsi d'une retraite plus aisée, et pendant plus longtemps!

Parlez-en à un conseiller financier indépendant, faites le 1 888 MANUVIE (1 888 626-8843) ou venez visiter notre site : www.manulife.com.

Financière Manuvie

Pour prendre les bonnes décisions financières^MC

La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers

L'Indonésie contraint Bre-X à s'entendre avec Barrick

François Riverin

Barrick Gold (Mtl, *ABX*, 39 $), grâce au gouvernement indonésien, pourrait obtenir le contrôle de la découverte d'or *Busang*, de **Bre-X Minerals** (Mtl, *BXM*, 20,35 $), sans avoir à subir une coûteuse mise aux enchères.

Le 26 novembre, Bre-X a reçu des directives du gouvernement de l'Indonésie l'enjoignant de « compléter une entente de partenariat avec Barrick Gold sur la base de 25 % pour Bre-X et 75 % pour Barrick ».

À défaut de conclure une telle entente avant le 4 décembre, le gouvernement a menacé de prendre les mesures appropriées pour prévenir le retard de la mise en production de Busang.

De plus, le gouvernement de l'Indonésie a fait savoir à Bre-X qu'il « apprécierait » recevoir une participation de 10 % de la découverte. Bre-X a demandé au gouvernement de l'Indonésie si elle pouvait négocier avec d'autres partenaires que Barrick, mais n'a pas obtenu de réponse.

La décision de l'Indonésie suit d'une semaine la visite de **Peter Munk**, président du conseil et chef de la direction de Barrick Gold, dans ce pays.

M. Munk y a rencontré les dirigeants de l'Indonésie, puis a participé à une réunion avec Bre-X et le gouvernement.

Bre-X possède (ou croyait posséder) 90 % de deux des trois zones principales du gisement d'or Busang. **Pt Askatindo Karya Mineral** a droit à une participation de 10 % sur chacune de ces deux zones. La troisième zone, désignée par *Zone centrale*, appartient à Bre-X à hauteur de 80 %, à Askatindo à hauteur de 10 %, et à **Pt Krueng Gasui**, à hauteur de 10 %.

Cependant, le gouvernement de l'Indonésie n'a jamais accordé un *Contract of Work* (COW) à Bre-X. Ce document constitue le permis incontournable qui confirme la participation de chacune des parties dans la propriété et permet de commencer les travaux de mise en exploitation du gisement.

Pt Krueng Gasui a profité de cette hésitation du gouvernement pour lancer une poursuite contre Bre-X au Canada et en Indonésie. Krueng réclame une part de 10 % dans les deux autres zones où elle ne possède aucune participation, de même qu'une participation additionnelle de 20 % dans la Zone centrale en vertu d'une option qui lui permettrait de le faire. L'argument de Gasui est que l'acquisition de **Pt Westralian Atan Minerals** (la société qui possédait le COW de la Zone centrale) par Bre-X en 1993 n'a pas été faite selon les règles.

Deuxièmement, Bre-X aurait utilisé des données de Westralian sur la Zone centrale pour acquérir des participations sur les deux autres zones de la découverte de Busang.

Plusieurs analystes croient que Bre-X, petite compagnie canadienne d'exploration, n'a pas respecté tout le protocole et les usages locaux pour l'acquisition, le transfert des propriétés, l'exécution et le suivi auprès des gouvernements.

« Je ne pense pas que Bre-X a fait ses devoirs », a dit à ce sujet **Marc Cohen**, analyste minier chez **PaineWebber**, de New York.

Le gisement d'or Busang renferme jusqu'à maintenant des ressources de près de 50 M d'onces d'or, constituant la plus importante découverte d'or des 20 dernières années.

Plusieurs analystes miniers croient même que ces ressources pourraient atteindre les 100 M d'onces d'or. Une grande partie du gisement est exploitable à ciel ouvert.

Si une transaction est conclue avec Barrick, si Krueng Gasui remporte sa cause et si l'Indonésie obtient gratuitement une participation de 10 % dans la propriété, la participation résiduelle nette de Bre-X dans Busang tomberait à 17,5 % dans les deux zones principales et à 15 % dans la Zone centrale.

Plusieurs rumeurs circulent quant à la façon dont la transaction pourrait être effectuée. Selon l'une d'elle, Barrick offrirait 0,8 de ses actions pour chacune des actions de Bre-X, ce qui porterait la valeur de l'action de Bre-X autour de 28 $.

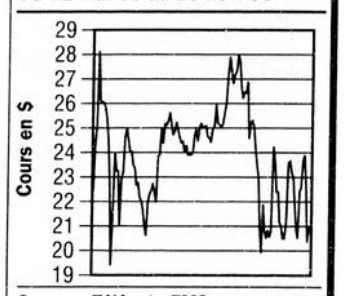
Michael Fowler, analyste minier chez **Lévesque Beaubien Geoffrion**, croit plutôt que Barrick favorisera l'achat d'une participation directe dans Busang.

Elle pourrait offrir de mettre la mine en production, au coût d'un milliard de dollars US, et de payer trois milliards de dollars US en échange d'actions et en argent comptant pour le reste, pour obtenir 75 % (52,5 % net) de la propriété.

Avec Busang, Barrick pourrait devenir le premier producteur d'or mondial. L'acquisition doublerait ses réserves d'or évaluées présentement à 37,5 M d'onces.

Les **Ressources Minorca** (Mtl, *MAR*, 3,45 $) continuent d'affirmer que les problèmes de Bre-X n'affecteront pas l'entente signée avec Askatindo Karya Mineral qui leur donne une part de 4,2 % des revenus nets provenant de la participation de 10 % d'Askatindo. ■

Bre-X
(Toronto, BXM, quotidien)
Du 22 mai 96 au 28 nov. 96

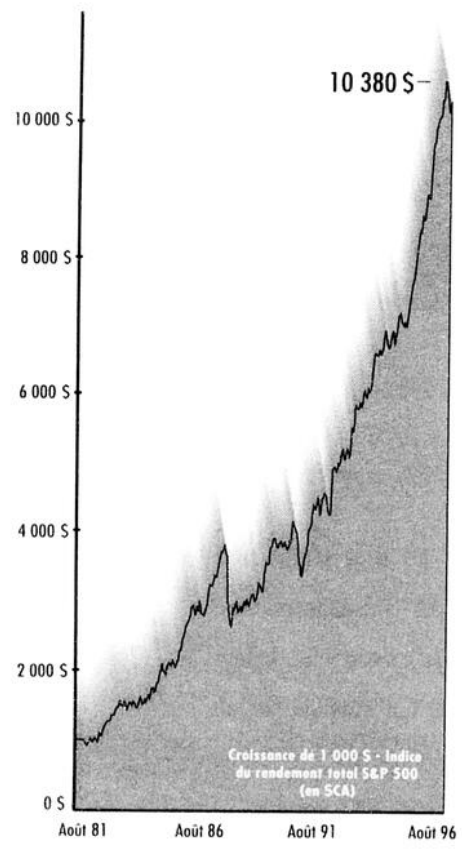


Source : Télécote EMS
Graphique : LES AFFAIRES

FONDS MUTUELS LIGNE VERTE

Sans frais d'acquisition

Voyez grand. Investissez à long terme.



L'indice S&P 500 illustre la progression annuelle moyenne de 16,88 % des grandes sociétés américaines au cours des 15 dernières années.

Le nouveau Fonds de valeurs sûres américaines Ligne Verte TD†

Le tout nouveau fonds sans frais d'acquisition de la gamme de fonds Ligne Verte* cible les occasions de placement parmi les entreprises les plus grandes et les mieux gérées aux États-Unis, avec le concours de l'une des meilleures maisons de placement au monde.

Un succès éloquent

Le conseiller du fonds est T. Rowe Price Associates, Inc., qui compte plus de 57 années d'expérience dans le monde des placements. L'une des plus anciennes firmes de gestion de fonds aux États-Unis, elle obtient des résultats remarquables. Elle compte dans ses rangs le gestionnaire de fonds de l'année 1995, choisi par Morningstar, la plus importante société de recherche sur les fonds. Et 80 % de ses fonds d'actions ont surpassé leurs équivalents quant au rendement annuel moyen pour cinq ans§.

Une méthode qui a fait ses preuves

Pour ce fonds, T. Rowe Price recherche des entreprises dirigées par une équipe chevronnée et financièrement solides. Le portefeuille est essentiellement composé d'entreprises bien implantées qui occupent des positions dominantes sur leur marché; on privilégier celles qui oeuvrent dans des industries susceptibles de connaître un essor de longue durée.

Complément parfait d'un portefeuille

Le graphique illustrant le rendement de l'indice Standard & Poor's 500 témoigne de la croissance des marchés américains : cet indice a progressé à un rythme annuel moyen de 16,88 % au cours des 15 dernières années. Étant donné sa philosophie conservatrice, le Fonds de valeurs sûres américaines est tout indiqué pour un portefeuille équilibré. Il est admissible au REER, compte tenu du plafond de 20 % de titres étrangers.

Sans frais d'acquisition

Les fonds Ligne Verte sont vendus « sans frais d'acquisition », de sorte que la totalité de la somme placée rapporte sur-le-champ. Les fonds à frais de sortie ou à « frais de vente différés » peuvent percevoir des frais élevés en cas de rachat anticipé; ce fonds, par contre, vous permet de vendre ou de transférer des unités sans frais en tout temps, au terme des 90 jours suivant l'achat.

N'attendez pas

Vous pouvez investir dans le nouveau Fonds sciences de la santé Ligne Verte en téléphonant à notre Ligne directe Placements TD, en passant à toute succursale TD pour obtenir un prospectus ou en visitant notre site Web sur Internet à : www.tdbank.ca/mutualfund

Composez le :
1 800 363-1167
Montréal : 289-0700

FONDS MUTUELS LIGNE VERTE*
POUR FAIRE DE VOUS UN INVESTISSEUR PROSPÈRE*

TD

La gamme de fonds mutuels Ligne Verte† est disponible dans toutes les succursales TD et auprès de ses importants distributeurs :
Courtiers exécutants : *Services d'Investissement Ligne Verte • Actions en direct* de la Banque Royale • Pro-investisseur* CIBC • Hong Kong Bank Discount Trading* Inc. • Ligne d'actions* de la Banque de Montréal*
Courtiers traditionnels : *Services d'Investissements TD Evergreen • Nesbitt Burns Inc. • RBC Dominion Valeurs mobilières inc. • Midland Walwyn Capital Inc. • Majendie Securities Ltd.*
Sociétés de planification financière : *Ross Dixon Financial Services Limited • Fortune Financial • Rice Financial Group Inc. • Regal Capital Planners Ltd. • Planvest Pacific Financial Corporation • Private Investors Management Inc. • Money Concept Group Capital Inc. • Great Pacific Management Co. Ltd. • Manulife Securities International Ltd. • Trillenium Investor Services Inc.*

†La gamme de fonds mutuels sans frais d'acquisition Ligne Verte est offerte par Gestion de Placements TD Inc. (« GPTD »), filiale en propriété exclusive de La Banque Toronto-Dominion. Les prospectus simplifiés contiennent des renseignements importants relativement à ces fonds mutuels, et nous vous invitons à les lire attentivement avant d'investir. Veuillez vous procurer un exemplaire du prospectus. Les valeurs unitaires et les revenus de placements fluctueront. Les frais et honoraires entraînant une diminution des rendements ont été soustraits. Toutes les données fournies se rapportent aux rendements antérieurs et ne sont pas garanties du rendement futur. §Source : Lipper Analytical Services, 31 mai 1996. **Les placements dans les fonds mutuels ne sont pas assurés par la Société d'assurance-dépôts du Canada ni par la Régie de l'assurance-dépôts du Québec, et ne sont pas garantis par La Banque Toronto-Dominion.** *Marques de commerce de La Banque Toronto-Dominion, GPTD est un usager inscrit. (*Marques de commerce utilisées avec la permission de leur détenteur respectif.)

QUE DIRIEZ-VOUS D'UN TAUX QUI VOUS FERA BATTRE LE COEUR ?



LA BMW 740i/iL REHAUSSE SON PRESTIGE PAR DES PERFORMANCES LÉGENDAIRES ET, PENDANT UNE PÉRIODE LIMITÉE, PAR UN LUXE SUPPLÉMENTAIRE.

UN TAUX DE FINANCEMENT DE 3,15 %.*

Puisque vous ne voulez rien sacrifier, vous vous apercevrez que la BMW 740i/iL s'adapte parfaitement à votre style de vie.

La Série 7, berline hautes performances d'un luxe raffiné, offre tous les aménagements que vous exigez d'une automobile de cette catégorie : commande de la température à six zones, système sonore numérique pour audiophiles, téléphone à reconnaissance de la parole, et, cela va de soi, ergonomie haut de gamme, avec en plus l'élégance d'un style simple.

En tant que BMW, la Série 7 refuse de sacrifier les performances au luxe. C'est une automobile sport pour amateur de conduite, aux réactions et à la précision maximales, qui fera battre votre coeur au rythme de ses 282 chevaux-vapeur impressionnants.

Louez à long terme une BMW 740i/iL dès maintenant pour profiter d'un autre avantage : le taux de financement de 3,15 % offert sur le modèle 740iL 1996, si vous louez le véhicule chez un concessionnaire BMW d'ici le 31 décembre 1996. Si vous commandez un modèle 740i/iL 1997 d'ici le 28 février 1997 — pour livraison d'ici le 31 mars 1997 — nous vous offrons le même taux de 3,15 %.*

Rendez visite à un concessionnaire BMW sous peu. Nous ne voudrions pas vous laisser sacrifier un luxe aussi alléchant. Pour connaître le concessionnaire le plus proche de votre domicile, appelez le 1-800-667-6679 ou faites l'essai de notre site Web à l'adresse http://www.bmw ca

***Offre fondée sur un financement de contrat de location à long terme de 36 mois pour tout modèle 740iL 1996 livré à partir du stock du concessionnaire d'ici le 31 décembre 1996 et de tout modèle 740i/iL 1997 neuf commandé d'ici le 28 février 1997 et livré d'ici le 31 mars. Ce taux n'est offert que par les Services financiers BMW, sur approbation de crédit seulement. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre.**

LE PLAISIR DE CONDUIRE.

Mispec : des résultats encourageants en Indonésie

François Riverin

Mispec Resources (Mtl, *MPE*, 2,60 $) continue d'étendre sa découverte aurifère de la propriété *Jampang*, située du côté ouest de Java, en Indonésie.

Les 10 derniers forages ont tous traversé des zones minéralisées en or. Parmi les meilleurs forages, il y a le *JRC 76*, qui traverse six mètres de minéralisation à 2,19 grammes d'or la tonne à 12 mètres de profondeur et 27 mètres à 3,08 grammes la tonne à 30 mètres de profondeur. Le *JRC 90* renfermait, pour sa part, 33 mètres de minéralisation à 3,32 grammes d'or la tonne à 57 mètres de profondeur. Mispec poursuit les travaux de forages sur cette propriété qui s'étend sur 19 500 hectares.

En 1997, Mispec entreprendra des forages sur la propriété *Pongkor*, qui est adjacente à une mine qui produit 100 000 onces d'or par année. Mispec possède les permis d'exploration nécessaires et se dit en conformité avec les lois minières du pays. ■

Virginia commence les forages sur La Grande Sud

Les **Mines d'or Virginia** (Mtl, *VIR*, 3,40 $) ont commencé les travaux de forage sur la propriété *La Grande Sud*, à la Baie James.

Les forages ont pour but de vérifier d'importantes anomalies en or dans le sol ainsi que plusieurs indices aurifères de surface vérifiés par des échantillons en rainure.

Des anomalies géophysiques semblent correspondre aux indices de surfaces. (FR) ■

Sulliden complète le financement de 5 M$

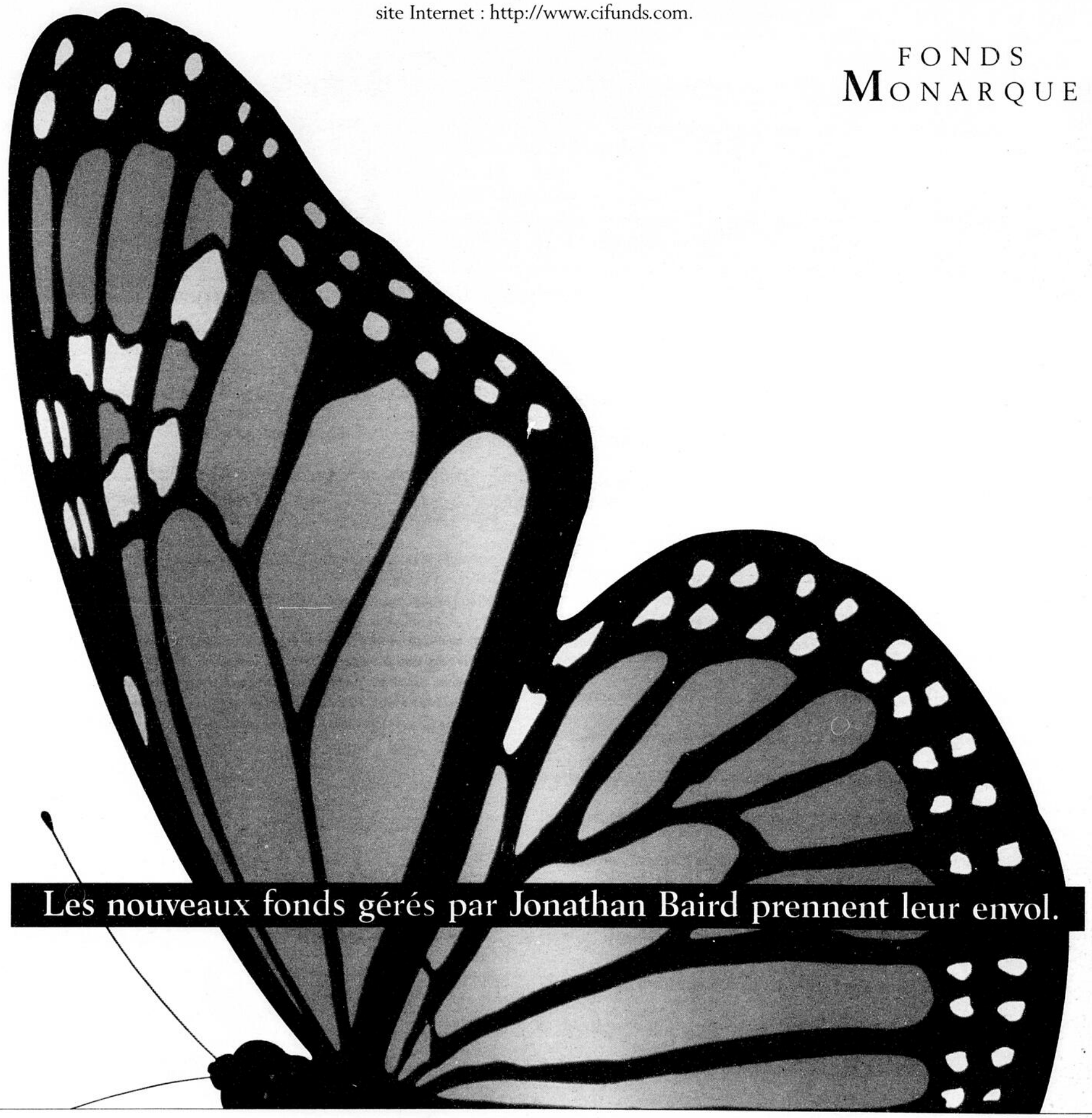
Exploration Sulliden (Mtl, *SUE*, 2,45 $) a complété un financement privé de 5 M$ par la vente de 2,7 M d'unités à 1,85 $ chacune.

L'unité comprenait une action ordinaire de la compagnie et un demi-bon de souscription, chaque bon permettant d'acheter une action à 2,10 $ jusqu'au 1er mai 1997 et à 2,40 $ jusqu'au 31 mai 1998.

Les fonds seront utilisés à l'exploration de la propriété *Las Huaquillas*, au Pérou. Les ententes de transfert de ces propriétés ont été conclues le 14 novembre dernier. (FR) ■

Les Fonds Mutuels C.I. présentent deux nouveaux fonds très prometteurs gérés par Jonathan Baird, l'un des gestionnaires en placement les plus réputés au Canada. Il s'agit du Fonds canadien Monarque et du Fonds de dividendes Monarque, tous deux admissibles aux REER. Discutez-en avec votre conseiller financier ou adressez-vous à Fonds Mutuels C.I. en composant le 1-800-268-9374 ou en visitant notre site Internet : http://www.cifunds.com.

FONDS MONARQUE



Des prospectus simplifiés contiennent tous les renseignements pertinents sur ces fonds. Pour en obtenir des exemplaires, écrire à : C.I. Mutual Funds Inc., 151 Yonge Street, Seventh Floor, Toronto, Ontario M5C 2Y1. Lisez attentivement ces documents avant d'investir. Valeurs unitaires et rendements sujets à des fluctuations.

Avez-vous bien choisi votre banque ?

Pensez-y... Pour quelles raisons l'avez-vous choisie ?

Est-ce que c'était la banque la plus proche ? Et alors ? Vous n'y allez pas si souvent. En fait, vous trouvez rarement le temps d'y aller.

Il serait peut-être temps de faire changement. Parce que maintenant, vous avez vraiment le choix. Il a pour nom mbanx[mc]. Et mbanx, c'est une toute nouvelle façon de faire les choses.

mbanx vous montre sa reconnaissance en espèces sonnantes. Plus vous faites affaire avec nous, plus vous serez récompensé. En effet, les récompenses mbanx sont de véritables récompenses en argent déposées chaque mois dans votre compte. Plus vous transigez avec nous, plus vous recevez.

mbanx ne vous facture pas par-ci par-là. Vos frais mensuels de 13 $ couvrent toutes vos transactions bancaires et même plus. Utilisez les GA des réseaux INTERAC[MDt] ou Cirrus[MDt] aussi souvent que vous le voulez. Cela ne vous sera pas facturé. Utilisez votre carte de débit... sans frais. Appelez-nous n'importe quand... sans frais. Effectuez vos transactions sur Internet grâce au site mbanx.com. Ce service n'est pas « offert sans frais pour un temps limité » et il ne comporte aucuns frais d'activation.

mbanx ne vous envoie pas dans une succursale pour effectuer vos transactions importantes. Une fois que vous devenez membre, vous pouvez effectuer toutes vos transactions - obtenir un prêt personnel ou hypothécaire, acheter un CPG et procéder à pratiquement toutes vos opérations bancaires - là où vous voulez, quand vous le voulez, 24 heures sur 24, 365 jours par année. Avec mbanx, vous faites affaire avec une équipe de spécialistes qui vous aideront à régler vos transactions bancaires importantes quand et où vous voulez.

mbanx vous offre un vrai service, avec de vraies personnes, au bon moment. Même si vous ne nous voyez jamais, nous sommes toujours là pour vous. D'une certaine façon, nous sommes plus près de vous qu'une succursale peut l'être. Chaque fois que vous nous appellerez, vous pourrez discuter avec un directeur de portefeuilles dont la tâche est d'apprendre à vous connaître, de vous respecter et de réaliser vos attentes. Que ce soit en plein milieu de la nuit ou un dimanche après-midi. Et si vous optez pour les transactions par ordinateur, notre site www.mbanx.com vous permettra d'effectuer vos opérations bancaires courantes en toute sécurité par de simples clics.

Vous serez satisfait de notre service. À 100 %. Nous vous le garantissons.

Des services bancaires complets par téléphone, télécopieur, GA et ordinateur.

Parce qu'en fin de compte, c'est votre choix.
Vous ne perdez rien à téléphoner.
En fait, vous y gagnerez beaucoup.

mbanx[mc]

1 800 473-9960

UNE DIVISION DE LA BANQUE DE MONTRÉAL

mc Marque de commerce de la Banque de Montréal.
MDt INTERAC est une marque déposée d'Interac Inc. et Cirrus est une marque déposée de Cirrus Systems Inc. La Banque de Montréal est un usager sous licence de ces marques.

Un marché à terme pour la pâte de bois ?

Anders Lindeberg, président de la **Bourse à terme de Finlande**, perçoit le besoin de créer un marché à terme pour la pâte commerciale afin de faire face à la fluctuation des cours de cette matière première.

M. Lindeberg s'adressait à un groupe de 200 industriels des pâtes et papiers réunis à Montréal dans le cadre du *Congrès de l'industrie forestière* organisé par la firme **Price Waterhouse**.

« Cette bourse fournirait un cours de référence pour la pâte à papier, de nouveaux moyens de faire des offres à des prix fermes, de nouveaux débouchés commerciaux, une garantie contre les fluctuations des cours, et la possibilité de gagner suffisamment de temps pour se retourner en cas de changement », a déclaré M. Lindeberg.

Allen Whitman, président de **Whitman Associates**, croit qu'il est raisonnable de s'attendre à un retour des acheteurs au prix courant de la pâte de bois à la suite de la reprise de la demande de papier. Il appuie ses prévisions sur des signes réels, quoique modestes, d'une légère remontée de la demande de pâte.

Mike McCallum, associé chez Price Waterhouse et président du **Groupe mondial de services au secteur forestier** de la firme, prévoit une baisse de 25 % des profits des sociétés forestières canadiennes en 1997 par rapport à 1996.

Par ailleurs, le nombre de copies de quotidiens canadiens a diminué de 2,2 % en 1996 par rapport à 1995, soit la sixième année de baisse consécutive.

En 1995, le tirage des quotidiens avait diminué de 3,3 % en raison de la hausse du prix du papier et de mesures de rationalisation entreprises par les éditeurs. (FR) ■

L'indice du prix des marchandises diminue en octobre

L'indice du prix des marchandises de la **Banque Scotia** (Mtl, *BNS*, 46,70 $) a diminué de 1,6 % en octobre, une seconde baisse mensuelle consécutive.

Les prix du bois de sciage, du papier journal et des métaux ont baissé, tandis que ceux du papier journal, des produits de l'énergie et des produits agricoles ont augmenté au cours d'octobre.

L'indice gazier et pétrolier a grimpé de 25 % au cours du mois d'octobre par rapport à la valeur du même mois de l'an dernier. (FR) ■

Baromètre des ressources

	Fermeture 29-11-96	Fermeture 22-11-96	Variation %
Métaux			
Aluminium ($ US la lb)	0,68	0,68	0
Argent ($ US l'once)	4,74	4,86	- 2,47
Cuivre ($ US la lb)	1,12	1,06	5,66
Nickel ($ US la lb)	3,05	3,09	- 1,29
Or ($ US l'once)	371,30	373,00	- 0,46
Platine ($ US l'once)	379,90	386,80	- 1,78
Zinc ($ US la lb)	0,48	0,48	0
Indice CRB	243,36	244,24	- 0,36
Indice Dow Jones (à terme)	146,99	146,73	0,18
Pétrole (prix par baril, $ US)			
West Texas Intermediate	23,73	24,35	- 2,55
Brent (Mer du Nord)	23,00	23,65	- 2,75
Bois de sciage[2]			
(prix des producteurs pour le 2 X 4, longueurs assorties)			
Bois vert (Montréal) $ CA	445,00	460,00	- 3,26
Prix composés			
Toronto $ CA	371,59	384,79	- 3,43
Columbus $ US	386,07	395,45	- 2,37

Marché à terme (Comex)

	Livraisons			Var. (%)
Argent ($ US l'once)	déc.	4,71	4,83	- 2,48
	mars	4,78	4,90	- 2,45
Cuivre ($ US la livre)	déc.	1,10	1,05	4,76
	fév.	1,07	1,02	4,90
Or ($ US l'once)	déc.	373,00	376,30	- 0,88
	fév.	375,00	378,10	- 0,82
Platine ($ US l'once)	janvier	379,90	386,80	- 1,78
	avril	382,50	389,20	- 1,72
Café C ($ US la livre)	déc.	1,16	1,18	- 1,69
	mars	1,08	1,09	- 0,92
Coton 2 ($ US la livre)	déc.	0,75	0,74	1,35
	mars	0,76	0,75	1,33
Sucre 11 (¢ US la livre)	mars	10,66	10,65	0,09
	juil.	10,66	10,63	0,28

1 : London Metal Exchange (LME)
2 : prix fournis par l'Association des manufacturiers de bois de sciage du Québec

Source : Dow Jones

Soquem et la Caisse forment Sodemex

François Riverin

La **Société québécoise d'exploration minière** (Soquem) et **Capital d'Amérique CPDQ**, filiale de la **Caisse de dépôt et placement du Québec**, ont créé la **Société de développement des entreprises minières et d'exploration** (Sodemex) dont la vocation sera la prise de participation dans des sociétés juniors d'exploration et des producteurs miniers qui ont une capitalisation boursière de moins de 125 M$.

Sodemex acquerra le portefeuille de Soquem, qui comprend présentement une trentaine de compagnies d'exploration.

Ce portefeuille constituera la part de Soquem dans le capital initial de 20 M$ de Sodemex.

Par la suite, chaque commanditaire investira 1 M$ par année pendant cinq ans. Le fonds commun maximum autorisé de Sodemex sera de 30 M$.

Soquem dit avoir inscrit un rendement annuel de près de 30 % avec son portefeuille de petites compagnies dans lequel la société d'État a investi 11,5 M$.

Capital CPDQ possède des actions des **Mines Richmont** (Mtl, *RIC*, 5,80 $), de la **Société minière Mazarin** (Mtl, *MAZ*, 1,45 $) et d'**Exploration Cambiex** (Mtl, *CBX*, 1 $).

De plus, CPDQ a investi récemment dans le projet de wollastonite des **Ressources Orléans** (Mtl, *OLS*, 2,30 $) et dans la mine d'amiante de **JM Asbestos**, en Estrie.

Denis Landry occupera le poste de président de **Gestion Sodemex**, le commandité chargé de la gestion du portefeuille de la commandite Sodemex. ■

Palace change de nom pour X-Chequer

Palace Explorations (Mtl, *PEX*, 0,07 $) a changé son nom pour celui de **Ressources X-Chequer** à la suite du regroupement de ses actions au taux de 10 actions de Palace pour une action de X-Chequer.

Après le regroupement, X-Chequer comptera 4 442 767 actions émises.

Le symbole boursier des Ressources X-Chequer sera *XCR*. (FR) ■

Nora : maintenant producteur de diamant

Exploration Nora (Mtl, *NXI*, 2,34 $) a conclu la transaction définitive avec **Elisabeth Bay Diamonds**, de Namibie.

Nora est maintenant un producteur de diamant.

La compagnie prévoit dégager des revenus de 2 à 3 M$ par année de son exploitation de diamants. (FR) ■

UNIVERS INC

POUR STIMULER LES EXPORTATIONS

Le réseau professionnel : se grouper pour offrir un service complet

Associer des professionnels de différentes disciplines permet d'aborder les marchés internationaux avec une offre de service plus articulée, un meilleur accès aux mécanismes de financement, un niveau de risque plus acceptable. C'est ainsi que la compagnie **Afcan** s'assure d'un avantage concurrentiel déterminant dans la vente clés-en-main et l'exploitation d'hôpitaux à l'étranger. Prenant le leadership des études et offres de service initiales, **Afcan** s'associe ensuite à des firmes d'architectes, d'ingénieurs, à des fournisseurs d'équipements et de services de tous genres pour remplir le mandat obtenu. La formule du réseau professionnel gagne du terrain non seulement dans le domaine de la production de biens, mais aussi dans celui de la prestation de services.

Visitez notre site : www.univers-inc.com

Également à l'affiche dans l'émission de cette semaine:

- L'amélioration continue et les normes ISO, avec l'animatrice Josette D. Normandeau
- Les alliances stratégiques, avec Yvan Allaire de Bombardier
- Les satellites de communication sont de plus en plus accessibles, avec Jean Bourbonnais

À LA TÉLÉVISION Radio Canada Samedi à 16h30
TV5 Vendredi à 21h30
SUR INTERNET www.univers-inc.com

Équipe Canada • Team Canada
Réseau canadien d'appui à l'exportation
Radio-Canada Télévision TV5 CKAC 730 LES AFFAIRES

Une production de Idéacom international en collaboration avec la Société Radio-Canada et TV5 Québec Canada

Coleraine commence à forer sur la propriété Moléon

Les **Ressources Coleraine** (Mtl, *CRI*, 0,18 $) ont commencé les travaux d'exploration sur la propriété *Moléon*, située à 136 kilomètres au nord de Chibougamau.

Le programme d'exploration comprend 1 500 mètres de forage répartis en cinq trous. Les forages visent à vérifier le prolongement d'un gîte de 181 000 tonnes à 1,57 % de cuivre et 3,25 % de zinc identifié par **Falconbridge** (Tor., *FL*, 31 $), la compagnie qui a vendu la propriété à Coleraine.

De plus, Coleraine effectuera des travaux de base sur sa propriété *Perron*, située près de la ville de Normétal. (FR) ■

Franc-Or récolte 11,3 M$

Les **Ressources Franc-Or** (Tor., *FOR*, 2,85 $) viennent de terminer un financement de 11,3 M$ par la vente de 3,5 M de droits d'achat spéciaux à 3,25 $. Chaque droit était accompagné d'un demi-bon de souscription permettant d'acheter une action de Franc-Or à 3,75 $ jusqu'au 26 mai 1998.

Les preneurs fermes de l'émission étaient **Gordon Capital Corp.** et **First Marathon Securities**.

Le produit de l'émission servira à l'exploration de ses trois principales propriétés de la Guyane française. Franc-Or a découvert récemment des indices d'or sur sa propriété *St-Pierre* et *Dagobert* qui laissent entrevoir la possibilité d'y délimiter une ressource de 1 M d'onces d'or. (FR) ■

Écudor commence les travaux d'exploration au Brésil

La **Société minière Écudor** (Mtl, *ECU*, 1,38 $) a entrepris des travaux d'échantillonnage et de prospection sur sa propriété *San Fernando*, au Brésil. Des tranchées effectuées sur des effleurements ont révélé la présence d'or en plusieurs endroits. (FR) ■

Sundust engage Frederic Ketchen

Les **Ressources Sundust** (Mtl, *SUN*, 3 $) ont engagé **Frederic Ketchen** à titre de vice-président, relations publiques. M. Ketchen a occupé plusieurs fonctions importantes chez **McLeod Young Weir & Company**, en plus du poste de gouverneur et de président de la **Bourse de Toronto** par la suite. Sundust explore des propriétés aurifères au Pérou. (FR) ■

LE GROUPE FOREX INC.

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Jean-Jacques Cossette, Fernand Cossette, Viviane Cossette, Marcel Cinq-Mars
André J. Lascelle, Lionel Brochu, Edward G. Cleather, Yvon Lavoie, Denis Durand

Jean-Jacques Cossette
Président du conseil et chef de la direction

- **Marcel Cinq-Mars** — Secrétaire corporatif
- **Johanne Allison** — Vérificateur interne
- **Fernand Cossette** — Vice-président du conseil et adjoint au chef de la direction
- **Viviane Cossette** — Adjointe au chef de la direction
- **Thérèse Maurais** — Directrice des communications et service aux actionnaires

André J. Lascelle
Président et chef de l'exploitation

- **Gilles Sauvé** — Vice-président, Ingénierie
- **Jacques Dalpé** — Vice-président, Affaires juridiques
- **Pierre Moreau** — Vice-président, Opérations forestières et usines
- **Paul Bordeleau** — Vice-président, Administration
- **Viviane Cossette** — Vice-président, Finance et trésorerie
- **Norman Farrell** — Vice-président, Marketing

Sous Pierre Moreau :
- **Gilles Sauvé** — Directeur Ingénierie
- **Gérard Pin** — Directeur Recherche et développement, produits
- **Pierre Gélinas** — Directeur Environnement
- **Raymond Busque** — Directeur Recherche et développement, technologie
- **Christian Bérard** — Directeur Assistance technique
- **Gilles Potvin** — Directeur Santé et sécurité au travail

Filiales et divisions

Forex St-Michel inc. — Pierre Moreau, Président-directeur général
- Guy Gravel — Directeur Division panneaux
- Pierre Gélinas — Directeur Division scierie
- Robert Fournier — Directeur Opérations forestières
- Francis Des Rosiers — Contrôleur

Forex Maniwaki inc. — Pierre Moreau, Président-directeur général
- Robert St-Martin — Directeur d'usine
- Louis-Marie Girard — Directeur Opérations forestières
- Francis Des Rosiers — Contrôleur

Panneaux Chambord inc. — Pierre Moreau, Président-directeur général
- Michel Laroche — Directeur Division panneaux
- Pierre Gélinas — Directeur Division scierie
- Jean-Guy Mailloux — Directeur Opérations forestières
- Claude Villeneuve — Contrôleur

Forexport inc. — Norman Farrell, Président-directeur général
- Jean-M. Rodrigue — Président, Forexport International, Division de Forexport inc.
- Jean-Pierre Fuchs — Président, Héli Forex, Division de Forexport inc.
- Lionel Brochu — Président, C.R.L. Technologies, Division de Forexport inc.
- Suzanne Bellerose — Directrice des ventes
- John R. Woods — Directeur, Transport et distribution
- Laval Genest — Contrôleur

Notre équipe, notre fierté

Chacune de ces personnes représente une somme d'expérience et de compétences qui font notre force et notre succès.

LE GROUPE FOREX INC.

689, 3e Avenue, Case postale 296
Val-d'Or (Québec) Canada J9P 4P3
Téléphone : (819) 825-4841
Télécopieur : (819) 825-5995

1, place Ville-Marie, bureau 3415
Montréal (Québec) Canada H3B 3N6
Téléphone : (514) 861-4841
Télécopieur : (514) 861-5477

Leader mondial *dans l'industrie du panneau de lamelles orientées OSB*

Impôts de 1996 : 17 éléments à surveiller

Claude Chiasson

Voici 17 points à considérer avant le 31 décembre pour sauver le plus d'impôt possible pour 1996.

Ces conseils ont été tirés des livres et documents de planification fiscale de fin d'année publiés par **Raymond, Chabot, Martin, Paré**, **Samson Bélair/Deloitte & Touche, KPMG, Arthur Anderson**, et **Girard, Lavoie, Mooney**. Nous avons aussi interviewé **Yves Chartrand**, fiscaliste du **Centre québécois de formation en fiscalité**.

Le geste le plus urgent à poser s'adresse aux personnes qui envisagent de retirer jusqu'à 20 000 $ de leur REER dans le cadre du régime d'accession à la propriété (RAP) pour acheter une première maison. Le conseil à suivre : effectuez les retraits du REER dans la même année civile. C'est primordial.

Plusieurs banques permettent à leurs clients d'effectuer un premier retrait à la fin d'une année (novembre ou décembre) pour verser l'acompte accompagnant l'offre d'achat. Le second retrait est fait au moment de l'achat de la propriété, généralement dans les premiers mois de l'année suivante.

« Parce que les retraits sont échelonnés sur deux années civiles, le second devient imposable selon **Revenu Canada** », avertit Yves Chartrand. La règle fiscale est écrite noir sur blanc dans le guide de Revenu Canada sur le RAP. Cependant, certaines institutions financières l'ignorent. Plusieurs premiers acheteurs risquent de se faire cotiser des milliers de dollars en impôts supplémentaires par pure ignorance de cette règle.

Si vous ne voulez pas figurer parmi ces victimes, voyez à effectuer les demandes de retraits et les retraits eux-mêmes avant le 31 décembre 1996. Sinon, attendez en 1997 à la fois pour les demandes et pour les retraits.

Investisseurs

Les investisseurs aussi doivent faire leur petit devoir de fin d'année. Le marché boursier a été généreux cette année. Plusieurs d'entre eux auront réalisé des gains en capital imposables. Une analyse du portefeuille s'impose donc pour cerner des placements indésirables. Si le cours de certaines actions est inférieur à leur coût, l'investisseur a une belle occasion de les vendre avant la fin de l'année et de réaliser une perte de capital en 1996. Les trois quarts de cette perte sont déductibles des gains en capital imposables en 1996.

Si la perte encaissée est supérieure aux gains imposables réalisés, l'excédent peut alors être reporté indéfiniment pour venir réduire un gain imposable futur; il peut aussi être déduit d'un gain imposé au cours des trois dernières années précédant celle où la perte a été réalisée.

Fonds mutuels

Des calculs s'imposent également pour ceux qui voudraient acheter des unités de fonds mutuels avant la fin de l'année. Plusieurs fonds ont accumulé dans la valeur nette de leur unité du gain en capital et des dividendes pleinement imposables.

Par conséquent, si vous achetez ces unités avant le 31 décembre 1996, vous recevrez ces revenus qui devront s'ajouter à vos autres revenus imposables de 1996. Dans ce cas, il est nettement préférable de reporter l'achat des unités du fonds convoité au début de 1997.

Fonds de travailleurs

Les contribuables qui envisagent d'acheter des unités de fonds de travailleurs (**FTQ** et **CSN**) devraient le faire avant le 31 décembre puisque ces fonds ajustent la valeur des unités de leur fonds deux fois l'an, soit au début de l'année et à la mi-année. Comme la valeur de l'unité est généralement ajustée à la hausse, son prix sera plus élevé au début de 1997.

En plus d'être admissibles à un REER, ces unités donnent droit à des crédits d'impôt de leur prix d'achat de 15 % au fédéral et de 15 % au provincial. Le montant maximum d'unités pouvant être acheté et permettant de réclamer les crédits d'impôts dans sa déclaration des revenus de 1996 est de 3 500 $.

Cet abri fiscal convient surtout aux contribuables qui sont à 10 ans et moins de leur retraite; les unités sont difficilement encaissables avant la retraite; les crédits d'impôt compensent pour leur rendement peu élevé.

Concernant le REER, tous devraient essayer d'y verser le montant maximum permis. Le plafond de 1996 est le plus bas de 18 % des revenus gagnés de 1995 ou 13 500 $, le moindre des deux montants. Le montant retenu doit être diminué du facteur d'équivalence pour ceux qui participent à un régime de retraite privé de l'employeur.



Le montant pouvant être versé en 1996 et durant les 60 premiers jours de 1997 ne se limite pas à la cotisation annuelle permise. Il comprend aussi les droits de cotisation non utilisés de 1991 à 1995. On peut maintenir un excédent de cotisation de 2 000 $ dans un REER sans subir de pénalité. Les Canadiens ont intérêt à cotiser au REER au moins pour exempter de l'impôt la plus grande partie des dollars gagnés au-dessus de 29 591 $, imposés au taux marginal combiné de 47,12 % et plus.

Transfert de titres dans un REER

Plusieurs contribuables ne pourront effectuer la totalité des cotisations permises en 1996 par manque de liquidités. Ils doivent cependant savoir qu'ils peuvent transférer dans un REER des placements qu'ils peuvent détenir en dehors d'un REER, telles des obligations d'épargne du Canada et du Québec, des obligations à terme du Québec, des bons du Trésor, des obligations négociables, des actions, des actions privilégiées et des débentures convertibles.

Toutefois, une mise en garde s'impose : les titres transférés sont présumés être vendus au REER; or, les gains accumulés sur ces titres sont présumés être réalisés : ils s'ajoutent alors à vos autres revenus imposables réalisés

➜

Mesures à prendre d'ici le 31 décembre pour les propriétaires d'une petite entreprise

Les propriétaires de petites entreprise doivent planifier leur fin d'année.

Le point le plus important à examiner est l'exemption de 500 000 $ du gain en capital pour les petites entreprises actives et les entreprises agricoles.

Rien ne dit que les gouvernements ne seront pas tentés d'abolir cette généreuse exemption. Plusieurs propriétaires auraient intérêt à réclamer leur exemption dès 1996 si le gain en capital accumulé sur les actions le justifie. La technique, dite de *cristallisation*, permet aux propriétaires de ces entreprises de se prévaloir de cette exemption sans vendre réellement leurs compagnies.

En désignant son conjoint et ses enfants comme actionnaires, un entrepreneur peut multiplier cette exemption par deux, voire par trois et même plus.

L'entreprise doit toutefois conserver son statut de petite entreprise active afin que ses actionnaires puissent bénéficier de l'exemption du gain en capital. L'une des conditions est que 90 % de l'actif de la firme serve à son exploitation.

Les éléments d'actif ne servant pas à l'exploitation devraient être transférés dans une société de portefeuille, question de conserver le statut de petite entreprise active de la firme exploitante. En conservant ce statut, l'entreprise continuera de profiter du taux d'imposition réduit de 18,87 % pour les premiers 200 000 $ de profits annuels avant impôt en plus de donner droit à son (ou ses) propriétaire(s) à l'exemption de 500 000 $ pour le gain en capital. Un propriétaire d'entreprise peut aussi réduire la taxe sur le capital de l'entreprise. Comment ? En achetant avant la fin de l'exercice des placements qui réduisent le capital taxable de l'entreprise. Ces placements sont des actions d'autres sociétés, des prêts et avances à d'autres sociétés, des obligations et des débentures de sociétés, de municipalités et de sociétés d'État (les obligations des gouvernements ne sont pas admissibles). Les papiers commerciaux et les acceptations bancaires achetés au moins 120 jours avant la fin de l'exercice financier réduisent également le capital taxable de la compagnie.

Les propriétaires d'entreprise doivent aussi penser à leur cotisation future au REER. Celle de 1997 sera calculée sur le revenu gagné de 1996. Ils doivent par conséquent s'assurer de réaliser en 1996 le salaire minimum requis (75 000 $) pour permettre de verser en 1997 la cotisation maximale de 13 500 $. ■

Vous cherchez un code postal ???

http://abonnement.qc.ca

Abonnement Québec

dans l'année du transfert. Il est donc préférable de transférer des titres ayant peu ou pas de gains accumulés.

Par contre, les pertes réalisées sur les titres transférés dans un REER ne sont pas déductibles des gains imposables. Pour contrer cet obstacle, il faut vendre les titres à la bourse, encaisser la perte, qui devient alors déductible contre ses gains imposables, et utiliser le produit de la vente pour cotiser au régime.

Emprunter pour cotiser au REER

L'autre moyen pour verser une plus forte partie de sa cotisation permise en 1996 est l'emprunt. La plupart des banques offrent des prêts de courte durée (un an et moins) afin de verser une plus forte proportion de la cotisation permise.

Cependant, la **Banque Scotia** vient de lancer un prêt pouvant être amorti sur 10 ans afin de verser la totalité des droits de cotisation inutilisés depuis 1991. Les autres institutions ne devraient pas tarder à offrir un prêt semblable. N'attendez pas en février 1997 pour négocier un tel prêt, qui vous permettra de verser la plus grande portion possible des cotisations permises au REER. Faites-le dès maintenant et voyez à obtenir un taux d'intérêt avantageux.

Le gouvernement a aboli de nombreux avantages fiscaux au cours des dernières années. N'attendez pas qu'il en fasse autant avec les cotisations au REER accumulées depuis 1991.

Dépenses médicales

Par ailleurs, si vous envisagez avoir prochainement des frais médicaux importants (exemple : traitements d'orthodontiste; l'achat de lunettes) voyez-y dès 1996 plutôt qu'en 1997. Pourquoi ? Parce que les règles d'admissibilité des dépenses médicales seront moins favorables au Québec à compter de 1997. Pour l'instant, les dépenses engagées au-dessus du seuil correspondant au moindre de 1 614 $ ou 3 % du revenu net donnent droit à des crédits d'impôt. En 1997, le seuil de 1 614 $ sera aboli au Québec. Seul le pourcentage de 3 % sera utilisé pour déterminer le seuil des dépenses non admissibles. De plus, le pourcentage sera appliqué non plus sur le revenu net du conjoint réclamant les crédits, mais sur le revenu familial.

Les dépenses médicales donnant droit aux crédits en 1996 sont celles engagées pour n'importe quelle période de 12 mois se terminant quelque part en 1996. Exemple : vous pouvez inscrire la somme des dépenses engagées d'octobre 1995 à octobre 1996 pour déterminer vos crédits. À vous de choisir la période de 12 mois se terminant en 1996 montrant les dépenses engagées les plus élevées possibles.

Un point important : les cotisations aux régimes privés d'assurance santé de l'employé et celles de l'employeur (seulement au provincial dans ce dernier cas) sont admises comme dépenses médicales aux fins de l'impôt; n'oubliez pas de les inclure dans les dépenses médicales encourues en 1996.

Les déficits d'exploitation d'un immeuble à revenus viennent réduire le revenu imposable du propriétaire.

Pertes déductibles

Ce dernier peut avoir avantage à effectuer certains travaux de rénovation avant le 31 décembre 1996. Grâce à ces dépenses, l'exploitation de l'immeuble à revenus pourrait se solder par une perte importante déductible des autres revenus imposables.

Des ajustements de fin d'annéespeuvent être nécessaires pour les personnes à la retraite. D'abord, il y a les acomptes provisionnels. Un Québécois est tenu de verser des acomptes provisionnels au fédéral et au provincial si son impôt à payer pour chacun des paliers de gouvernement excède de 1 200 $ les retenues à la source. Les gouvernements ont envoyé à ces personnes un avis leur indiquant les montants à verser à titre d'acomptes provisionnels le 15 mars, 15 juin, 15 septembre et 15 décembre. Les contribuables ont avantage à effectuer à tout le moins les versements indiqués dans l'avis. Autrement, les intérêts annuels exigés sur les soldes non versés sont astronomiques, soit entre 9 % et 13,5 % au fédéral et 19 % au provincial.

Les personnes qui ont eu 71 ans en 1996 doivent convertir leur REER en FERR. Celles qui ont 69 ans et 70 ans cette année ou l'année prochaine devront le faire en 1997. Les retraités qui doivent effectuer la conversion cette année doivent prévoir les liquidités requises pour pouvoir effectuer les retraits annuels minimums imposés par le fisc dans le cadre du FERR. ■

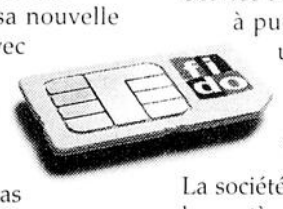
Autres textes en pages 42 et 43



Les Canadiens franchissent un nouveau cap dans l'univers des communications sans fil.

MICROCELL SOLUTIONS LANCE FIDO GRÂCE À UN RÉSEAU ERICSSON.

C'est sur un réseau GSM Ericsson que Microcell Solutions a choisi de lancer à Montréal, sa nouvelle génération de communications sans fil. Avec l'introduction de ces nouveaux services appelés Fido™, les Canadiens franchissent un nouveau cap dans l'univers des communications sans fil. Ils pourront désormais bénéficier pleinement de services multimédias alliant le texte à l'image et permettant une mobilité totale.



En utilisant le Service Fido, les Canadiens peuvent dès maintenant communiquer par téléphone ou par télécopieur, recevoir et laisser des messages vocaux ou des messages textes, filtrer leurs appels et faire des conférences téléphoniques. Très bientôt, ils pourront gérer leur emploi du temps, effectuer des opérations bancaires, réserver des billets de spectacle et même naviguer dans Internet.

Si Fido est en mesure de proposer une si vaste gamme de services et une telle capacité de traitement, c'est grâce à un microprocesseur programmable intégré dans une carte à puce personnalisée. Dotée d'une mémoire remarquable, elle peut être insérée dans un téléphone GSM dans une centaine de pays et donner accès au Service Fido, qui devient aussi mobile que la carte à puce. Des applications plus nombreuses, une puissance de traitement supérieure et une plus grande mobilité : voilà autant d'avantages de cette nouvelle génération de communications.

La société Ericsson est fière d'avoir fourni à Microcell les systèmes et les téléphones sans fil évolués sans lesquels ce lancement n'aurait pas été possible. Pionnier et chef de file mondial de la technologie des communications sans fil, Ericsson joue un rôle à nul autre pareil dans la création d'un monde où le fil sera inexistant.

ERICSSON

Solutions pour les télécommunications présentes et futures

Fido est une marque de commerce de Microcell Solutions Inc.

Microtec et Coscient, les deux seuls titres REA disponibles

57 titres admissibles au remplacement

Bernard Mooney

L'investisseur québécois à la recherche d'une déduction fiscale de 100 % dans le cadre du régime enregistré d'épargne-actions (REA) n'a que deux choix : le **Groupe Coscient** (Mtl, *CST*, 5,20 $) et **Les Entreprises Microtec**. Cette dernière est un premier appel public à l'épargne.

Selon des spécialistes du milieu du financement corporatif, il serait surprenant que d'autres émissions puissent se faire avant la fin de 1996, même si l'activité est fébrile. Par contre, le début de 1997 pourrait être très occupé, aidé par la belle performance de la bourse et la baisse sensible des taux d'intérêt.

Coscient est un producteur d'émissions de télévision et de films. La société vient de conclure l'acquisition des éléments d'actif d'**Astral Distribution** pour 20 M$. L'émission devrait être de cet ordre de grandeur.

Coscient vient de déposer son prospectus.

Les actions émises seront à droit de vote subalterne, contrairement à celles qui sont déjà en circulation. Le prix devrait donc être légèrement inférieur au cours du titre en bourse.

Les preneurs fermes sont **Lévesque Beaubien Geoffrion**, **Midland Walwyn**, **ScotiaMcLeod** et **Marleau Lemire**.

Microtec

De son côté, Microtec veut devenir société ouverte par le biais d'une émission d'environ 23 M$. On parle de l'émission de 3 M d'actions à un prix variant entre 6,75 $ et 7,75 $. Des actionnaires vendront 600 000 actions. Lévesque et **Nesbitt Burns** dirigent l'émission, aidées de **CIBC Wood Gundy** et des **Valeurs mobilières Desjardins**.

Microtec, de Québec, offre des équipements et des services de sécurité résidentiels et des services d'accès à Internet. Avec ses 78 703 abonnés à son service de sécurité, elle est la plus importante société de son secteur au Canada. Dans le marché Internet, elle a 10 394 abonnés, lui conférant la troisième place au Québec.

L'entreprise a connu une croissance rapide dans le marché de la sécurité. Son nombre d'abonnés a crû au taux annuel de 38,2 % entre 1992 et juillet 1996.

Dans Internet, elle a acheté trois fournisseurs depuis janvier 1996. Microtec croit qu'elle peut profiter de synergies en mariant les deux secteurs.

Elle projette de plus de devenir une source unique de services pour le marché résidentiel, offrant la sécurité, l'Internet et des services de communication personnelle (SCP ou téléphonie sans fil).

Microtec a déjà signé une entente avec **Microcell**, détentrice d'une licence SCP, en vertu de laquelle elles échangeront de l'information dans le but de développer des applications de sécurité et Internet reliées à l'utilisation des SCP de Microcell. Les deux entreprises ont un actionnaire commun : **Télésystème Entreprises**, de **Charles Sirois**.

Au cours de son exercice 1995, Microtec a réalisé des ventes de 14,4 M$, par rapport à 12,9 M$ l'année précédente. Après sept mois cette année, son chiffre d'affaires atteint 10 M$, par rapport à 8,3 M$. Ses profits ont été de 817 000 $ en 1995, en baisse par rapport à 1994. Par contre, ses fonds autogénérés ont augmenté, passant de 4,8 M$ à 5,5 M$.

Au 31 juillet, le bilan de Microtec montrait une dette à long terme de 28,9 M$, par rapport à un avoir de 9,5 M$.

À 6,75 $, l'action de Microtec serait vendue à 9,1 fois ses fonds autogénérés; à 7,75 $, elle se vendrait à 10,4 fois. Au prix le plus bas, l'investisseur paierait environ 1 070 $ l'abonné et 1 172 $ au plus cher. C'est environ 3,7 fois les revenus des 12 derniers mois.

Une autre façon d'acheter un titre REA et d'obtenir une déduction est d'acheter un bon de souscription d'une société admissible et de l'exercer. **Alimentation Couche-Tard** (Mtl, *ATD.B*, 7,45 $) et **Memotec Communications** (Mtl, *MCM*, 7,40 $) ont des bons de souscription dont l'exercice donne le droit d'acheter des actions admissibles au REA.

Les personnes qui ne veulent pas se donner la peine de choisir un titre en particulier peuvent acheter des unités du **Fonds COTE 100 REA-Action**. Ce fonds, géré par **COTE 100**, de Saint-Bruno, investit dans des titres admissibles au REA et refile la déduction à ses investisseurs. Il



tente d'être totalement investi de façon à procurer la déduction la plus élevée possible.

Remplacement

Par ailleurs, si le choix des nouveaux REA est limité, ce n'est pas le cas des titres admissibles au remplacement REA. Il y a en effet 56 titres admissibles (voir tableau), selon la plus récente liste publiée par la **Commission des valeurs mobilières du Québec** (CVMQ).

Rappelons que l'acheteur d'une émission REA doit détenir dans son compte REA la valeur déduite sur sa déclaration de revenus pendant au moins trois 31 décembre. S'il vend un titre avant, il doit le remplacer sur le marché secondaire pour ne pas avoir à rembourser son avantage fiscal.

Par exemple, si vous avez vendu un titre REA cette année avant son troisième 31 décembre, vous devez le remplacer. Si la déduction obtenue était de 5 000 $, c'est ce montant qui doit être remplacé, peu importe le cours du titre lorsque vous l'avez vendu.

Ainsi, si vous avez acheté à l'émission pour 5 000 $ d'un titre REA à 5 $ et que vous le vendez 1 $ cette année, vous devez remplacer 5 000 $.

En outre, il faut faire attention aux catégories d'actions. Dans le cas des **Boutiques San Francisco** (Mtl, *SF.B*, 5,20 $), ce sont les actions de catégorie B qui sont admissibles et non les actions A. Les deux catégories d'actions de Couche-Tard, des **Films Cinar** (Mtl, *CIF.B*, 27,25 $) et de **Malofilm Communications** (Mtl, *MFM.A*, 7,75 $) sont admissibles. ■

Les titres admissibles au remplacement REA

ABL Canada	Grilli (B)	Micro Tempus
Aeterna	Goyette	Mitec Télécom
Alimentation Couche-Tard	Haemacure	Phoenix
A.L. Van Houtte	Hartco	Quincaillerie Richelieu
Acier Leroux (B)	Héroux	Ressources MSV
Amisk	Industries Leader	Richmont (Mines)
Autostock	Investissements Maxima	Royal Aviation
Aventure Électronique	Kaufel (B)	Saturn (Solutions)
Axcan Pharma	Kimpex	Sico
Bestar	Labopharm	Shermag
Boutiques San Francisco (B)	Lassonde	Sodarcan
C-Mac	LG technologies	SR Telecom
Cantrex	Logistec	Télémédia
Coreco	Maax	Theratechnologies
CFCF	Magasins Château du Canada	Transat A.T.
Cinar	Malofilm	Unican (B)
Consoltex	Marleau, Lemire	Uniforêt
Coscient	Mazarin	Univers Info
Fonorola	Memotec	

Source : Commission des valeurs mobilières du Québec

Vous désirez faire des affaires sur Internet?

FORUM QUÉBÉCOIS DE l'Internet

Le plus important événement Internet francophone d'Amérique !

Palais des congrès de Montréal
25-26-27 février 1997

3 journées capitales
pour votre carrière, l'avenir de votre entreprise et vos projets de développement !

Inscrivez-vous avant le 31 décembre et PROFITEZ DE 30% DE REDUCTION !

APPRENEZ
à travailler et faire des affaires sur Internet dans les 28 ateliers de formation accrédités par la SQDM

ASSISTEZ
aux conférences internationales présentées par Christian Huitema, Jim Sterne et Vince Emery

RENCONTREZ
à l'exposition l'élite des entreprises québécoises et internationales

Pour plus de renseignements sur les ateliers de formation, les conférences internationales, les programmes spéciaux et notre offre de prévente, consultez le site Web: **www.promexpo.com/fqi**

Ou communiquez au **(514) 527- 9221** à Montréal ou au **1-888-421-2233**.

Un evenement PROMEXPO — En partenariat avec CRIM — En collaboration avec LES AFFAIRES — Vidéotron

impôt MAGIQUE

Logiciel de traitement de l'impôt des particuliers

À sa cinquième année d'opération, ***impôt MAGIQUE*** se révèle le choix averti des **professionnels de l'impôt** qui recherchent un logiciel de 4e génération **super performant** tout en demeurant **facile d'utilisation**.

- Transfert des données historiques de vos clients
- Transmission électronique des données (TED)
- Impression laser des formulaires
- Disponible à partir de **450$**.

Deux adresses pour mieux vous servir:
429, boul. St-Joseph, Ste-Julie, Qc, J3E 1G8
3685 chemin Hemming, St-Charles de Drummond, Qc, J2B 7T5
Tél.: Mtl: (514) 922-9339 - Ext: 1 800 663 9339 - Fax: (514) 922-5351

Impôt MAGIQUE est le logiciel recommandé par **Solution 2000** à ses franchisés.

Accréditives : les déductions fiscales demeurent attrayantes



François Riverin

Les déductions fiscales accordées pour l'achat d'actions accréditives demeurent attrayantes, étant fonction évidemment du risque de l'investissement minier.

Le gouvernement du Québec accorde une déduction du revenu allant jusqu'à 175 % du montant investi à l'achat d'actions accréditives pour les travaux d'exploration dits pionniers, c'est-à-dire pour les travaux d'exploration effectués en dehors des mines en exploitation. Le gouvernement fédéral accorde une déduction de 100 % des mêmes montants.

Lorsque les montants sont investis en totalité dans des travaux d'exploration admissibles, le coût après impôt de l'achat d'actions accréditives descend à moins de 30 % du coût d'achat, selon le taux d'imposition marginal du contribuable.

Lors de la revente d'actions accréditives, le gouvernement fédéral considère que le coût de base rajusté des actions accréditives est de zéro, de sorte qu'un gain en capital imposable est créé à la revente même si l'action est vendue moins cher que son prix d'achat.

Le ministère du **Revenu** du Québec calcule, pour sa part, selon une procédure complexe, qu'aucun gain en capital n'est créé tant que le prix de vente de l'action accréditive ne dépasse pas son prix d'achat et ce, pour les achats effectués à partir de 1993.

Les émissions d'actions accréditives présentement offertes sont : **Exploration Raudin** (Mtl, *RAU*, 0,50 $) et **Xemac Resources** (Van., *XEM*, 075 $), que l'on peut obtenir par le courtier **Whalen Béliveau & Associés**. Le courtier **Alpha Capital** met aussi en vente des actions accréditives des **Ressources Appalaches**.

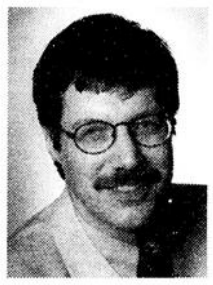
Les **Valeurs mobilières Pro-Genesis** ont encore quelques unités de **Niocan** à vendre. Niocan est une compagnie qui veut mettre en production un gisement de niobium. Pro-Genesis supervise également l'émission de 1 M$ d'**Exploration Malartic**, société dont les promoteurs sont **Jean Roy** et **George H. Dumont**.

Dans le pétrole, **Leduc et Associés** vendent des parts de la **Société en commandite Petrovest III**. Leduc veut réunir 4,5 M$. Les déductions fiscales sont de 100 % pour cette émission.

Habituellement, en fin d'année, plusieurs compagnies d'exploration effectuent des placements privés pour combler leurs besoins de dernière minute.

Pour participer à ces placements privés, le mieux est de s'informer auprès de votre courtier. Les actions accréditives achetées par placements privés doivent être conservées pendant un an. ■

SANEXEN



Sanexen Services Environnementaux est heureux d'annoncer la nomination de M. Jean-Pierre Trépanier au poste de Conseiller principal en analyse de risque.

M. Trépanier est bien connu dans le secteur de l'analyse de risque environnemental. Il cumule près de dix-neuf ans d'expérience dans le domaine de l'environnement, d'abord à titre de chargé de projet à la Direction des évaluations environnementales du ministère de l'Environnement du Québec de 1978 à 1988, puis à titre de coordonnateur du Groupe d'analyse de risque au sein de ce ministère, de 1988 à 1996. Il compte notamment à son actif le développement des lignes directrices du ministère de l'Environnement et de la Faune du Québec en analyse de risque, ainsi que le développement de plusieurs outils spécialisés dans ce domaine. À titre de conférencier invité, il a participé, au cours des dernières années, à divers programmes de formation universitaire dans le domaine de l'analyse de risque, notamment auprès de l'Université McGill, de l'Université de Montréal et de l'Université Laval de Québec. Il a également représenté le Québec auprès de comités d'experts internationaux dans des dossiers de contamination environnementale. La solide expertise et l'expérience de M. Trépanier constituent des éléments importants de la venue de Sanexen sur la scène de l'analyse de risque environnemental.

Sanexen est une entreprise spécialisée dans le domaine de la restauration de sites contaminés et de la gestion des BPC. L'entreprise connaît une croissance soutenue depuis les cinq dernières années et elle entend poursuivre sa mission d'offrir à sa clientèle les technologies les plus performantes afin de l'assister dans sa gestion environnementale.

JE N'AURAIS JAMAIS PENSÉ AVOIR UN REER AUTOGÉRÉ SANS FRAIS

Investel, le service de courtage à escompte de la Banque Nationale, vous présente en primeur son REER autogéré, **offert sans frais d'ouverture ni frais annuels d'administration.**

Enfin un REER autogéré sans aucuns frais!

C'est simple, aucune institution financière ne vous permet de réaliser de telles économies.

Et avec le REER autogéré, vous regroupez tous vos fonds mutuels, coupons détachés, obligations, actions, etc. sous un même toit. Voilà qui facilite grandement votre gestion financière!

... et des conseils gratuits

Le tout nouveau service-conseils en fonds mutuels d'InvesTel vous permet d'obtenir gratuitement tous les conseils qui vous aideront à mieux diversifier votre portefeuille.

Pour plus de renseignements passez à votre succursale de la Banque Nationale ou du Trust Général ou composez le

(514) 866-6755 ou le 1 800 363-3511

N'hésitez plus! Un simple coup de fil vous permettra de consulter une équipe d'experts.

InvesTel

PLACEMENTS BANQUE NATIONALE INC.

Placements Banque Nationale inc. est une filiale à part entière de la Banque Nationale du Canada

INVESTIR

Source : Fundata Canada

Fonds mutuels

Rendement des fonds mutuels pour la semaine se terminant le 29 novembre 1996

Fonds	VANPA	Chg.%
ABC FUNDS		
Amer-Value(y)	5.26	—
Fully-Mgd(r)	8.84	—
Fund-Value(r)	12.38	—
ACADIE (FONDS)		
Hypothèques(r)	10.00	—
Obligations(r)	11.21	+.25
Equilibré(r)	11.60	-1.05
ADMAX INTL MANAGEMENT		
Can Rend(r)•	7.88	+.81
Coréen•	8.57	+.22
Crois Amr Sél•	5.98	+1.45
Crois Can Sél(r)•	5.86	+.49
Dragon 888•	7.86	+1.57
Europa•	11.76	+.92
Glo Sant•	10.61	+2.50
Intl•	6.32	+1.12
Mond Rev(rx)•	13.68	+.67
Nippon•	11.86	-1.46
Rep Actifs(r)•	14.32	+.48
Tigre•	11.35	+1.27
ADMAX INTL MANAGEMENT U$		
Coréen U$•	6.36	-.39
Cro Amr Sél U$•	4.44	+.84
Dragon 888 U$•	5.83	+.96
Europa U$•	8.73	+.31
Glo Sci San U$•	7.88	+1.88
Intl U$•	4.69	+.52
Mond Rev U$(rx)•	10.15	+.19
Nippon U$•	8.80	-2.05
Tigre U$•	8.43	+.67
AGF C$ SÉRIES A		
Act Mond(l)•	6.61	+.15
Actions Can(r)•	14.53	-.07
Actions Crois(r)•	25.89	-.12
Allemagne(l)•	24.06	+1.95
Crois & Rev(r)•	19.57	-.05
Crois Amér(l)•	16.25	+1.82
Crois Asia(l)•	15.95	+.89
Crois Euro(l)•	10.60	+.66
Dir Chine(l)•	7.67	+2.40
Japon(l)•	4.96	-.80
Mond ObiGouv(lx)•	10.81	+.68
Oblig Can(rx)•	5.62	+.78
RSP Global Inc(rx)•	9.82	+.90
Res Can(r)•	22.84	-1.08
Rev CT Intl(l)•	10.81	-.09
Rev Elevé(rx)•	10.52	+.68
Revenu US(lx)•	10.56	+1.05
Spécial(l)•	11.72	+2.00
AGF C$ SÉRIES B		
Act Mond(g)•	6.55	—
Actions Can(r)•	14.36	-.07
Actions Crois(r)•	25.66	-.12
Allemagne(g)•	23.81	+1.88
Crois & Rev(r)•	19.37	-.10
Crois Amér(g)•	16.07	+1.84
Crois Asia(g)•	15.79	+.89
Crois Euro(g)•	10.50	+.67
Dir Chine(g)•	7.57	+2.44
Japon(g)•	4.90	-1.01
Mond ObiGouv(gx)•	10.81	+.73
Oblig Can(rx)•	5.62	+.74
RSP Global Inc(rx)•	9.81	+.76
Res Can(r)•	22.67	-1.09
Rev CT Intl(g)•	10.64	-.19
Rev Elevé(rx)•	10.52	+.73
Revenu US(gx)•	10.57	+1.02
Spéciale(g)•	11.58	+2.03
AGF C$ SERIES C		
Act Crois(r)•	25.56	-.16
Act Mond•	6.56	—
Actions Can(r)•	14.35	-.07
Allemagne•	23.77	+1.89
Crois & Rev(r)•	19.36	-.05
Crois Amér•	16.01	+1.78
Crois Asia•	15.82	+.83
Crois Euro•	10.52	+.67
Dir Chine•	7.57	+2.57
Japon•	4.91	-.81
Mond ObiGouv(x)•	10.78	+.64
Oblig Can(rx)•	5.60	+.74
RSP Global Inc(rx)•	9.82	+.85
Res Can(r)•	22.64	-1.09
Rev CT Intl•	10.69	-.19
Rev Elevé(rx)•	10.48	+.74
Revenu US(x)•	10.56	+.94
Spéciale•	11.61	+2.02
AGF U$ SERIES A		
Act Mond(l)•	4.90	-.61
Allemagne(l)•	17.84	+1.25
Crois Amér(l)•	12.05	+1.18
Crois Asia(l)•	11.83	+.17
Crois Euro(l)•	7.86	—
Dir Chine(l)•	5.69	+1.79
Japon(l)•	3.68	-1.60
Mond ObiGouv(lx)•	8.02	-.00
Rev CT Intl(l)•	8.01	-.87
Revenu US(lx)•	7.83	+.42
Spéciale(l)•	8.69	+1.28
AGF U$ SERIES B		
Act Mond(g)•	4.86	-.61
Allemagne(g)•	17.65	+1.15
Crois Amér(g)•	11.91	+1.10
Crois Asia(g)•	11.71	+.17
Crois Euro(g)•	7.78	—
Dir Chine(g)•	5.61	+1.81
Japon(g)•	3.63	-1.89
Mond ObiGouv(gx)•	8.01	-.05
Rev CT Intl(g)•	7.89	-.88
Revenu US(gx)•	7.84	+.39
Spéciale(g)•	8.58	+1.30
AGF U$ SÉRIES C		
Act Mond•	4.86	-.82
Allemagne•	17.62	+1.15
Crois Amér•	11.87	+1.11
Crois Asia•	11.73	+.09
Crois Euro•	7.80	—
Dir Chine•	5.61	+1.81
Japon•	3.64	-1.62
Mond ObiGouv(x)•	8.00	+.08
Rev CT Intl•	7.93	-.75
Revenu US(x)•	7.83	+.27
Spéciale•	8.61	+1.29
AGF GESTION		
Allemagne M C$•	24.52	+1.95
Allemagne M U$•	18.18	+1.22
AIC GROUP		
Avantageux(r)	45.59	+.57
Avantageux II(r)	5.63	+.36
Divers Cda(r)	20.20	+.55
Marché Nouv	8.62	+1.65
Valeur	30.00	+1.04
World Equity	12.29	+1.82
ALL-CANADIAN		
Compound(r)	15.73	-.13
ALTAMIRA		
Act Euro•	13.78	+.95
Actions(r)•	34.80	-.32
AltaFund(r)•	25.00	-1.11
Amér Gr Soc•	15.30	+1.26
Amér Sélect•	26.96	+1.13
Asie-Pacif•	10.92	+.55
Capital(r)•	20.50	—
Croissance(r)•	16.03	+.19
Divers Mond•	14.29	+.21
Dividendes(r)•	3.19	+2.57
Découv Mond•	4.41	+.68
Equilibré(r)•	15.82	+.83
Mond Pet Soc	5.35	+1.33
Mét Préc&Strat(r)•	7.80	-4.29
Obl Etat CT(r)•	5.72	+.53
Obl Haut Rend•	5.91	+.85
Oblig Mond(r)•	10.82	+.84
Obligations(r)•	14.75	+.68
Occas Japon•	4.09	-.49
Reprise(r)•	13.80	-.22
Ressources(r)•	16.84	-2.21
Rev CT Glo(r)•	11.93	+.34
Rev&Crois(r)•	8.21	+.37
Revenu(r)•	8.32	+1.34
Science & Tech•	6.62	+2.80
AMI CAPITAL PRIVé		
Actions(r)	18.15	+1.80
Optimix(r)	15.44	+1.40
Revenu(r)	10.84	+.82
A.P.P.Q.(n)		
Equilibré(r)	16.07	+.49
ATLAS GESTION: ATLAS		
Actions Mond•	15.40	+1.05
Am Advantage C$•	16.03	+1.46
Am Advantage U$•	11.89	+.76
Am LrgCap Gr C$•	24.15	+1.81
Am LrgCap Gr U$•	17.91	+1.07
Amér Latine•	8.24	-.60
Bassin Pac•	8.63	-1.03
Can GrndCap Cr(r)•	16.75	+1.89
Cdn LrgCap Val(r)•	12.89	+1.58
Cdn Sml Cap Val(r)•	12.99	-1.29
Cro Can Pet Cap(r)	10.32	+.78
Cro Intl Gr Cap	11.21	+.99
Cro Intl Mar Em	10.48	+.48
Crois Can Div(r)	10.39	+1.76
Crois EmergCan(r)•	17.70	-1.06
Equil Can(r)•	12.94	+1.25
Géré Terme C$(r)•	12.21	-.33
Géré Terme U$(r)•	9.07	-.87
Mond Oblig(rx)•	10.35	+.17
Obl Can HtRend(rx)•	11.79	+.93
Oblig Can(rx)•	11.01	+.70
REER Ind Amér(r)	10.49	+.67
REER Ind Intl(r)	10.48	+1.35
Rend Euro•	13.35	+.98
AZURA FONDS REGROUPÉS(n)		
Conservateur(y)	11.08	+.64
Crois RER(y)	12.14	+.17
Croissance(y)	11.23	+.54
Equil RER(r)	11.56	+.43
Equilibré(y)	11.03	+.55
BANQUE DE MONTRÉAL		
CP Adv ALENA•	11.66	+.72
CP AmérCrois•	12.94	+1.73
CP Crois can(r)•	14.85	+1.95
CP Ext Orient•	12.07	+1.21
CP Hypothèque(r)•	12.61	-.33
CP Jap Crois•	8.27	-2.08
CP Mrch Dev•	8.42	+.29
CP ObligIntl•	10.88	+.80
CP Ressources(r)•	13.18	-1.45
CP Revenu Div(r)•	14.57	+2.96
CP Sp Crois(r)•	12.87	+.34
FC Allocation(r)•	14.07	+.89
FC Bond(r)•	12.74	+.44
FC Equ Index(r)•	17.27	+1.82
FC Intl Gth•	15.18	-.31
PC Eur Crois•	12.24	+.70
BARREAU DU QUÉBEC(n)		
Equilibré(r)	12.28	+.29
Obligations(r)	11.25	-.03
BEUTEL GOODMAN(n)		
Act Amér(l)	10.15	+1.80
Act Can(r)	15.81	+1.49
Act Intls(l)	6.89	-1.85
Equilibré(r)	14.06	+1.14
Pet Cap(r)	8.91	+1.51
Revenu(r)	11.67	+.77
BNP (CDA) FONDS		
Actions(r)	37.00	+.75
Obligations(r)	11.37	+.38
BONHAM & CO INC(n)		
SV Amer Equity	5.00	—
SV Cdn Equity(r)	5.07	—
SV Glo Bal RRSP	5.05	—
SV Glo Equity	5.00	—
BPI MUTUAL FUNDS		
Act Amér•	8.11	+1.76
Act Cdn(r)•	9.15	+1.10
Act Mondials•	20.08	+.96
Asie Pacifique	10.76	+1.61
Can Equil(r)•	5.36	+.19
Can Oblig(rx)•	5.11	+.79
Marches en Dev•	11.51	+.61
Pet Soc Amér•	27.66	+1.10
Pet Soc Can(r)•	13.79	-.65
Pet Soc Mond•	18.74	+2.01
RER Mond Equil(r)•	15.89	+1.21
RER Mond Oblig(rx)•	11.97	+1.09
Ressour Can(r)•	24.84	-1.78
Revenus(rx)•	11.49	+1.32
BPI MUTUAL FUNDS U$		
Act Amér U$•	6.00	+1.01
Act Mondials U$•	14.87	+.27
Asie Pacifiq U$	7.97	+1.01
March en Dev U$•	8.52	-.12
Pet Soc Amér U$•	20.48	+.44
Pet Soc Mond U$•	13.88	+1.39
BURGEONVEST		
Dolphin Growth(r)	6.65	-2.09
Dolphin Income(r)	6.82	+.75
Marlboro Cdn(r)	6.35	+.03
Marlboro Intl(yl)	5.94	-1.30
CAMAF(n)		
Camaf(r)	13.20	+.99
CANADA TRUST		
Ev Act Itl	23.08	+.61
Ev Act Spéc(r)	21.55	+.19
Ev Act US	17.63	+1.91
Ev AmeriGth(r)	12.99	+.93
Ev AsiaGth(r)	10.15	—
Ev Balanced(r)	17.24	+1.00
Ev Bond(rx)	12.30	+.77
Ev EmergMkts	10.85	+.18
Ev EuroGth(r)	11.38	+1.43
Ev GlobalGth(r)	10.37	+.78
Ev Hypo(rx)	61.43	+.27
Ev Nord Amér	41.01	+1.13
Ev Obl Itl(rx)	10.94	+.22
Ev Rev Div(rx)	13.80	+1.99
Ev Sht Term Bnd(r)	10.36	+.48
Ev Stock(r)	18.78	+.97
CHOU ASSOCIATES		
Associates(l)	40.04	+.60
RRSP(r)	14.56	+1.96
CI MUTUAL FUNDS C$		
Amér Latine•	9.88	+.30
Américain•	11.34	+1.61
Crois Can(r)•	7.62	+.79
Equil Can(r)•	7.54	+.67
Equil Intl•	12.98	+1.17
Marchés Nouv•	7.29	+.28
Mondial•	10.29	+1.38
Oblig Can(rx)•	5.80	+.71
Oblig Mondiales(x)•	5.44	+.37
Pacifique•	18.18	+2.19
RER Act Mond(r)•	5.72	+1.42
RER Américain(r)•	12.28	+1.57
RER Equil Intl(r)•	12.42	+1.06
RER Obl Mond(r)•	5.27	+.57
Rev Nouv Monde(x)•	11.42	+1.06
Revenu Can(rx)•	12.20	+1.45
CI MUTUAL FUNDS U$		
Amér Latine U$•	7.31	-.54
Américain U$•	8.39	+.72
Equil Intl U$•	9.60	+.31
MarchésNouv U$•	5.39	-.55
Mondial U$•	7.61	+.53
Oblig Mond U$(x)•	4.02	-.69
Pacifique U$•	13.45	+1.36
RevNouvMnd U$(x)•	8.45	+.26
C.I. SECTOR FUNDS C$		
Amer Latine•	8.72	+.35
Américain•	10.52	+1.64
Canadien•	6.78	+.74
Court-Terme•	7.24	+.14
Européen•	6.96	+.58
Hsbgr Expans•	9.94	-1.09
Hsbgr Intl•	10.14	+.30
Hsbgr Pet Socie•	10.07	+.40
Hsbgr Valuer•	10.33	+.39
Mar nouv Asia•	9.61	-.21
Marchés Nouv•	6.35	+.32
Mondial•	11.43	+1.33
Pacifique•	12.38	+2.15
Ressource•	11.49	+.35
Serv Financier•	12.06	+2.03
Serv Sante•	10.46	+1.55
Technologies•	12.17	+1.08
Telecom•	10.92	+.28
C.I. SECTOR FUNDS U$		
Amer Latine U$•	6.45	-.46
Américain U$•	7.78	+.78
Canadien U$•	5.02	—
Court-Terme U$•	5.36	-.56
Européennes U$•	5.15	-.19
Hsbgr Expans U$•	7.35	-2.00
Hsbgr Intl U$•	7.50	-.53
Hsbgr Pet SocU$•	7.45	-.40
Hsbgr Valuer U$•	7.64	-.52
Marche nouv U$•	4.70	-.42
Mondial U$•	8.46	+.59
Nouv Asia U$•	7.11	-.97
Pacifique U$•	9.16	+1.33
Ressource U$•	8.50	-.47
Serv Finan U$•	8.92	+1.13
Serv Sante U$•	7.74	+.78
Technologies U$•	9.00	+.22
Telecom U$•	8.08	-.49
CIBC (PLACEMENTS INC.)		
Act US	16.29	+1.39
Amér Latine	10.18	+.54
Appréc Cap(r)	19.79	-.68
Can Act(r)	14.64	+.47
Can Oblig(r)	12.04	+.71
Cdn Sht Trm Bnd(rx)	10.66	+.58
Dividend(r)	14.39	+1.95
Démo Amér Nord	10.35	+1.62
Econ emerg	10.19	+.59
Equilibré(r)	15.24	+.65
Européennes	11.20	+.99
Ext Orient	10.69	+.47
Hypothécaires(rx)	12.38	+.07
Indice Bour Can(r)	11.85	+1.76
Intl Act	17.06	+.72
Intl Oblig(rx)	10.93	+.50
Japonaises	10.45	+.46
Metaux Préc(r)	9.14	-4.42
Mondial Tech	12.74	+1.34
Opport U.S.	10.88	+1.01
REER Ind Intl	10.42	-.02
Ressources Can(r)	11.05	-2.14
Reér Ind Bou EU(r)	11.35	+1.65
Energie(r)	11.94	-.53
CLARINGTON GROUP OF FUNDS		
Amér Actions	10.91	+2.15
Can Actions(r)	10.57	+.38
Can Equilibré(r)	10.56	+.48
Cro Pet Soc Ame	10.08	+2.13
Mondial d'occ	10.19	+1.90
CLEAN ENVIRONMENT		
Balanced(r)	8.71	+1.24
Equity(r)	9.63	+1.42
Income(r)	10.54	+.11
Intl Equity	6.42	+1.33
CONCORDE		
Croissance(r)	8.54	+.65
Dividende(r)	14.79	+1.79
Equilibré(r)	12.18	+.19
Hypothèques(r)	10.88	+.03
International(y)	11.14	+.68
Revenu(r)	11.46	+.26
CORMEL(n)		
Equilibrée(r)	13.52	+.25
CORNERSTONE		
Balanced(r)	6.38	+.50
Bond(rx)	5.78	+.70
Cdn Growth(r)	7.45	+.34
Global	13.34	+.58
US Fund	28.44	+1.40
COTE 100(n)		
Amér REER(r)	23.85	+1.06
Amérique	20.40	+1.34
EXP	17.37	+1.34
REA	12.55	—
U.S.	10.74	+1.51
CROISSANCE QUÉBEC (FONDS)		
Crois Québec(r)	11.68	+.22
CSA MGMT ENTERPRISES LTD(n)		
Goldfund(l)	7.23	-1.77
Goldtrust(r)	7.82	-1.88
CUNDILL GROUP		
Security(r)	19.61	+.77
Value(l)	17.88	+.51
DESJARDINS (FONDS)		
Actions(r)	27.37	+1.66
Americain(y)	11.03	+1.80
Croissance(r)	11.97	-.50
Divers Aud(r)	11.81	+.73
Divers Modr)	11.32	+.39
Divers Sec(r)	10.75	+.15
Dividende(r)	12.07	+1.43
Enviro(r)	15.12	+1.14
Equilibré(r)	15.14	+.76
Hypothèques(r)	4.69	-.02
Internat'l(y)	31.47	+.45
Mond Equil(y)	10.09	+.56
Obligations(r)	5.44	+.15
DOMINION EQUITY		
Domequity(r)	13.56	-1.67
DYNAMIC GROUP		
Dyn Amer C$•	11.02	+2.32
Dyn Amer U$	8.17	+1.62
Dyn Cdn Gro(r)•	13.45	+.98
Dyn Div Gro(r)•	6.36	+1.44
Dyn Dividend(rx)•	6.50	+.88
Dyn Europe•	15.46	+.45
Dyn Far East	11.30	+1.16
Dyn Fund Cda(r)•	19.50	+.52
Dyn Glo Bond(r)•	6.28	+.64
Dyn Glo Milna•	7.33	-.54
Dyn Glo Partner•	11.89	+1.11
Dyn Glo Pre Met	6.16	-.32
Dyn Glo Resour•	19.73	-2.52
Dyn Income(rx)•	5.65	+.51
Dyn Intl•	8.58	+1.42
Dyn Partners(r)•	9.25	+.76
Dyn Prec Met(r)•	2.73	-1.80
Dyn RealEst•	15.77	+.96
Dyn Team(r)	10.21	+.39
Titres d'Etat(r)	10.43	+.58
ELLIOTT & PAGE		
Actions(r)•	14.59	+.21
Crois Amér•	15.62	+1.36
Crois asiatique•	10.34	-.67
Equilibré(r)•	13.59	+.44
Marchés Naiss•	8.51	+.24
Mond Actions•	12.47	+1.38
Mond Equil•	11.72	+1.03
Mond Oblig•	10.77	+.47
Obligations(r)•	8.89	+.79
ETHICAL FUNDS		
Balanced(r)	14.14	+1.22
Global Bond(r)	5.46	+.37
Growth(r)	10.85	+2.65
Income(r)	11.25	+.81
N.A.Equity	22.18	+1.93
Pacific Rim	6.14	+1.99
Special Equity(r)	6.55	+.15
FICADRE (FONDS)		
Actions(r)	10.64	+.85
Equilibré(r)	13.48	+.49
Hypothèques(r)	10.48	+.04
Obligations(r)	11.06	+.05
FIDELITY C$		
Amér Latine•	7.49	—
Cap Crois(r)•	22.54	-1.74
Crois Amérique•	24.66	+.94
Crois Euro•	18.78	+.27
Crois Japon•	8.97	-1.97
Expansion Cda(r)•	16.06	+.19
Ext-Orient•	30.77	+1.65
Frontiere nord(r)	10.69	+.75
Mixte Mondial•	14.38	+1.70
Ob Mar Emerg•	11.80	+1.64
Oblig Can(r)•	12.13	+.75
Pet Cap Amér•	14.04	+1.89
Portfll Intl•	20.94	+.96
Ptl Mar Emerg(y)•	15.09	+2.93
RER Obl Mond(r)•	9.30	+.11
Rev Can(r)•	11.17	+.18
Revenus N.A.•	9.02	+.33
Rép Actif Can(r)•	14.63	+.62
FIDELITY U$		
Amér Latine U$•	5.55	-.72
Crois Amér U$•	18.30	+.33
Crois Euro U$•	13.94	-.36
Crois Japon U$•	6.66	-2.49
Ext-Orient U$•	22.84	+1.06
Mixte Mond U$•	10.67	+1.04
ObMarEmerg U$•	8.76	+1.04
PetCapAmér U$•	10.41	+1.17
Port Intl U$•	15.54	+.32
Ptl MarEmerg U$•	11.19	+.90
RER ObiMondU$(r)•	6.90	-.58
Rev N.A. U$•	6.69	-.45
FIRST HERITAGE FUND(n)		
1st Heritage(r)	6.46	-.19
FONDS DE CROIS SELECT(n)		
Crois Select(y)	128.85	—
FRIEDBERG COMMODITY(n)		
Double Gold(r)	3.19	—
Foreign Bond(y)	9.99	+.91
Prec Metals(yg)	10.86	-.91
GBC FUNDS(n)		
Crois Can(r)	19.57	+1.61
Crois N.A.	7.88	+3.28
Internat'l	11.08	+1.37
Oblig Can(r)	12.00	+.84
GLOBEINVEST FUNDS GROUP(n)		
GEM C$(yl)	5.27	+.96
GFM U$(y)	10.85	+1.40
GT GLOBAL C$		
Canada Growth(r)•	7.94	+.34
Cr Amér Lat•	6.20	+.50
Crois Amér•	7.11	+.18
Crois Pacif•	6.51	+1.89
Infrastr Mon•	6.22	+.84
Mond Oblig•	5.75	+.44
Res Nat Mon•	7.59	-2.05
Rev CT A(l)	5.29	+.15
Rev CT B(g)	5.26	+.13
Rev et Crois•	6.00	+.96
Revenu Canadien(rx)•	6.05	+1.59
Soins de Santé•	5.60	+.38
Thém Mondiale	5.23	+.08
Télécom Mond•	7.00	+.36
GT GLOBAL U$		
Cr Amér Lat U$•	4.60	-.20
Crois Amér U$•	5.27	-.51
Crois Pacif U$•	4.83	+1.17
Infrastr MonU$•	4.61	+.15
Mond Oblig U$•	4.26	-.26
Res Nat Mon U$•	5.63	-2.75
Rev CT A U$(l)	3.93	-.53
Rev CT B U$(g)	3.90	-.56
Rev et Crois U$•	4.45	+.25
Soins Santé U$•	4.16	-.31
Thém Mond U$	3.88	-.62
Télécom Md U$•	5.19	-.35
GUARDIAN TIMING SERVICES(n)		
Cdn Protect(r)	11.51	—
First Amer(r)	10.86	—
Protect Amer(r)	9.66	—
GUARDIAN (GROUPE) SÉR A		
Act Amér(l)	11.84	+1.81
Act Crois(r)	11.09	+1.46
Actions Mond(l)	6.89	+.58
Asie-Pacifique(l)	10.50	+.48
Div Mensuels(rx)	9.34	+.59
Entreprise(r)	17.54	+.40
Equil Can(r)	20.25	+.70
Equil Intl(r)	6.24	+.97
Marchés Emerg(l)	11.07	+.73
Rev Can(rx)	10.35	+.39
Rev Etranger(r)	11.03	+1.19
Rev Intl(r)	10.36	+.78
Rev Men Eleve(rx)	9.93	+1.32
GUARDIAN (GROUPE) SÉR B		
Act Amer(g)	11.78	+1.90
Act Crois(r)	11.04	+1.66
Actions Mond(g)	6.86	+.59
Asie-Pacifique(g)	10.43	+.58
Div Mensuels(rx)	9.31	+.59
Entreprise(r)	17.47	+.40
Equil Can(r)	20.26	+.70
Equil Intl(r)	6.19	+.81
Marchés Emerg(g)	11.01	+.64
Rev Can(rx)	10.36	+.34
Rev Etranger(r)	11.04	+1.19
Rev Intl(r)	10.36	+.68
Rev Men Eleve(rx)	9.93	+1.22
HANSBERGER VALUE C$		
Hsbgr Asia•	9.89	-.20
Hsbgr Européen•	6.81	+.59
Hsbgr Expans•	9.98	-1.19
Hsbgr GloSmlCap•	9.75	+.31
Hsbgr Intl•	9.91	+.30
Hsbgr Valeur•	10.19	+.39
HANSBERGER VALUE U$		
Hsbgr Asia U$•	7.32	-.95
Hsbgr Euro U$•	5.04	-.20
Hsbgr Expans U$•	7.38	-1.99
Hsbgr GlSmCapU$•	7.21	-.55
Hsbgr Intl U$•	7.33	-.54
Hsbgr Valeur U$•	7.54	-.40
HODGSON ROBERTON LAING		
HRL Canadien(r)	11.17	+.54
HRL Equilibré(r)	11.91	+.51
HRL Obligations(rx)	10.62	+.80
HRL Outre-mer	15.84	—
HKBC FONDS COMMUNS		
Actions(r)	19.34	+1.09
Américains	13.44	+1.03
Cr cap peu élev(r)	14.72	+.42
Crois Asiatique	12.24	+.40
Crois Euro	13.10	+.65
Equilibré(r)	15.97	+.82
Hypothécaires(rx)	11.62	+.16
Nouv Marchés	8.27	+.04
Oblig Can(r)	12.05	+.71
Oblig Intl	10.56	+.29
Revenu Div(r)	14.10	+2.08
ICM GROUP OF FUNDS(n)		
Actions(r)	14.06	+.36
Actions Intl(y)	14.06	+.36
Obligations(r)	14.06	+.36
INVESNAT BANQUE NATIONALE		
Act Can(r)	9.01	+1.81
Act Euro	13.64	+.37
Act Ext-Orient	12.22	+1.08
Act Japon	7.91	-1.98
Act US	13.19	+.46
Dividendes(r)	12.45	+2.38
Equilibré(r)	7.26	+1.11
Hypothèques(rx)	10.80	+.04
Obl Gouv CT(rx)	5.71	+.47
Obl Itl RER(r)	10.19	+.49
Oblig Can(rx)	10.64	+.54
INVESTORS INC.		
Act Can(r)	12.26	+1.16
BiensImmobil(r)	4.27	—
Can Pet Cap(r)	12.28	+.49
Can Res Nat(r)	10.98	-.99
Crois Lat Amér	10.07	-.49
Crois Mond	8.24	+.98
Crois Plus	8.05	+.75
Crois Retr(r)	9.14	+1.11
Crois US	30.41	+1.10
Croissance	10.44	+1.16
Decouvertes E-U	11.07	+1.37
Dividendes(r)	13.17	+1.78
Européen	8.98	+1.13
Global	10.12	+1.00
Global Oblig(g)	5.45	—
Hypothécaire(r)	5.17	—
Japonais	15.95	-.87
Mutuel(r)	12.74	+1.11
Nord-Amér	16.00	+1.46
Oblig Gouv(r)	5.22	+.38
Oblig NA Re éle(r)	10.14	+.80
Oblig Soc(r)	11.29	+.53
Pacifique	12.83	+.71
Retraite(r)	16.96	+1.19
RetraitePlus(r)	7.45	+.54
Revenu(r)	5.84	+.34
Revenu Plus(r)	6.14	+.82
Répartition(r)	6.34	+1.44
Spécial	20.85	+1.96
Summa(r)	7.88	+1.81
GROUPE INV/BEUTEL		
Actions Can(r)	11.64	+1.39
Can Pet Cap(r)	11.96	+1.61
Can Equilibré(r)	11.39	+1.15
INV GROUP/MERRILL LYNCH		
ML Cap Asset	10.64	+1.33
ML Cdn Equity(r)	11.21	+.09
ML Emerg Mkts	9.58	+.42
ML World Alloc	10.85	+.84
ML World Bond(r)	10.41	+.19
GI/ROTHSCHILD SéLECT		
Act Amer	11.38	+.89
Act Intl	11.76	+.68
Actions Can(r)	12.97	+1.41
Can Equil(r)	13.38	+1.36
Oblig Intl	10.31	+.29
GROUPE INV/SCEPTRE		
Actions Can(r)	11.47	+1.24
Can Equilibré(r)	10.91	+.93
Oblig Can(r)	10.89	+.55
INVESTPRO SECURITIES INC.(n)		
Intl Oblig(yl)	10.66	+.85
JONES HEWARD		
JH Amér C$	14.44	+2.23
JH Amér U$	10.71	+1.52
JH Equil Can(r)	17.38	+.53
JH FondsLtée(r)	15.04	+.71
JH Oblig(r)	11.34	+.53
LASALLE (FONDS)(n)		
Actions(r)	5.28	—
Equilibré(r)	6.38	—
LAURENTIENNE		
Act Amér	11.58	+2.03
Act Can(r)	9.03	+1.23
Act Spéc(r)	7.47	-.13
Asie Pacifique	5.25	-.19
Com'wealth	9.03	+.44
Dividendes(r)	10.09	+2.02
Equil Can(r)	7.39	+1.23
Equil Glo	7.34	+.55
Europe	6.33	+.80
Internat'l	12.02	+.50
Marchés Emerg	5.15	-.19
Oblig Gouv(r)	5

Fonds mutuels

Fonds	VANPA	Chg.%
MUTUELLE (GROUPE)		
Amérifonds(l)	14.97	+1.49
Divers 40(r)	17.01	+.89
Obligations(rx)	11.81	+.71
Supér Amér	15.29	+1.46
Supér Crois(r)	19.13	+.10
Supér Divers(r)	14.04	+.86
Supér Emerg	9.69	-.41
Supér Hypo(rx)	10.65	+.12
Supér Intl	14.51	+.76
Supér Oblig(rx)	11.30	+.81
Supér Sécur(r)	16.67	+.91
Varifonds(r)	19.70	+.87
O.I.Q. FÉRIQUE(n)		
Actions(r)	44.04	+.79
Américain(r)	11.71	+1.05
Croissance(r)	10.58	+.39
Équilibré(r)	46.29	+.47
International(r)	9.81	+.92
Obligations(r)	39.32	+.04
Revenu CT(r)	34.45	+.07
O'DONNELL GROUP OF FUNDS		
Amer Sector Gro	5.08	+.79
Cdn Emerg Gro(r)	6.86	-.58
Growth Fund(r)	6.74	+.15
High Income(r)	5.43	+1.12
US Mid-Cap	5.21	+1.56
OPTIMA STRATEGY(n)		
Real Estate Inv	5.55	+1.50
OPTIMUM(n)		
Actions(r)	12.28	+.40
Epargne(r)	13.67	+.04
Équilibré(r)	24.33	+.18
International(y)	10.39	+.81
Obligations(r)	14.57	-.03
ORBIT GROUP(n)		
North American(yl)	6.28	+1.19
World(yl)	6.07	+.40
PHILLIPS, HAGER & NORTH		
Bal Pens Tr	15.20	+.80
Balanced(r)	14.18	+.85
Bond(r)	9.83	+.61
Canadian Equ(r)	37.89	+.85
Div Inc(r)	26.01	+2.52
Intl Equity	11.69	+.17
N.A. Equity	15.62	+.64
Pooled Pen	59.82	+1.22
RRSP/RIF Equ(r)	20.03	+1.01
ST Bond & Mtg(r)	10.41	+.48
US Equity	56.44	+2.26
US Pooled Pen	267.96	—
Vintage(r)	32.76	+1.24
PRET ET REVENU(n)		
Américain(y)	11.26	+.61
Canadien(r)	17.03	+1.09
Dividende(r)	14.47	+1.00
Fonds H(r)	5.32	-.02
International(y)	12.19	+1.05
Mond Oblig(y)	9.87	-.15
Obligations(r)	11.85	-.01
Retraite(r)	39.91	+.53
PRINCOR FUNDS(n)		
World Inc(yl)	8.51	+.71
PROFESSIONNELS DU QUÉBEC(n)		
Actions Can(r)	17.87	+1.11
Actions Intl(y)	16.18	+1.28
Court Terme(r)	9.64	+.08
Crois et Revenu(r)	11.35	+.37
Equilibré(r)	12.56	+.37
Obligations(r)	11.37	+.11
PROSPERITE(n)		
Prosperité	9.40	+6.00
REA INC (FONDS D'INV)(n)		
IDEM(r)	12.63	+.75
RESEARCH CAP CORP(n)		
Euro(yg)	10.83	-.58
ROYAL MUTUAL		
Act Itl	16.40	+.51
Act Japon	13.70	-1.19
Crois Asia	12.98	+.81
Crois Can(r)	17.83	-.60
Crois Euro	14.71	+.90
Energétique(r)	16.77	-1.43
Equilibré(r)	8.90	+.79
Latino Amér	10.29	+.65
Mét Préc(r)	10.13	-3.91
Pet Cap Can(r)	15.82	-.75
Sci Bio et Tech	12.23	+2.00
Zweig Itl	10.95	+1.11
ZweigCr C$	18.42	+1.47
ZweigCr U$	13.65	+.75
ROYAL TRUST ROYAL		
Act Can(r)	19.18	+.90
ActAmér C$	14.85	+1.49
ActAmér U$	11.01	+.78
Av Crois(r)	16.54	+.59
Av Equil(r)	15.56	+.81
Av Revenu(r)	13.68	+.75
Crois et Rev(r)	13.63	+2.77
Hypothécaires(rx)	10.76	+.17
Immobilier(r)	8.01	—
Oblig Intl(rx)	12.62	+.30
Obligations(rx)	11.25	+.89
ROYAL: ROYFUND (GROUPE)		
Actions Can(r)	11.85	+.82
Actions US	20.82	+1.53
Dividendes(r)	16.58	+2.95
Hypothécaire(rx)	11.47	+.15
Intl Rev(rx)	11.20	+.31
Obligations(rx)	6.11	+.87
SAGIT GROUP		
Cam Amer Gro C$	4.28	+2.39
Cam Amer Gro U$	3.17	+1.60
Cam Americas C$	12.75	-.86
Cam Americas U$	9.44	-1.56
Cam Balanced(r)	8.72	-1.13
Cam China C$	5.15	-.96
Cam China U$	3.81	-1.80
Cam Global C$	7.12	-5.70
Cam Global U$	5.27	-6.39
Cam Growth(r)	9.15	-1.19
Cam Pacific C$	4.75	-2.06
Cam Pacific U$	3.52	-2.76
Cam Prec Metal(r)	5.36	-6.29
Cam Resource(r)	5.04	-1.75
Cam Spe Equ(r)	10.85	-1.72
TC Bond(r)	10.16	+.59
TC Dividend(r)	6.44	+.47
TC Pension(r)	15.70	+2.01
TC Value(r)	9.02	-.11
SCEPTRE FUNDS		
Asian Gth	12.52	+1.13
Balanced Gth(r)	18.74	+.11
Bond(r)	12.31	+.82
Equity Gth(r)	31.53	-.82
Internat'l	26.68	+.53
SCOTIA EXCELSIOR		
Amér Latine•	12.44	+.03
Crois Amér•	10.74	+1.02
Crois Can(r)•	39.07	+1.47
Crois CanAm(r)•	13.35	+.95
Crois Euro	10.15	+.32
Dividendes(r)•	12.39	+1.99
Equilibré(r)•	15.54	+.98
Hypothécaire(rx)•	10.98	+.09
Internat'l•	38.44	+.16
Mét Préc(r)•	14.30	-2.50
Oblig Global(x)•	10.58	+.35
Rend global(r)•	15.61	+1.00
Rev CanAm C$(rx)•	13.89	+1.01
RevCanAm U$(rx)•	10.31	+.35
Revenu(rx)•	11.13	+.55
Rég Pacifique•	10.90	-.03
Séc & Rev(rx)•	11.08	+.39
ValCan1ordre(r)•	16.36	+.73
SPECTRUM UNITED FUNDS		
Amer Equity	16.40	+1.42
Amer Growth C$	14.72	+.55
Amer Growth U$	10.91	-.18
Asian Dynasty(g)	10.86	+.28
Asset Alloc(r)	14.05	+1.01
Cdn Equity(r)	21.27	+.52
Cdn Growth(r)	27.08	+.15
Cdn Invest(r)	9.90	+2.91
Cdn P'folio(r)	16.64	+.48
Cdn Stock(r)	14.30	+1.63
Diversified(r)	13.24	+1.22
Dividend(rx)	12.98	+.73
Emerg Markets(g)	11.25	+.18
Euro Growth(g)	14.97	+1.08
Glo Divers	15.12	+.60
Glo Telecomm	12.92	+.31
Global Bond(l)	10.39	+.78
Global Equity	14.64	+.41
Global Growth	8.51	+1.31
Long-Term Bond(r)	12.76	+.95
Mid-Term Bond(rx)	10.37	+.83
Optimax USA(l)	13.14	+1.31
RRSP Intl Bond(r)	10.89	+.37
Short-Term Bond(rx)	5.42	-.01
STANDARD LIFE		
Balanced(r)	13.36	+1.38
Bond(r)	10.96	+.81
Cdn Dividend(r)	15.15	+3.07
Equity(r)	14.99	+1.39
Growth Equity(r)	13.09	+.61
Intl Bond(r)	10.52	+.97
Intl Equity(g)	11.59	+1.24
Ressources(r)	13.10	-1.29
U.S. Equity(g)	13.59	+2.06
STONE & CIE LIMITÉE		
Principal Cda(r)	6.15	+1.50
STRATÉGIE GLOBALE		
Act Amér C$	14.78	+1.23
Actions Mond	22.12	+.41
Amér Latine	6.30	+.32
Asiatique	7.62	+1.06
Can Crois(r)	24.44	+.58
Can Petit Cap(r)	15.64	-.06
Divr Or+(r)	13.10	-4.17
Européen+	14.19	+.64
Japon	11.66	-1.93
Mond Equil	11.50	+.35
Mond Soc Emerg	17.90	+.73
Multirevenu(r)	22.23	+1.37
Oblig Mondial	10.89	+.83
Obligataire(r)	6.41	+.47
STRATÉGIE GLOBALE CL X		
Act Mond Cl X(l)	22.19	+.41
Can Crois Cl X(r)	24.44	+.58
Divr Euro Cl X(r)	20.91	+.87
EuroPlus Cl X(l)	14.23	+.64
Japon Cl X	11.72	-1.92
Multirev Cl X(r)	22.34	+1.36
Obl Mon Cl X	10.90	+.83
STRATÉGIE GLOBALE - DIVRS		
Divr Act Mond(r)	10.35	+.88
Divr Amér Lat(r)	5.14	-.19
Divr Asiatique(r)	5.94	+1.02
Divr Européen(r)	20.94	+.87
Divr Japon+(r)	4.47	-1.97
Divr Obl Etrang(r)	14.21	+.85
Oblig Divr(r)	11.49	+.79
TALVEST (FONDS)		
Act Val Can(r)•	13.32	+.83
Can Répar Actif(r)•	7.94	+.89
Dividendes(r)	16.44	+1.92
Glo Rep Actif•	8.07	+1.00
Nouv Economie(r)•	6.22	+1.63
Obl Can Devr(r)•	5.64	+.53
Obligations(r)•	11.86	+.68
REER Glo(r)•	6.21	+.98
Revenu(r)•	11.75	+.51
TALVEST HYPERION		
Act Can Pet Cap(r)	12.67	+.63
Asian	21.13	+1.05
European	15.28	+.99
Gl Sci&Tech C$	25.31	+.56
Gl Sci&Tech U$	18.76	-.16
Oblig Haut Rend(r)	11.36	+.71
Value Line C$	21.31	+1.00
Value Line U$	15.80	+.32
TD LIGNE VERTE		
Act Can(r)•	19.15	+1.00
Act Optimal(r)•	14.51	+1.11
Amér Indexé•	13.81	+1.10
Can Indexé(r)•	9.41	+1.73
Crois Asiatique•	10.08	+.80
Crois Equil(r)•	14.91	+1.22
Crois Euro•	14.73	+1.03
Crois Japon•	9.01	-.99
Crois Lat Amér•	7.63	-.65
Crois N.A. A•	16.88	+1.26
Dividendes(r)•	16.36	+2.19
Emerg Mkts•	14.37	-.69
Hypothécaire(r)•	11.45	—
Intl Equity•	15.08	+.13
Intl Sélect•	14.23	+1.35
Métaux Précieux(r)•	21.34	-1.43
Obl RER Intl(r)•	11.12	+1.00
Obl Rend Réel(r)•	11.65	+.69
Oblig Can(r)•	12.89	+.70
Oblig GouvCan(r)•	11.91	+.68
Oblig GouvGlo•	11.22	+.36
Res Energét(r)•	14.91	+.27
Ressource(r)•	14.16	+.71
Rev CT(r)•	10.10	-.20
Rev Equil(r)•	14.59	+1.04
Sci & Tech•	21.93	+3.01
Sciences Santé	10.22	+1.49
TitresHypo(r)•	11.03	+.27
Val Sûres Amér	10.67	+1.81
Valeurs Sûres(r)•	15.57	+1.37
TEMPLETON GROUP		
Act Can(r)•	7.80	+1.56
Can Rép Actif(r)•	6.40	+.95
Croissance C$•	9.41	+1.07
Croissance U$•	6.98	+.43
Emergents C$•	8.85	+1.72
Emergents U$•	6.56	+.92
Equil Mond C$•	6.32	+.96
Equil Mond U$•	4.69	+.43
Equilibré(r)•	8.02	+1.26
Intl Act C$•	12.36	+.32
Intl Act U$•	9.16	-.43
Intl Equil C$•	6.01	+.50
Intl Equil U$•	4.46	-.22
Mond Obl C$•	10.54	+.29
Mond Obl U$•	7.82	-.38
Mond PtSoc C$•	10.32	+.68
Mond PtSoc U$•	7.65	—
Oblig Can(rx)•	5.44	+.55
TRADEX		
Actions(r)	12.70	+.95
Marchés Naiss	10.53	+.29
Obligations(r)	10.34	+.68
TRIMARK (FONDS MUTUELS)		
Actions REER(r)•	9.88	+1.02
Amériques C$•	6.66	+1.83
Amériques U$•	4.93	+1.02
Can Croiss Sél(r)•	9.18	+1.10
Croiss Sél C$•	12.28	+.74
Croiss Sél U$•	9.09	—
Découverte C$•	5.28	+.57
Découverte U$•	3.91	—
Equilibré Sél(r)•	8.97	+1.13
Indo-Pacif C$•	6.08	+1.50
Indo-Pacif U$•	4.50	+.67
Obl Avantage(rx)•	6.13	+.84
Obl canadiennes(rx)•	5.90	+.69
Revenu gouv(rx)•	5.20	+.44
Trimark C$(l)•	23.61	+.73
Trimark U$(l)•	17.48	—
Trimark can(r)•	21.06	+.77
Trimark cro rev(r)•	8.46	+1.08
TRUST GÉNÉRAL		
Act Amér(y)	32.50	+2.00
Act Can(r)	37.09	+1.23
Croissance(r)	20.94	+1.08
Équilibré(r)	13.92	+.71
Hypothèques(r)	11.22	+.25
Internat'l(y)	18.39	+.84
MM(r)	10.14	+.09
Obligations(r)	11.57	-.04
TRUST NATIONAL		
Actions Amér	14.72	+1.57
Actions Intl	11.01	-.21
Actions Spéc(r)	17.53	-.13
Actions can(r)	12.64	+1.94
Dividendes(r)	13.75	+2.70
Équilibré(r)	15.85	+1.36
Hypothèques(rx)	10.42	+.09
Marchés Emerg	7.58	+.73
Oblig Itl RER(r)	11.44	+.89
Oblig can(rx)	12.67	+.62
20/20 FUNDS C$		
Actif RER Pme(r)	6.03	-.99
Amér Latine	5.19	+.78
AmérRépAct	17.15	+1.84
Asie-Pacifique	12.76	+1.35
Can Crois(r)	19.27	+1.00
CanRépAct(r)	5.23	+1.55
Crois Active	15.22	+1.74
Dividendes(rx)	17.82	+2.08
Emerg Mkts Val	4.02	-.74
Euro Répart	6.48	+.62
Indien	1.82	-1.62
Intl RER(r)	5.78	+1.40
Intl tit actifs	5.14	+.59
Mondial	14.34	+1.06
Oblig Mond(x)	10.19	+.71
Oblig RER(r)	4.94	+1.02
Revenu(rx)	9.77	+.54
Ttr Actif RER(r)	8.88	-.34
US CT Ht Rend(x)	4.71	+1.06
Valeur Intl	25.82	+.74
valeur Contrats(r)	5.69	—
20/20 FUNDS U$		
Amér Lat U$	3.85	+.26
AmérRépAct U$	12.71	+1.12
Asie-Pac U$	9.46	+.64
Crois Actv U$	11.28	+.98
Eme Mkt Val U$	2.98	-1.32
Euro Répart U$	4.81	—
Indien U$	1.35	-2.17



Fonds	VANPA	Chg.%
Intl tit act U$	3.81	—
Mondial U$	10.63	+.28
Oblig Mond U$(x)	7.55	+.01
US CT HtRnd U$(x)	3.49	+.35
Valeur Intl U$	19.15	+.10
VISION EUROPE (FONDS)(n)		
Vision Euro(g)	15.95	+1.21
WESTERN GROWTH(n)		
Westrn Grth(r)	6.26	+1.12
FONDS AUTONOMES		
ADC RER(n)		
Act E.U.(y)	9.95	-.47
Act Itl(y)	12.06	-.73
Act Spécial(r)	9.99	-.04
Act de Crois(r)	12.13	+.83
Act ordin(r)	28.68	+.63
Bassin Pacif(y)	12.79	+1.37
MM(r)	77.25	+.06
Marchés Emerg(y)	9.68	-.82
Mixte(r)	57.54	+.47
Oblig Hypo(r)	14.68	+.07
Titres Euro(y)	13.56	+2.74
CANADA-VIE(n)		
Act Can(r)	153.60	+1.35
Act US & Itl(yg)	55.60	+2.00
Asie Pacifique(yg)	9.97	+.96
Européennes(yg)	13.50	+1.03
Géré(r)	37.89	+1.00
MM(r)	63.56	+.06
Obl Intl(r)	12.13	-.09
Rev Fixe(r)	89.69	+.32
CCPE RRSP FUNDS(n)		
Diversified(r)	74.93	+.52
Fixed Inc(r)	77.51	+.03
Global Equity(y)	11.62	+1.64
Growth(r)	102.91	+1.69
MMF(r)	10.98	+.06
US Equity(y)	13.98	+1.93
COLONIA VIE(n)		
Actions(r)	15.06	+1.51
Crois Spéc(r)	21.25	+.68
Equil Strat(r)	12.56	+.82
Hypothèques(r)	13.64	+.63
MM(r)	12.34	+.11
Obligations(r)	15.09	+.02
COMMON SENSE FUNDS(n)		
AssetBuild I(r)	13.61	+1.11
AssetBuild II(r)	14.03	+1.37
AssetBuild III(r)	14.08	+1.51
AssetBuild IV(r)	13.96	+1.45
AssetBuild V(r)	13.86	+1.46
CO-OPERATORS LIFE(n)		
Balanced(r)	176.63	+1.00
Cdn Equity(r)	172.07	+1.46
Fixed Income(r)	162.43	+.22
US Equity(y)	188.97	+1.79
CROWN VIE - EMPEROR(n)		
Actions(r)	13.57	+.70
Combiné(r)	12.88	+.50
Obligations(r)	12.58	+.11
Val CT(r)	11.31	+.04
CROWN VIE - FRR PRESTIGE(n)		
Actions(r)	14.18	+.69
Combiné(r)	13.30	+.50
Obligations(r)	13.25	+.10
Protect rev(r)	10.73	+.20
Val CT(r)	10.91	+.03
EMPIRE (GROUPE FINANCIER)(n)		
Act Elite(r)	124.04	+1.49
Act Premiers(r)	106.66	+1.66
Crois Intl(g)	24.59	+1.37
Equ Growth(r)	30.34	+1.63
Equilibré(r)	21.08	+1.19
MM(r)	16.49	+.05
ObliCan DevEtr(r)	10.73	+.62
Obligations(r)	25.03	+.72
Répart Actif(r)	13.42	+1.24
L'ÉQUITABLE		
Accum Income(r)	14.78	+.12
Actions(r)	18.15	+.77
Actions Cdn(r)	13.37	+.71
Asset Allocat(r)	13.21	+.52
Hypothèques(r)	11.60	+.15
International(r)	12.06	+1.03
Oblig Cdn(r)	11.26	+.05
GERLING GLOBALE(n)		
Crois Champion(y)	13.57	+.30
GREAT-WEST ASSURANCE VIE(n)		
Act amér (G)(y)	239.33	+1.43
Act intl (P)(y)	213.63	+1.90
Actions Can (G)(r)	207.36	+.50
Adv Port (G)(r)	198.51	+.61
Agg Port (G)(r)	199.19	+.85
Bal (B)(r)	206.61	+.84
Bal (M)(r)	206.29	+.60
Bal (S)(r)	208.43	+.89
Bal Port (G)(r)	199.30	+.79
Bond (B)(r)	200.18	+.45
Bond (S)(r)	199.83	+.41
Cdn Res (A)(r)	230.10	+.32
Cons Port (G)(r)	195.30	+.30
Divers E-R (G)(r)	204.42	+.60
Equity (M)(r)	216.75	+1.64
Equity (S)(r)	222.06	+.87
Global Inc (A)(r)	180.33	+.02
Gro & Inc (A)(r)	206.13	+.06
Gro & Inc (M)(r)	215.60	+1.61
Growth Equ (A)(r)	220.93	-1.07
Hypothécair (G)(r)	196.76	+.18
Indice-Act (G)(r)	173.66	+1.14
Larger Co (M)(r)	211.14	+.55
MM (G)(r)	161.10	+.04
Mod Port (G)(r)	197.45	+.36
N.A. Equity (B)(y)	221.10	+1.05
Oblig (M)(r)	202.60	+.37
Oblig Can (G)(r)	199.70	+.44
Oblig Gouv (G)(r)	226.46	+.42
Oblig Intl (P)(y)	206.10	-1.70
ObligAction (G)(r)	225.06	+.47
Revenu (G)(r)	241.21	+.61
Smaller Co (M)(r)	206.71	+1.04
IMPÉRIALE: CROISSANCE(n)		
Act N.A.(l)	14.98	+2.04
Actions Can(r)	23.46	+1.43
Cap CT(r)	16.20	+.06
Diversifié(r)	20.73	+1.07
IMPÉRIALE: MILLÉNIA(n)		
Act Amér 1(g)	5.46	+2.06
Act Amér 2	5.44	+1.87
Act Can 2(r)	5.97	+1.53
Act Intl 1(g)	5.15	+.59
Act Intl 2	5.14	+.59
Act can 1(r)	5.98	+1.36
Equil Can 2(r)	5.79	+.87
Equil can 1(r)	5.80	+.87
MM 1(r)	5.17	+.19
MM 2(r)	5.16	—
Revenu 1(r)	5.56	+.36
Revenu 2(r)	5.55	+.36
INDUSTRIELLE-ALLIANCE(n)		
Actions(r)	127.18	+1.31
Diversifié(r)	24.28	+.80
Ecoflex A(r)	18.33	+1.30
Ecoflex B(r)	13.50	+.02
Ecoflex D(r)	15.84	+.79
Ecoflex H(r)	12.66	+.06
Ecoflex I(yg)	11.72	+1.80
Ecoflex M(r)	12.62	+.06
Hypothèques(r)	57.49	+.07
International(y)	11.78	+1.81
MM(r)	12.62	+.06
Obligations(r)	63.81	+.03
LONDON LIFE(n)		
Bond(r)	172.20	+.32
Cdn Equity(r)	269.16	+1.80
Diversified(r)	142.03	+.98
Intl Equity(yg)	10.56	-.92
MMF(r)	18.09	+.05
Mortgage(r)	123.89	+.09
US Equity(yg)	22.28	+2.35
MANUVIE (FINANCIÈRE)(n)		
NAL-Acc Actions(r)	14.83	+.87
NAL-Accr Equil(r)	14.28	+.58
NAL-Act Amér(yg)	14.17	+1.94
NAL-Act Univ(yg)	13.00	+1.63
NAL-Actions Can(r)	21.04	+1.16
NAL-Divers Can(r)	22.98	+.59
NAL-MM Can(r)	17.10	+.05
NAL-Oblig Can(r)	24.01	—
MANUVIE (FINANCIÈRE)(n)		
Vista CT 1(r)	16.65	+.08
Vista CT 2(r)	15.75	+.06
VistaAct Mon 1(yl)	11.44	+1.06
VistaAct Mon 2(yg)	11.28	+1.05
VistaActAmer 1(yl)	14.06	-.02
VistaActAmer 2(yg)	13.87	-.04
VistaDivrs 1(r)	18.07	+.53
VistaDivrs 2(r)	17.08	+.52
VistaGnsCap 1(r)	19.34	+.96
VistaGnsCap 2(r)	18.29	+.94
VistaOblMon 1(yl)	11.48	+.91
VistaOblMon 2(yg)	11.31	+.90
VistaOblig 1(r)	19.83	+.19
VistaOblig 2(r)	18.78	+.17
VistaPlace 1(r)	17.11	+.77
VistaPlace 2(r)	16.16	+.75
MARITIME LIFE-SÉRIES A&C(n)		
Accrois - A&C(r)	25.42	+1.39
Act Can - A&C(r)	14.69	+2.21
Act Dynam - A&C(r)	10.39	-.28
Act Mond - A&C(y)	11.20	+2.04
Bas Pac - A&C(y)	98.03	+1.58
Cro Rev Am A&C(y)	141.50	+1.79
Decouverte A&C(y)	9.93	+.83
Equil - A & C(r)	23.11	+.95
EurAsie - A&C(y)	10.00	+.00
MM - A&C(r)	30.60	+.04
Oblig - A&C(r)	19.66	+.37
Rev Div - A&C(r)	13.26	+1.50
S&P 500 - A&C(r)	16.48	+1.43
MARITIME LIFE - SÉRIES B(n)		
Accrois(r)	10.61	+1.39
Act Bass Pac(yg)	10.50	+1.57
Act Can(r)	10.82	+2.21
Act Dynamique(r)	10.29	-.28
Act Mond(yg)	10.50	+2.06
Crois Rev Amér(yg)	10.53	+1.79
Decouverte(yg)	9.91	+.83
Equilibré(r)	10.39	+.94
EurAsie(yg)	10.01	+.01
Obligations(r)	10.07	+.37
Rev Div(r)	10.48	+1.50
S&P 500(r)	10.38	+1.44
MARITIME LIFE - SÉRIES F(n)		
Actions Can(r)	25.68	+2.25
Oblig Can(r)	15.74	+.37
MARITIME LIFE - SÉRIES G(n)		
Actions Can(r)	27.41	+2.26
Oblig Can(r)	16.23	+.38
MÉTROPOLITAINE PDG(n)		
Act Amér(yg)	17.49	+2.45
Actions(r)	16.62	+1.44
Croissance(r)	19.59	-.04
Équilibré(r)	19.17	+1.49
Obligations(r)	20.72	-.74
NATIONALE-VIE(n)		
Actions(r)	406.92	+.28
Actions Glo(yg)	13.71	+1.24
Équilibré(r)	17.99	+.60
MM(r)	13.13	+.02
Revenu Fixe(r)	213.74	+.05
NN FINANCIERS(n)		
Balanced(r)	13.88	+1.21
Bond(r)	10.08	+.29
Can-Am(r)	12.70	+1.45
Can-Asian(r)	11.28	+.98
Can-Euro(r)	12.36	+1.96
Can-Global Bond(r)	10.87	+.14
Can-Emerge(r)	9.37	+.29
Cdn 35 Index(r)	16.72	+2.26
Cdn Growth(r)	8.35	+1.90
Dividend(r)	12.34	+1.25
NN Elite(r)	11.11	—
ROYALE VIE DU CANADA(n)		
Actions(r)	15.44	+1.78
Actions Amér(g)	13.39	+2.53
Actions Intl(g)	11.08	+.18
Can Crois(r)	14.29	+.14
Équilibré(r)	15.32	+1.06
Revenu(r)	12.05	+.67
STANDARD LIFE(n)		
IIA Balanced(r)	27.16	+1.26
IIA Bond(r)	27.99	+.80
IIA Equity(r)	26.15	+1.34
TRANSAMÉRICA TRANSÉCURITÉ(n)		
Actions(r)	7.19	+1.13
Actions amer(r)	5.90	+1.72
Equil Intl(r)	5.89	+1.20
Equilibré(r)	6.28	+.64
MM Can(r)	5.48	—
Oblig Can(r)	5.82	+.34
WESTBURY CANADIENNE VIE(n)		
Accrois Var(r)	16.71	+.13
Equilibré(r)	16.98	+.92
Obligations(r)	16.19	+.02
CAPITAL DE RISQUE		
ENTERPRISE FUND (LSVCC)(n)		
Enterprise(r)	9.19	—
RELANCE CANADIEN (LSVCC)(n)		
Relance Can(r)	13.78	—
TALVEST (LSVCC)(n)		
DMCI(r)•	10.96	—
AUTRES FONDS		
ALTAMIRA (CLOSED END)(n)		
Plus-Value(r)•	16.77	-1.64
BPI MUTUAL FUNDS(n)		
Cdn Opp RSP(r)•	36.74	+1.18
Glo Opp•	14.36	+1.13
BPI MUTUAL FUNDS U$		
Glo Opp U$•	10.62	+.38
CDN GENERAL (CLOSED END)(n)		
Cdn General Inv(r)	17.85	+1.71
CDN WORLD (CLOSED END)(n)		
Cdn World Fund(y)	5.52	+.18
CUNDILL GROUP		
McElvaine Inv(r)	10.07	—
CVA REER - BELL(n)		
CLA Bell Bal(r)	13.44	+.60
CLA Bell Bond(r)	13.34	+.25
CLA Bell Equi(r)	13.71	-.20
FIRST HORIZON CAPITAL(n)		
Horizons I(y)	10.81	—
FIRST TRUST CDN(n)		
Objectif 10(l)	17.47	+1.57
Objectif 10 U$(l)	12.95	+.78
Pharmaceut C$(l)	16.98	+1.68
Pharmaceut U$(l)	12.59	+.96
FRIEDBERG (LP)(n)		
Currency(y)	19.67	+3.09
Diversified(y)	9.49	+1.71
GLO MANAGER (OFFSHORE) U$(n)		
German Bd Bear(l)	8.37	-3.44
German Bd Index(l)	12.59	-.92
German Bear(l)	7.47	-4.45
German Geared(l)	15.87	+3.36
German Index(l)	13.48	+.60
Hong Kong Bear(l)	6.71	-.02
Hong Kong Index(l)	13.56	+2.85
HongKong Geared(l)	14.22	+5.41
Japan Bear(l)	7.22	-1.59
Japan Geared(l)	8.89	-2.98
Japan Index(l)	9.18	-2.52
UK Bear Fund(l)	8.33	-1.06
UK Geared Fund(l)	17.81	+2.47
UK Gilt Bear Fd(l)	9.63	-.67
UK Gilt Index(l)	13.05	+.67
UK Index Fund(l)	14.76	+1.22
US Bear Fund(l)	6.64	1.13
US Bond Bear(l)	8.18	-.47
US Bond Index(l)	12.67	+.55
US Geared(l)	22.10

Tableau des taux d'intérêt Semaine se terminant le 3 décembre 1996

	Dépôts à court terme							Dépôts à terme (Intérêt versé annuellement)						Certificats garantis ƒ (Intérêt versé annuellement)								Hypothèques résidentielles							
	Dépôt min. ($)	30 - 59 j.	60 - 89 j.	90 - 119 j.	120 - 179 j.	180 - 269 j.	270 - 364 j.	Dépôt min. ($)	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	Dépôt min. ($)	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	REER 1 an	REER 5 ans	6 mois ouv.	6 mois fer.	1 an ouv.	1 an fer.	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans
Banques																													
Commerce (CIBC)	5 000	2,00	2,00	2,125	2,125	2,25	2,25	1 000	2,375	3,125	3,625	3,875	4,375	1 000	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,75	—	6,00	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Commerc. Ital.	5 000 >	2,00	2,00	2,125	2,125	2,25	2,25	1 000	2,25	2,65	3,40	3,75	4,20	1 000	2,50	3,10	3,65	4,00	4,45	2,50	4,45	—	—	—	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Laurentienne	3 000 >	1,75	1,75	1,75	1,875	1,875	2,00	1 000	2,375	3,00	3,625	3,875	4,25	1 000	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,75	5,00	6,00	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Hong Kong du Canada	5 000 >	2,00	2,00	2,125	2,125	2,125	2,25	1 000 ~	2,25	3,00	3,50	3,75	4,25	1 000	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,75	5,00	6,00	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Montréal	5 000 >	1,75	1,75	1,875	1,875	2,00	2,00	1 000	2,375	3,125	3,625	3,875	4,375	1 000	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,75	5,00	6,05	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Nationale	5 000	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,125	1 000	2,25	3,00	3,50	3,75	4,25	1 000	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,75	5,00	6,05	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Nationale de Grèce	5 000	2,25	2,25	2,25	2,375	2,375	2,375	—	—	—	—	—	—	1 000	2,875	3,60	4,00	4,50	5,00	2,875	5,00	5,75	5,00	6,05	5,25	5,75	6,25	6,75	7,00
République Nat. (N.Y.)	25 000	2,10	2,15	2,15	2,15	2,15	2,20	25 000	2,25	2,80	3,30	3,85	4,20	25 000	2,25	2,80	3,30	3,85	4,20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Royale	5 000 >	1,75	1,75	1,75	1,75	1,75	1,875	0 500	2,25	3,00	3,50	3,75	4,25	0 500	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,75	5,00	6,00	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Scotia	5 000 >	1,75	1,75	1,75	1,75	1,75	1,875	0 500	2,375	3,125	3,625	3,875	4,375	0 500	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,75	5,00	6,00	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Soc. Générale Canada	25 000	1,50	1,50	1,50	1,50	1,55	1,70	25 000	1,85	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Toronto-Dominion	5 000 >	1,75	1,75	1,75	1,75	1,75	1,875	1 000 ~	2,25	3,00	3,50	3,75	4,25	1 000	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	—	—	6,00	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Coopératives																													
Cais. d'écon. Desj. *	5 000	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,125	1 000	2,00	2,75	3,25	3,50	4,00	1 000	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,75	5,00	6,00	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Cais. pop. (Mtl *	5 000 >	2,00	2,00	2,125	2,125	2,25	2,25	1 000	2,25	3,00	3,50	3,75	4,25	1 000	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,75	5,00	6,00	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Cais. pop. (Qc *	3 000	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,125	1 000	2,00	2,75	3,25	3,50	4,00	1 000	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,50	5,00	6,00	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Fiducies																													
Canada Trust	5 000 >	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,125	—	—	—	—	—	—	1 000	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,70	4,95	—	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Canadienne Italienne	5 000 >	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,125	—	—	—	—	—	—	1 000	3,00	3,25	3,75	4,00	4,75	3,00	4,75	5,75	5,00	6,05	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Fiducie Desjardins	5 000	2,00	2,00	2,125	2,125	2,25	2,25	—	—	—	—	—	—	1 000	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,75	5,00	6,00	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Fiducie Sun Life	10 000	2,00	2,00	2,00	2,00	2,125	2,125	—	—	—	—	—	—	1 000	3,00	3,75	4,25	4,75	5,00	3,00	5,00	5,75	5,00	6,00	5,20	5,70	6,20	6,60	6,90
Investors	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 000	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,75	5,00	6,00	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Montréal Trust	5 000 >	1,75	1,75	1,75	1,75	1,75	1,875	—	—	—	—	—	—	0 500	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,75	5,00	6,00	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Sherbrooke Trust	5 000	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,125	—	—	—	—	—	—	1 000	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,75	5,00	6,05	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Soc. Fiducie Mutuelle	10 000 >	1,65	1,65	1,75	1,75	1,75	1,85	—	—	—	—	—	—	1 000	2,60	3,25	3,75	3,95	4,40	2,60	4,40	—	5,00	6,00	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Trust Bonaventure	5 000	2,25	2,25	2,25	2,25	2,25	2,375	—	—	—	—	—	—	1 000	2,875	3,625	4,25	4,625	5,125	2,875	5,125	—	—	—	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Trust Capital	5 000 >	2,50	2,55	2,55	2,55	2,65	2,65	—	—	—	—	—	—	5 000	3,05	3,75	4,30	4,60	5,15	3,05	5,15	7,50	—	8,00	7,00	7,25	7,75	8,00	8,55
Trust Général	5 000	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,125	—	—	—	—	—	—	1 000	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,75	5,00	6,05	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Trust La Laurentienne	3 000	2,00	2,00	2,00	2,125	2,125	2,25	—	—	—	—	—	—	1 000	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,75	5,00	6,00	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95
Trust National	1 000	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,125	—	—	—	—	—	—	0 500	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,75	5,00	6,00	5,15	5,70	6,20	6,60	6,90
Trust Royal	5 000 >	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,125	—	—	—	—	—	—	1 000	2,50	3,25	3,75	4,00	4,50	2,50	4,50	5,75	5,00	6,00	5,20	5,70	6,20	6,60	6,95

ƒ Les certificats de dépôt garantis ne peuvent pas être encaissés avant terme, sous aucune considération. * Les taux peuvent varier d'une institution financière à l'autre. ~ Versement semestriel > Dépôts rachetables
TOUS LES TAUX SONT SUJETS À CHANGEMENT SANS PRÉAVIS. Source : LES AFFAIRES, renseignements colligés par France Weinstein et Yolande Trépanier.

Tableau : LES AFFAIRES

Le fisc québécois tire le gros de ses revenus des travailleurs gagnant 30 000 $ et plus

Claude Chiasson

En 1994, les Québécois ont déclaré des revenus totaux au fisc de 125 milliards de dollars.

Outre l'emploi, qui est la principale source de revenus (63,6 % du revenu total), les deux autres principales sources ont été les revenus de retraite (10,1 %) et les gains en capital imposables (8,2 %).

Les autres revenus de placement représentaient 4,3 % du revenu total déclaré.

Les 30 000 $ et plus contribuent le plus

Les revenus d'entreprise et de profession ne comptaient que pour 3,9 % du revenu total. Viennent ensuite les prestations d'assurance chômage, les prestations d'aide sociale et les autres sources, pour des pourcentages respectifs de 3,6 %, 3,6 % et 2,7 %.

Ces chiffres sont tirés du récent communiqué de presse émis par le bureau du vice-premier ministre et ministre d'État de l'**Économie et des Finances**.

On apprend, dans ce communiqué, que 4,8 M de Québécois ont rempli une déclaration de revenus en 1994. L'impôt total à payer s'est élevé à 12,2 milliards de dollars.

Ceux qui ont contribué le plus au trésor de l'État sont les personnes dont le revenu annuel s'élève à 30 000 $ et plus.

Les personnes gagnant entre 30 000 et 50 000 $ ont versé 23,4 % des impôts totaux à payer alors qu'ils ne représentaient que 19 % du nombre total de contribuables.

Les 50 000 $: la minorité payante pour le fisc

Cette disproportion est encore plus flagrante dans le cas des personnes gagnant 50 000 $ et plus.

Alors qu'elles ne représentent que 11,9 % des 4,8 M de contribuables, elles ont versé au fisc 5,8 milliards, soit 47,5 % des impôts totaux payés.

Cela signifie que 70,9 % des revenus de taxation sur les revenus du gouvernement du Québec provient d'un groupe minoritaire d'à peine 1,5 M de contribuables.

Les autres 3,3 M, qui représentent 69,2 % du nombre total des contribuables, ont versé à la caisse du fisc seulement 19,2 % des impôts payés.

La plus forte déduction : celle du gain en capital

La forte contribution à la caisse du fisc des 30 000 $ et plus n'est guère surprenante. Comme nous l'avons démontré dans un récent article intitulé *Impôt : des histoires d'horreur*, le taux marginal réel se situe entre 60 % et 69,4 % pour chaque dollar gagné au-dessus de 29 591 $.

De surcroît, la majorité des contribuables se situent dans la tranche de 26 000 à 40 000 $.

Pour les travailleurs se situant dans la tranche des 30 000 à 40 000 $ de salaires annuels, il est aujourd'hui très difficile d'accroître leur pouvoir d'achat en termes réels.

Par ailleurs, les déductions accordées aux contribuables pour établir leur revenu imposable ont totalisé 23,3 milliards de dollars en 1994. La principale déduction appartient au gain en capital dont seulement 75 % est imposable.

L'autre source importante de déductions vient de celles accordées aux revenus de retraite. Elles représentaient 25,4 % des déductions totales accordées.

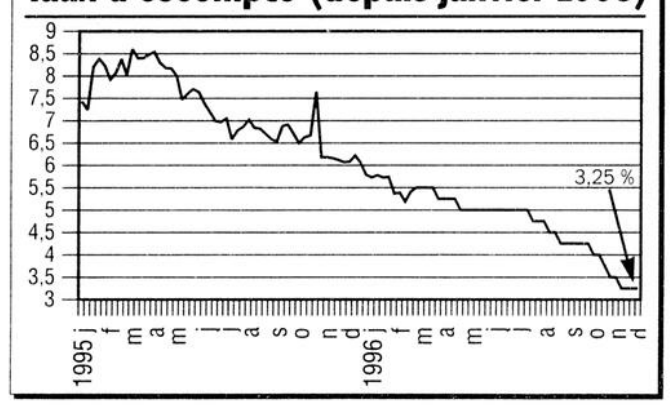
Ces déductions diminueront au cours des prochaines années fiscales parce que le gouvernement les a réduites.

Les crédits d'impôts non remboursables

Quant aux crédits d'impôts non remboursables, ils ont totalisé 8,7 milliards de dollars. Outre les crédits d'impôts personnels qui représentent 64,6 % des crédits accordés en 1994, les crédits liés aux besoins essentiels viennent au deuxième rang avec une proportion de 18,5 % des crédits totaux. Il s'agit des crédits pour enfant à charge ou pour personne vivant seule.

Les crédits alloués pour les revenus de retraite et pour la santé ont représenté respectivement 4,8 % et 1,8 % des crédits totaux alloués. ■

Taux d'escompte (depuis janvier 1995)



Rendements (1) des obligations au 29 novembre 1996

Rendement selon les échéances (en %)

Description	1 an (3)	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	10 ans	20 ans
Gouvernement du Canada	3,12	3,64	4,29	4,63	5,06	5,95	6,68
Province de l'Ontario	3,19	3,73	4,39	4,75	5,18	6,10	7,00
Province de Québec	3,24	3,76	4,44	4,79	5,33	6,30	7,22
Municipales du Québec	3,44	3,86	4,58	4,93	5,46	6,42	7,34
Entreprises canadiennes (AA)	3,34	3,83	4,49	4,82	5,24	6,10	7,00
Obligations démunies Canada (2)	3,09	3,61	4,26	4,63	5,06	6,17	6,93
Obligations démunies Québec (2)	3,14	3,66	4,31	4,83	5,31	6,70	7,63
Gouvernement des États-Unis	5,31	5,54	5,64	5,71	5,78	6,00	6,31

(1) Rendements offerts aux institutions. (2) Une obligation démunie est une obligation dont les coupons et le résidu de l'obligation sont vendus séparément sur la base d'une valeur entièrement escomptée. (3) Le rendement pour l'échéance d'un an suppose le versement semi-annuel des intérêts. Sur la base d'un versement annuel des intérêts, le rendement à l'échéance serait alors plus élevé.

Source : Canagex

Tableau : LES AFFAIRES

Marchés monétaires

Canada

	Semaine du	02-12	25-11	18-11	11-11
1. Taux d'escompte		3,25	3,25	3,25	3,25
2. Taux préférentiel		4,75	4,75	4,75	4,75
3. Bons du Trésor	(3 mois) (1)	2,76	2,80	2,91	2,87
	(6 mois) (1)	2,90	2,96	3,07	3,06
4. Papier commercial	(90 jours) (1)	3,00	3,01	3,05	3,07
5. Acceptations bancaires	(90 jours) (1)	2,96	2,96	3,00	3,05
6. Argent à demande (1)		2,85	3,00	3,00	3,05

États-Unis

1. Taux d'escompte		5,00	5,00	5,00	5,00
2. Federal Funds		5,00	5,50	5,50	5,13
3. Taux préférentiel		8,25	8,25	8,25	8,25
4. Bons du Trésor	(3 mois)	4,98	5,03	5,03	5,04
	(6 mois)	5,04	5,07	5,07	5,08
5. Certificats de dépôt	(90 jours)	4,92	4,84	4,92	5,38
6. Papier commercial GMAC	(90 jours)	5,44	5,40	5,43	5,24
7. Eurodollars	(90 jours)	5,50	5,50	5,50	5,50

(1) Achat minimum de 1 M$

Tableau : LES AFFAIRES

Les banques ne font pas assez de profits

Mois de novembre record pour la bourse

C'est un mois de novembre qui passera à l'histoire. Aux États-Unis, l'indice des 30 titres industriels du *Dow Jones* a explosé de 492,32 points (8,2 %), à 6521,70 au cours du mois.

C'est la plus importante hausse mensuelle en termes de points. Elle fracasse de plus de 170 points le record de 319 points réalisé en novembre 1995. En termes de pourcentage, on est cependant encore loin du record de tous les temps de 40,2 %, réalisé en avril 1933.

Au Canada, les investisseurs n'ont pas beaucoup à envier. L'indice *TSE 300* a gagné 417,85 points (7,5 %) en novembre, fracassant les 6000 pour la première fois de son histoire.

La dernière semaine de novembre a été à l'image des derniers mois. L'économie américaine a continué de montrer des signes de ralentissement, favorisant la détente des taux d'intérêt. Autant à court terme qu'à long terme, les taux ont baissé au Canada et aux États-Unis. Cela a encore aidé la bourse.

Le TSE 300 a gagné près de 100 points (1,7 %), à 6016,67. Le Dow Jones a un peu moins bien fait, avec des gains de près de 50 points (0,8 %), à 6521,70. L'indice *S&P 500* a gagné 1,1 % et celui du *Nasdaq*, 1,4 %. La semaine boursière aux États-Unis a été écourtée par la fête du *Thanksgiving*, le jeudi. L'activité a également été moindre les mercredi et vendredi, les investisseurs profitant du congé pour rallonger leur fin de semaine.

Si la bourse a aussi bien fait cet automne, et en particulier en novembre, c'est que l'univers financier ressemble au meilleur des mondes. « Dans mes 10 ans à la bourse, je n'ai jamais vu une année qui ait été aussi bonne pour Wall Street que pour le citoyen ordinaire, a lancé **Scott Bleier**, stratège en chef pour **Prime Charter**. Les affaires vont bien, les gens travaillent et sont heureux, les banques vont bien et les fermiers ne souffrent pas. »

Pour les esprits qui aiment être à contre-courant, on ne peut pas avoir plus beau signal de vente ! En effet, il est beaucoup plus payant d'acheter à la bourse lorsque tout va mal... Ce n'est pas le cas et nul ne peut prétendre savoir combien de temps le climat nirvanesque actuel durera. Les élections américaines sont chose du passé. Les taux d'intérêt sont en baisse. L'inflation est contenue et même en baisse. En plus, les profits sont encore bons. Que demander de plus ?

Dans ce contexte rose, il n'est pas surprenant que de plus en plus d'argent se dirige vers les marchés boursiers.

Les méchantes banques

La semaine dernière a été marquée par la publication des résultats annuels de trois des plus grandes banques canadiennes. Et, comme prévu, ces résultats sont bons. Les profits de la **Banque Scotia** (Mtl, *BNS*, 46,70 $) ont crû de 22 %, à 1 007 M$, ceux de la **Banque Toronto-Dominion** (Mtl, *TD*, 36 $), de 15 %, à 914 M$ et ceux de la **Banque de Montréal** (Mtl, *BMO*, 43,80 $), de 18 %, à 1 170 M$.

Les médias en ont profité pour mettre en vedette ces profits, surtout les deux qui dépassent le milliard. Les grands titres laissent entendre qu'il y a quelque chose de mal à faire plus d'un milliard de dollars de profits. Comme si ce chiffre représentait un plafond magique entre la décence et l'indécence !

Évidemment, les gens de la finance savent qu'un chiffre de profits est loin de dire toute la vérité. La réalité financière est un peu plus compliquée. En fait, en examinant les résultats financiers des banques, on constate que leur rentabilité s'est améliorée grandement depuis quelques années, au grand soulagement de leurs actionnaires.

Par contre, leur rentabilité est loin de prêter flanc au scandale et d'être outrageuse. Prenons l'exemple de la Banque de Montréal, l'une des banques les plus rentables au Canada. Son 1,1 milliard de profits en 1996 représente un rendement de l'avoir de 17 %. Au premier coup d'oeil, c'est un rendement élevé. Il ne faut pas oublier, par contre, que, pour obtenir ce rendement, la Banque doit compter sur un effet de levier gigantesque. Ainsi, chaque 5 $ d'avoir finance 100 $ d'actif, pour un effet de levier de 20 contre un.

Le rendement de l'actif de la Banque en 1996 a été d'environ 0,75 %, ce qui est relativement peu élevé. C'est à ce niveau qu'il reste du travail à faire pour améliorer la rentabilité. Ce rendement met en perspective la rentabilité fondamentale de la Banque. C'est comme si vous lui aviez confié 160 milliards de dollars (l'actif de la banque) et qu'elle vous avait rapporté seulement 1,1 milliard. Même un certificat de dépôt rapporte davantage !

Si vous aviez confié ces 160 milliards à **Bombardier** (Mtl, *BBD.B*, 24 $), en supposant qu'elle pourrait l'investir avec la même rentabilité que ses activités actuelles, vous auriez reçu 15 milliards. Avec **Microsoft** (Nasdaq, *MSFT*, 156 $ US), le concepteur américain de logiciels, ce sont 35 milliards que vous auriez reçu ! Évidemment, ce sont des comparaisons odieuses, car il s'agit d'entreprises évoluant dans des secteurs fort différents. Elles démontrent, par contre, qu'on n'a pas à montrer du doigt les profits des banques, du moins pas encore.

D'autant plus que si on compare nos banques aux banques américaines, elles ont encore des croûtes à manger. Par exemple, **Citicorp** (New York, *CCI*, 109 $ US) devrait réaliser un rendement de l'avoir de 17,5 % cette année et un rendement de l'actif de 1,35 %. De plus, son effet de levier est inférieur avec environ 7,50 $ d'avoir pour 100 $ d'actif. Cela devrait inciter nos banques à la modestie quand on sait que la banque new-yorkaise a un actif de 273 milliards de dollars US. De plus, la compétition américaine est féroce.

Nos banques ne sont pas à l'abri de toutes les critiques. En tant que consommateur, par exemple, on peut demander l'ouverture du marché bancaire canadien à la concurrence internationale.

Nos banques se partagent à six le gâteau canadien. Même si cela donne un système financier probablement plus solide, il faut être naïf pour croire que le consommateur a les meilleurs services aux meilleurs prix dans un tel contexte de concurrence limitée.

D'ailleurs, peu importe la réglementation, la révolution technologique devrait mener à une guerre ouverte au cours des prochaines années. L'électronique et Internet ouvriront le marché bancaire à toute la planète. C'est le défi que devront relever nos banques dans le prochain millénaire. ■



Bernard Mooney
mooneyb@mail.transc.com

Transactions boursières de la semaine

se terminant le 29 novembre 1996

	Bourse de Montréal	%	Bourse de Toronto	%	Bourse de New York	%
Titres transigés	636	-	1 494	-	3 445	-
Titres en hausse	288	45	635	43	1 866	54
Titres en baisse	278	44	657	44	1 035	30
Titres inchangés	70	11	202	13	544	16
Hauts 52 semaines	125	-	241	-	579	-
Bas 52 semaines	24	-	751	-	59	-

Tableau : LES AFFAIRES

Indices boursiers

ermeture	Variation	Ratio en 1		52 semaines	
	96-11-29	semaine	Cours /bén.	Haut	Bas
Bourse de Montréal					
XXM	3018.44	67,84	20.02	3030.98	2277.405
Banques	4258.48	197,30	11,12	4351.63	2752.05
Mines et métaux	3328.14	23,63	25.48	3429.20	2857.75
Pétrole et gaz	2371.93	19,73	25.54	2371.93	1703.00
Prod. forestiers	2681.04	- 26,53	12.80	2787.81	2327.52
Prod. industriels	2808.90	13,95	20.12	2833.76	2167.98
Serv. publics	2748.68	71,77	16.24	2748.68	1918.75
Bourse de Toronto					
TSE 300	6016.67	98,87	24.18	6018.65	4611.58
TSE 200	358.80	- 27,52	45.46	360.75	274.91
TSE 100	366.07	6,87	21.71	366.89	280.01
TORONTO 35	321.47	5,35	20.89	323.67	242.92
Mines et métaux	5520.61	22,56	28.14	5635.25	4648.03
Or et métaux précieux	11434.41	56,56	69.53	13348.86	10280.78
Pétrole et gaz	6498.94	- 57,03	38.19	6582.30	4473.64
Pâtes et papiers	4648.32	- 19,09	14.49	4707.91	3966.40
Produits de consommation	9483.38	162,72	n.d.	9511.65	7586.02
Prod. industriels	3967.12	57,07	21.32	3967.12	3108.02
Immeubles et construction	2148.37	77,78	n.d.	2149.61	1448.14
Transport + Envir.	6387.11	139,65	25.29	6450.22	4510.41
Pipelines	4915.20	88,89	12.77	4969.59	3853.80
Services publics	4694.64	240,03	19.83	4699.47	3380.50
Comm. & médias	10418.93	87,45	29.49	10485.30	8039.27
Commerce	4804.00	70,16	81.19	4805.45	3614.23
Serv. financiers	5596.00	31,14	12.19	5696.50	3548.68
Conglomérats	7960.74	282,52	n.d.	7960.74	5251.36
Biotechnologie	1377.14	19,41	n.d.	1606.23	979.99
Bourses (États-Unis)					
DJ. 30 ind	6521.70	49,95	18.90	6521.70	4580.62
DJ. transport	2290.82	25,48	19.30	2296.20	1812.03
DJ. serv. publics	235.68	0,28	12.20	235.68	200.76
DJ. 65 action	2051.83	16,01	n.d.	2051.83	1536.14
NYSE, composé	398.43	3,77	n.d.	398.43	344.22
Amex	591.48	0,71	n.d.	591.48	547.16
S & P 500	757.02	8,29	20.98	757.02	542.51
NASDAQ	1292.61	18,25	n.d.	1292.61	919.80
Bourses (international)					
Francfort (Dax)	2845.52	81,83	n.d.	2845.52	2096.08
Hong Kong (H.S.)	13 393.93	277,14	n.d.	13 393.93	8895.82
Londres (F.T.100)	4058.00	39,30	n.d.	4058.00	3400.40
Mexique (IPC)	3291.69	3,40	n.d.	3385.13	2187.18
Paris (CAC)	2315.66	60,19	n.d.	2315.66	1721.1
Tokyo (Nikkei 225)	21020.36	- 195,75	n.d.	22666.80	16148.40
Europe, Asie, Extrême-Orient	673.30	7.30	n.d.	673.30	549.70

Dollar canadien

	Ferm. 96-11-29	Ferm. 96-11-22	Ferm. 96-11-15	1995-1996 Haut	Bas
New York en $ US	74,00	74,60	74,69	75,11	72,12

Tableau : LES AFFAIRES



à lire ce mois-ci

➢ **En couverture: le quitte ou double de Bombardier**
Les Chinois ont besoin d'avions de 100 sièges et Laurent Beaudoin aimerait pénétrer le marché asiatique. Mais l'investissement nécessaire se compte en centaines de millions de dollars. Et demeure risqué.

➢ **Bâtisseur: l'homme qui a dit non aux américains**
Louis Garneau a été champion cycliste, mais c'est en affaires qu'il gagne ses plus belles courses.

➢ **Télécoms: à vos ondes... prêts... partez !**
Fido, le téléphone de poche de Microcell, arrive à Montréal. Il a beau japper fort, la concurrence l'attend.

➢ **Santé: le syndrome du survivant**
Stress, déprime, démotivation. Les employés qui survivent aux licenciements sont eux aussi fort mal en point.

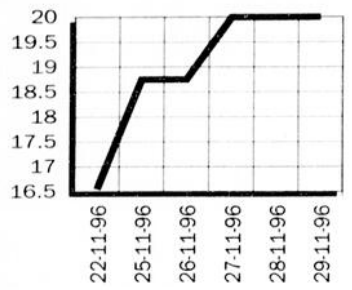
COMMERCE

Décembre 1996 maintenant en kiosque

INVESTIR

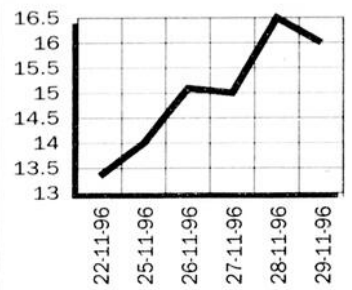
Gagnants ↗ & perdants ↘

↗ Banque Royale
20 $, gain de 3,45 $



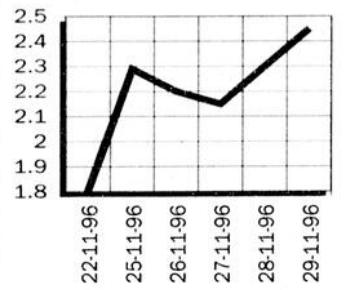
Les *SPECS* (*Special Equity Claim Securities*) de la **Banque Royale** (Mtl, *RY.WT.S*) et de la **Banque Toronto Dominion** (Mtl, *TD.WT.S*, 19,35 $) ont été fouettés par la publication d'excellents résultats financiers des banques. Par contre, le courtier américain **Morgan Stanley & Co.** trouve maintenant les actions de la Royale pleinement évaluées.

↗ BCE inc.
16 $, gain de 2,65 $



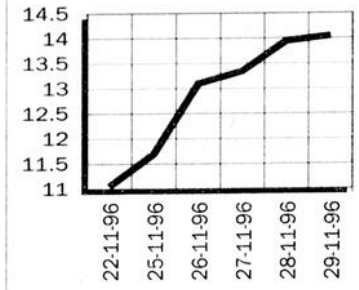
Bonnes nouvelles des principales filiales de **BCE** (**Bell**, **NorTel**, **BCE Mobile** et **Bell CableMedia**) sont venues alimenter la montée du cours des ses titres. Outre l'action (Mtl, *BCE*, 68,05 $) qui a gagné 3,25 $, le droit spécial *SPECS* (Mtl, *BCE.WT.S*) a gagné 19,9 %. BCE a annoncé un rachat de ses actions, jusqu'à 5 M (environ 1,6 %).

↗ PC DOCS Group
14,05 $, gain de 3 $



Des rumeurs voulant qu'**Hummingbird Communications** (Tor., *HUM*, 43 $) lance une offre publique d'achat sur **PC DOCS Group International** (Tor., *DXX*) ont fait bondir le titre. On s'attend dans l'industrie à ce qu'Hummingbird bonifie son offre par des systèmes de gestion documentaire, comme ceux de PC DOCS.

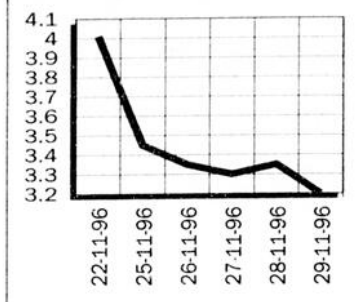
↗ Canadien International
2,45 $, gain de 0,65 $



Les investisseurs semblent avoir confiance que le plan de survie du transporteur **Canadien International** (Tor., *CA*) soit accepté.

Outre les concessions salariales demandées à ses employés, Canadien entend repousser le paiement de 170 M$ dus à quelque 70 créanciers répartis à travers le monde.

↘ Ivaco inc.
3,20 $, perte de 0,81 $



Sur la base des activités poursuivies, pour le 3e trimestre arrêté le 30 septembre dernier, **Ivaco** (Mtl, *IVA.A*) a dégagé un bénéfice net de 2,1 M$, comparativement à 9,8 M$ il y a un an.

Le bénéfice net de 0,19 $ par action réalisé en 1995 s'est transformé en une perte nette de 0,26 $ par action. (PD) ■

INVESTIR

Bourse de Montréal

Source : Star Data Systems Inc./ The Financial Post — **Revue de la semaine** terminée le 29 novembre 1996

A/B

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén./Cours $ /bén.
3,50	1,10	ABL Cda	ABL	1,25	1,17	1,23	−0,02	785		-0,49
21,50	3,70	ACCTel	ACL	21,50	21,00	21,00		nt		0,87 24,1
s 14,50	3,31	ADS	AAL	12,80	11,75	12,00	−0,80	277		0,35 34,8
x 10,80	10,50	AGRA IndsAGR		10,65	10,65	10,65	−0,15	1	1,5	
24,00	17,50	♦ATCO I	ACO	23,90	23,60	23,75	+0,05	1967	1,9	**2,37** 10,0
24,00	17,50	ATCO II		23,60	23,60	23,60	−0,40	4	1,9	**2,37** 10,0
14,00	8,25	Aaxis	XIS	9,85	9,00	9,00		nt		u0,14 47,6
0,51	0,15	AbcourtB	ABI	0,23	0,20	0,20	−0,01	320		
x 23,63	16,50	Abitibi	A	20,30	19,95	20,10	−0,05	6076	2,0	2,34 8,6
↑ 6,45	5,50	♦AcierLerA	LER	6,45	6,45	6,45	+0,20	1		1,01 6,4
5,25	4,15	♦AcierLerB		4,95	4,70	4,90		116		1,01 4,9
110,00	99,25	AcierLer8%		107,00	105,00	105,00	−5,00	11		
↑n 104,00	95,00	AcrLer225		104,00	101,40	101,75	−0,25	320		
n 14,75	4,06	♦AEterna	AEL	12,50	11,50	11,80	−0,70	890		0,02
28,00	16,75	AgnicoEag	AGE	19,30	18,50	18,75	−0,60	3302	0,7	0,17
1,55	0,50	Agnitek	AGK	0,78	0,60	0,64	+0,06	252		-0,20
0,20	0,07	Agromex	AOX	0,10	0,09	0,09	−0,02	45		0,00
6,60	4,12	AirCda	AC	6,25	6,05	6,20		7109		0,87 7,1
5,80	3,70	♦AirCdaA		5,45	5,40	5,45		274		0,87 6,3
110,00	96,50	AirCda8%db		109,90	108,75	108,75	+0,15	600		
↑ 32,60	20,75	AltaEn	AEC	32,60	31,10	31,10	−0,85	6421	1,3	0,41 75,9
48,35	38,75	Alcan	AL	48,00	46,70	48,00	+0,60	1887	1,7	u1,60 22,2
n 3,90	1,25	♦Algene B	AGN	3,05	2,85	2,90	−0,10	684		0,02
0,50	0,20	♦AlgoA	AO	0,50	0,46	0,50		300		-0,07
4,10	3,85	Algo pf 1		3,75	3,75	3,75		247		
4,50	3,25	Algo pf 2		4,25	3,25	3,25		nt	9,7	
8,70	5,63	♦AlCoucheAATD		8,70	8,50	8,60		nt		0,51 16,9
7,85	5,13	♦AlCoucheB		7,60	7,25	7,40	+0,15	71		0,51 14,5
3,75	1,15	AlCouche wt		3,45	3,20	3,20	−0,05	105		
26,25	10,63	AlllxBio	AXB	17,50	15,60	17,50	+1,50	66		-0,57
16,00	11,30	Alliance A	AAC	12,40	11,50	12,00	+0,50	66		0,81 14,8
16,50	11,50	♦Alliance B		12,50	12,00	12,00	+0,20	8		0,81 14,8
26,88	20,00	AllnceFrst	ALP	24,80	24,45	24,45		91		4,37 5,6
1,05	0,40	Altavista	AIA	0,79	0,55	0,65	−0,03	480		-0,06
↓ 0,50	0,01	Altavsta wt		0,12	0,01	0,01	−0,12	2655		
10,25	5,13	Am Inc LP	AI	9,90	9,75	9,85		265	15,7	
0,50	0,21	♦AmerRsA	AXE	0,33	0,33	0,33		z200		u0,03 8,1
5,00	1,50	Amisco	IAC	4,95	4,75	4,90	+0,05	91	3,1	0,58 8,4
1,75	1,20	AmiskA	AS	1,53	1,47	1,51	+0,01	847		0,48 3,2
n 2,45	1,43	AngISwissASW		1,90	1,55	1,80	+0,23	1831		-0,02
↓n 1,05	0,70	Antoro	ORE	0,75	0,70	0,75	−0,02	60		
2,00	0,90	ArdenPf	ARH	0,85	0,75	0,90		nt		0,03 33,3
↑ 1,20	0,24	ArmstcRs	ACI	1,20	0,93	1,00	+0,10	12742		**-0,01**
8,50	3,75	Asbestos	AB	6,00	5,50	5,85	+0,05	37		1,98 3,0
1,64	0,68	Ashton	ACA	0,83	0,83	0,83	−0,02	30		-0,28
14,10	11,25	♦AstralA	ACM	14,00	13,75	13,75		18	2,2	0,34 40,4
13,90	12,25	♦AstralB		14,25	13,25	13,90		nt	2,2	0,34 40,9

Compagnie	Vol. 00	Haut $	Bas $	Ferm. $	Var. en $	Var. en %
LES GAGNANTS						
NAR Resources	329	1,50	1,00	1,50	+0,48	+47,1
Provigo Inc rv	3631	2,20	2,00	2,10	+0,60	+40,0
Camdev	190	↑6,25	4,75	6,20	+1,50	+31,9
Hebron Fjord	6848	1,40	1,10	1,39	+0,25	+21,9
Bq Royale wt 2	115	↑20,00	18,25	20,00	+3,45	+20,8
BCE wt 2nd	370	↑17,50	13,40	16,00	+2,65	+19,9
Banq TD wt 2nd	6	↑19,35	18,50	19,35	+3,00	+18,3
Noranda wt 2nd	22	↑9,20	9,00	9,20	+1,35	+17,2
Vincor Intl	8	↑11,25	11,25	11,25	+1,55	+16,0
Anglo-Swiss Ind	1831	1,90	1,55	1,80	+0,23	+14,6
LES PERDANTS						
Ivaco A	175	4,00	3,20	3,20	−0,81	−20,2
Jilbey Expl	7254	1,05	0,69	0,84	−0,20	−19,2
Bresea Res	30537	13,45	10,75	11,25	−2,55	−18,5
Calvalley PeteA	256	2,30	1,90	1,90	−0,40	−17,4
Procoloro Res	560	1,16	1,02	1,04	−0,19	−15,4
Memotec Communs	453	8,65	7,30	7,30	−1,30	−15,1
Bre-X Mnrl	11359	23,30	↓18,50	20,60	−3,30	−13,8
Strategic Exp A	35	0,90	0,90	0,90	−0,14	−13,5
Mispec Res	4370	3,00	2,55	2,60	−0,40	−13,3
Tandem Res	3175	1,95	1,50	1,68	−0,22	−11,6
LES PLUS ACTIFS						
Bq Nation Cda	33074	↑14,45	14,00	14,40	+0,40	+2,9
Petro-Cda 2 rv	33026	↑16,05	15,60	16,00	+0,15	+0,9
Petro-Canada	30624	↑20,45	19,90	20,45	+0,25	+1,2
Bresea Res	30537	13,45	10,75	11,25	−2,55	−18,5
Bombardier B	21374	↑25,85	23,95	24,00	−1,00	−4,0
Banque CIBC	19466	↑62,25	57,60	60,70	+3,45	+6,0
Mackenzie Finl	18383	19,30	17,80	17,95	−1,45	−7,5
Torstar B	15185	34,00	33,00	34,00	−0,10	−0,3
Sherritt Intl	13800	8,20	8,00	8,15	−0,10	−1,2
Aur Res	12772	8,35	8,25	8,35	+0,15	+1,8

Source: Star Data Systems Inc. / The Financial Post **Tableau : LES AFFAIRES**

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén./Cours $ /bén.
↑n 20,25	10,63	Athbsc un	AOS	20,25	19,30	19,90	+0,30	1545	6,3	1,74 11,4
0,40	0,05	AugyvaRs	AUV	0,18	0,17	0,18	+0,03	200		
↑ 16,75	14,25	AultFds	AUL	16,75	16,00	16,75	+0,75	637	3,9	0,58 28,9
11,80	6,13	AurRs	AUR	8,35	8,25	8,35	+0,15	12772		0,30 27,8
1,30	0,26	AurgnrEx	AUI	0,88	0,72	0,72	−0,03	6351		**-0,43**
1,45	1,00	Aurizon	ARZ	1,23	1,18	1,22	+0,02	472		-0,02
5,13	3,35	Autostck	OTO	4,00	3,95	4,00	+0,05	62	4,0	0,29 13,8
↑ 5,15	2,03	Avcorp	AVP	5,15	4,45	5,15	+0,55	800		0,15 34,3
26,00	18,88	Avenor	AVR	23,75	23,00	23,00	−0,25	179	2,1	2,13 10,8
4,40	1,40	AvntrElltr	AVN	1,55	1,40	1,55	+0,15	9		-0,14
n 13,40	5,00	AxcanPhrm	AXP	13,00	12,40	12,65	−0,35	411		0,01
2,55	0,25	Azimut	AZM	1,80	1,80	1,80		93		
21,15	15,00	BC Gas	BCG	20,05	19,90	19,95	+0,15	1877	4,5	2,36 8,5
31,20	23,88	BC TELE	BCT	30,90	30,00	30,90	+0,70	1160	4,3	2,13 14,5
↑ 68,95	44,25	BCE	BCE	68,95	64,90	68,05	+3,25	3644	4,0	2,78 24,5
26,80	25,75	BCEpfP		...	26,40	26,80		nt	6,0	
n 25,35	25,00	BCEpfS		...	25,00	25,35		nt	5,2	
↑ 52,25	42,75	BCE div cap		52,25	51,85	52,10	+0,50	41	5,1	
↑ 17,50	1,75	BCE wt2		17,50	13,40	16,00	+2,65	370		
48,00	40,00	BCE Mob	BCX	44,40	43,25	43,50	−0,75	82		1,34 32,5
20,55	13,25	BGR A	BPT	18,05	17,10	17,10	−1,15	127		3,77 4,5
5,63	3,20	BGR wt		4,90	4,51	4,51	−0,34	26		
8,88	6,60	♦BMTC A	GBT	7,75	7,40	7,75	+0,50	74	1,4	**0,93** 8,3
↑ 62,25	38,25	BqCIBC	CM	62,25	57,60	60,70	+3,45	19466	3,0	5,80 10,5
29,50	27,75	BqCIBC9pf		28,80	28,45	28,80	+0,15	41	7,9	
x 27,75	26,75	BqCIBC11pf		27,05	26,85	26,90		33	8,2	
27,75	26,55	BqCIBC13pf		...	28,40	27,00		nt	6,5	
↑n 26,40	25,45	BqCIBC15pf		26,40	26,15	26,40	+0,25	89	5,4	
x 27,75	26,55	*BqCIBC10pf		26,90	26,75	26,85		nt	7,1	
32,25	29,25	BqCIBC div		32,25	32,25	32,25	+0,25	5	5,4	
↑ 30,00	10,50	BqCIBC2wt		30,00	28,45	30,00	+4,15	4		
↑ 20,50	15,00	BqLaurntn	LB	20,50	18,45	20,25	+1,80	2220	**4,1**	**2,23** 9,1
29,75	26,25	BqLaurn6pf		28,75	28,00	28,75	+0,50	38	7,6	
26,20	25,90	BqLaurn7pf		...	27,80	26,20		nt	7,4	
45,50	29,38	Bq Mtl	BMO	45,05	42,95	43,80	+0,95	8570	3,7	**4,21** 10,4
29,38	28,05	Bq Mtl4pf		28,85	28,75	28,80	+0,05	108	7,8	
31,60	29,25	Bq Mtl1pf		31,20	31,10	31,10	−0,10	122	7,2	
↑ 27,65	26,30	*Bq Mtl2pf		27,65	27,20	27,65	+0,50	20	6,1	
27,75	25,25	Bq Mtl div		27,15	26,65	26,65	−0,35	18	5,8	
↑ 18,15	4,50	Bq Mtl wt2		18,15	16,60	16,70	+0,70	85		
↑ 14,45	10,50	BqNat	NA	14,45	14,00	14,40	+0,40	33074	3,5	1,68 8,6
80,00	80,00	BqNat5pf		100,00	81,00	80,00		nt	5,3	
↑ 29,50	26,63	BqNat10pf		29,50	29,25	29,35	+0,35	71	7,5	
↑ 28,45	25,25	BqNat11pf		28,45	28,20	28,45	+0,20	125	7,0	
27,25	23,50	BqNat12pf		26,80	26,50	26,50	−0,50	59	6,1	
n 11,50	9,55	BqNatS&P		11,00	10,50	10,70	+0,10	513		
↑n 11,95	10,00	BqNatEuro		11,95	11,25	11,35	+0,25	57		
n 11,10	9,75	BqNatNik		9,95	9,85	9,85		119		
↑ 11,10	9,13	BqNat div		11,10	11,10	11,10	+0,25	20	4,1	
4,00	1,70	BqNat wt2		3,70	3,25	3,70	+0,20	50		
↑ 51,10	30,25	BqRoyal	RY	51,10	46,70	49,85	+3,20	5620	2,7	3,90 12,8
↑ 29,30	27,88	BqRoyalFpf		29,30	29,15	29,15	−0,05	161	7,7	
29,70	27,60	BqRoyalGpf		29,50	29,25	29,40	+0,15	69	7,2	
↑ 31,60	29,00	BqRoyalHpf		31,60	31,00	31,25	+0,35	109	7,2	
29,25	26,50	BqRoyalJpf		28,80	28,55	28,70	−0,05	86	6,2	
29,50	27,15	*BqRoyalIpf		29,50	28,25	29,50	+1,25	210	6,5	
↑ 28,00	25,65	*BqRoyalKpf		28,00	26,50	28,00	+1,35	168	5,6	
30,00	26,50	BqRoyal div		30,25	30,00	30,00		nt	4,4	
↑ 20,00	4,00	BqRoyal wt2		20,00	18,25	20,00	+3,45	115		
47,95	28,88	BqScot	BNS	47,20	44,95	46,70	+2,25	3975	**3,2**	3,88 12,0
25,05	23,00	BqScot1pf		25,00	25,00	25,00	−0,05	32	4,2	
27,88	26,40	BqScot5pf		26,85	26,70	26,85	+0,10	142	8,6	
29,20	26,50	BqScot6pf		29,15	29,00	29,10	+0,10	230	6,1	
↑ 29,20	26,38	BqScot7pf		29,20	29,15	29,20	+0,05	11	6,1	
29,25	26,00	BqScot8pf		29,00	29,00	29,00		48	6,0	
29,00	25,88	BqScot9pf		28,70	28,50	28,50	−0,10	63	5,9	
↑ 29,05	25,38	BqScot div		29,05	29,00	29,05	+0,05	9	**4,9**	
18,35	3,55	BqSco wt2		17,70	16,80	16,90	+0,65	40		
↑ 38,10	22,88	Bq TD	TD	38,10	34,55	36,00	+1,70	6506	**3,1**	**2,95** 12,2
29,50	27,05	Bq TD pf H		29,30	29,10	29,30		20	6,1	
↑ 27,00	24,70	*Bq TD pf G		27,00	25,80	27,00	+1,20	61	5,0	
19,00	17,13	Bq TD div		18,80	18,70	18,70	−0,05	70	**5,7**	
↑ 19,35	5,40	Bq TD wt2		19,35	18,50	19,35	+3,00	6		
0,74	0,20	Barexor	BXR	0,40	0,31	0,34	−0,05	2565		-0,01
44,88	33,60	Barrick	ABX	41,00	36,40	40,50	+3,75	12631	0,5	u0,67 44,7
6,35	3,15	Barrington	BPL	6,25	6,05	6,10	+0,05	568		0,15 40,7
11,13	8,30	Baton	BNB	8,40	8,40	8,40	+0,10	5		0,08
2,75	1,28	BeauCda	BAU	2,55	2,31	2,40	−0,07	2172		0,11 21,8
27,75	25,75	Bell8pf	BC	25,90	25,90	25,90	+0,15	6	7,5	
28,50	26,80	Bell10pf		30,50	25,75	26,80		nt	6,9	
↓n 2,90	1,00	BennettEnv	BEV	1,60	1,00	1,60	−0,10	27		
2,10	1,55	BenvestA	BCI	1,90	1,75	1,75	−0,15	29		0,09 19,4
1,25	0,70	Bestar	BES	0,99	0,70	0,71	−0,09	124		-0,01
71,50	35,50	BioChem	BCH	58,25	54,75	58,20	+3,10	3020		0,33
11,40	4,35	Biomira	BRA	8,25	7,60	7,85	+0,20	505		-0,62
5,70	1,30	Biomira wt		2,45	1,80	2,20	+0,40	483		
↓n 1,11	0,82	Bioniche	BNC	0,96	0,82	0,95	+0,05	1975		**-0,08**
1,00	0,35	Bocenor	GBO	0,93	0,85	0,93	+0,05	404		0,19 4,9
↑ 25,80	17,13	♦BombrdrA	BBD	25,80	23,85	23,85	−1,15	1166	0,8	0,54 44,2
↑ 25,85	17,00	♦BombrdrB		25,85	23,95	24,00	−1,00	21374	0,9	0,54 44,4
27,00	25,25	Bombrdr pf		26,25	26,00	26,25	+0,50	41	7,1	
↑ 0,65	0,30	BoralexA	BLX	0,65	0,40	0,64	+0,24	10030		-0,01
2,85	0,90	♦BramptnBr	ABBL	2,35	2,35	2,35	−0,15	2		0,55 4,3
↑ 30,50	21,88	BrascanA	BL	30,50	29,85	30,50	+0,80	630	3,4	1,69 18,0
...	...	BrascanApf		...	25,00			nt		
↓n 28,40	18,50	BreX	BXM	23,30	18,50	20,60	−3,30	11359		-0,01
s 17,65	4,30	BreseaRs	BSR	13,45	10,75	11,25	−2,55	30537		0,13 85,9
↓ 2,60	0,40	BrexFx	BX	0,54	0,40	0,50	−0,01	2093		-0,02
0,39	0,38	BritCrldO	BCO	0,60	0,39	0,39		nt		u0,04 7,1
32,00	21,38	Bruncor	BRR	31,25	29,50	31,25	+1,75	48	4,1	1,92 16,3
2,50	0,70	Bruneau	BRM	2,20	2,03	2,20		273		-0,01

C/D

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén./Cours $ /bén.
↑ 9,50	3,90	CMAC	CMS	9,50	8,70	9,45	+0,80	1763		0,51 18,5
12,60	9,63	CAE	CAE	10,60	10,20	10,30	−0,25	4107	1,6	0,53 19,4
n 6,00	4,40	CBCI Tel	CAN	5,50	5,25	5,40	+0,05	262		
15,25	11,50	CCL A	CCQ	15,00	15,00	15,00	−0,10	2	1,5	1,03 14,6
16,10	10,50	♦CCL B		15,00	14,50	14,70	−0,55	55	1,9	1,08 13,6
22,50	13,50	♦CFCF	CF	...	20,50	20,50		nt	0,2	-3,45
2,75	1,30	CFS	CFZ	2,25	1,80	2,35		nt	4,3	0,16 14,7
11,00	6,38	CGC	GYP	11,00	10,90	10,95	+0,05	185	1,8	0,44 24,9
8,40	3,85	♦CGI A	GIB	7,85	6,85	7,55	+0,70	645		0,28 27,0
12,85	9,00	CS Res	CRZ	12,40	12,00	12,00	−0,45	337		0,25 48,0
...	...	CSD A	CSD	...	0,50			nt		0,95
...	...	CSD pf		...	24,00			nt		
35,40	22,50	CTFincl	CFS	34,00	33,60	34,00		6	2,7	2,41 14,1
1,00	0,35	Cabano	KBN	0,45	0,45	0,45	+0,01	80		-0,64
n 1,60	0,35	Caldera	CDR	0,60	0,48	0,59	−0,01	1763		
16,25	9,63	CalliNet	CN	15,75	15,25	15,75	+0,45	39		-0,29
16,25	9,63	CalliNetB		15,75	14,60	15,75	+1,05	351		-0,29
n 2,35	1,15	CalvalyA	CVI	2,30	1,90	1,90	−0,40	256		
n ...	...	Calvlly rt		0,02	0,01			nt		
1,62	0,28	CambiexEx	CBX	1,06	0,96	1,05	−0,02	557		**-0,14**
22,25	14,13	Cambior	CBJ	21,15	19,75	20,10	−1,05	3316	0,7	u-0,06
13,75	8,00	Cambridge	CBG	12,05	11,50	12,00	+0,20	429	2,7	-1,54
4,70	3,05	Camco	COC	4,60	4,45	4,45	−0,05	38		-0,30
↑ 6,25	2,50	Camdev	CVO	6,25	4,75	6,20	+1,50	190		-0,50
76,25	48,75	Cameco	CCO	59,25	57,50	57,95	−1,70	1988	0,9	2,59 22,4
n 38,63	18,00	Cameco rv		22,00	19,90	20,50	−1,75	933	2,4	
1,98	1,12	CampbllRs	CCH	1,40	1,30	1,30	−0,05	2684		0,09 14,6
n 0,76	0,40	Campbll wt		0,50	0,50	0,50	−0,05	200		
0,22	0,05	CanacoRs	CNK	0,16	0,13	0,13	−0,02	735		-0,05
8,05	4,70	CdnFrac	CFC	7,95	7,50	7,95	+0,90	28		0,25 31,8
16,95	12,35	CdnMarcrn	CMW	15,20	14,75	15,10	+0,35	1408	0,9	0,73 20,7
n 55,65	51,35	CN Rail	CNR	55,65	51,35	55,20		5973	**1,4**	
↑ 40,60	20,50	CN Rail rv		40,60	40,40	40,60	+0,10	127	2,0	
s 25,50	21,19	CdnOccdnt	CXY	24,75	23,90	24,00	−0,60	1808	1,3	1,30 18,5
11,50	8,95	CdnSatell	SAT	10,00	9,80	9,80	−0,20	32	2,4	0,70 14,0
↑ 23,50	15,00	CdnTire	CTR	23,50	23,50	23,50	+1,75	6	1,7	1,43 16,4
↑ 23,50	14,00	♦CdnTireA		23,50	21,60	22,95	+1,20	1331	1,7	1,43 16,0
34,50	23,30	♦CdnUtlA	CU	32,40	31,75	31,90	+1,40	415	4,6	2,60 12,3
34,35	25,25	CdnUtilB		33,00	32,50	32,50	−1,50	19	4,6	2,60 12,5
↑ 37,55	23,63	CP Ltd	CP	37,55	36,15	37,40	+1,40	1486	1,3	-1,26
23,40	20,00	CP div		24,00	23,75	23,20		nt	1,9	
11,80	4,15	CP wt2		13,90	13,65	11,75		nt		
4,30	3,20	♦CanManA	CAM	4,25	4,00	4,05	−0,15	1253		0,41 9,9
0,73	0,10	CancorMnsK	CR	0,56	0,45	0,45	−0,13	181		-0,01
2,93	1,25	Gangene	CNJ	2,10	2,10	2,10		5		0,07 29,2
1,25	0,50	CansparA	CSZ	1,02	0,95	1,00		874		
3,75	2,50	Cantol	CNL	2,75	2,50	2,50		nt		-0,49
2,75	1,31	Cantrex	CXN	2,34	1,90	2,15	+0,26	435	4,7	0,32 6,7
4,95	3,80	Cara	CAO	4,30	4,30	4,30	−0,05	12	2,3	0,24 17,9
4,75	3,65	♦CaraA		3,80	3,75	3,80	+0,10	74	2,6	0,24 15,8
8,25	5,50	Cascades	CAS	7,95	7,80	7,50	−0,35	2011	0,7	1,49 5,0
26,25	24,25	CascadesApf		25,50	25,25	25,40	+0,10	90	7,4	
1,30	0,20	CascadesAwt		0,61	0,50	0,50	−0,15	169		
↓ 8,38	6,00	CascadesSACCY		6,25	6,00	6,00	−0,50	25		2,44 2,5
4,50	3,05	Cassidy	CYI	3,80	3,50	3,05		nt		0,41 7,4
29,65	21,95	Celanese	CCL	29,55	29,25	29,35	+0,10	191	2,7	1,35 21,7
8,00	2,75	CntAsiaGld	CGZ	3,25	2,90	3,00		996		-0,23
n 4,00	2,50

Bourse de Montréal

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
1,85	0,17	DianorRs	DOR	1,19	1,10	1,15	−0,05	407		-0,07	
17,38	1,60	Ditem Exp	DIT	4,65	4,05	4,05	−0,30	91		-0,09	
26,50	16,88	Dofasco	DFS	26,50	25,10	26,35	+0,75	848	3,0	2,02	13,0
34,00	32,25	Dfsco$2.60		33,80	33,55	33,55	−0,05	58	7,7		
s 13,00	9,00	Domco	DOC	11,75	11,25	11,50	−0,25	116	2,2	1,30	8,9
↑n 2,40	1,65	Domco wt		2,40	2,40	2,40	+0,10	20			
...	...	Domco deb		...	102,00			nt			
↑ 8,15	6,00	DomTex	DTX	8,15	7,85	8,15	+0,15	1297	2,5	0,03	
x 12,70	9,00	Domtar	DTC	12,10	11,80	11,95	−0,10	2591	1,2	0,06	
x 19,00	17,50	DomtarBpf		18,90	18,60	18,90	−0,10	44	5,1		
22,75	15,50	♦DonohueADHC		21,80	21,20	21,55	−0,25	1303	2,6	2,95	7,3
23,50	15,75	♦DonohueB		22,45	21,85	22,00	−1,00	14	2,5	2,95	7,5
22,05	20,00	Donohue pf		...	22,05	22,05		nt	7,1		
18,10	9,00	♦DorelA	DII	12,70	12,70	12,70		5		1,24	14,3
↑ 18,25	9,00	♦DorelB		18,25	18,00	18,25	+0,25	25		1,24	14,7
3,70	1,00	Dylex	DLX	3,60	3,35	3,35	−0,35	764		0,11	30,5
0,54	0,18	Dylex wt		0,46	0,40	0,40	−0,07	90			
1,40	0,29	Dynacor	DYN	1,22	1,05	1,11	−0,09	1230		-0,03	

E/F

14,00	10,13	ElanEn	ELN	11,40	10,60	10,80	−0,60	1981		0,43	25,1
8,95	7,15	EaglePrec	EGL	7,35	6,50	7,25		nt	2,8	-3,18	
↓ 20,13	8,20	EchoBay	ECO	9,00	8,20	8,40	−0,80	809	1,2	u-0,69	
1,90	0,40	Ecudor	ECU	1,39	1,25	1,38	+0,08	9853		-0,07	
n 7,90	7,75	♦EdperGpA	EPR	7,90	7,75	7,90		174	3,8	0,46	17,2
13,88	4,90	EiconTech	EIC	5,25	5,00	5,10	−0,20	503		-0,14	
9,00	4,50	Emco	EML	8,60	8,20	8,35	−0,30	20		0,61	13,7
13,75	11,50	♦EmpireA	EMP	12,60	12,50	12,50	−0,25	283	1,8	0,40	31,3
↑n 7,90	6,20	EnerMark	EIF	7,90	7,65	7,75		9055	6,6		
x 5,88	4,80	EnerplusFd	ERF	5,70	5,40	5,60	−0,05	1622	9,7	0,05	
1,65	0,50	Espalau	EPU	1,10	1,00	1,10		243		-0,03	
11,50	9,50	Espalau pf		12,00	10,00	11,50		nt	8,3		
↑n 0,54	0,35	Explogas	XPG	0,54	0,35	0,54	+0,19	9195			
18,35	15,00	*EDC S&P500E	DC	18,65	18,65	18,65		z50			
s 19,10	14,00	♦ExtdcareA	EXE	18,50	17,50	17,70	−1,30	110		1,02	17,4
19,13	13,50	♦ExtdcareA		17,85	17,25	17,45	−0,25	734		1,02	17,1
x 26,50	25,13	Extdcare1pf		25,10	25,10	25,10		z71	7,6		
22,50	19,00	Extdcare2pf		19,65	19,65	19,65		z32	5,1		
...	...	Extdcare4pf		21,00	...			nt			
23,50	20,00	ExtdcareII		24,00	22,00	23,00		nt	4,3		
3,45	2,05	FCA	FC	2,60	2,50	2,50	−0,10	12		-0,46	
6,40	4,40	FPI	FPL	5,60	5,00	5,50	−0,05	131		-0,09	
↑ 0,28	0,06	FairldyEn	FRY	0,28	0,20	0,28	+0,05	215			
3,75	0,95	Fairstar	FFR	2,55	2,00	2,55	+0,10	2102			
32,65	27,35	Falcnbridg	FL	30,90	30,00	30,60	+0,30	324	1,3	1,70	18,0
n 22,00	18,00	Flcnbr2rv		21,25	20,25	21,10	−0,55	327	1,9		
18,30	16,00	DesjrdnIr pf	FID	18,00	17,25	17,25	−0,75	48	6,2		
0,60	0,22	Fieldex	FEX	0,40	0,35	0,40		nt		-0,07	
28,95	19,13	Finning	FTT	28,85	28,60	28,70	−0,15	151	1,4	2,18	13,2
20,05	12,75	♦1st MaraAFM	S	20,00	19,90	19,80	+0,05	44	2,2	2,04	9,7
↑ 19,80	14,00	1st MaraC		19,80	19,80	19,80	+3,80	3	2,2	2,04	9,7
n 29,80	24,70	1stPrmIncmFP	I	29,45	29,20	29,20	+0,20	11	6,8		
22,88	17,50	FlChlCdaA	FCC	21,25	20,70	20,95	−0,05	414	2,9	0,60	34,9
20,00	7,38	Fonorola	FON	16,00	15,80	16,00		60		-0,49	
9,88	8,88	♦Fonorola A		16,00	15,50	8,88		nt		-0,49	
6,80	4,00	♦ForexA	FOX	6,75	6,25	6,25	−0,50	246	6,4	0,81	7,7
n 6,30	4,00	ForexB		6,25	6,00	6,00		303	6,7	0,81	7,4
34,70	26,50	Fortis	FTS	33,00	32,70	33,00	+0,25	332	5,2	2,42	13,6
6,38	2,50	ForzaniA	FGL	3,00	2,90	3,00		54		-1,70	
s 2,65	2,00	FosterBrewF	FOS	2,30	2,25	2,25	−0,05	4	5,4	0,14	16,1
↑ 28,20	17,50	♦FourSeas	FSH	28,20	27,50	28,20	+1,20	48	0,4	2,38	
1,65	0,55	Freewest	FWR	1,19	1,10	1,15	+0,02	564		-0,05	

G/H

12,00	9,00	♦GTC A	GRT	9,90	9,75	9,90	−0,30	417	1,2	0,73	13,6
11,88	9,10	♦GTC B		9,95	9,75	9,75		10383	1,2	0,73	13,4
26,65	25,00	GTC pfC		26,65	26,15	26,65	+0,65	7	7,0		
2,74	0,60	GTC wt		0,90	0,60	0,81		nt			
0,70	0,18	GaspésiePr	GPS	0,45	0,40	0,43	−0,03	440			
↑ 17,95	14,00	GazMetLP	GZM	17,95	17,10	17,95	+0,85	2177	7,5	1,36	13,2
0,20	0,02	Genecan	GNF	0,07	0,05	0,07	+0,02	671		-1,90	
0,75	0,08	GenecanApf		0,10	0,10	0,10	−0,05	76			
2,44	1,24	Gentra	GTA	2,38	2,15	2,25	−0,14	2376		0,24	9,6
17,25	14,00	GentraGpf		18,50	17,50	17,25		nt			
17,25	14,00	GentraJpf		18,50	17,50	17,00		nt			
18,09	14,00	GentraMpf		...	17,50	18,00		nt			
14,00	8,00	GentraQpf		13,15	12,95	12,95		nt			
0,80	0,27	GeoNova	GNE	0,60	0,56	0,57	−0,03	1810		-0,06	
4,25	2,32	GlobEqty	GEQ	2,95	2,75	2,75	−0,10	437		-0,11	
3,75	1,50	GlobalHld	GGH	1,55	1,55	1,55	−0,10	5		0,04	41,9
6,25	1,95	GlobexEnt	GMX	5,00	5,00	5,00		56		-0,01	
s 14,38	7,00	♦GoldcorpA	G	12,25	11,75	11,75	−0,75	41		0,06	
s 14,25	11,00	♦GoldcorpB		15,00	11,65	12,30		nt		0,06	
0,54	0,05	GldnBriar	GLB	0,35	0,31	0,32	+0,01	664		-0,01	
n 3,09	1,15	GldnGram	GRA	2,75	2,70	2,70	−0,05	15		-0,02	
10,00	7,13	GldnKnight	GKR	8,95	8,50	8,50	−0,50	14		-0,43	
5,00	3,70	Goodfillw	GDL	4,95	4,70	4,80	−0,15	799	4,2	0,85	5,6
n 0,85	0,65	GothsRes	GOT	0,76	0,73	0,73	+0,08	552			
2,60	2,15	Goyette	GOY	2,50	2,50	2,50	+0,10	20		0,32	7,8
0,70	0,07	GrLakeN	GTL	0,59	0,55	0,55	−0,10	170			
45,70	28,25	GrWLifecoGW	O	42,50	41,25	42,00	−1,00	45	3,2	3,18	13,2
↑ 27,65	25,75	GrWLifecoApf		27,65	27,15	27,50	+0,20	61	6,8		
29,25	26,38	GrWLifecoBpf		29,20	28,75	29,20	−0,05	36	6,4		
↑ 29,85	26,50	GrWLifecoCpf		29,85	29,25	29,60	+0,25	18	6,5		
1,50	0,57	GreenhopeGR	H	0,89	0,87	0,87	−0,04	29			
n 0,40	0,30	Greenshld	GSR	0,33	0,30	0,30	−0,02	440			
0,75	0,21	GrilliA	GG	0,30	0,30	0,30	−0,02	21		-5,85	
0,72	0,20	GrilliB		0,32	0,30	0,30	−0,02	68			
9,45	5,50	GulfCda	GOU	9,00	8,45	8,70	−0,30	10317		-0,02	
4,60	3,85	GulfCda pf		4,44	4,41	4,43		743			
↓n 4,00	3,60	HaemacureH	AE	4,10	3,60	3,60	−0,45	62		-0,59	
14,63	10,00	HarmacPac	HRC	12,00	12,00	12,00	−0,05	185		-1,09	
8,75	5,65	Hartco	HTC	6,75	6,25	6,50	+0,20	138	2,8	0,54	12,0
19,35	4,00	HawkrSid	HSC	5,90	5,50	5,75	+0,45	46	226,1	0,13	44,2
1,98	1,00	HebronFjd	HEF	1,40	1,10	1,39	+0,25	6848			
21,80	13,00	Hees	HIL	20,95	20,40	20,85	+0,05	1262	4,7	1,35	15,4
3,15	1,75	Héroux	HRX	3,00	2,75	2,85	−0,05	35		0,16	17,8
14,10	9,38	Hollinger	HLG	13,45	12,90	12,90	−0,60	129	4,7	0,47	27,4
1,55	1,00	Hubbard	HUB	1,55	1,40	1,55	+0,15	124	12,9	0,08	19,4
24,25	16,13	HudsnBay	HBC	23,60	22,80	23,60	+0,85	888	3,1	-0,06	

I/J

n 17,50	3,70	IBEX Tech	IBT	6,60	6,00	6,05	−0,30	223		-0,90	
90,00	79,50	IFL Inv	IF	100,00	92,00	90,00		nt	**8,9**	8,33	10,8
42,00	31,50	IPL Enrg	IPL	40,15	38,50	40,00	−0,15	964	5,2	2,93	13,7
9,00	7,00	♦IPL Inc A	IPI	9,00	8,15	9,00	+0,80	473	3,0	0,81	11,1
n 3,30	1,90	ITEGMnrl	IMA	2,10	2,10	2,10	−0,10	8		-0,10	
n 0,65	0,40	ITEC wt		0,60	0,45	0,55		nt			
↑ 2,30	1,10	ITI Educ	ITK	2,30	2,20	2,25		455		-0,29	
0,60	0,15	IconEgy	IOE	0,60	0,50	0,55	−0,05	1119		-0,01	
3,55	2,20	IdéalMét	IDM	2,75	2,60	2,65	−0,04	122	6,0	0,39	6,8
0,75	0,55	IglooVik	IVK	0,75	0,71	0,70		nt	4,3	0,10	7,2
34,65	24,38	Imasco	IMS	33,95	32,65	33,50	+0,55	5091	3,2	1,09	30,7
↑x 62,50	46,38	ImpOil	IMO	62,50	60,95	61,85	+1,25	1903	3,6	3,73	16,6
25,25	21,60	♦ImpQuebc	IQI	24,60	24,00	24,60	+0,70	833	1,1	**u1,06**	17,2
50,75	39,40	Inco	N	47,65	45,90	47,20	+0,60	7622	1,1	u1,59	22,0
n 55,00	50,50	*IncoEpf		55,00	54,00	55,00		24	5,0		
n 43,75	33,00	IncoVBN		37,00	36,25	37,00	+0,20	25	1,2		
11,75	7,25	♦Inmet	IMN	7,65	7,50	7,60	−0,15	578		-4,58	
1,80	0,35	IntData	IDA	0,95	0,75	0,75	−0,05	148		0,11	6,8
1,25	0,20	IntData pf		0,52	0,52	0,52		z700			
0,90	0,16	IntKeystone	IKE	0,21	0,16	0,19	−0,02	361		0,21	0,9
n 2,50	0,87	InterStar	IG	2,35	2,30	2,30	−0,10	91		-0,33	
18,00	12,25	Intrawest	ITW	18,00	17,25	18,00	+0,25	38	0,9	0,87	20,7
26,50	15,88	Investors	IGI	26,00	25,90	26,00	+0,25	115	2,0	1,06	24,5
7,75	4,50	IrwinToy	IWT	5,70	5,25	5,25	−0,50	20	3,8	-0,11	
6,50	4,00	♦IrwinToyA		4,60	4,60	4,60	+0,05	4	4,3	-0,02	
27,00	20,38	IslandT	IT	27,00	26,40	26,75	+0,75	10	4,8	2,16	12,4
4,90	2,50	♦IvacoA	IVA	4,00	3,20	3,20	−0,81	175		-0,39	
4,10	2,50	♦IvacoB		4,50	3,00	3,00		nt		-0,39	
17,50	13,75	Ivaco1pf		17,00	16,85	17,00	+1,00	4			
17,00	13,50	Ivaco2pf		15,75	15,75	15,75		z50			
18,63	14,75	Ivaco3pf		18,25	18,25	18,25	+0,75	11			
29,25	21,75	Ivaco4pf		29,25	28,55	28,75	−0,35	36			
23,60	20,00	Ivaco5pf		22,50	22,00	22,25	+0,25	43	11,8		
4,08	0,14	JAG	JML	3,38	2,80	2,90	−0,13	2641			
↑x 19,00	11,75	Jannock	JN	19,00	18,30	19,00	+0,20	254	2,6	1,29	14,7
x 17,85	16,10	Jannock pf		17,55	17,55	17,55	−0,30	2	6,8		
10,88	8,40	♦JCoutuA	PJC	10,15	9,65	9,65	−0,35	518	1,2	0,91	10,6
2,45	0,10	JilbeyEx	JLB	1,05	0,69	0,84	−0,20	7254		-0,03	
8,90	7,30	Jordan	JDN	7,65	7,50	7,60	+0,05	163		0,23	33,0
0,76	0,05	Jourdan	JRN	0,69	0,62	0,64	−0,04	573		-0,06	

K/L

21,00	4,75	KWG Res	KWG	8,70	7,60	8,50	+0,70	2343		-0,32	
5,00	3,20	♦KaufelA	KGL	4,00	3,75	4,00	−0,25	11	1,0	0,30	13,3
4,70	2,90	♦KaufelB		3,85	3,35	3,35	−0,15	162	1,2	0,30	11,2
0,50	0,19	Kimpex	KPX	0,36	0,24	0,34	+0,10	1343		0,02	1,70
0,20	0,09	KnowldgH	KHP	0,09	0,09	0,09		19		-0,04	
↑ 4,85	3,35	LASMO	LSO	4,85	4,85	4,85	+0,20	3	0,6	0,09	56,5
0,65	0,23	LBL	LBL	0,30	0,27	0,30	−0,07	48		-0,17	
n 7,65	3,00	LG Tech	LGM	4,40	3,75	4,00	−0,30	119		0,24	16,7
4,05	1,80	♦LGS A	LGS	3,65	3,50	3,55	−0,05	306	1,1	0,14	26,3
n 8,70	5,00	LabopharmiDD	S	5,95	5,20	5,40	−0,45	114		-0,09	
29,75	24,75	LafrgCda pf	LCI	26,00	25,60	25,95	+0,05	1165	2,1		
29,00	24,70	Lafarge	LAF	25,95	25,95	25,95	+0,50	5	2,1	u1,80	10,7
↑ 16,40	12,45	LaidlawA	LDM	16,40	16,40	16,40	+0,15	500	1,2	u0,40	30,3
↑ 16,55	11,80	♦LaidlawB		16,55	16,10	16,40	+0,35	4896	1,2	u0,40	30,3
4,39	2,85	LaprrVerrA	LV	4,35	4,20	4,25	−0,05	110		0,66	6,4
4,85	3,10	♦LaprrVerrB		4,25	4,15	4,25	−0,05	54		0,66	6,4
125,00	105,00	LaprrVerr db		125,00	120,00	125,00		nt			
↑ 16,50	13,38	♦LassondeA	LAS	16,50	16,00	16,25	+0,25	17	1,7	1,16	14,0
0,80	0,25	Leader	LED	0,30	0,25	0,27	+0,01	359		-0,45	
1,10	0,50	LexamExp	LEX	0,63	0,54	0,60		265		-0,24	
n 0,85	0,51	LineIsl	LIN	0,84	0,71	0,85		nt			
3,60	0,85	Lithos	LTS	2,91	2,84	2,89	−0,01	2635		-0,09	
0,17	0,06	Lixor	LIX	0,09	0,09	0,09		201		-0,35	
s 14,75	9,92	Loblaw	L	14,45	14,15	14,40	−0,10	248	0,8	0,67	21,4
58,05	22,50	Loewen	LWN	54,95	54,15	54,25	+0,45	121	0,3	u-1,67	
n 40,50	31,00	LoewenCpf		40,00	36,75	40,15		nt	3,7		
2,05	1,00	Logibec	LGI	2,00	1,55	1,82	+0,17	940		0,24	7,6
22,00	13,00	♦LogistcA	LGT	23,00	22,00	21,00		nt	2,9	2,84	7,7
23,00	11,88	♦LogistcB		22,00	22,00	22,00		6	3,0	2,84	7,7
↑ 37,50	26,13	LondonIn	LON	37,50	35,00	37,50	+2,25	680	3,6	2,88	13,0
24,50	21,63	LondonInApf		24,40	24,00	24,20	+0,30	47	4,6		
↑ 28,90	26,13	LondonInDpf		28,90	28,50	28,90	+0,50	25	6,3		
28,90	26,00	LondonInEpf		28,90	28,65	28,70	+0,05	37	6,3		
1,25	0,12	LoubelEx	LBX	0,55	0,37	0,52	+0,12	4366		-0,03	
0,55	0,34	Louvem	LOV	0,40	0,37	0,37	−0,01	685		0,01	3,7,0
9,75	6,25	♦LynxEnB	LYX	8,00	8,00	8,00		z72		0,62	12,9
1,73	0,24	LyonLake	LLL	0,78	0,65	0,73	−0,06	2593		-0,01	

M/N

4,10	2,40	M Corp	MKI	2,90	2,65	2,75	−0,15	50		0,40	
s 23,00	7,75	MDSI	MMD	22,75	20,00	22,50	+1,00	39		-0,30	
↓ 6,25	2,50	MPACT	IFM	2,85	2,50	2,50	−0,30	120		-0,04	
85,00	52,00	MRRM	MRR	84,90	73,50	71,10		nt	2,8	9,72	7,3
1,70	0,55	MSV Res	MSV	0,62	0,58	0,60	−0,02	1109		1,14	
↑ 18,30	8,50	Maax	MXA	18,30	17,25	18,00	+0,65	450		0,73	24,7
0,45	0,11	MaBaie	MAB	0,15	0,15	0,15		8		-1,61	
19,90	11,88	MackinzieFnMKF		19,30	17,80	17,95	−1,45	18383	0,8	0,78	23,0
20,00	16,25	MacBloedelMB		19,50	19,00	19,25	−0,35	2410	3,1	1,49	12,9
0,95	0,28	Macyro	MYO	0,47	0,47	0,47	−0,03	26		-0,21	
↑ 76,00	52,25	♦Magna A	MG	76,00	73,25	75,00	+1,60	349	1,4	4,97	15,1
3,80	2,15	MalettQueMQI		2,54	2,40	2,40	−0,10	141		0,27	8,9
0,45	0,01	MalettQue wt		0,01	...	0,02		nt			
9,00	4,95	♦MalofilmAMFM		7,75	7,00	7,50	+0,50	90		0,39	19,2
9,13	4,80	♦MalofilmB		8,00	7,00	7,50	+0,30	430		0,39	19,2
9,80	5,75	MapLeafFdsMFI		9,35	9,20	9,35		227	1,7	0,42	22,3
↑n 8,65	0,25	MplLfWwtBMLC		8,65	7,90	8,65	+0,65	100			
↑n 8,15	3,10	MplLfWwtC		8,15	7,15	8,15	+0,70	255			
n 5,45	0,05	MplLfWwtN		0,25	0,15	0,15	−0,15	110			
25,50	18,88	♦MarT&T	MTT	25,40	24,60	25,40	+0,70	223	5,0	1,31	19,4
1,65	0,37	MarkbrghPMPI		0,56	0,51	0,55		705		-2,07	
8,00	5,50	MarLemireMRM		5,75	5,65	5,65	−0,05	29	8,8	-0,19	
3,25	1,90	♦MarshallAMBW		2,60	2,20	2,50		nt		0,28	8,9
3,25	2,00	♦MarshallB		2,75	2,50	2,40		nt		0,28	8,6
0,55	0,20	♦MatcoRavBMC	O	0,40	0,40	0,40		13		-0,01	
1,84	1,17	MazarinExMAZ		1,45	1,38	1,45	+0,04	2460		0,35	4,1
a 1,25	0,35	McWattersMCW		1,00	0,90	0,95	−0,05	490		-0,06	
2,70	0,16	Melkior	MKR	2,25	1,80	2,25	+0,15	987		-0,04	
14,00	3,20	Memotec	MCM	8,65	7,30	7,30	−1,30	453		-1,95	
n 6,00	1,80	Memotec wt		5,50	5,50	5,50	−0,50	5			
0,77	0,25	MenoraRsMEN		0,70	0,66	0,69	−0,01	3364		-0,05	
↑ 13,75	8,75	Methanex	MX	13,75	13,00	13,75	+0,60	6054		u0,33	30,8
↑ 21,75	16,40	♦MétroRichMR	U	21,75	20,25	21,40	+1,20	4074	1,1	2,00	10,7
22,00	10,50	Metrwrk	MWK	14,25	13,90	14,15	−0,05	1099		**u0,01**	
1,00	0,35	MicroTempMTP		0,52	0,35	0,50	−0,02	457		0,03	18,5
12,75	7,88	MidlandWMWI		12,05	11,85	11,95		599	1,0	1,03	11,6
0,70	0,10	Mimiska	MMS	0,18	0,16	0,17	−0,02	1564		-0,01	
2,15	0,23	MinNord	MDN	1,33	1,11	1,28	−0,04	1315		-0,03	
6,63	0,66	Minorca	MAR	3,75	3,15	3,30	−0,35	2152		-0,26	
n 1,98	0,55	Minorcawt		1,40	1,25	1,40	+0,25	25			
0,99	0,10	Mirandor	MIQ	0,85	0,75	0,80	−0,02	1670		-0,01	
5,75	0,18	MispecRs	MPE	3,00	2,55	2,60	−0,40	4370			
12,63	10,00	♦MitchellA	MLT	11,00	10,25	10,00		nt	1,7		
12,75	10,00	MitchellB		10,50	10,00	10,00	−0,50	2322		2,05	4,9
n 7,60	4,85	MitecTel	MTM	6,60	6,50	6,60	−0,05	33		0,03	
10,00	7,13	Mitel	MLT	9,25	8,90	9,05	−0,15	6708		0,47	19,3
26,55	24,50	Mitel pf		26,30	26,10	26,30	+0,25	14	7,6		
25,00	19,25	♦MolsonA	MOL	22,20	21,50	22,05	+0,35	681	3,3	-0,62	
25,10	19,70	MolsonB		21,90	21,50	21,90	+0,50	32	3,3	-0,62	
1,17	0,68	♦MtStSauvAMS	X	0,81	0,81	0,81	−0,04	10		-0,02	
29,50	23,50	Moore Cp	MCL	29,30	28,35	28,65	+0,60	1059	4,4	u1,30	16,3
10,15	7,25	MrnisonPt	MRP	9,80	9,70	9,70	−0,20	1041	0,4	0,31	31,3
1,48	0,52	MurgorRs	MUG	0,72	0,66	0,67	−0,04	2055		-0,02	
2,65	0,48	NAR Res	NRL	1,50	1,00	1,50	+0,48	329		0,02	75,0
13,55	10,38	NOVA Corp	NVA	13,10	12,70	12,90	+0,10	12712	2,8	0,87	14,8
10,63	9,00	NOVA div		11,00	10,75	10,50		nt	3,0		
3,25	1,30	NOVA wt2		2,25	2,00	2,00	−0,20	97			
6,50	4,20	NatSea	NSP	6,30	6,25	6,25	−0,10	14		0,11	56,8
29,00	17,50	♦Nelvana	NTV	25,35	23,25	23,25	−2,15	70		**0,96**	24,2
18,60	11,38	NewAltamraNV	L	18,40	18,10	18,10	+0,15	51	6,5	3,97	4,6
0,88	0,15	NewGldcorNG	V	0,33	0,23	0,26	−0,01	415		-0,02	
↑ 47,15	19,50	Newcourt	NCT	47,15	47,15	47,15	+5,35	148	0,6	1,75	26,9
10,50	9,25	NfldL&PpfDNF	L	10,25	10,05	10,05		nt	7,2		
9,13	7,13	NfldL&PpfA		9,00	9,00	9,00	+0,50	15	6,1		
9,13	6,80	NfldL&PpfB		8,25	8,25	8,25	+0,25	3	6,4		
2,96	0,23	NoraEx	NXI	2,52	2,30	2,34	−0,15	1635		-0,01	
x 9,90	8,25	NrndaFrst	NF	9,

INVESTIR

Bourse de Toronto

Source : Star Data Systems Inc./ The Financial Post — **Revue de la semaine** terminée le 29 novembre 1996

Haut 52s | Bas 52s | Titre | Sym. | Haut $ | Bas $ | Clôt. $ | Var. $ | Vol. 00 | Div. % | Bén. $ | Cours /bén.

A/B

3,50 1,05 ƒABL Cda ABL 1,25 1,16 1,23 −0,02 1215 -0,49
21,60 3,80 ACCTel ACL 21,50 21,50 21,50 +0,25 1 0,87 24,7
6,50 3,00 ƒAFM HospAFM 3,20 3,10 3,10 +0,10 48 -1,63
x 33,50 16,63 ♦AGFMgmtBAGF 33,40 30,75 31,00 −2,00 1215 1,9 1,91 16,2
n 11,05 10,00 AGRA IndsAGR 11,00 10,60 11,00 +0,30 357 1,5
18,00 7,00 AIM Sfty AIM 14,85 13,75 14,45 −0,40 614 -0,59
1,63 3,45 AIT Advd AIV 4,40 4,10 4,35 +0,25 219 -1,78
n 2,01 0,75 AMT Int AAI 1,40 1,20 1,22 −0,18 1228 -0,04
n 0,99 0,07 AMT Int wt 0,35 0,30 0,30 −0,03 391
2,10 0,60 APEX A AXD 2,00 1,91 1,96 −0,01 633 0,17 11,9
↓ 0,80 0,27 AQM Auto AQV 0,35 0,27 0,30 −0,05 1338 0,02 16,7
n 12,85 9,70 ARC Egy unAET 12,80 12,10 12,35 −0,05 8728 2,9
1,15 0,80 ƒARC ResinASR 0,85 0,80 0,80 −0,11 10 -0,07
14,85 11,25 AT Plastics ATP 14,00 13,60 13,90 +0,40 2017 1,3 1,03 13,5
24,00 17,63 ♦ATCO I ACO 23,90 23,60 23,75 794 1,9 **2,37** 10,0
↑ 24,00 17,75 ATCO II 24,00 23,50 23,50 −0,20 9 1,9 **2,37** 9,9
↑ 16,05 8,75 ATI Tech ATY 16,05 15,25 16,05 +0,60 1594 0,58 27,7
4,00 19,63 ATS Auto ATA 43,90 42,50 43,90 +0,90 492 1,43 30,7
↑ 12,50 2,95 ƒAbacan ABC 12,50 11,50 11,80 −0,30 7838
0,45 0,20 ƒAbbeyWdAWD 0,44 0,25 0,25 nt **-0,02**
24,50 8,00 ƒAberRes ABZ 19,95 19,10 19,70 +0,65 9867 0,00
x 23,63 16,50 Abitibi A 20,35 19,90 20,10 −0,10 11111 2,0 2,34 8,6
4,20 2,50 AccordFn ACD 3,30 3,28 3,28 −0,07 23 2,4 0,42 7,8
4,55 0,42 AccugrphA ACU 0,55 0,45 0,49 9422 u-0,17
↓n 16,15 12,55 AcetexCp ATX 13,30 12,55 12,55 −0,95 20 u0,69 13,5
18,00 9,75 Acklands ACK 1,10 16,75 17,00 519 1,13 15,0
↑ 27,60 18,50 AcmeMtl AMK 27,60 26,70 27,60 +0,60 1331 u1,36 15,0
↓s 1,70 0,57 ƒAdex MngAMG 0,64 0,57 0,60 −0,05 2181 -0,11
7,38 3,20 ƒAdrian ADL 4,00 3,45 3,70 −0,15 780 -0,04
1,30 0,33 ƒAdvdGravAED 0,45 0,42 0,42 143 -0,42
0,95 0,50 ƒAdvdMatAMR 0,72 0,68 0,70 1856 **u0,05** 10,6
0,84 0,27 ƒAdvantexADX 0,55 0,37 0,55 +0,19 15464 -0,05
4,40 1,40 AdvntrEltr AVN 1,67 1,67 1,67 +0,27 5 -0,14
n 14,00 4,13 ♦AEterna AEL 13,00 11,00 10,50 nt 0,02
28,00 16,75 AgnicoEag AGE 19,35 18,50 18,75 −0,60 5344 0,7 0,17
s 22,50 16,00 AgriumInc AGU 17,90 17,05 17,90 +0,65 13032 0,8 u1,61 8,2
↓ 9,13 6,05 AimswrthL ANS 6,50 6,05 6,15 −0,15 2038 0,27 22,8
6,55 4,11 AirCda AC 6,25 6,05 6,20 9588 0,87 7,1
5,80 3,65 ♦AirCdaA 5,50 5,35 5,40 −0,05 1188 0,87 6,2
111,00 96,00 AirCda8%db 109,90 108,50 109,50 +0,75 103
0,70 0,22 ƒAirboss BOS 0,51 0,46 0,46 −0,02 1602 -0,01
11,00 4,10 ♦AkitaDrA AKT 10,30 9,80 10,20 −0,05 54 1,0 0,69 14,8
7,75 4,20 ƒAkitaDrB 10,00 10,00 10,00 z37 1,3 0,69 11,2
↑ 32,50 20,75 AltaEn AEC 32,50 31,10 31,10 −0,90 10512 1,3 0,41 75,9
48,50 38,75 Alcan AL 48,00 46,85 48,00 +0,50 28622 1,7 u1,60 22,2
25,95 24,75 AlcanCpf 25,60 25,40 25,50 658 6,0
↑ 24,75 21,88 AlcanEpf 24,75 24,10 24,50 +0,45 183 4,6
2,63 25,63 *AlcanDpf 26,40 26,00 26,25 −0,65 37 7,1
n 0,90 0,65 ƒAlexaV AXA 0,85 0,80 0,85 −0,04 555
0,50 0,20 ♦AlgoA AO 0,50 0,50 0,50 272 -0,07
↑ 39,00 27,88 AlgomCent ALC 39,00 36,50 39,00 +3,75 5 2,1 2,41 16,2
6,40 4,10 AlgomaStl ALG 6,10 5,60 5,75 −0,25 2621 0,92 6,3
6,00 4,50 AlgonMerc AM 5,95 5,50 5,70 −0,25 60 15,8 0,47 12,1
26,00 10,63 AllixBio AXB 12,50 15,60 17,50 +1,50 895 -0,57
17,00 10,50 Alliance A AAC 12,40 11,65 12,00 +0,55 211 0,81 14,8
16,50 10,90 ♦Alliance B 12,75 11,50 12,00 +0,80 659 0,81 14,8
27,00 19,75 AlmceFrst ALP 24,80 24,35 24,45 +0,05 422 4,37 5,6
25,00 14,00 AlphaNet FAX 18,00 14,50 15,50 −3,00 405 u-0,34
↓ 1,20 0,50 AlpineOil ASL 0,68 0,50 0,66 +0,05 11002 **0,02** 33,0
5,50 2,77 AltaGene AGI 3,25 3,00 3,10 −0,13 478 -0,31
3,05 0,38 ƒAltaRs ATI 1,40 1,18 1,30 +0,02 934 -0,01
s 21,70 7,31 AmberEgy AMB 19,25 16,00 18,05 −0,90 1104 0,52 35,0
↓n 7,10 3,51 ƒAmerMinlAMZ 3,99 3,51 3,95 −0,04 1068 -0,11
n 5,88 1,10 ƒAmerBullnABP 1,45 1,15 1,44 +0,09 1204 -0,05
15,50 4,05 AmerECO ECX 9,75 8,75 9,25 −0,50 228 u0,74 9,2
2,70 1,32 ƒAmer GemGEM 1,65 1,35 1,60 +0,10 701 u-0,19
0,37 0,20 AmerLeducARL 0,28 0,28 0,28 +0,01 86 -0,01
6,75 2,50 AmSensor ASZ 3,50 3,30 3,50 +0,10 449 u-0,96
n 7,00 4,75 AmtelecomATM 5,10 4,90 4,90 −0,15 130 3,3 -0,14

Compagnie	Vol. 00	Haut $	Bas $	Ferm. $	Var. en $	Var. en %
LES GAGNANTS						
FCMI Finl B	10	↑4,15	4,15	4,15	+1,70	+69,1
Cdn Airlines A	397	2,50	1,90	2,50	+0,70	+38,9
Cdn Airlines	31931	2,50	1,85	2,45	+0,65	+36,1
Camdev	196	↑6,25	4,75	6,20	+1,50	+31,9
Nelson Gold	4105	1,15	0,81	1,05	+0,25	+31,3
PC DOCS Group	12214	14,60	11,10	14,05	+3,00	+27,1
Gldn Rule Res	11980	↑3,40	2,45	3,16	+0,67	+26,9
IIC Hldgs A	62	5,50	4,25	5,40	+1,14	+26,8
Malofilm Comm A	7	7,60	7,60	7,60	+1,60	+26,7
Colony Pacific	4980	↑4,30	2,85	4,10	+0,85	+26,2
LES PERDANTS						
Anvil Range un	1153	0,81	↓0,50	0,75	−0,40	−34,8
Tchnlgy Flavors	293	2,05	1,50	1,50	−0,60	−28,6
ML Cass Pete	3145	2,75	1,77	2,00	−0,75	−27,3
Sodisco pf 1st	13	3,40	↓3,40	3,40	−1,10	−24,4
OSF	5970	13,10	13,00	13,00	−4,13	−24,1
Cons Cdn Expres	792	1,50	1,00	1,09	−0,31	−22,1
Ivaco A	303	4,00	3,20	3,20	−0,80	−20,0
Harrowston A	1109	5,20	4,25	4,25	−0,90	−17,5
Andyne Cmptg	52	4,30	3,75	3,75	−0,75	−16,7
HookUp Commun	410	2,85	↓2,25	2,25	−0,45	−16,7
LES PLUS ACTIFS						
Bre-X Mnrl	202487	23,40	18,50	20,65	−3,25	−13,6
Barrick Gold	202207	41,20	36,40	40,50	+3,70	+10,1
Freehold Rty Tr	91792	12,70	11,50	12,15		
NOVA Corp	77090	13,15	12,70	12,90	+0,05	+0,4
Newbridge Ntwks	75482	41,25	35,75	40,30	−0,50	−1,2
Tor-Dom Bank	63005	↑38,10	34,60	36,00	+1,60	+4,7
Bank of Mtl	57903	45,10	42,95	43,80	+0,95	+2,2
Sherritt Intl	53531	8,25	8,00	8,15	−0,05	−0,6
Tor 35 Ind TIPS	53384	↑32,55	31,75	32,30	+0,60	+1,9
Royal Bank	47597	↑51,10	46,70	49,85	+3,20	+6,9

Source: Star Data Systems Inc. / The Financial Post **Tableau : LES AFFAIRES**

↑ 6,70 4,75 AnchorLamAKC 6,70 6,00 6,60 +0,40 674 2,1 0,31 21,3
18,80 12,50 AndersnEx AXL 17,85 16,65 17,40 −0,40 18218 0,40 43,5
↑ 15,25 11,00 ♦AndresA ADW 15,25 14,00 14,75 +0,15 149 4,1 1,25 11,8
15,00 10,50 AndresB 14,80 14,75 14,75 +0,05 3 3,5 1,25 11,8
6,88 2,90 Andyne ADY 4,30 3,75 3,75 −0,75 52 -0,36
38,00 31,50 AnCdnApf ACT 37,00 37,00 37,00 z20 5,9
45,00 37,00 AnCdnBpf 44,25 43,25 44,25 +0,25 3 6,0
48,00 40,00 AnCdnCpf 49,50 46,50 48,00 nt 6,0
↑ 51,60 43,75 AnCdnDpf 51,60 50,00 51,50 +2,50 21 6,1
1,10 0,25 Antares ANZ 0,50 0,40 0,50 +0,05 1352 -0,08
↓ 2,88 1,07 ƒAnvil ARO 1,73 1,07 1,60 +0,13 44526 0,53 3,0
↓ 2,50 0,50 Anvil un 0,81 0,50 0,75 −0,40 1153 **70,5**
n 115,00 56,00 Anvil db 75,00 52,50 75,00 +19,00 114
0,16 0,06 ƒApldCarb APN 0,08 0,07 0,08 +0,02 3661 -0,04
↑ 25,50 19,25 ArborMemAABO 25,50 24,00 24,00 −0,75 13 0,3 1,07 22,4
↑ 25,00 18,50 ♦ArborMemB 25,00 24,10 24,75 +0,25 60 0,3 1,07 23,1
2,75 4,25 ArcherRs ARC 2,40 6,90 2,00 −0,30 1435 0,05
n 12,80 7,75 Architel ASY 9,00 8,30 8,50 −0,75 306 0,21 40,5
49,00 45,05 Argus$2.50pfAR ... 45,75 45,50 nt 5,5
44,00 35,15 Argus$2.70pf 45,00 43,05 43,00 nt 6,3
45,00 41,00 Argus$2.60pf 47,50 43,25 43,00 nt 6,0
n 1,75 1,75 *ƒArianResARA 1,75 1,75 1,75 55
1,93 0,91 ƒArielRs AU 1,15 1,05 1,05 −0,11 2167 u-0,08
1,65 0,53 ƒArmetcoARX 0,70 0,63 0,69 −0,01 3500 u-0,08
4,75 2,80 Armbro ARE 4,10 3,85 3,85 −0,20 857 1,01 3,8
11,50 7,00 ArthrsJns AJ 8,25 8,00 8,25 +0,25 7 0,56 14,7
7,00 2,58 Artisan ADR 6,80 6,60 6,80 +0,10 295 1,5 0,41 16,6
8,25 4,10 Asbestos AB 6,00 6,00 6,00 +0,25 7 1,98 3,0
↑ 0,71 0,35 ƒAscentexAEN 0,71 0,58 0,68 +0,05 3842 **0,04** 17,0
n 24,75 15,00 *Ashanti AHD 14,75 14,00 15,00 nt u1,18 12,7
1,65 0,68 Ashton ACA 0,89 0,82 0,89 +0,04 393 -0,28
1,40 0,38 Ashhurst ASH 0,70 0,63 0,63 −0,01 747 u-0,10
11,00 6,63 ƒAsiaPacifAPQ 8,95 8,50 8,70 −0,25 12398 -0,05
14,25 11,25 ♦AstralA ACM 13,95 13,50 13,50 −0,25 94 2,2 0,34 39,7
14,25 11,25 ♦AstralB 13,75 13,50 13,50 −0,25 12 2,2 0,34 39,7
↑n 20,25 10,50 Athbsc un AOS 20,25 19,30 19,85 +0,45 6410 6,3 1,74 11,4
1,06 0,30 ƒAthabskGldAHB 0,54 0,46 0,53 +0,01 2147
1,25 0,35 ƒAtlantaGldAAG 0,75 0,57 0,74 +0,14 2426 -0,02
3,50 2,90 AtlntcCoastATC 2,95 2,95 2,95 1 **0,47** 6,3
26,75 24,88 AtlanticShpfATS 25,80 25,05 26,55 nt 8,7
8,63 4,80 ♦AtlntsComATV 7,05 6,50 7,00 −0,10 1101 -0,31
n 7,38 3,25 ƒAtnaRs ATN 5,10 4,80 4,90 -0,06
↑ 16,80 14,20 AultFds AUL 16,80 15,95 16,70 +0,85 1068 4,0 0,58 28,8
11,80 6,00 AurRs AUR 8,45 8,20 8,35 +0,10 45745 0,30 27,8
0,66 0,09 ƒAurexRs AXR 0,40 0,35 0,40 5225 0,12
1,45 0,98 ƒAurizon ARZ 1,24 1,18 1,23 +0,03 1485 -0,02
5,13 3,25 Autostck OTO 3,95 3,95 3,95 2 4,1 0,29 13,6
0,90 0,40 ♦AutrexA AUT 0,90 0,40 0,40 nt -0,01
n 5,15 4,85 Avcorp AVP 5,15 4,85 5,15 157 0,15 34,3
25,88 18,88 Avenor AVR 23,85 22,95 23,00 −0,65 3777 2,1 2,13 10,8
129,00 105,00 Avenor deb 124,00 120,50 121,00 −1,50 8
↑n 12,75 5,00 AxcanPhrmAXP 12,75 12,75 12,75 +0,35 6 0,01
2,84 0,95 ƒAzco AZC 2,25 2,00 2,01 −0,24 874 u0,65 2,3
2,90 1,70 AztecRs AZL 2,70 2,60 2,65 +0,05 387 0,05 53,0
11,00 9,25 BAA BAA 11,40 10,80 10,70 nt 2,4 0,63 17,1
21,15 15,00 BC Gas BCG 20,10 19,85 20,00 +0,25 3035 4,5 2,36 8,5
28,00 25,15 BCGasUtpfBBGU 27,50 26,50 27,00 +0,45 101 6,6
28,00 24,00 BCGasUtpfC 26,50 26,50 26,50 8 6,0
12,25 8,00 BC SugarA BCS 12,00 11,80 11,95 +0,15 1775 3,3 1,07 11,2
31,10 23,75 BC TELECOMBCT 30,90 30,00 30,90 +0,70 1879 4,3 2,13 14,5
73,00 62,00 BC TelAp BT 75,00 71,50 71,00 nt 6,2
76,00 62,50 BC TelBpf 77,00 74,00 76,00 nt 5,9
79,00 65,50 BC TelCpf ... 77,50 79,00 nt 6,0
78,00 67,00 BC TelDpf 80,00 76,00 77,00 nt 6,2
↑ 24,50 19,00 BC TelEpf 24,50 24,20 24,35 +0,35 45 5,0
89,00 72,13 BC TelFpf 89,00 89,00 89,00 1 5,8
↑ 98,00 80,25 BC TelGpf 98,00 98,00 98,00 +2,00 1 5,9
103,00 85,00 BC TelHpf ... 103,00 103,00 nt 5,8
↑ 68,95 44,25 BCE BCE 68,95 64,75 68,05 +3,10 33439 4,0 2,78 24,5
28,15 25,38 BCEpfP 28,15 28,00 28,00 −0,10 972 5,7
28,00 25,50 BCEpfQ 27,60 27,25 27,60 +0,25 440 6,3
↑n 26,00 25,00 BCEpfS 26,00 25,60 26,00 +0,45 3627 5,1
48,50 40,00 BCE Mob BCX 44,50 43,00 43,50 +0,40 666 1,34 32,5
1,15 0,55 ƒBFS EntmtBFS 0,60 0,60 0,60 40 -0,01
20,63 13,13 BGR A BPT 18,20 17,00 17,10 −1,15 217 3,77 4,5
5,75 3,20 BGR wt 4,90 4,70 4,70 −0,15 46
0,54 0,19 ƒBMR Gld BGL 0,25 0,22 0,24 −0,01 1682 -0,03
1,39 0,90 BOVAR BVR 1,04 0,96 1,00 +0,03 582 0,09 11,1
2,85 1,18 BPI Fn BPF 2,73 2,60 2,65 −0,07 5678 1,5 **0,01**
4,30 3,70 BRL Ent BRL 4,20 4,20 4,20 −0,10 11 **0,35** 12,0
↑ 12,50 10,25 BULLS S&P BUL 12,50 12,25 12,30 +0,05 210
a 1,74 0,50 ƒBVG NaturalBVG 1,20 1,05 1,15 −0,05 2180
1,30 0,60 ƒBackerP BCM 1,30 1,10 1,15 −0,10 505 0,02 59,9
39,00 13,63 BallrdPwr BLD 29,20 25,75 25,80 −3,25 1378 **-1,08**
28,75 6,38 BallrdPwr wt 19,15 16,00 16,40 −2,60 263
n 13,85 7,75 ƒBand-OreBAN 10,50 9,00 10,00 +0,60 3084 -0,02
↑ 13,00 7,25 Banister BAC 13,00 12,35 12,75 +0,25 280 0,77 16,6
45,50 29,38 BkofMtl BMO 45,10 42,95 43,80 +0,95 57903 3,7 **4,21** 10,4
29,38 28,00 BkofMtl4pf 28,90 28,75 28,80 −0,05 229 7,8
31,80 29,25 BkofMtl1pf 31,20 31,10 31,10 −0,05 115 7,2
↑ 27,80 26,30 *BkofMtl2pf 27,80 27,10 27,80 +0,70 372 6,1
48,00 28,75 BkofNS BNS 47,20 44,90 46,70 +2,15 39421 **3,2** 3,88 12,0
25,10 22,88 BkofNS1pf 25,00 25,00 25,00 −0,10 16 4,2
28,00 26,40 BkofNS5pf 26,95 26,70 26,95 +0,30 329 8,6
29,20 26,50 BkofNS6pf 29,15 29,00 29,00 3376 6,2
↑ 29,30 26,25 BkofNS7pf 29,30 29,15 29,20 +0,05 122 6,1
29,25 26,00 BkofNS8pf 29,15 29,00 29,00 141 6,0
29,00 25,75 BkofNS9pf 28,65 28,50 28,55 +0,05 143 5,9
n 11,75 9,25 BkofNS un 11,65 11,45 11,55 +0,10 2572 5,8
45,00 33,50 Barrick ABX 41,20 36,40 40,50 +3,70 202207 0,5 u0,67 44,7
6,45 3,15 Barrington BPI 6,25 6,05 6,10 +0,05 10313 0,15 40,7
12,00 8,20 Baton BNB 8,50 8,40 8,50 +0,10 108 0,08
s 13,09 8,28 ♦BattleMtnBMC 10,25 9,65 9,90 −0,25 6575 0,7 0,15 66,6
14,40 3,65 ƒBaytexA BTE 14,00 12,50 12,60 −1,40 1965 0,22 5,73
0,91 0,42 ♦BaytexB 0,78 0,75 0,76 −0,02 550 0,22 3,5
16,75 7,40 BeamscopeBSP 8,30 7,65 7,85 −0,15 97 **0,49** 16,0
1,32 0,70 BearingPwrBPO 0,94 0,90 0,94 −0,01 113 3,2 0,09 10,6
2,75 1,28 BeauCda BAU 2,55 2,30 2,39 −0,11 6130 0,11 21,7
16,85 9,25 ♦BeckerB BEK 15,75 15,00 15,10 −0,65 74 -0,70
2,50 1,35 ♦ƒBedford BBED 1,65 1,65 1,65 +0,10 20 u-0,04
27,95 25,75 Bell8pf BC 26,00 25,90 25,90 28 7,5
29,00 26,25 Bell10pf 28,90 28,90 28,90 −0,10 8 6,4
13,05 2,30 ƒBemaGldBGO 7,35 6,05 6,80 −0,60 40855 -0,08
440,00 109,00 *BemaGld db 250,00 250,00 250,00 −100,00 1
1,60 0,68 Benson BEN 1,15 1,05 1,10 +0,05 1545 **0,06** 18,3
n 2,00 0,40 ƒBeringer BGC 0,64 0,50 0,50 −0,12 2761 -0,03
31,25 6,00 BerklyPt BKP 30,85 30,00 30,00 1151 0,41 73,2
69,75 36,50 BioChem BCH 56,00 55,40 55,80 +0,80 51 0,33
11,45 4,30 Biomira BRA 8,25 7,50 7,90 +0,30 2354 -0,62
5,70 1,25 Biomira wt 2,50 1,65 2,25 +0,45 3173
↓ 1,80 0,82 ƒBioniche BNC 0,98 0,82 0,97 +0,07 1608 **-0,08**
s 54,50 22,33 Biovail BVF 41,50 37,00 38,20 +0,45 701 u0,91 31,1
n 2,50 2,20 ƒBirim BGI 2,50 2,20 2,30 754

0,85 0,43 ƒBlHawk BHK 0,60 0,53 0,59 +0,01 4248 -0,03
1,85 0,15 BlSwan BSW 0,94 0,73 0,78 −0,03 29093 -0,01
n 1,10 0,70 ƒBlackRockBVI 1,00 0,74 0,95 +0,15 799
13,88 7,00 BlRangeA BBR 9,70 8,80 9,10 −0,45 1071 **0,18** 50,6
↑ 11,05 3,50 Boardwalk BEI 11,05 10,50 11,05 +0,45 1010 0,17 65,0
1,95 0,70 ƒBolivarGldBVG 1,00 0,85 0,90 −0,03 1238 u-0,46
↑ 25,75 17,00 ♦BombrdrABBD 25,75 23,85 23,85 −1,10 41 0,8 0,54 44,2
↑ 25,85 17,00 ♦BombrdrB 25,85 23,90 24,00 −1,00 39877 0,9 0,54 44,4
27,00 25,25 Bombrdr pf 26,25 26,00 26,00 12 7,2
n 3,00 1,35 ƒBonusResBOU 2,90 2,79 2,85 4463 0,09 31,7
1,20 0,07 ƒBowFlex BFX 1,18 1,10 1,15 +0,05 245 u0,09 9,5
3,80 2,36 Bracknell BRK 2,95 2,60 2,80 −0,14 1308 0,22 12,7
2,85 0,90 ♦BramptnBrABBL 2,45 2,15 2,15 −0,20 151 0,55 3,9
0,16 0,06 ƒBrandevorBVE 0,08 0,07 0,08 +0,01 1798 u-0,07
0,80 0,20 BrandsIt BNT 0,25 0,22 0,23 365 -0,01
42,75 39,50 BrascdApf BCA 42,00 41,05 41,05 −0,05 21 8,8
42,00 39,75 BrascdBpf 41,05 41,05 41,05 415 7,8
↑ 30,60 21,88 BrascanA BL 30,60 29,65 30,60 +0,90 3810 3,4 1,69 18,1
28,00 24,50 BrascanApf 27,00 26,00 26,00 3 8,2
25,63 24,00 BrascanFpf ... 25,30 25,30 nt 7,4
↑n 25,85 25,20 BrascanJpf 25,85 25,30 25,80 +0,40 1709 6,1
n 28,65 18,30 ƒBreX BXM 23,40 18,50 20,65 −3,25 202487 -0,01
2,85 1,53 ƒBreakwtrBWR 2,70 2,25 2,50 −0,15 6245 -0,02
2,80 1,30 ƒBrickBrewBRB 2,00 1,85 1,85 −0,15 96 -0,18
↑ 2,50 1,10 ƒBrigdonABRG 2,50 2,05 2,30 +0,25 1264 **0,09** 25,6
65,00 65,00 BrntGas BGS 66,00 ... 65,00 nt 4,8 0,12
↑s 7,50 4,05 BrkfldHmsBRH 7,50 7,00 7,00 −0,45 29 -0,48
... ... BrkfldApf 23,60 ... nt
80,00 68,00 Brkfld db 90,00 71,00 80,00 nt
↑s 14,00 3,70 BrkfldPty BPC 14,00 10,15 12,00 −1,75 560 -0,69
32,00 21,25 Bruncor BRR 31,25 29,50 31,25 +1,55 449 4,1 1,92 16,3
↑ 25,00 18,13 BuddCda BUD 25,00 23,50 25,00 +2,00 1376 4,0 1,71 14,6
1,98 1,40 BuhlerInd BUI 1,90 1,81 1,90 +0,05 292 2,6 0,21 9,0
n 11,00 6,25 BurconInt BUO 10,50 9,95 10,40 +0,40 186 0,03

C/D

↑ 9,65 3,90 CMAC CMS 9,65 8,70 9,65 +1,05 1118 0,51 18,9
12,60 9,63 CAE CAE 10,55 10,25 10,35 −0,20 5134 1,5 0,53 19,5
n 5,75 4,55 ƒCBCI Tel CAN 5,35 5,00 5,30 −0,05 275
1,89 0,52 CBOC CTL 0,75 0,60 0,70 +0,05 1320
15,20 10,50 CCL A CCQ 14,80 14,70 14,70 −0,50 2 1,6 1,03 14,3
16,10 10,38 ♦CCL B 15,00 14,25 14,75 −0,05 1771 1,9 1,08 13,7
n 5,85 4,05 CE FrnkIn CFT 5,50 5,20 5,25 −0,25 472 0,40 13,1
22,30 13,63 ♦CFCF CF 22,00 20,50 20,50 nt 0,2 3,45
115,50 93,00 CFCFdeb ... 115,00 115,00 nt
17,25 7,50 CFM MajesCFM 17,25 16,60 17,10 +0,10 242 **0,33** 51,8
2,85 1,30 CFS CFZ 2,60 1,35 2,60 nt 3,8 0,16 16,3
11,00 6,38 CGC GYP 11,00 10,90 10,95 −0,05 211 1,8 0,44 24,9
7,50 4,25 ♦CGI A GIB 8,00 7,40 6,45 nt 0,28 23,0
↑ 6,55 4,00 ♦CHC A FLY 6,55 6,15 6,50 +0,40 1320 1,5 0,78 8,3
↑ 6,75 4,00 ♦CHC B 6,75 6,30 6,30 +0,20 51 1,6 0,78 8,1
27,00 18,00 CHUM CHM 26,00 22,00 26,00 nt 0,3 0,83 31,3
20,00 17,13 ♦CHUM B 18,65 18,40 18,50 247 0,4 0,83 22,3
↑x 17,10 10,50 CI Fund CIX 17,10 16,85 16,90 −0,05 1020 0,9 0,60 28,2
2,25 1,31 CML CNO 1,65 1,65 1,65 19 0,19 8,7
0,22 0,09 ƒCORDEX ACZX 0,12 0,10 0,10 −0,01 3718
18,90 15,88 CRSIIun CWO 18,80 18,15 18,80 +0,30 114
26,50 24,38 CRS Pf NT CRD 26,10 25,75 26,10 +0,30 143 5,7
7,15 4,20 CRS RobotROB 4,85 4,25 4,75 39 -0,23
12,75 8,88 CS Res CRZ 12,65 12,00 12,05 −0,35 1056 0,25 48,2
20,50 11,13 ♦CSAMgmtACSA 14,75 13,50 14,00 −0,25 152 0,4 0,08
35,50 22,50 CTFincl CFS 35,05 33,50 35,00 +1,35 119 2,6 2,41 14,5
29,00 26,35 CTI Fn4pf 28,95 28,25 28,65 −0,25 76 6,4
28,00 25,15 *CT Fn5pf 27,80 26,40 27,80 +1,20 255 5,8
1,98 1,00 ♦CableshrACSH 1,80 1,50 1,55 −0,25 181 -0,03
2,00 0,90 ♦CableshrB 1,85 1,85 1,85 1 **-0,02**
9,00 2,97 Cablevist TTV 8,00 7,20 7,25 nt 0,20 36,3
↑ 22,50 14,50 CabreExp CBE 22,50 21,75 22,35 +0,85 2649 1,19 18,8
s 7,50 4,95 ♦CaldwellACWL 6,90 6,60 6,90 +0,30 5671 3,6 0,26 26,5
↓ 9,75 3,65 Caledonia CAL 4,00 3,65 3,92 −0,08 5351 -0,10
5,63 3,10 CalianTech CTY 3,60 3,45 3,60 +0,05 103 0,15 24,0
16,35 9,25 CalNet CN 15,80 15,30 15,80 +0,25 5399 -0,29
16,75 9,38 CalNetB 15,75 14,40 15,75 +1,25 3744 -0,29
2,45 0,95 ƒCamberly CEL 1,40 1,18 1,22 −0,18 1072 -0,01
1,64 0,28 ƒCambiexExCBX 1,10 0,95 1,10 +0,01 959 **-0,14**
22,15 14,13 Cambior CBJ 21,15 19,75 20,15 −0,95 6416 0,7 u-0,06
13,75 7,88 Cambridge CBG 12,00 11,30 12,00 −0,05 559 2,7 1,54
102,50 86,00 Cbrdg8%db 102,00 100,00 100,25 −1,75 298
100,00 82,00 Cbrdg75%db 100,00 99,00 100,00 +0,25 38
95,00 75,00 Cbrdg6½db 92,10 90,00 91,00 −1,25 111
4,75 3,05 Camco COC 4,60 4,40 4,60 94 -0,30
↑ 6,25 2,50 Camdev CVO 6,25 4,75 6,20 +1,50 196 -0,50
76,25 48,50 Cameco CCO 59,30 57,35 57,95 −1,70 2965 0,9 2,59 22,4
n 39,50 18,00 CamecoIR 22,25 19,90 20,50 −1,75 8233 2,4
1,98 1,12 CampbllRs COH 1,40 1,30 1,30 −0,07 4469 0,09 14,6
n 0,78 0,40 Campbll wt 0,51 0,50 0,50 −0,05 908
↑ 4,55 2,00 CamVec CV 4,55 4,20 4,35 −0,10 484 0,51 8,5
↑ 18,30 8,50 CanBanc cpXCN 18,30 16,60 17,50 +0,95 2412 **1,0**
12,20 10,25 CanBanc eq 12,10 11,60 12,10 +0,40 1275 **5,9**
11,55 7,75 CdaSthnPtCSW 9,20 8,50 9,00 −0,25 23 -0,10
10,00 8,55 CdaTrInc CNN 9,75 9,45 9,50 177 6,9 0,67 14,1
24,50 22,50 CdaTrcoApf CT 24,10 24,00 24,00 −0,10 547 4,5
20,00 18,63 CdaTrcoCpf 20,00 19,90 19,85 nt 4,6
↑n 27,80 25,50 CdaTrcoDpf 27,80 27,40 27,50 +0,10 162 6,3
2,20 1,30 CdaTung CTG 1,85 1,68 1,85 +0,11 2126 **-0,50**
3,00 2,00 CanadexRsCDX 2,60 2,45 2,60 +0,35 63 0,19 13,7
2,15 0,50 ƒCdnAgra CAF 1,15 0,98 1,15 +0,15 1941 -1,88
3,65 1,05 CdnAirlns CA 2,50 1,85 2,45 +0,65 31931 **-4,20**
3,50 1,10 ♦CdnAir A 2,50 1,90 2,50 +0,70 397 **-4,20**
0,06 0,02 CdnAir wt 0,04 0,02 0,04 +0,01 123446
4,70 2,21 CdnBkNoteCBK 2,95 2,50 2,80 +0,05 1733 71 **-0,26**
2,85 0,83 CdnConqstCCN 2,80 2,61 2,70 6748 0,03 90,0
3,10 1,23 ƒCdnCrewKNC 2,30 2,30 2,30 −0,10 269
6,50 1,73 Cdn'88 En EEE 6,25 5,85 6,00 −0,20 3688 **0,06**
8,15 4,70 CdnFrac CFC 8,00 7,10 8,00 +0,80 741 0,25 32,0
s 15,45 10,08 CdnGenInv CGI 15,35 15,00 15,30 +0,20 338 11,1 0,30 50,4
12,05 4,75 CdnGen wt 12,00 12,00 12,00 36
0,95 0,41 ƒCdnHydroKHD 0,75 0,72 0,72 −0,01 155 0,03 24,0
↑ 62,40 38,25 CIBC CM 62,40 57,60 60,70 +3,35 32335 3,0 5,80 10,5
25,00 23,25 CIBC5pf 25,00 24,75 24,95 −0,05 43 4,0
100,00 95,00 CIBC4pf 99,90 99,50 99,00 nt 3,5
29,50 27,75 CIBC9pf 28,95 28,50 28,80 +0,30 4563 7,9
28,00 26,50 CIBC11pf 27,05 26,80 26,85 1110 8,2
↑ 28,70 26,25 CIBC13pf 28,70 28,30 28,50 +0,20 2103 6,1
n 27,50 24,25 CIBC14pf 27,35 26,90 26,90 −0,25 99 5,5
↑n 26,45 25,30 CIBC15pf 26,45 26,10 26,30 +0,20 1324 5,4
27,88 26,50 *CIBC10pf 26,80 26,75 26,75 −0,05 2455 7,1
↑ 28,00 25,85 *CIBC12pf 28,00 26,80 28,00 +1,20 264 5,8
↓ 2,25 0,01 CIBC S&Pwt 0,03 0,01 0,01 −0,01 2875
1,55 0,63 ƒCdnLeaderLOL 1,15 0,98 1,00 −0,15 9686 0,00
1,10 0,15 CdnManorCMQ 0,70 0,70 0,70 z200 -0,89
1,20 0,25 ♦CdnManorA 0,80 0,66 0,75 nt -0,89

↓ 3,50 2,26 ♦CdnMpleACNF 2,55 2,26 2,55 +0,05 215 2,0 **0,43** 5,9
16,95 12,25 CdnMarcniCMW 15,50 15,00 15,50 +0,50 32 0,9 0,73 21,2
↓n 5,05 4,50 CdnMedLabCLC 5,00 4,50 4,95 −0,05 849
n 0,85 0,50 CdnMed wt 0,85 0,55 0,85 +0,15 493
n 56,00 51,35 CN Rail CNR 56,00 51,35 55,20 +3,70 21094 **1,4**
40,70 20,38 CN RailER 40,70 40,00 40,50 +0,20 164 2,0
39,40 18,13 CdnNatResCNQ 39,15 36,15 37,00 −1,80 15943 0,92 40,2
2,70 5,25 CdnNrthstrCNX 2,60 2,60 2,60 −0,10 14 3,2 **1,23** 6,2
s 25,50 21,19 CdnOccdntCXY 24,90 23,85 24,00 −0,65 6449 1,3 1,30 18,5
n 21,00 14,10 CdnOil un CO 20,40 19,85 20,40 +0,35 14179 2,7 1,72 11,9
↑ 37,60 23,50 CP Ltd CP 37,60 36,15 37,40 +1,25 18846 1,3 1,26
15,25 8,88 Cdn REIT REF 14,70 13,50 13,80 −0,70 3323 6,3 0,62 22,2
11,50 9,00 CdnSatell SAT 10,25 9,50 10,00 nt 2,4 0,70 14,3
↑ 23,50 15,00 CdnTire CTR 23,

Bourse de Toronto

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
n 7,80	4,80	CorecoInc	CRC	5,10	5,00	5,00	−0,15	49			0,29 17,2
24,50	8,80	Corel	COS	11,30	10,65	11,05	+0,15	8991			u-0,18
↓ 1,00	0,55	ƒCornerBayBAY		0,70	0,55	0,60		1665			-0,08
↓ 3,00	1,01	ƒCorncopiaCNP		1,15	1,01	1,10	−0,05	526			**u-0,07**
17,50	13,13	CorpFood	CFL	16,90	16,00	16,50	−0,25	55	1,5	1,13	14,6
↑n 11,95	2,00	ƒCorrienteCTQ		11,95	9,60	11,80	+0,95	8781			-0,10
13,50	6,88	Cott	BCB	10,35	9,80	10,00	−0,30	838	0,5		-0,46
15,25	5,75	Counsel	CXS	14,25	13,65	14,00	−0,25	3373			1,45 9,7
n100,75	98,00	*Counsel db		99,25	98,50	99,25		2			
↑ 2,50	0,91	ƒCourage CEO		2,50	2,05	2,25		1998			0,06 37,5
32,50	18,63	CrestarEn	CRS	30,75	29,80	29,90	−1,10	6278			1,04 28,8
18,50	10,85	CrestbrkForCFI		12,75	12,40	12,50	+0,10	834	1,2	-2,13	
4,75	1,50	ƒCrwnButteCBL		3,00	2,35	2,55	+0,16	140			
65,00	39,00	CrownLife	CLA	55,00	55,00	55,00		z50		8,08	8,0
27,60	23,50	CrownLife pf		27,45	27,10	27,45	+0,15	170	9,1		
9,50	6,50	CrownRs	CRO	8,15	8,15	8,15	−0,60	20			u-0,14
↓n 3,64	2,32	ƒCrystallexKRY		2,50	2,32	2,35	−0,10	1748			-0,06
10,40	6,88	CubeEgy	CUK	10,20	9,50	9,50	−0,75	32			0,19 50,0
9,65	2,55	ƒCumbrIndCBD		3,85	3,50	3,75	−0,10	1753			
1,70	1,00	ƒCusacGldCQC		1,10	1,08	1,10		57			0,17 6,5
n 14,80	8,15	DALSA	DSA	9,70	9,00	9,45	−0,25	59			0,40 23,6
↓ 16,50	8,00	DY 4	DYF	8,80	8,00	8,65	+0,15	229			**0,49** 17,7
3,65	1,40	Dakota	DKT	2,70	2,40	2,50	−0,10	468			**u-0,64**
11,00	5,13	ƒDayton	DAY	7,85	7,25	7,35	−0,50	8347			-0,06
0,26	0,09	ƒDejour	DEJ	0,14	0,12	0,13		1290			0,03 4,6
38,88	12,00	Delrina	DE	20,00	17,55	20,00	+1,00	273			
2,65	0,98	Denbridge	DNB	1,17	1,03	1,10	+0,07	486			-1,73
s 20,35	8,00	Denbury	DNR	20,00	19,00	19,90	−0,10	281			u0,37 39,8
n 0,54	0,13	DenisonMnDEN		0,32	0,30	0,31	−0,01	8388			0,09 3,4
3,30	2,10	Dennnghs	DEH	2,75	2,75	2,75	+0,25	5	2,9	0,22	12,5
6,70	2,11	Deprenyl	DAH	5,10	5,00	5,00	−0,25	77		u 0,24	
3,45	2,35	Derlan	DRL	2,90	2,70	2,90	+0,08	1512			-1,91
9,20	7,75	DerlanApf		8,95	8,85	8,85	+0,10	62	9,1		
10,85	7,63	♦DsjrdLnA	DJN	10,85	10,75	10,85		9			1,67 6,5
↑x 23,90	19,25	DsjrdLnApf		23,90	23,90	23,90	+0,40	5	5,2		
2,00	0,24	Develcon	DLC	0,50	0,38	0,40	+0,04	11176			-0,07
0,45	0,33	ƒDevjo	DEV	0,40	0,40	0,40		10	12,5	0,03	12,5
4,60	3,60	♦DevtekA	DEK	4,35	4,10	4,35	+0,20	156			1,02 4,3
4,75	3,90	♦DevtekB		4,50	4,35	4,28		nt			1,02 4,2
1,50	0,70	Dexleigh	DXH	1,35	1,30	1,30	−0,01	892			**0,19** 6,8
23,95	10,88	♦DiaMetADMM		19,50	19,25	19,25		116			-0,08
25,75	11,75	♦DiaMetB		21,70	21,40	21,65	+0,30	309			-0,08
n 13,75	9,50	DigtlProc	DPS	12,90	12,25	12,85	−0,05	203			0,47 27,3
1,30	0,17	ƒDionEnt	DIO	0,25	0,20	0,25	+0,04	3718			-0,54
a 5,25	2,52	DisWest	DSW	2,75	2,60	2,60		1119			**0,04** 65,0
18,00	14,00	DivrsMthlyXMI		18,00	17,90	17,70	−0,10	255	4,9		
26,55	16,75	Dofasco	DFS	26,50	25,10	26,35	+0,75	8889	3,0	2,02	13,0
80,00	68,50	Dfsco4.75%			...	80,60	80,00		nt	5,9	
↑ 34,00	32,25	Dfsco$2.60		34,00	33,55	33,65	−0,05	173	7,7		
11,13	8,25	DomanA	DOM	9,00	8,90	9,00	+0,10	256	1,7	-1,20	
11,13	8,25	♦DomanB		9,00	9,00	9,00		8330	1,7	-1,20	
s 12,50	9,00	Domco	DOC	11,50	11,25	11,50		162	2,2	1,30	8,9
n 2,40	1,00	Domco wt		2,40	2,05	2,05	−0,25	208			
119,75	104,00	Domco deb		119,25	119,25	119,25	−0,50	4			
1,42	0,90	♦DomExplDMN		1,10	0,95	1,10	+0,10	168			0,06 18,3
↑ 8,15	6,13	DomTex	DTX	8,15	7,85	8,15	+0,25	531	2,5	0,03	
x 12,70	9,00	Domtar	DTC	12,10	11,80	11,95	−0,15	5468	1,2	0,06	
x 26,10	25,00	DomtarBpf			...	26,05	26,10		nt	8,6	
x 19,00	17,75	DomtarBpf		18,75	18,70	18,75	−0,15	196	5,1		
22,75	15,50	♦DonohueADHC		21,80	21,30	21,55	−0,25	2226	2,6	2,95	7,3
23,35	16,00	♦DonohueB		22,50	22,25	22,50	−0,50	9	2,5	2,95	7,6
17,75	9,38	♦DorelA	DII	18,10	17,70	17,50		nt		1,24	14,1
18,00	9,25	♦DorelB		18,00	18,00	18,00		394		1,24	14,5
6,70	4,50	DorsetEx	DXL	6,60	5,50	5,80	−0,80	1969		0,17	34,1
17,00	15,50	Dover	DVI	21,00	17,10	16,60		nt	3,6	1,28	13,0
9,00	8,50	Dover pf			...	8,80	8,60	nt	7,0		
6,55	2,03	Draxis	DAX	3,95	3,70	3,80	+0,01	638		0,12	31,7
↑ 53,50	19,75	DrecoA	DRE	53,50	48,80	53,50	+6,00	112		u1,99	19,9
2,05	0,75	ƒDrugRty	DRI	1,75	1,60	1,75	+0,07	857		0,35	5,0
26,50	13,50	♦DundeeB ADBC		26,20	25,25	26,00	+0,25	4155		1,65	15,8
27,00	13,63	DundeeB B		26,00	25,90	25,90	−0,10	3		1,65	15,7
34,95	23,00	DuPontA	DUP	34,90	33,50	34,00		2564	1,5	2,10	16,2
0,90	0,44	ƒDurkinHayDHP		0,65	0,60	0,65	+0,05	302		0,04	12,6
3,75	1,00	Dylex	DLX	3,70	3,35	3,50	−0,17	6571		0,11	31,8
0,57	0,18	Dylexwt		0,49	0,38	0,38	−0,11	603			
4,50	2,75	♦DynacreBDNA		3,50	3,10	3,44	−0,06	6721		-0,24	
7,00	4,50	*DynIsrael	DIF	5,40	5,00	5,20	+0,20	51		u0,43	12,0
n 1,25	0,35	ƒDynasty	DCI	0,75	0,75	0,75		47		0,02	37,5

E/F

150,00	81,50	EL Fin	ELF	125,00	122,00	123,00		316	0,4	14,53	8,5
14,13	9,88	ElanEn	ELN	11,40	10,50	11,00	−0,40	12726		0,43	25,6
15,75	5,60	ƒELI Eco	ELI	6,45	6,65	6,80	−0,45	254		-1,51	
13,25	7,00	EMJData	EMJ	8,00	7,50	7,50	−0,50	43	1,6	**0,81**	9,3
↓ 9,00	6,55	EaglePrec	EGL	7,00	6,55	7,00	+0,35	410	2,9	-3,18	
↑n 1,20	0,88	ƒEastmain	ER	1,20	1,00	1,20	+0,15	2415			
↓ 20,25	8,15	EchoBay	ECO	9,00	8,15	8,40	−0,70	26776		1,2u-0,69	
2,25	0,53	EclipseCap	ECP	1,89	1,89	1,89	+0,19	4		0,06	29,7
↑ 84,00	62,50	EconomInvEVT		84,00	81,00	84,00	+5,00	7	5,9	2,26	37,2
47,50	42,75	EconInv pf		46,50	46,50	46,50	−1,00	5	5,4		
↓ 2,85	1,14	ƒEcuadorMEMC		1,30	1,14	1,20	−0,10	2755		u-0,14	
5,50	1,30	ƒEdenRoc	EDN	2,09	1,75	1,85	−0,15	2761		-0,06	
8,20	4,05	♦EdperGrpAEPR		7,90	7,65	7,90	+0,15	8518	3,8	0,46	17,2
n 9,00	46,50	Edper IR		92,25	89,00	91,00		14507			
1,50	0,70	ƒEgoRs	EGO	0,85	0,75	0,78	−0,05	1456		-0,36	
13,88	4,85	EiconTech	EIC	5,25	4,95	5,05	−0,25	545		-0,14	
10,10	3,90	ƒEldorado	ELD	9,35	9,00	9,00	−0,40	8677		u0,04	
n 0,45	0,35	Eldrdo wt		0,45	0,35	0,40		3375			
12,75	9,00	ElecthomeX	EL	9,50	9,25	9,25	−0,75	11	2,2	1,49	6,2
↓ 12,75	8,75	♦ElecthomeY		9,30	8,75	8,85	−0,65	191	2,5	1,49	5,9
n 8,00	6,35	ElkPoint	ELK	7,25	7,05	7,10	−0,10	4931		0,19	37,2
9,75	4,50	Emco	EML	8,70	8,15	8,40	−0,35	1478		0,61	13,8
13,50	11,75	♦EmpireA	EMP	12,75	12,50	12,50		687	1,8	0,40	31,3
23,00	22,50	Empire1pf			...	23,00	23,00	nt	5,9		
24,30	21,00	Empire2pf		24,30	23,85	24,30		nt	4,6		
25,50	25,00	Empire3pf			...	25,50	25,50	nt	7,8		
4,25	2,47	EncalEn	ENL	4,10	3,91	3,95	−0,05	5379		0,06	65,8
1,35	0,45	ƒEnerchemECH		1,05	0,97	1,03	+0,03	227		**0,04**	25,8
36,50	15,38	Enerflex	EFX	36,50	35,50	36,40	+0,90	188	1,4	1,88	19,4
↑n 7,90	6,20	EnerMark	EIF	7,90	7,70	7,75	−0,05	28117	6,6		
x 5,88	4,75	EnerplusFd	ERF	5,70	5,45	5,60		14903	9,7	0,05	
6,10	3,15	EnertecRs	ERS	6,00	5,60	5,85	−0,15	1174		0,32	18,3
1,40	0,90	Enscor	ENZ	1,05	1,00	1,00		141		u-0,18	
↑ 25,00	5,00	EnsignRs	ESI	25,00	24,00	24,50	−0,15	497	0,8	0,89	27,5
0,09	0,02	ƒEnvTechIntETK		0,03	0,03	0,03	−0,01	7568		-0,08	
5,10	1,00	EpicData	EKD	5,00	4,85	4,90	+0,15	445		-0,65	
10,80	2,75	Equisure	EFN	9,75	8,40	8,40	−1,60	779		0,11	76,4
n 41,50	16,00	Equisrpf		40,00	35,50	35,50	−5,00	9	1,7		
n 7,50	1,25	EquisrBwt		6,05	6,00	6,05	−0,30	4			
370,00	157,00	Equisure db		590,00	500,00	370,00		nt			
s 43,40	22,63	EuroNev	EN	38,85	35,55	37,15	−1,25	5127	0,2	0,36	
1,25	0,50	Eurogas	EUG	1,10	0,95	1,10	+0,05	1619		-0,03	
0,71	0,35	ƒExallRs	EXL	0,59	0,50	0,57	−0,02	1262		-0,01	
11,00	7,00	ExcoTech	XTC	10,50	10,25	10,50		261		0,47	22,3
↑ 18,85	15,00	*EDC S&P500EDC		18,85	18,65	18,80	+0,35	63			
s 19,10	13,75	♦Extdcare	EXE	19,05	17,75	17,85	−1,20	785		1,02	17,5
19,25	13,50	♦ExtdcareA		17,90	17,30	17,75	−0,25	2827		1,02	17,1
26,50	25,00	Extdcare1pf		25,00	25,00	25,00	−1,50	3	8,0		
23,38	19,05	Extdcare2pf		20,00	20,00	20,00		4	5,4		
24,00	19,50	Extdcare3pf		22,00	20,00	21,50		nt	5,7		
20,00	19,50	Extdcare4pf		21,00	20,05	20,00		nt	5,5		
24,00	20,00	ExtdcareII		23,00	22,00	22,50		nt	4,4		
3,40	2,00	FCA	FC	2,65	2,50	2,50	−0,15	88		-0,46	
4,30	2,00	♦ƒFCMI A	FCM	4,15	4,05	4,05	−0,25	50	1,2	0,27	15,0
↑ 4,15	2,25	ƒFCMI B		4,15	4,15	4,15	+1,70	10	1,2	0,27	15,4
6,45	4,30	FPI	FPL	5,60	5,00	5,25	−0,25	112		-0,09	
↑ 19,75	11,00	♦FahnstckAFHV		19,75	19,00	19,75	+0,75	77	1,4	u2,54	5,8
↑ 310,00	94,00	♦FairfaxFin	FFH	310,00	280,00	300,00	+18,00	1167		12,63	23,8
2,75	1,36	FairfieldM	FFD	1,52	1,40	1,45	−0,05	564		-0,12	
32,70	22,10	Falcnbridg	FI	31,00	30,00	30,60		20356	1,3	1,70	18,0
n 22,25	17,95	Flcnbr21R		21,50	20,65	21,10	+0,05	8324	1,9		
0,58	0,20	Falvo	FAL	0,43	0,41	0,43	−0,09	150		0,10	4,3
0,42	0,20	FarWest	FWT	0,40	0,36	0,40	+0,04	215		-0,03	
n 16,50	11,55	FidPtnr93	FIP	14,50	14,00	14,50	+0,10	97	2,0	3,55	4,1
28,95	19,25	Finning	FTT	28,95	28,60	28,80	+0,05	3867	1,4	2,18	13,2
3,55	2,20	Firan	FNG	3,25	2,95	3,00		856	1,0	-0,43	
15,00	12,88	1stAustPr	FAP	15,00	14,50	14,75	−0,05	2913	7,3	**1,13**	13,1
n 3,30	1,00	1stAustwt		3,25	2,70	2,95	+0,05	417			
↑ 3,40	0,16	ƒ1stCalg	FCP	3,40	2,91	3,10	+0,14	14136		-0,15	
↓ 12,63	3,71	ƒ1stDynstyFDM		4,00	3,71	3,71	−0,29	3856		u-0,17	
20,05	12,75	♦1st MaraAFMS		20,00	19,15	19,80	+0,05	653	2,2	2,04	9,7
17,50	14,00	1st MaraC		19,75	19,00	16,50		nt	2,7	2,04	8,1
4,75	3,40	1st MtmeFMM		4,70	4,30	4,40	−0,15	18		**2,89**	1,5
↑ 15,90	11,90	1stMercFd	FMF	15,90	15,50	15,90	+0,65	88	5,2	1,62	9,8
n 21,00	14,75	FstPlaceun	FIR	20,00	20,00	20,00		14		0,00	
n 30,00	24,75	1stPrmInclmFPI		29,60	29,10	29,30	+0,20	490	6,8		
6,00	4,50	♦1stServ	FSV	5,70	5,60	5,70	+0,10	373		0,36	15,8
22,88	17,63	FlChlCdaA	FCC	21,40	20,70	21,00		926	2,9	0,60	35,0

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
20,00	7,38	Fonorola	FON	16,00	15,80	16,00	+0,10	544		-0,49	
17,25	7,38	♦Fonorola A		...	10,50	17,25		nt		-0,49	
11,00	4,20	Foremost	FMO	10,25	9,50	9,60	−0,40	1027		**0,82**	11,7
7,00	2,85	ƒFormtnCapFCO		3,60	3,35	3,50	−0,15	291		**-0,08**	
1,30	0,34	ƒFt Knox	FNX	0,95	0,90	0,95	+0,05	155			
34,70	26,63	Fortis	FTS	33,10	32,70	32,85		226	5,2	2,42	13,6
↓ 29,88	26,00	Fortis pf		26,25	26,00	26,25	−1,15	2	8,3		
n 25,85	24,50	FortisBpf		25,85	25,85	25,85		12	5,8		
0,85	0,42	ƒFortuneEnFEY		0,65	0,65	0,65		27		0,06	10,8
6,50	2,50	ForzaniA	FGL	3,10	2,90	3,00		51		-1,70	
4,05	2,30	FossilO&G	FOL	4,05	3,95	3,95	−0,05	4564		0,09	43,9
s 2,65	2,10	FosterBrewFOS		2,50	2,25	2,40		nt	5,1	0,14	17,2
↑ 28,20	17,25	♦FourSeas	FSH	28,20	27,00	28,20	+1,20	90	0,4	-2,38	
4,40	0,39	ƒFrancOr	FOR	3,05	2,25	2,85	−0,15	6291		-0,04	
s 61,90	38,00	FrancoNev	FN	57,00	55,35	55,75	−1,25	3568	1,3	1,69	33,0
n 12,70	11,50	Freehold	FRU	12,70	11,50	12,15		91792			
1,65	0,55	Freewest	FWR	1,16	1,10	1,14	−0,01	581		-0,05	
s 28,00	8,75	FulcrmTec	FUL	9,60	9,05	9,35	+0,10	1683		0,45	21,0
8,38	4,95	♦FundyCbl	FDY	7,00	6,50	7,00	+0,15	272	3,6	3,22	2,2
16,00	8,90	FutureSh	FSS	12,50	12,00	12,25	+0,05	1171		0,30	40,8

G/H

13,75	6,00	GLENTEL	GLN	7,00	6,80	6,80	−0,10	226		**0,33**	20,6
18,00	14,00	♦GSW A	GSW	14,15	14,15	14,15		z16	1,3	0,28	53,6
20,00	14,00	♦GSW B		14,00	14,00	14,00		547	1,4	0,28	50,0
11,90	8,75	♦GTC A	GRT	9,95	9,70	9,95	+0,30	15003	1,2	0,73	13,6
11,75	9,50	♦GTC B		9,95	9,90	9,90	−0,05	16	1,2	0,73	13,6
26,25	25,00	GTC pfC		26,15	26,15	26,15	+0,15	12	7,2		
2,65	0,69	GTC wt		0,90	0,75	0,75	−0,10	55			
↑ 0,95	0,04	Galtaco	GMI	0,95	0,56	0,67	+0,11	712		0,04	16,8
11,88	2,90	GamingLot	GLH	3,68	3,35	3,50	+0,05	1802		0,33	10,6
27,38	3,15	Gandalf	GAN	5,15	4,26	4,78	+0,46	9425		u-0,40	
5,60	5,00	Garbell pf	GBH		...	5,40	5,50	nt	9,5		
↑ 17,95	14,25	GazMetLP	GZM	17,95	17,05	17,90	+0,75	272	7,5	**1,36**	13,2
↑ 26,25	16,00	Geac	GAC	26,25	21,30	26,00	+4,60	4970		1,23	21,1
↑ 2,50	1,00	Gecamex	GKX	2,50	2,05	2,50	+0,45	25		-2,25	
12,75	7,80	GendisA	GDS	10,75	10,50	10,75	+0,15	383	2,2	**-0,39**	
n 16,50	1,90	ƒGenMnrlsGNM		8,45	7,00	7,20	−1,25	3890		-0,15	
↑ 78,50	63,60	GenMotors	GM	78,50	76,25	76,75	+0,50	41	2,8	**u7,10**	8,0
n 5,30	2,00	GenesisEx	GEX	5,10	4,70	4,95	−0,20	2953		0,06	82,5
s 27,00	9,00	Gennium	GND	25,75	25,40	25,75	+0,05	102	0,6	0,77	33,4
2,44	1,23	Gentra	GTA	2,39	2,18	2,25	−0,14	2943		0,24	9,4
18,00	13,75	GentraGpf		18,00	17,50	17,50	−0,50	22			
17,25	13,75	GentraJpf		18,60	17,60	17,25		nt			
18,00	14,00	GentraMpf		17,80	17,80	17,80	−0,20	2			
13,50	8,00	GentraQpf		13,00	12,85	12,85	−0,15	54			
1,42	0,40	♦ƒGentryBGNY		0,74	0,67	0,67	−0,03	704		0,01	6,0
9,40	3,40	ƒGeographGGI		5,00	5,00	5,00	+0,50	2		u0,15	24,7
4,00	1,77	ƒGeomaq	GEO	3,57	3,25	3,30	−0,27	5537		u0,02	
2,50	1,50	Gesco	GSD	3,00	2,00	2,00		nt		0,07	28,6
2,25	1,75	♦GescoA		2,50	2,00	2,00		nt		0,07	28,6
n 67,25	33,00	Getchell	GGO	57,00	57,00	57,00	−1,50	1		u0,45	93,7
8,38	5,00	Gibraltar	GBM	8,05	7,00	8,05		nt		0,05	
12,50	8,25	GlamisGld	GLG	9,85	9,10	9,65	−0,10	1378		u0,03	
1,25	0,55	GlobalElct	GSM	0,79	0,73	0,75	+0,01	2245		-0,10	
4,50	2,30	GlobEqty	GEQ	2,95	2,75	2,85		2008		-0,11	
5,95	4,15	GlobalSt	GLS	5,50	4,90	5,50	+0,50	20287		0,30	18,3
↓ 13,88	9,00	GlobalSt3	GSP	11,00	9,00	10,75	−0,25	29	35,8	4,52	2,4
15,25	10,20	GlobalSt5	LPV	11,00	10,75	11,00	+0,20	27	38,7	-0,42	
n 12,60	11,75	GlobalSt6	LPS	12,60	12,40	12,50	+0,30	36	33,2		
↓ 9,13	3,75	Globelle	GLP	4,00	3,75	3,90		624		0,31	12,6
2,35	0,01	Globel wt		0,02	0,02	0,02		90			
n 6,25	2,50	ƒGlobexEntGMX		5,00	4,75	5,00		67		-0,01	
1,65	0,41	ƒGlykoBio	GBL	0,50	0,42	0,45	−0,03	400		u-0,10	
21,70	6,75	ƒGoldRsv	GLR	15,40	13,70	14,45	−0,80	4054		u-0,06	
s 14,35	6,94	♦GoldcorpA	G	12,40	11,55	11,85	−0,65	21715		0,06	
s 14,19	7,75	♦GoldcorpB		13,50	11,65	12,20		nt		0,06	
s 2,32	0,96	ƒGldnGooseGGR		1,58	1,30	1,50	−0,07	1103		-0,08	
10,10	7,13	GldnKnightGKR		9,00	8,50	8,50	−0,40	371		-0,43	
3,20	1,25	ƒGldnQueenGQM		2,60	2,35	2,35	−0,20	210			
↑ 3,40	1,40	ƒGldnRule	GNU	3,40	2,45	3,16	+0,67	11980		0,00	
28,25	6,88	ƒGldnStar	GSC	22,00	19,75	19,80	−2,50	117		u-0,42	
n 16,50	2,50	GldnStar wt		11,50	9,50	9,50	−4,00	32			
17,95	12,00	♦GoldfarbAGDF		15,55	14,50	15,55	+0,30	1156		1,70	9,1
0,54	0,25	ƒGoldpark	GKT	0,36	0,29	0,34	+0,01	1894		**-0,01**	
4,49	0,51	ƒGoldstakeGXP		2,17	1,80	2,10	−0,25	9149			
28,75	10,25	GoranCap	GNC	28,40	25,50	26,50	−1,00	213		u2,35	8,4
11,45	7,25	Grad&WalkGWE		11,00	10,00	10,20	−0,70	489		**0,14**	72,9
n 2,05	1,35	ƒGranColmGRM		1,65	1,41	1,51	−0,14	1372			
n 0,46	0,25	ƒGrandfieldGFD		0,29	0,25	0,29	−0,01	33		0,01	48,3
0,55	0,09	GrandmaLeeGLI		0,25	0,22	0,22	−0,03	5983		0,00	
0,70	0,26	ƒGrLakeMnGKM		0,32	0,27	0,28	−0,04	2151		-1,15	
28,00	21,50	GrLakePwr	GLZ	28,00	28,00	28,00	+1,00	7	4,6	1,98	14,1
↑ 53,00	26,75	GtPacEntp	GPN	53,00	51,50	51,50	−0,50	19		**u3,67**	10,4
30,40	25,00	GrWLife pf	GWL	30,00	26,00	25,00		nt	7,7		
45,75	28,25	GrWLifecoGWO		42,95	41,20	42,00	−0,50	103	3,2	3,18	13,2
↑ 27,55	25,88	GrWLifecoApf		27,55	27,30	27,50	+0,20	273	6,8		
↑ 29,25	26,40	GrWLifecoBpf		29,25	28,75	29,25	+0,25	74	6,4		
↑ 29,85	26,75	GrWLifecoCpf		29,85	29,05	29,85	+0,35	101	6,5		
2,95	0,65	ƒGrtenoraGEN		0,88	0,72	0,82	+0,04	880		**-0,12**	
22,00	3,75	ƒGreenstneGRE		19,35	17,95	18,00	−1,10	4176		u-0,29	
n 7,00	3,25	GryhndCdaGHC		4,10	3,30	4,10

Bourse de Toronto

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
16,13	11,50	MultiMgr IMMN		13,50	12,50	13,50	+1,50	6	25,3	-2,29	
↑ 19,00	17,00	♦Mltibnc pfMBK		19,00	17,85	19,00	+1,20	9	64		
48,00	29,00	Multibnc NTMIB		47,50	47,50	47,50	−0,50	10	0,6		
10,45	3,50	ƒMytecT MYT		7,60	7,15	7,25	−0,15	1707		0,05	
↑n 11,00	9,00	NAL O&G unNAE		11,00	10,55	10,80	+0,15	11213	10,3	0,05	
5,13	3,55	NBSTechs NBS		3,75	3,70	3,70	−0,05	109		0,43	8,6
6,95	4,90	NCE Petro NCF		6,80	6,10	6,60	+0,05	4740	7,0	-0,23	
2,90	0,34	ƒNDU Rs NDU		1,25	1,10	1,18	+0,01	556			
n 4,35	2,30	ƒNEBEX NBX		2,52	2,30	2,30	−0,19	1076		**-0,02**	
n 3,00	1,20	NEBEXwt		1,30	1,20	1,20	−0,25	31			
2,70	1,11	NHC ComsNHC		1,60	1,42	1,50	−0,03	860		**-0,21**	
4,55	1,90	ƒNII NorsatNII		2,20	1,90	2,11	+0,06	1438		0,62	3,4
13,55	10,38	NOVA Corp NVA		13,15	12,70	12,90	+0,05	77090	2,8	0,87	14,8
↑ 4,70	2,50	NQL Drill	NQL	4,70	4,30	4,45		823		0,33	13,5
↓ 1,28	0,42	ƒNSR Res	NSR	0,50	0,42	0,48	−0,02	1130		-0,01	
n 9,70	4,75	ƒNamibianNMR		6,55	6,00	6,40	+0,40	954		-0,08	
0,25	0,06	ƒNapierIntNIR		0,10	0,09	0,09		260		-0,07	
↑ 14,45	10,50	NatBk	NA	14,45	14,00	14,40	+0,40	37084	3,5	1,68	8,6
24,50	20,00	NatBk7pf		24,00	23,50	23,75	+0,15	24	4,7		
24,30	19,50	NatBk8pf		24,30	23,75	24,00		nt	4,4		
↑ 29,60	26,75	NatBk10pf		29,60	29,25	29,60	+0,35	21	7,6		
28,70	25,25	NatBk11pf		28,50	28,25	28,50	+0,20	224	7,0		
27,25	23,50	NatBk12pf		26,80	26,50	26,50	−0,25	81	6,1		
5,00	1,80	NatlFibre	NFE	2,20	2,00	2,15		nt		-1,60	
6,50	4,35	NatSea	NSP	6,40	6,00	6,40	+0,05	24		0,11	58,2
91,00	90,00	NatSea db		100,00	95,00	90,00		nt			
25,90	17,75	NatTrstco	NT	25,40	24,20	25,25	+0,85	758	3,5	1,70	14,9
0,86	0,35	Needler	NGL	0,59	0,53	0,59	+0,09	1090		**0,01**	45,4
3,25	0,50	ƒNelsonGldNLG		1,15	0,81	1,05	+0,25	4105		u-0,09	
29,00	17,50	♦Nelvana	NTV	25,35	23,00	23,25	−1,75	725		**0,96**	24,2
↓ 0,50	0,16	ƒNeuroNavgNRO		0,19	0,16	0,17	−0,02	322		u-0,27	
↑ 1,85	0,56	Neutrino	NTO	1,85	1,60	1,85	+0,25	2320		0,10	18,5
↑ 0,90	0,10	Neutrnowt		0,90	0,71	0,90	+0,18	1037			
n 17,35	6,75	ƒNevsun	NSU	9,75	7,80	8,00	−1,50	1291		-0,09	
18,60	11,25	NewAltamraNVL		18,50	17,60	18,00	−0,05	467	6,5	3,97	4,5
8,75	3,95	NewCacheNWA		8,70	8,50	8,50	−0,05	321		0,21	40,5
1,45	0,79	ƒNew ProvNPD		1,06	1,03	1,05	−0,01	274		u0,14	5,5
6,50	2,50	Newalta	NAL	6,25	5,95	6,20	+0,20	793		0,26	23,8
s 51,00	26,69	NewbridgeNNC		41,25	35,75	40,30	−0,50	75482		1,46	27,7
↑ 49,20	18,75	Newcourt	NCT	49,20	46,00	49,20	+2,20	2537	0,6	1,75	28,1
3,60	2,25	♦NfldCapA	NCC	2,95	2,60	2,95	+0,30	82		0,35	8,4
5,00	4,00	♦NfldCapB		4,50	4,00	4,00		nt		0,35	11,4
24,00	11,00	N Grwth capNEW		23,95	23,00	23,60	+0,50	369	0,3	**2,04**	11,6
28,25	26,20	N Grwth eq		27,55	27,05	27,55	+0,25	138	7,3	2,05	13,4
1,05	0,55	ƒNewhawkNHG		0,72	0,70	0,70	−0,05	248		-0,03	
8,55	3,10	NewprtPt	NPP	8,10	7,50	7,65	−0,55	1300		0,16	4,78
25,25	19,50	Newtel	NEL	25,05	24,50	24,90	+0,40	433	5,5	1,48	16,8
↓ 2,75	2,95	NoblChinaNMO		3,35	2,95	3,25	+0,05	1293		-1,25	
5,88	2,69	♦NomaA	NMA	3,90	3,50	3,55	−0,27	2169	3,4	0,10	35,5
5,88	2,60	NomaB		3,80	3,80	3,80	−0,02	35	3,0	0,10	38,0
x 9,95	8,38	NrndaFrst	NF	9,70	9,25	9,40	−0,20	3038	4,3	0,52	18,1
32,10	25,25	Noranda	NOR	32,00	31,35	31,90	+0,40	26894	3,1	1,36	23,5
x 27,20	24,88	NorandaCpf		26,60	25,80	26,60	+0,10	45	7,3		
↑n 25,50	24,30	NorandaFpf		25,50	24,70	25,30	+0,55	5229	5,7		
32,85	18,50	Norcen	NCN	32,60	31,10	32,00	−0,40	2177	1,9	0,81	39,5
10,50	3,65	NA Palldm	PDL	5,50	4,70	5,10	+0,60	940		-0,59	
↑ 10,80	6,75	Nth West	NWC	10,80	10,50	10,50		615	3,8	-0,10	
3,00	2,41	ƒNthnCda	NH	3,40	2,55	2,41		nt		**0,13**	18,4
n 8,00	4,50	ƒNOrionExNNO		5,25	5,00	5,20	−0,05	477		**0,00**	
↑ 90,00	53,88	NthnTel	NTL	90,00	86,90	88,85	+0,95	9918	0,8	u2,15	30,6
n 25,50	25,25	NthnTel pf		25,50	25,25	25,45		5771	**5,0**		
2,69	0,70	ƒNrthfldMnNFM		1,68	1,51	1,65	+0,10	6326			
1,64	1,00	Northgate NGX		1,02	1,00	1,01	+0,01	206		0,13	7,8
12,85	6,00	Northrock NRK		12,80	12,10	12,80	+0,05	4813		0,36	35,6
17,25	11,60	NrthstrEn	NEN	17,00	16,50	17,00	+0,40	20711		0,68	25,0
↓ 0,89	0,38	ƒNorthwayNOW		0,40	0,38	0,38	−0,02	623		0,06	6,4
60,00	55,00	NWUtil pf NWT		...	100,25	60,00		nt	6,7		
↓ 7,63	2,50	Norwall	NGI	3,00	2,50	2,60	−0,40	2025		-0,32	
15,00	11,63	NS Power	NSI	14,35	13,90	14,15		7993	5,7	**1,15**	12,3
↑ 27,20	24,75	NS Pwr pf		27,20	26,60	26,85	+0,25	5090	5,6		
0,47	0,12	ƒNovagoldNR1		0,23	0,20	0,22		4002			
6,50	4,65	Novicourt	NOV	6,25	6,00	6,20	+0,20	129		0,31	20,0
2,55	0,65	ƒNuGro	NU	2,40	2,25	2,25	−0,15	215		0,16	14,1
5,50	0,76	ƒNufortRs	NR	1,31	1,20	1,20	−0,07	144		0,00	
2,95	1,82	NuGas	NGS	2,80	2,55	2,78	+0,13	1936		**0,01**	
4,40	0,85	ƒNuinsco	NWI	2,75	2,14	2,19	−0,16	4353		-0,02	
6,45	4,90	NumacEn	NMC	6,00	5,65	5,90	+0,25	6015		-1,85	

O/P

↑ 1,24	0,31	ƒOGY PeteOGY		1,24	0,99	1,16	+0,21	5156		-0,26	
n 11,50	7,10	OPTUS rct	OPT	11,00	10,00	10,75	−0,10	1193	12,8		
n 13,10	13,00	OSF	OSF	13,10	13,00	13,00	−4,13	5970	0,8		
31,00	31,00	OccPete	OXY	...	24,00	31,00		nt	4,4	u1,40	16,4
13,00	9,25	♦OcelotA	OCE	15,25	9,00	9,25		nt		-0,02	
10,38	6,40	♦OcelotB		8,65	8,15	8,50	−0,35	1474		**-0,02**	
4,00	1,65	ƒOffshorSyOSI		2,00	1,80	1,85	−0,15	2026		0,02	84,1
2,00	0,80	ƒOiltecRs	OLT	1,85	1,77	1,85	+0,05	1317		0,16	11,6
2,50	1,75	♦OkanagnAOKS		1,95	1,95	1,95	−0,30	22	1,0	0,01	
2,75	1,85	♦OkanagnB		2,50	2,25	2,45	−0,05	73	0,8	0,01	
...	...	Okangn pf		...	4,80			nt			
5,75	3,00	OldCdaInv	OCI	5,65	5,00	5,00	−0,50	9	1,0	3,12	1,6
0,85	0,58	ƒOlympEnAOLY		0,72	0,66	0,72	+0,02	12155		0,03	24,0
↑ 20,05	13,10	♦Onex	OCX	20,05	18,50	20,00	+1,50	11393	2,2	1,10	18,2
3,25	1,07	ƒOpawicaOPW		1,90	1,80	1,80	−0,05	523			
5,10	3,50	ƒOptimaP	OPP	4,05	3,70	4,05	+0,24	120		-0,01	
↓ 0,65	0,05	OptimaPtwt		0,05	0,05	0,05	−0,07	17			
n 13,25	7,75	♦ƒOptiGenAOGI		13,00	12,50	12,75	−0,50	65	1,3	0,91	14,0
↓n 7,75	2,40	ƒOralife	ORA	2,80	2,40	2,60		436		-0,60	
1,50	0,82	Orbit0&G	ORB	1,39	1,25	1,30	−0,03	5383		**0,04**	32,5
↑ 10,15	8,25	Orbit 2pf		10,15	10,10	10,10	+0,30	14	7,4		
10,75	8,60	Orbit3pf		12,00	10,05	10,75		nt	7,9		
11,20	4,75	ƒOrvanaMnORV		7,10	6,10	6,70	−0,25	1409			
24,13	18,50	♦OshawaAOSH		20,90	19,95	20,65	+0,60	1775	2,6	1,59	13,0
↑ 17,30	4,30	OxfordGrp	OXG	17,30	15,00	17,30	+1,55	338		0,49	35,3
33,00	10,35	PC DOCS	DXX	14,60	11,10	14,05	+3,00	12214		0,52	27,0
4,20	2,10	PFB Corp	PFB	3,70	3,65	3,70		409		0,29	12,8
12,00	6,20	ƒPLD TEL	PLD	9,40	8,70	9,40	+0,70	75		u-0,51	
8,90	1,07	PacaltaRs	PAZ	8,20	8,00	8,15		8713		0,04	
4,35	2,40	PacCassrA	PFL	3,80	3,45	3,45		nt			
4,00	2,40	♦ƒPacCassrB		3,45	3,35	3,45	+0,10	533			
20,88	14,00	PacForest	PFF	17,75	17,25	17,75	+0,50	179		0,69	25,7
↑ 22,10	17,25	♦PacNGas	APNG	22,10	21,50	21,50	−0,20	54	4,5	1,87	11,5
25,50	22,00	PacNGas pf		...	24,75	25,50		nt	6,6		
n 0,75	0,30	Pacrim	PCN	0,40	0,38	0,40		145	5,0	0,08	4,8
0,62	0,15	ƒPaige	PAG	0,22	0,18	0,20	−0,04	901		**u-0,06**	
1,55	0,29	PalletPal	PLT	0,42	0,32	0,35	−0,04	15864		u-0,20	
2,85	2,00	Paloma	PAL	2,35	2,31	2,35		59		-0,79	
15,75	8,50	ƒPanAmSlvrPAA		9,25	8,80	9,00	−0,40	656		**u-0,11**	
6,00	3,10	ƒPan East	PEC	5,60	4,85	5,20	−0,45	9128		-0,02	
1,20	0,42	ƒPanAtlasEnPA		1,10	1,02	1,05	−0,08	748		0,07	15,0
55,00	46,00	PanCdnPt	PCP	53,50	52,10	53,00	−0,30	548	1,5	2,06	25,7
9,45	1,72	ƒPangea	PGD	6,20	4,75	5,90	−0,35	4565		**-0,06**	
1,50	0,85	Pantorama	PTA	0,95	0,85	0,95	−0,04	27		-0,06	
5,50	3,15	Paperbrd	PI	4,25	4,25	4,25	−0,10	15		0,42	10,1
2,15	1,00	ParagonEnt	P	2,00	1,95	2,00		225		0,13	15,4
3,60	1,75	ParagonPetPGN		3,50	3,25	3,40	−0,15	1029		0,12	28,3
↑ 27,00	13,00	ParamountPOU		27,00	26,25	26,75	+0,50	416	0,4	**0,94**	28,4
8,25	6,75	Parkland	PKI	7,25	7,10	7,25	+0,20	57	1,4	0,74	9,8
1,80	0,86	Patheon	PTI	1,50	1,35	1,43	−0,05	4025		0,09	15,7
x 8,50	7,00	Paulin A	PAP	8,50	7,25	8,25		nt	2,9	1,15	7,2
x ...	...	Paulin B		...	4,00			nt		1,15	
4,75	1,90	PeBenOil	PBN	4,35	4,10	4,20	−0,10	64		0,37	11,4
2,30	1,00	Peerless	PRG	1,25	1,07	1,07	+0,01	466		-1,36	
↓ 24,38	12,50	Pegasus	PGU	13,75	12,50	12,70	−1,15	922		u-0,03	
12,00	4,50	Pembrdg	PEM	11,90	11,15	11,15	−0,55	289		0,64	17,4
↑x 19,00	14,38	PengrwthEnPGF		19,00	18,15	18,50	+0,35	5211	9,0	0,60	30,7
14,50	6,25	PennWestPWT		14,50	13,90	14,20	−0,15	5519		0,50	28,4
2,35	1,00	ƒPentland	PFO	1,49	1,15	1,42	+0,20	614		-0,04	
8,25	3,60	PerleSys	PL	4,95	3,85	4,10	−0,55	168		-0,91	
0,16	0,04	ƒPerronAJ	AJP	0,07	0,06	0,07	+0,01	5418		-0,06	
8,00	5,13	PetValu	PVC	6,00	5,30	6,00	+0,70	91		0,17	35,3
n 1,45	1,10	PetValuwt		2,00	1,50	1,40		nt			
↑x 20,45	15,38	PetroCan	PCA	20,45	19,85	20,45	+0,30	27326	1,0	0,82	24,9
↑x 16,10	12,60	PetroC2IR		16,10	15,60	16,10	+0,20	19415	1,2		
4,20	2,30	Petromet	PNT	3,35	2,90	3,10	−0,20	8742		**0,14**	22,1
↑ 89,50	79,00	Petromet db		89,50	89,00	89,50	+0,50	4			
1,10	0,77	Petrorep	PRR	1,09	1,00	1,09	−0,01	563		**-0,22**	
↓n 11,00	9,00	PhilexGld	PGI	10,25	9,00	9,25	−1,00	1574			
↑ 18,15	8,00	PhilpEnv	PEN	18,15	17,00	17,15	+0,70	3815		0,96	18,2
2,10	1,30	PhoenixCdaPCO		2,00	1,70	2,00	+0,06	74		-0,14	
19,50	8,75	PhoenixIntPHX		13,45	13,00	13,25	+0,25	221		-0,29	
n 3,00	2,15	Phonettix	PXT	2,65	2,40	2,50	−0,15	777		**0,02**	
22,00	15,00	PinnacleRsPNN		21,50	21,00	21,25	−0,50	698		0,48	44,3
0,50	0,13	PionMtls	PSM	0,24	0,20	0,21	−0,01	2313		-0,01	
2,25	1,25	♦Place Res	PLG	1,87	1,75	1,75	−0,10	373		0,05	35,0
42,00	29,00	PlacrDom	PDG	33,85	31,75	32,00	−1,90	40398	1,3	u0,13	
10,30	4,15	Plaintree	LAN	5,00	4,55	5,00	+0,25	915		-0,53	
↑ 2,40	1,00	ƒPlanVest	PLV	2,40	1,70	2,00	−0,05	4343	1,0	0,34	5,9
3,95	1,15	ƒPlatnovASPAS		2,15	2,05	2,10	−0,10	1409		-0,07	
3,95	1,13	ƒPlatinova PVA		2,30	2,10	2,20	+0,05	1272			
14,35	8,63	PocoPete	POC	13,85	13,00	13,70		13710		0,13	
4,50	0,80	ƒPointerEx	PE	1,00	0,82	0,85	−0,05	2776		0,02	42,5
n 6,50	4,00	Polyair	PPK	4,85	4,40	4,40	−0,45	43		0,32	13,8
n 4,85	3,55	PostEn	PSN	4,60	4,35	4,60	+0,10	1003		**0,16**	28,8
110,88	82,00	Potash	POT	102,35	98,00	102,35	+4,35	478	1,4	u4,43	17,1
29,00	19,13	♦PowerCpPOW		29,00	27,60	29,00	+1,25	1264	2,8	2,30	12,6
48,50	43,00	Power'86pf		48,50	47,60	48,50	+0,90	44	4,6		
51,50	32,00	PowerFn	PWF	50,20	49,80	50,00	+0,05	1091	3,3	3,85	13,0
24,50	21,75	PowerFnApf		24,25	23,40	24,00		643	4,4		
29,00	26,00	PowerFnBpf		28,90	28,10	28,10	−0,85	105	6,2		
45,00	15,00	PrecisnDr	PD	44,00	42,00	43,25	−0,10	902		2,27	19,1
13,50	9,25	Premdor	PDI	13,50	13,40	13,50		2832		0,66	20,5
26,00	24,25	PremUtdCdnPRH		25,50	25,35	25,35	+0,15	40	8,4		
26,38	24,00	*PremUtd PRA		25,50	24,75	25,25	+0,25	36	7,2		
↑n 12,85	9,80	PremIncmAPIC		12,85	12,00	12,30	+0,35	2486			
n 15,90	15,10	PremIncmpf		15,85	15,45	15,70	−0,15	1053	5,5		
15,13	9,25	PrimeRs	PRU	10,20	9,85	9,90	−0,10	25261	0,8	0,58	17,1
n 8,15	7,30	PrimWstIRPWI		8,00	7,70	7,90	+0,10	10651			
9,75	6,13	PrimexFor	PXF	7,50	7,25	7,40		50	2,2	0,17	43,5
0,67	0,28	Princeton	PMC	0,35	0,31	0,32	−0,01	10765		-0,07	
0,25	0,01	Prnctnwt		0,06	0,05	0,05	−0,02	370			
3,19	2,20	Printera	PAC	2,50	2,40	2,40		83		0,08	30,0
5,20	1,76	ƒProfco	PSO	2,28	2,06	2,11	−0,06	2221		-0,12	
4,50	1,80	PromisSysPSW		3,90	3,25	3,80	+0,45	1152		u0,15	18,7
8,75	5,00	Provigo	PGV	6,00	5,45	5,90	+0,40	8322		**0,05**	
n 5,00	1,40	ProvigoIR		2,15	1,85	2,10	+0,36	55			
25,75	24,85	Provigo pf		25,10	25,10	25,10	+0,05	9	8,0		
n 0,99	0,05	ProvigoAwt		0,08	0,01	0,05		nt			
22,00	8,00	PrudntlStl	PTS	21,50	21,00	21,50	+0,50	1251	1,9	1,46	14,7
4,25	2,26	PubStorIV	PSL	3,55	3,55	3,55		46	13,5		
14,50	10,00	PubStorPr	PST	13,75	13,25	13,75	+0,50	23	7,6	0,93	14,8
0,55	0,24	ƒPurcell	PEL	0,50	0,43	0,45	−0,05	1456		0,07	6,6
0,41	0,11	ƒPureGldRsPUG		0,17	0,15	0,16	−0,01	7913		-0,02	
1,40	0,55	ƒPursuit	PUT	1,20	1,07	1,07	−0,05	1552		0,02	53,5

Q/R

6,75	5,00	ƒQ-Zar	QZR	6,00	5,50	5,65	−0,10	557		u0,46	9,1
0,88	0,36	ƒQ/MediaSQMS		0,82	0,70	0,76	−0,06	6451		-0,15	
32,30	9,75	ƒQLT Photo	QLT	27,45	26,00	26,20	−1,25	2778		-0,62	
2,50	0,45	ƒQSR	QSR	2,25	2,05	2,25	+0,05	81		0,01	
5,25	2,71	ƒQSound	QSL	2,95	2,76	2,80	−0,15	403		-0,29	
x 25,20	19,75	QueTel	QT	25,00	24,90	25,00	+0,35	19	5,3	1,78	14,0
x 15,00	12,75	QueTel65pf		17,00	14,75	15,00		nt	6,3		
x 21,50	19,50	QueTel73pf		22,00	21,00	21,50		nt	7,2		
25,00	20,13	♦QuebcrA	QBR	24,75	24,40	24,50	−0,25	1987	1,6	3,03	8,1
25,00	20,00	♦QuebcrB		24,75	24,40	24,45	−0,30	2408	1,6	3,03	8,1
25,25	21,45	♦QuebcrPr	IQI	24,75	23,85	24,60	+0,65	4516	1,1	**u1,06**	17,2
4,40	0,40	QueenstakeQTR		1,40	1,00	1,25	−0,09	6531		-0,08	
3,50	0,53	QueenstonQMI		2,42	2,20	2,25	−0,17	4066		0,00	
↑n 22,75	10,90	QueenFinl	QFH	22,75	20,00	21,05	+0,80	144		1,08	19,5
3,10	0,90	ƒQuestCapQCC		2,40	2,15	2,40		1123		0,39	6,2
2,90	1,02	ƒQuestIntlQIX		1,63	1,47	1,59	+0,12	2273		-0,67	
n 0,80	0,44	Questar	QRX	0,70	0,62	0,70	+0,05	372		-0,02	
n 0,15	0,05	Questar wt		0,20	0,01	0,05		nt			
7,50	6,05	QuorumGth	QI	6,60	6,05	6,55	+0,40	548		-0,48	
↑n 7,10	6,00	QuorumApf		7,10	6,65	7,10	+0,35	135	6,3		
n 0,50	0,08	QuorumAwt		0,20	0,11	0,20	+0,10	525			
27,13	25,50	*RCI	RCA	26,50	26,25	26,50	+0,25	10	6,1	u1,30	20,4
0,85	0,55	ƒRG PptysRGR		0,68	0,68	0,68		z240		0,00	
5,60	2,40	RTO Ent	RTO	4,80	4,47	4,75	+0,25	1748		0,41	11,6
0,90	0,55	RamPete	RPL	0,65	0,65	0,65		20		0,60	1,1
40,00	20,50	RandTech	RND	34,70	34,25	34,50	+0,50	240		1,06	32,5
↑ 12,55	7,63	RangerOil	RGO	12,55	11,65	12,00	−0,25	9577	0,9	u0,28	31,7
↓ 12,50	6,75	♦Rayrock	RAY	8,25	6,75	7,80	+0,05	5883		**u0,14**	41,2
n 4,90	4,00	ReConBldg	REC	4,30	4,20	4,30	+0,30	201			
↓ 4,00	2,10	ƒReaGld	REO	2,30	2,10	2,10	−0,21	5133		-0,13	
17,25	12,13	RealFund	trRFN	17,20	16,75	17,20	+0,50	3111	7,0	**0,89**	19,3
1,20	0,25	ƒRecptagenRCG		0,36	0,28	0,29	−0,03	1135		-0,49	
↓ 1,68	0,42	ƒRedaurmRRK		0,52	0,42	0,45	−0,04	3854		-0,09	
4,10	3,50	Redekop	RPI	3,70	3,50	3,50		nt		**-0,27**	
↓ 3,60	1,40	ƒRedfernRsRFR		1,88	1,40	1,75	−0,13	1392		0,00	
30,00	23,00	ReedSten	RSS	23,65	23,50	23,50	−0,50	5	**0,6**		
1,50	0,80	RegoniRs	RGL	1,50	1,35	1,49	+0,19	162		0,03	49,7
16,25	12,80	Reitman	RET	16,00	14,85	16,00	−0,25	5	3,3	0,00	
16,50	12,25	♦ReitmanA		16,25	15,25	16,00	−0,25	32	3,3	0,00	
4,60	2,40	RekoInt	REK	4,25	3,75	4,25	+0,35	84		0,05	85,0
↑ 12,45	2,60	Remngtn	REL	12,45	12,00	12,40	+0,20	1900		0,16	7,5
↑ 51,00	31,00	Renaissnc	RES	51,00	47,00	47,90	−2,00	24130		1,31	36,6
8,60	3,65	RepadreC	RPD	8,45	8,00	8,10	−0,30	1489		0,20	40,5
7,75	4,05	Repap	RPP	5,50	4,90	5,50	+0,40	14606		-0,61	
2,30	0,75	ƒRsrvRylt	ROI	2,18	2,05	2,10	−0,01	3092		**0,02**	
4,00	1,15	RsourceCanRSC		3,50	3,30	3,35	−0,15	214		-0,32	
3,00	2,00	RevPpty	RPC	2,65	2,53	2,55	−0,02	436	2,7	0,06	42,5
102,00	88,00	RevPpty db		99,50	98,00	99,50	+1,50	15			
86,50	78,00	*RevPpty6db		86,00	86,00	86,00		11			
n 3,30	2,55	ƒRexDiamndRXD		2,90	2,60	2,60	−0,25	531		0,07	37,0
8,75	6,65	RichHard	RCH	7,60	7,45	7,60	+0,40	10		0,63	12,1
↓ 7,75	4,00	RichIndPtA	RLP	4,50	4,00	4,40	−0,10	233		**-0,03**	
↑ 5,90	2,95	Richmont	RIC	5,90	5,65	5,80	−0,05	191		0,22	26,4
16,15	11,13	RigelEn	RJL	15,30	14,60	14,60	−0,40	13764		-0,03	
↑ 4,30	0,53	R

Gecamex a obtenu 98 % de Tarxien

Dominique Beauchamp

Gecamex Technologies (Tor., *GKX*, 2,50 $) a obtenu 98,8 % des actions de **Tarxien Corp.** (Tor., *TXE*, 15,10 $) en vertu de son offre publique d'acquisition de 15,40 $ l'action ou 48,3 M$.

Les deux autres prédateurs, **Ventra Group** (Tor., *VTA*, 2,15 $) et **Paint Glass Acquisition**, trouvaient la mise trop chère pour renchérir.

La société mère de Gecamex, **Versatech Industries**, a procuré un financement de 13 M$ à sa filiale. En contrepartie, Gecamex lui a émis un billet promissoire de trois ans.

Gecamex émettra également 1,4 M de bons de souscription à 2,05 $ chacun. Si tous les bons sont exercés, l'intérêt de Versatech passera de 75 à 79 %.

La société, de Leamington (Ontario), a déclaré un bénéfice de 803 000 $ (0,12 $ par action) au troisième trimestre terminé le 30 septembre, comparativement à une perte de 11,5 M$ (2,76 $ par action), un an plus tôt. Ses ventes ont diminué de 17,4 M$ à 15,8 M$.

Gecamex conçoit et fabrique des systèmes de scellage et des pièces d'élastomère moulées, des pièces flexibles intérieures et des pièces métalliques usinées.

Versatech est une société diversifiée engagée dans l'intégration de systèmes d'ingénierie, dans la fabrication de chaînes de production pour les contenants réutilisables et recyclables ainsi que dans le moulage de pièces et de matrices pour l'industrie de l'automobile.

Tarxien moule des pièces en plastique sur mesure et effectue le revêtement de pièces thermoplastiques. Son principal client est **General Motors** (New York, *GM*, 57,63 $ US). ■

Teknor a racheté son bailleur de fonds à bon prix

C'est parce qu'ils avait fixé à l'avance le prix de l'option de rachat de l'intérêt de leur bailleur de fonds que les **Ordinateurs industriels Teknor** (Mtl, *TIC*, 7,35 $) ont pu racheter leurs actions à un escompte de 46 % par rapport à leur valeur marchande. « Les actionnaires qui restent sont gagnants. Nous émettons du capital à 7,50 $ et nous rachetons 49 % de la société à 4 $ », dit **Paul Mathurin**, vice-président, finances, de Teknor. La société de capital de risque **Firsthead Investissements** avait accordé à Teknor une option pour son bloc de 49 % à 4 $ (23 M$). Cette entente a été conclue alors que Teknor réalisait des ventes de 9 M$; elles ont atteint 33,2 M$ cette année. (DB) ■

Fonds de placement Valeur nette de l'actif

BGR Precious Metals	22,28 $	par action A	28-11-96
Central Fund	6,06 $	par action A	28-11-96
Fonds COTE 100 Amérique	20,40 $	par part	29-11-96
Fonds COTE 100 Amérique REER	23,85 $	par part	29-11-96
Fonds COTE 100 EXP	17,37 $	par part	29-11-96
Fonds COTE 100 REA-Action	12,55 $	par part	29-11-96
Fonds COTE 100 US (en $US)	10,74 $	par part	29-11-96
Q-Vest Mutual Fund III Corp.	7,62 $	par part	26-11-96
Q-Vest Mutual Fund IV Corp.	1,64 $	par part	27-11-96
United Corp.	62,10 $	par part	28-11-96

Tableau : LES AFFAIRES

Caisses communes

Valeur de l'actif net par action et taux de rendement un an [2]

	Rendement %	Cotes mensuelles		
	01 nov. 96	31 oct. 96	30 sept. 96	31 oct. 95
Maîtres-mécaniciens en tuyauterie (Fonds REMEC)				
•Équilibré	15,33	12,213	11,892	11,050

	Rendement %	Cotes hebdomadaires		
	01 nov. 96	22 nov. 96	15 nov. 96	24 nov. 95
Ass. des pompiers de Mtl				
•Fonds A.P.M. équilibré	16,06	12,242	12,194	11,267
Barreau du Québec				
•Équilibré	16,24	12,281	12,246	10,955
•Obligations	15,49	11,245	11,248	10,462
Féd. des policiers du Québec				
•Fonds C.S.F.P.Q. équilibré	17,96	12,409	12,373	10,959
Ingénieurs du Québec - Férique				
•Revenu à court terme	5,30	34,445	34,420	34,186
•Obligations	15,10	39,322	39,308	36,862
•Actions	28,20	44,039	43,695	34,360
•Équilibré	20,90	46,289	46,094	39,722
•International	10,50	9,762	9,629	8,967
•Américain	11,30	11,635	11,487	-
•Croissance (4 mois)	2,50	10,579	10,538	-
Maîtres-électriciens				
•Fonds CORMEL Équilibré	18,25	13,523	13,489	12,032
Médecins Omnipraticiens du Québec				
•Fonds Omnibus (REER)	21,10	61,427	61,141	51,290
•Fonds de placement	24,66	19,036	18,942	16,602
•Marché monétaire	5,36	10,014	10,014	10,014
•Obligations	5,81	10,566	10,502	10,492
•Actions canadiennes	24,44	13,452	13,383	11,315
•Actions internationales	9,55	9,074	8,959	8,404
Professionnels du Québec				
Fonds de retraite: (rendement au 25-10-96				
•Équilibré	13,7	12,560	12,514	11,741
•Actions canadiennes	27,0	17,870	17,673	13,779
•Obligations	10,4	11,367	11,355	11,310
•Court terme	6,1	9,642	9,634	9,778
•International-actions (1)	15,2	16,181	15,977	14,170
•Croissance et revenus	16,1	11,345	11,303	10,333
Union des Artistes (REER)				
Caisse de sécurité du spectacle				
•Équilibré	18,96	42,624	42,390	35,900
•Obligations	—	11,261	11,241	—

(1): Fonds non admissible au REER.
(2): Ce tableau comprend uniquement la valeur d'actif net par action de chaque fonds, sans distinction pour les fonds à cote intégrée ou ceux à cote séparée. Le rendement un an est calculé à la fin de chaque mois.

Tableau : LES AFFAIRES

Les devises Le 29 novembre 1996, pour un dollar, vous aviez ...

Pays	Unité monétaire	1,00 $ CA	Pays	Unité monétaire	1,00 $ CA
Afrique du Sud (rép.)	Rand	3 426 6	Italie	Lire	1 120,800 0
Afrique française	Franc CFA	386,960 0	Jamaïque	Dollar	24,706 3
Allemagne	Mark	1,141 3	Japon	Yen	84,060 0
Antilles anglaises	Dollar	1,998 5	Liban	Livre	1 148,040 0
Argentine	Peso	0,740 0	Maroc	Dirham	6,479 1
Australie	Dollar	0,902 3	Mexique	Nuevo peso	5,830 0
Autriche	Schilling	8,030 0	Nicaragua	Gold Cordoba	6,520 0
Bahamas	Dollar	0,740 2	Norvège	Couronne	4,754 3
Barbade	Dollar	1,488 7	Nouvelle-Zélande	Dollar	1,036 7
Belgique	Franc	23,520 0	Pakistan	Roupie	29,770 0
Bermudes	Dollar	0,740 2	Pays-Bas	Florin	1,280 5
Brésil	Real	0,764 4	Pérou	Newsol	1,904 1
Chili	Peso	311,310 0	Philippines	Peso	19,460 0
Chine	Renminbi	6,144 5	Porto-Rico	Dollar	0,740 2
Colombie	Peso	735,4200 0	Portugal	Escudo	115,100 0
Cuba	Peso	14,803 8	Rép. dominicaine	Peso	10,0300 0
Danemark	Couronne	4,368 8	Rép. tchèque	Koruna	19,664 7
Egypte	Livre	2,511 1	Roumanie	Leu	2 596,595 1
Espagne	Peseta	96,110 0	Royaume-Uni	Sterling	0,439 6
États-Unis	Dollar	0,740 2	Russie	Rouble	3 868,132 4
Finlande	Mark	3,417 6	Singapour	Dollar	1,037 2
France	Franc	3,869 67	Slovaquie	Koruna	22 740 0
Grèce	Drachme	179,110 0	Sri Lanka	Roupie	41,990 0
Haïti	Gourde	11,311 1	Suède	Couronne	4,962 0
Hong Kong	Dollar	5,718 4	Suisse	Franc	0,971 1
Inde	Roupie	26,408 0	Tunisie	Dinar	0,716 4
Iran	Rial	2 220,580 0	Turquie	Lire	73 993,340 0
Israël	Shekel	2,713 6	Venezuela	Bolivar	347,360 0

Ces données ont été fournies par la Banque Nationale.

Fiche documentaire LES AFFAIRES

L'assurance de personnes

L'assurance voyage : restrictions et limites

Les contrats d'assurance diffèrent, mais nous retrouvons certaines restrictions dans la plupart d'entre eux:

Les maladies préexistantes

La plupart des contrats ne prévoient pas de protection lorsqu'une maladie existe avant votre départ. Nous faisons ici référence à une maladie, une blessure ou une condition médicale s'y rattachant, qui a nécessité une consultation auprès d'un médecin ou pour laquelle vous avez récemment suivi un traitement. Les contrats qui offrent une protection dans ces cas- là le font sur une base bien définie. Par contre, si cette maladie, blessure ou condition médicale s'y rattachant, est stable ou contrôlée par des médicaments, et si vous pouvez voyager, nous vous recommandons de contacter votre assureur pour savoir si vous seriez protégé en cas d'urgence. Ce conseil s'adresse, par exemple, à des personnes qui utilisent des médicaments anti-hypertensifs, qui souffrent de maladie cardiaque, qui ont des problèmes d'ordre mental ou encore aux femmes qui voyagent durant les derniers mois de leur grossesse.

Les contrats d'assurance voyage couvrent les soins d'urgence. Les soins médicaux courants sont généralement exclus, que ce soit pour un traitement que vous auriez pu recevoir au Canada, que vous auriez pu retarder jusqu'à votre retour ou dont vous pourriez avoir besoin lors d'un séjour de longue durée à l'étranger. Avant votre départ, il serait prudent de vérifier les modalités de votre police auprès de votre compagnie d'assurances.

Les sports

La pratique de sports dangereux tels l'alpinisme, la plongée sous-marine, le deltaplane, le parachutisme, n'est généralement pas couverte.

La guerre

Les contrats peuvent ne pas couvrir les blessures subies lors d'une guerre.

La destination

La protection offerte par certains contrats peut se limiter à un nombre restreint de pays.

Les montants maximaux

Les maximums accordés peuvent varier de quelques milliers de dollars à une protection illimitée lorsqu'il s'agit de dépenses pour soins médicaux et hospitaliers. Les montants peuvent également varier en fonction de l'âge. De plus, des limites sont imposées dans les cas de rapatriement et d'assurances bagages.

La durée

Plusieurs contrats imposent une limite de temps à la protection offerte (par exemple, 60 jours ou 180 jours).

Le suicide

Les dépenses engagées à la suite d'un suicide ou de blessures corporelles que vous vous êtes infligées ne sont pas remboursées.

Les dépendances

Les traitements de désintoxication dans les cas de toxicomanie ou d'alcoolisme ne sont généralement pas couverts.

Pour une réclamation

Les procédures pour effectuer une réclamation varient d'un contrat à un autre. Il est important de bien connaître les démarches exigées par votre police avant de partir en voyage. Vous éviterez ainsi d'être pris au dépourvu.

Il est possible que vous ayiez à payer les coûts d'une situation d'urgence vous-même, puis que vous ayiez à demander un remboursement au régime d'assurance maladie de votre province et/ou à votre compagnie d'assurances lors de votre retour au Canada. Par ailleurs, certains hôpitaux situés à l'étranger peuvent facturer directement votre régime provincial d'assurance maladie et/ou votre compagnie d'assurances.

Source : Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc. Pour plus d'information veuillez communiquer avec le Centre d'information au (514) 845-6173 ou 1-800-361-8070.

Cette rubrique est réalisée par le journal LES AFFAIRES et commanditée par:

D'une génération à l'autre

Depuis 125 ans, la Sun Life assure l'avenir de centaines de milliers de Québécois en offrant des produits et services financiers de qualité.

1155, rue Metcalfe
Montréal (Québec)
H3B 2V9

1871 125 1996

Sun Life

Résultats financiers

Résultats financiers

Nombre de compagnies cette semaine : 133 **Améliorations : 72** **Détériorations : 56**

Compagnie	Bénéfices des activités poursuivies 000 $ plus récent	000 $ l'an dernier	par action plus récent	par action l'an dernier	Revenus bruts (000 $) plus récent	Revenus bruts (000 $) l'an dernier	Période mois	Période terminée le
AASTRA Technologies[1]	(120)	83	0,00	0,00	1 532	1 145	3 m.	30-Sep-96
[1]	(230)	87	0,00	0,00	3 522	2 874	9 m.	30-Sep-96
Abbey Woods	(184)	357	(0,01)	0,02	n.d.	n.d.	9 m.	30-Sep-96
Advanced Material Resources[1]	1 091	4	0,02	0,00	6 763	2 518	3 m.	30-Sep-96
[1]	2 487	(435)	0,04	(0,01)	19 006	5 185	9 m.	30-Sep-96
Alimentation Couche-Tard	1 844	1 802	0,17	0,17	91 900	86 300	3 m.	13-Oct-96
	3 849	3 467	0,36	0,36	185 600	172 300	6 m.	13-Oct-96
Alpine Oil Services	(111)	466	(0,01)	0,03	18 242	12 241	9 m.	30-Sep-96
Arc Energy	2 240	s.o.	0,36	s.o.	11 919	s.o.	3 m.	30-Sep-96
Ascentex Energy	407	(320)	0,02	(0,02)	5 200	4 600	9 m.	30-Sep-96
Atlantic Coast Copper	551	767	0,13	0,18	130	131	9 m.	30-Sep-96
Banque de Montréal	291 000	269 000	1,04	0,93	1 535 000	1 471 000	3 m.	31-Oct-96
	1 168 000	986 000	4,13	3,38	5 894 000	5 307 000	12 m.	31-Oct-96
Banque Laurentienne	14 900	5 346	0,62	0,16	n.d.	n.d.	3 m.	31-Oct-96
	54 198	35 565	2,23	1,58	n.d.	n.d.	12 m.	31-Oct-96
Banque Scotia	283 000	230 000	1,08	0,88	1 308 000	1 251 000	3 m.	31-Oct-96
	1 069 000	876 000	4,08	3,38	4 982 000	4 112 000	12 m.	31-Oct-96
Banque Toronto-Dominion	249 000	226 000	0,79	0,71	1 100 000	987 000	3 m.	31-Oct-96
	914 000	794 000	2,89	2,48	4 064 000	3 659 000	12 m.	31-Oct-96
Beamscope Canada	1 292	1 750	0,15	0,21	78 196	71 200	3 m.	30-Sep-96
	1 511	2 740	0,18	0,33	130 014	116 318	6 m.	30-Sep-96
Benson Petroleum	409	93	0,03	0,00	2 819	1 924	3 m.	30-Sep-96
	951	670	0,06	0,04	7 706	5 838	9 m.	30-Sep-96
Bestar	105	(329)	0,01	(0,03)	10 765	8 434	3 m.	30-Sep-96
	(158)	(587)	(0,02)	(0,06)	29 360	24 148	9 m.	30-Sep-96
Bioniche	(589)	(1 048)	(0,02)	(0,03)	1 504	738	3 m.	30-Sep-96
Blue Range Resources	2 974	2 616	0,11	0,11	17 375	15 562	3 m.	30-Sep-96
	3 774	3 748	0,14	0,18	32 832	26 353	6 m.	30-Sep-96
BMTC (Groupe)	3 851	3 390	0,45	0,38	118 161	111 885	3 m.	30-Sep-96
	5 636	5 907	0,65	0,65	310 685	284 951	9 m.	30-Sep-96
Bombardier	91 800	74 900	0,27	0,22	1 946 300	1 580 500	3 m.	31-Oct-96
	258 900	207 900	0,75	0,61	5 465 300	4 413 500	9 m.	31-Oct-96
Boralex	1 259 [2]	153	0,01	0,00	3 862	2 680	3 m.	30-Sep-96
	1 270 [2]	s.o.	0,01	s.o.	12 251	s.o.	9 m.	30-Sep-96
BPI Financial	260	1 078	0,01	0,03	11 928	8 348	3 m.	31-Oct-96
	171	4 063	0,00	0,10	31 668	24 726	9 m.	31-Oct-96
Brigdon Resources	513	414	0,04	0,04	2 064	1 329	6 m.	30-Sep-96
BRL Enterprises	603	667	0,10	0,12	n.d.	n.d.	3 m.	30-Sep-96
	1 825	1 968	0,32	0,34	n.d.	n.d.	9 m.	30-Sep-96
Business Schools	93	90	0,04	0,04	5 610	5 049	3 m.	31-Jul-96
	866	776	0,37	0,34	18 127	16 700	9 m.	31-Jul-96
Cableshare	(206)	3	(0,01)	0,00	2 821	1 638	6 m.	30-Sep-96
Canada Tungsten	401	(1 498)	0,01	(0,05)	n.d.	n.d.	9 m.	30-Sep-96
Canadian 88 Energy	1 033	155	0,01	0,00	13 612	6 942	3 m.	30-Sep-96
	2 171	176	0,03	0,00	36 422	18 794	9 m.	30-Sep-96
Canadian Northstar	4 822	5 174	0,85	0,78	n.d.	n.d.	9 m.	30-Sep-96
Cascadia Brands	563	370	0,19	0,12	9 398	8 586	3 m.	30-Sep-96
	1 040	806	0,34	0,26	17 758	19 169	6 m.	30-Sep-96
Centra Gas	20 300	18 200	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	9 m.	30-Sep-96
CFM Majestic	3 392	2 269	0,20	0,15	61 139	13 083	3 m.	30-Sep-96
	5 550 [3]	8 206	0,33	0,55	168 418	43 391	12 m.	30-Sep-96
Churchill Corp	64	99	n.d.	n.d.	35 700	33 156	3 m.	30-Sep-96
	(362)	(202)	(0,02)	(0,03)	86 996	104 736	9 m.	30-Sep-96
Circuit World	(392)	2 336 [2]	(0,01)	0,07	3 304	5 996	3 m.	28-Sep-96
	(351)	1 763 [2]	(0,01)	0,05	14 877	16 669	9 m.	28-Sep-96
Cirque Energy	305	n.d.	n.d.	n.d.	1 723	1 135	6 m.	30-Sep-96
Consolidated Enfield	1 962	1 561	(0,02)	(0,06)	n.d.	n.d.	9 m.	30-Sep-96
Consolidated Rambler	743	490	0,27	0,18	n.d.	n.d.	9 m.	30-Sep-96
CS Resources	3 955	1 236	0,17	0,06	25 427	18 251	3 m.	30-Sep-96
	7 371	5 421	0,32	0,27	65 929	53 575	9 m.	30-Sep-96
Datamark	885	767	0,09	0,08	17 314	15 840	3 m.	30-Sep-96
	1 967	2 198	0,21	0,23	50 481	48 389	9 m.	30-Sep-96
Dexleigh Corp.	3 056	3 129	0,03	0,03	n.d.	n.d.	3 m.	30-Sep-96
Discovery West	(223)	927	(0,01)	0,03	8 240	10 041	3 m.	30-Sep-96
	1 312	3 139	0,04	0,11	26 090	27 727	9 m.	30-Sep-96
Dundee Realty	55	s.o.	0,01	s.o.	1 049	s.o.	9 m.	30-Sep-96
EMJ Data	(1 964)	779	(0,28)	0,11	37 068	30 892	3 m.	31-Oct-96
Enerchem	406	266	0,04	0,02	8 500	7 800	12 m.	31-Aoû-96
Ensign Resources	5 828	4 125	0,28	0,21	59 420	41 070	3 m.	30-Sep-96
	15 836	13 629	0,77	0,69	152 417	134 389	9 m.	30-Sep-96
Fossil Oil & Gas	602	510	0,12	0,10	4 400	4 100	9 m.	30-Sep-96
Gaz Métropolitain	145 828	135 008	1,36	1,30	1 149 546	1 134 760	12 m.	30-Sep-96
Gendis Inc.	1 720	847	0,10	0,05	129 877	137 164	3 m.	26-Oct-96
	(368)	(3 163)	(0,02)	(0,19)	358 978	371 961	9 m.	26-Oct-96
Glentel	(836)	5 720 [2]	(0,10)	0,68	15 729	9 974	3 m.	30-Sep-96
	3 409 [2]	11 195 [2]	0,40	1,33	47 021	29 033	9 m.	30-Sep-96
Goldmark Minerals	(10)	5	n.d.	n.d.	23	163	9 m.	30-Sep-96
Goldpark China	644 [2]	(162)	0,02	(0,01)	n.d.	n.d.	3 m.	30-Sep-96
	586 [2]	(262)	0,02	(0,01)	n.d.	n.d.	6 m.	30-Sep-96
Greyvest Financial	1 128	1 203	0,05	0,05	24 960	20 341	3 m.	30-Sep-96
	3 665	3 354	0,17	0,15	72 070	57 247	9 m.	30-Sep-96
GST Telecommunications	(23 278)	(5 892)	(1,14)	(0,35)	16 075	7 149	3 m.	30-Sep-96
	(60 378)	(11 315)	(3,18)	(0,82)	41 299	18 681	12 m.	30-Sep-96
Gwil Industries	204	170	0,03	0,02	13 731	12 806	3 m.	30-Sep-96
	844	688	0,12	0,10	40 862	37 236	9 m.	30-Sep-96
Healthstream Technology	(2 133) [3]	(895)	(0,09)	(0,05)	11 096	3 078	3 m.	30-Sep-96
	(2 803) [3]	(1 503)	(0,12)	(0,08)	20 955	6 174	6 m.	30-Sep-96
HMH China	(513)	(71)	(0,45)	(0,06)	3 422	572	3 m.	30-Sep-96
	(777)	(74)	(0,67)	(0,06)	10 737	572	9 m.	30-Sep-96
Id Biomedical	(1 628)	3 504	(0,12)	0,28	245	2 440	3 m.	30-Sep-96
	(2 771)	2 397	(0,20)	0,20	541	2 592	6 m.	30-Sep-96
Imperial Metals	222 [2]	(1 082)	0,00	(0,02)	723	4 552	3 m.	30-Sep-96
	6 653 [2]	(873)	0,12	(0,02)	5 300	17 913	9 m.	30-Sep-96
Impériale, Ass.-vie	10 363	(3 261)	3,83	(2,24)	517 699	582 493	9 m.	30-Sep-96
Inex Pharmaceuticals	(1 390)	(293)	(0,14)	(0,07)	858	482	3 m.	30-Sep-96
	(3 071)	(1 497)	(0,38)	(0,33)	2 606	588	9 m.	30-Sep-96
International Aqua Foods	15	(456) [3]	0,00	(0,06)	7 292	5 092	3 m.	28-Sep-96
	376	826 [3]	0,05	0,10	20 546	22 651	9 m.	28-Sep-96
Intl Utility Structures	(4 076)	(3 056)	(0,49)	(0,42)	2 420	1 767	9 m.	30-Sep-96
Ivaco	2 070 [2]	9 836	(0,06)	0,21	354 044	350 520	3 m.	30-Sep-96
	12 095 [2]	41 921	0,01	1,06	1 057 455	1 061 491	9 m.	30-Sep-96
Lateral Vector	876	812	0,03	0,04	10 458	5 744	9 m.	30-Sep-96
Laurasia	1 314	584	0,03	0,02	6 390	4 837	9 m.	30-Sep-96
Leitch Technology	4 021	3 415	0,16	0,15	27 528	19 001	3 m.	31-Oct-96
	8 675	5 752	0,35	0,25	52 276	35 117	6 m.	31-Oct-96
Lynx Energy	966	767	0,15	0,11	25 183	15 743	3 m.	30-Sep-96
	2 537	1 477	0,40	0,22	62 002	49 200	9 m.	30-Sep-96
MaBaie	(387)	(1 610)	(0,06)	(0,25)	1 477	2 359	3 m.	30-Sep-96
	(7 280)	(1 935)	(1,13)	(0,30)	4 821	6 193	9 m.	30-Sep-96
Magellan Aerospace	(252)	(4 264)	(0,01)	(0,14)	39 526	15 762	3 m.	30-Sep-96
	(655)	(7 635)	(0,02)	(0,25)	88 419	48 364	9 m.	30-Sep-96

Résultats financiers

Nombre de compagnies cette semaine : 133 **Améliorations : 72** **Détériorations : 56**

Compagnie	Bénéfices des activités poursuivies 000 $ plus récent	000 $ l'an dernier	par action plus récent	par action l'an dernier	Revenus bruts (000 $) plus récent	Revenus bruts (000 $) l'an dernier	Période mois	Période terminée le
McChip Resources	(308)	(180)	(0,06)	(0,04)	330	457	9 m.	30-Sep-96
Micro-Tempus	125	206	0,00	0,02	1 436	1 213	3 m.	30-Sep-96
	(94)	91	0,00	0,01	2 672	[4]2 278	6 m.	30-Sep-96
Midas Resources	7	n.d.	0,00	n.d.	n.d.	n.d.	3 m.	30-Sep-96
	(181)	(467)	(0,03)	(0,08)	1 394	2 138	9 m.	30-Sep-96
Minera Rayrock[1]	(1 624)	(1 094)	(0,03)	(0,02)	18 025	15 300	9 m.	30-Sep-96
Monarch Resources[1]	702	(1 852)	0,01	(0,03)	7 671	6 172	3 m.	30-Sep-96
[1]	1 062	(4 791)	0,02	(0,09)	19 689	19 185	9 m.	30-Sep-96
Mosaic Group	367	242	0,02	0,02	12 800	8 600	3 m.	30-Sep-96
	980	431	0,08	0,03	26 500	19 600	9 m.	30-Sep-96
Needler Group	1 475	1 168	0,08	0,06	15 589	14 692	3 m.	30-Sep-96
	89	(249)	0,01	(0,01)	32 206	32 944	9 m.	30-Sep-96
Nelvana	777	764	0,15	0,15	14 987	13 674	3 m.	30-Sep-96
	1 887	1 653	0,36	0,32	37 752	25 983	9 m.	30-Sep-96
Northern Canada Mines	134	86	0,09	0,06	160	105	9 m.	30-Sep-96
NuGas	178	(578)	0,01	(0,04)	2 577	2 768	3 m.	30-Sep-96
	207	(512)	0,01	(0,04)	8 293	8 398	9 m.	30-Sep-96
Olco (Gr. pétrolier)	(187)	(711)	(0,01)	(0,04)	99 100	97 400	3 m.	31-Oct-96
	(397)	(790)	(0,03)	(0,05)	186 100	204 600	6 m.	31-Oct-96
Orbit Oil & Gas	2 430	(849)	0,06	(0,02)	16 304	13 907	9 m.	30-Sep-96
Pace Corp.	(532)	(392)	(0,02)	(0,02)	725	246	3 m.	30-Sep-96
	(2 151)	(1 207)	(0,07)	(0,06)	1 315	586	9 m.	30-Sep-96
Palliser Energy	219	(68)	0,01	0,00	3 010	1 979	3 m.	30-Sep-96
	514	(129)	0,03	(0,01)	8 282	4 373	9 m.	30-Sep-96
Pan American Silver[1]	(1 165)	(148)	(0,05)	(0,01)	18 462	1 353	9 m.	30-Sep-96
Perfect Fry	74	476	0,01	0,05	1 405	2 047	12 m.	31-Oct-96
Phonettix Intelecom	(202) [3]	286	(0,02)	0,04	7 932	1 644	3 m.	31-Aoû-96
	145 [3]	424	0,01	0,06	27 154	4 725	12 m.	31-Aoû-96
Pointer Exploration	164	(222)	0,02	(0,02)	3 359	4 204	12 m.	30-Jun-96
Promatek (Industries)	(1 038)	(1 484)	(0,30)	(0,43)	3 923	4 885	12 m.	30-Jun-96
Provigo	(13 600) [3]	14 200	(0,17)	0,13	1 355 800	1 327 600	3 m.	2-Nov-96
	21 500 [3]	49 300	0,17	0,47	4 468 400	4 382 700	9 m.	2-Nov-96
Quality Dino[1]	(810)	169	(0,15)	0,03	18 288	19 745	3 m.	30-Jun-96
[1]	2 023	2 568	0,38	0,49	95 952	87 579	12 m.	30-Jun-96
Rayrock Yellowknife[1]	(1 845)	(754)	(0,10)	(0,04)	21 056	23 765	3 m.	30-Sep-96
[1]	448	(1 661)	0,02	(0,09)	78 129	66 505	9 m.	30-Sep-96
RBC Valeurs Mobilières	154 300	77 028	n.d.	3,38	1 360 000	983 682	12 m.	30-Sep-96
RealFund	4 000	2 800	0,30	0,29	n.d.	n.d.	3 m.	30-Sep-96
	8 400 [3]	7 200	0,62	0,75	n.d.	n.d.	9 m.	30-Sep-96
Redekop Properties	(318)	68	(0,11)	0,02	1 572	9 552	3 m.	30-Sep-96
	(442)	416	(0,15)	0,14	4 207	18 582	6 m.	30-Sep-96
Reserve Royalty	2 106	(10 381) [3]	0,05	(0,41)	n.d.	n.d.	9 m.	30-Sep-96
Richland Petroleum	(80)	1 000	(0,01)	0,12	n.d.	n.d.	3 m.	30-Sep-96
	400	3 000	0,03	0,35	21 500	19 800	9 m.	30-Sep-96
River Gold Mines	5	270	0,00	0,01	6 592	273	3 m.	30-Sep-96
	4 591	475	0,15	0,02	25 617	641	9 m.	30-Sep-96
Royal Laser	681	445	0,11	n.d.	4 617	3 054	6 m.	31-Oct-96
Saxon	(141)	47	0,04	0,12	10 144	11 776	9 m.	30-Sep-96
Scaffold Connection	303	792	0,03	0,08	6 454	5 905	3 m.	30-Sep-96
	241	1 025	0,02	0,10	15 218	13 712	9 m.	30-Sep-96
Simmonds Capital	(4 926)	(1 380)	(0,52)	(0,22)	17 960	24 981	3 m.	30-Sep-96
	(9 947)	(2 112)	(1,20)	(0,44)	59 956	70 388	9 m.	30-Sep-96
Simware	(1 121)	87	(0,16)	0,02	4 135	4 781	3 m.	31-Oct-96
	(2 182)	112	(0,32)	0,02	8 146	9 175	6 m.	31-Oct-96
Sino-Forest[1]	2 667	888	n.d.	n.d.	6 317	4 933	3 m.	30-Sep-96
[1]	4 496	2 800	n.d.	n.d.	18 197	20 754	9 m.	30-Sep-96
Sodarcan	(832)	212	(0,08)	0,02	23 357	23 991	3 m.	30-Sep-96
	(1 513)	726	(0,16)	0,05	72 954	73 780	9 m.	30-Sep-96
Sodisco Howden	(1 173)	(1 631)	(0,01)	(0,02)	95 637	101 084	3 m.	30-Sep-96
	(3 183)	(3 558)	(0,03)	(0,04)	278 107	305 926	9 m.	30-Sep-96
SoftQuad Intl	(5 260)	(2 307)	(0,49)	(0,35)	4 673	2 055	3 m.	30-Sep-96
	(15 309)	(2 885)	(1,50)	(0,46)	11 452	5 015	9 m.	30-Sep-96
South China Industries	(2 037)	(1 784)	(0,07)	(0,07)	17 781	16 836	3 m.	30-Sep-96
	(4 692)	(573)	(0,17)	(0,02)	49 841	53 971	9 m.	30-Sep-96
Southward Energy	536	383	0,08	0,06	2 974	2 779	9 m.	30-Sep-96
Spire Energy	171	10	0,01	0,00	2 202	736	9 m.	30-Sep-96
Spruce Falls Acquisition	14 689	22 693	0,43	0,66	82 952	84 691	3 m.	30-Sep-96
	83 124	50 913	2,41	1,49	347 242	251 183	12 m.	30-Sep-96
Startech Energy	191	156	0,02	0,02	6 129	4 468	3 m.	30-Sep-96
	1 113	458 [2]	0,12	0,06	17 382	12 112	9 m.	30-Sep-96
Stressgen Biotechnologies	(484)	(412)	(0,02)	(0,03)	465	329	3 m.	30-Sep-96
	(1 798)	(1 145)	(0,10)	(0,10)	1 394	1 107	9 m.	30-Sep-96
Suzy Shier	1 517 [2]	(659)	0,12	(0,05)	72 514	190 660	3 m.	2-Nov-96
	39 253 [2]	(4 044)	3,08	(0,34)	352 735	320 799	9 m.	2-Nov-96
Synex International	211	n.d.	0,02	0,02	825	n.d.	3 m.	30-Sep-96
Tappit	494	168	0,02	0,01	2 906	1 755	9 m.	30-Sep-96
Tembec	(9 567)	40 022 [2]	(0,21)	0,91	268 896	329 397	3 m.	30-Sep-96
	(281)	120 016 [2]	(0,05)	2,96	990 839	993 277	12 m.	30-Sep-96
Thomson Corp.[1]	301 000	281 000	0,50	0,48	2 490 000	2 231 000	3 m.	30-Sep-96
[1]	334 000	292 000	0,56	0,50	5 575 000	5 398 000	9 m.	30-Sep-96
Tidal Resources	413	114	0,02	0,01	2 956	2 510	3 m.	30-Sep-96
	528	653	0,04	0,04	7 946	7 490	9 m.	30-Sep-96
Timminco	723 [3]	(1 075)	0,05	(0,10)	15 413	14 494	3 m.	30-Sep-96
	3 245	7 193 [2]	0,23	0,64	48 291	45 839	9 m.	30-Sep-96
Torex Resources	80	(31)	0,01	(0,03)	3 193	412	9 m.	30-Sep-96
Trac Industries	105	(1 204)	0,00	(0,05)	145	643	12 m.	30-Jun-96
Tridel Enterprises	78 100 [2]	(26 400)	6,65	(2,25)	n.d.	n.d.	9 m.	30-Sep-96
Triton Mining	(4 629)	(8 548)	(0,23)	(0,26)	13 668	8 128	9 m.	30-Sep-96
TSB International	1 139	924	0,25	0,21	7 949	8 481	3 m.	31-Oct-96
	2 703	2 901	0,59	0,64	22 861	24 984	9 m.	31-Oct-96
Unicorp Energy	3 207 [2]	2 401	0,32	0,23	5 861	3 847	9 m.	30-Sep-96
United Rayore	(4 300) [3]	(250)	(0,16)	(0,01)	11 100	8 700	9 m.	30-Sep-96
Univers Info	(54)	33	(0,02)	0,01	11 800	12 100	3 m.	31-Oct-96
Upton Resources	1 501	395	0,12	0,03	9 291	4 319	3 m.	30-Sep-96
	3 758	1 210	0,31	0,10	23 387	12 102	9 m.	30-Sep-96
Vengold[1]	(922)	(851)	(0,02)	(0,02)	n.d.	n.d.	3 m.	30-Sep-96
[1]	(2 700)	(3 800)	(0,05)	(0,11)	n.d.	n.d.	9 m.	30-Sep-96
Vicom Multimedia	(635)	(483)	(0,04)	(0,04)	1 412	1 453	3 m.	31-Oct-96
	(531)	(2 008)	(0,04)	(0,15)	4 909	3 361	9 m.	31-Oct-96
Visible Genetics[1]	(1 399)	(708)	(0,20)	(0,17)	154	0	3 m.	30-Sep-96
[1]	(3 695)	(1 910)	(0,66)	(0,46)	153 853	0	9 m.	30-Sep-96
Westward Energy	(388)	151	(0,08)	0,03	3 358	4 436	9 m.	30-Sep-96
Wharf Resources[1]	1 911	1 849	0,10	0,09	12 171	14 030	3 m.	30-Sep-96
[1]	(1 004) [3]	3 769	(0,05)	0,19	34 821	36 427	9 m.	30-Sep-96
ZCL Composites	(296)	40	n.d.	n.d.	15 300	8 500	3 m.	30-Sep-96
	(344)	(561)	(0,04)	(0,09)	n.d.	n.d.	6 m.	30-Sep-96

Les bénéfices et pertes présentés dans ce tableau sont basés sur les activités poursuivies. **1** : en dollars US **2** : inclut un gain non récurrent **3** : inclut une charge non récurrente **n.d.**: non disponible **s.o.**: sans objet

Tableau : LES AFFAIRES

Des provisions poussent Provigo dans le rouge

Renée Claude Simard

Provigo (Mtl, *PGV*, 5,90 $) affiche des résultats teintés de rouge au troisième trimestre terminé le 2 novembre 1996. La perte s'élève à 13,6 M$ (0,17 $ par action), comparativement à un bénéfice net de 14,2 M$ (0,13 $ par action) à pareille date l'an dernier.

Le résultat de 1996 tient compte d'une provision pour pertes de 27,5 M$ (après impôts). Ceci inclut des frais inhabituels liés au rachat de certains magasins franchisés **Loeb**, des frais éventuels de résiliation de baux liés à des surplus de propriétés et à la radiation du placement résiduel de la société dans **Distribution aux Consommateurs**.

Pour la période de neuf mois, le bénéfice s'est chiffré à 21,5 M$ (0,17 $ par action), comparativement à 49,3 M$ (0,47 $ par action).

Le chiffre d'affaires du trimestre a progressé de 2,1 %, à 1,4 milliard de dollars, comparativement à 1,3 milliard en 1995. La période de neuf mois s'est terminée avec des ventes atteignant 4,5 milliards de dollars, contre 4,4 milliards il y a un an.

Les supermarchés *Provigo* et les magasins à escompte *Maxi* au Québec continuent de connaître une bonne croissance au chapitre des ventes. Cependant, les supermarchés *Loeb* en Ontario ont souffert d'un contexte très concurrentiel et de l'effet négatif occasionné par la situation de certains franchisés.

Dans le groupe des activités de gros et des magasins d'accommodation, les ventes ont atteint 348 M$, en hausse de 6,6 % grâce à de nouveaux contrats avec des clients indépendants.

Provigo poursuit son programme de construction et de rénovation de magasins. La société a ouvert trois nouveaux magasins au cours du trimestre, soit sept depuis le début de l'exercice.

La société a également lancé, au cours du trimestre, le concept *Maxi & Cie*, qui regroupe des produits de consommation courante et de l'épicerie sous le même toit. Trois autres magasins Maxi & Cie seront ouverts d'ici à la fin de l'exercice.

Par ailleurs, la société a terminé la rénovation de huit magasins durant le trimestre, ce qui porte le total de magasins rénovés à 27 depuis le début de l'exercice.

Les dépenses en immobilisations se sont élevées à 108 M$ pour l'exercice à ce jour, contre 55,8 M$ un an plus tôt. ■

Banque Laurentienne : les stratégies d'acquisition et de développement portent fruit

La **Banque Laurentienne** (Mtl, *LB*, 20,25 $) affiche de solides résultats pour l'exercice terminé le 31 octobre 1996.

Le bénéfice net a atteint 54,2 M$ (2,23 $ par action), comparativement à 35,6 M$ (1,58 $ par action) l'an dernier. Il s'agit d'une augmentation de 52 % par rapport à 1995.

Le résultat de l'an dernier tient compte d'une charge de 7,6 M$ relative à des frais d'intégration de **North American Trust** (NAT).

Le rendement de l'avoir des actionnaires est de 11,3 %, comparativement à 8 % l'an dernier.

« Nos stratégies d'acquisition et de développement des dernières années ont commencé à porter fruit. Dans le but d'améliorer le rendement de la Banque, nous avons axé nos efforts sur le développement des revenus autres que d'intérêt qui ont augmenté de 58 % par rapport à 1995, a souligné **Henri-Paul Rousseau**, président et chef de la direction de la Banque.

« Cette hausse importante résulte en grande partie de l'augmentation de 64 % des actifs sous gestion, qui sont passés de 5,3 milliards de dollars à 8,7 milliards depuis un an. »

Au 31 octobre 1996, l'actif total de la Banque se chiffrait à 12,5 milliards de dollars, en baisse de 2 % par rapport à l'an dernier. Cette réduction est attribuable en grande partie aux efforts de la Banque pour rendre son actif plus productif, notamment en réinvestissant dans des actifs plus rentables l'excédent de liquidités qui résultait de l'acquisition de NAT, en renouvelant les prêts et dépôts aux taux bancaires tout en remboursant les dépôts trop onéreux.

La provision pour pertes sur prêts pour l'exercice 1996 s'élève à 33,5 M$, comparativement à 30 M$ en 1995. Cette hausse est attribuable aux efforts de la Banque Laurentienne pour réduire ses prêts douteux dans tous ses portefeuilles. (RCS) ■

Bestar améliore sa situation

Bestar (Mtl, *BES*, 0,71 $) a amélioré son sort au troisième trimestre de 1996. La société de Lac-Mégantic a dégagé un bénéfice net de 105 000 $ (0,01 $ par action), comparativement à une perte nette de 329 000 $ (0,03 $ par action) en 1995.

Pour les neuf premiers mois de 1996, la société a réduit sa perte. Elle est passée de 587 000 $ (0,06 $ par action) en 1995 à 158 000 $ (0,02 $ par action) en 1996.

Le chiffre d'affaires du trimestre a bondi de 28 %, passant de 8,4 M$ l'an dernier à 10,8 M$ cette année.

Pour les neuf premiers mois de 1996, les ventes ont progressé de 22 %, à 29,4 M$.

« L'augmentation des ventes est principalement attribuable à notre volonté de demeurer *agressifs* au niveau des prix des produits. Il nous a donc été possible de trouver de nouveaux clients importants, a indiqué **Paulin Tardif**, président du conseil et chef de la direction de Bestar.

« De plus, notre stratégie visant à augmenter les exportations à l'extérieur du continent nord-américain commence à générer des résultats. » Bestar a réalisé un bénéfice au troisième trimestre et ce, malgré la radiation d'un montant de 320 000 $ résultant de la faillite de **Distribution aux Consommateurs**.

Par ailleurs, le fabricant de meubles devra radier, au quatrième trimestre, un montant dû de 200 000 $ d'un client américain aux prises avec d'importantes difficultés financières. M. Tardif prévoit tout de même un léger profit pour l'exercice en cours grâce à la hausse soutenue des ventes de la société.

Bestar est spécialisée dans la conception, la fabrication et la distribution d'une vaste gamme de meubles et d'articles d'ameublement prêts-à-assembler. (RCS) ■

Assemblées des actionnaires

Compagnie	Date	Heure	Endroit
Augyva (ress. minières)	05 décembre	10 h 30	Ruby Foo's, Montréal
Sirios (Ressources)	05 décembre	10 h 30	Reine Elizabeth Montréal
Coscient	09 décembre	10 h 30	Ramada Renaissance, Montréal
KWG (Ressources)	09 décembre	10 h 00	Reine Elizabeth, Montréal
Normabec (ress. minières)	09 décembre	11 h 00	Reine Elizabeth, Montréal
Hebron Fjord (Ressources)	11 décembre	10 h 00	1, Place Ville-Marie, #4000, Montréal
IBEX (technologies)	11 décembre	11 h 30	Centre Sheraton, Montréal
Télémédia	11 décembre	11 h 00	Westin Mt-Royal, Montréal
Orex (Exploration)	13 décembre	14 h 00	Tour de la Bourse, 4e, Montréal
Vogue (ressources)	13 décembre	10 h 00	Reine Elizabeth, Montréal
CFCF	16 décembre	10 h 30	405, ave. Oglivy, Montréal
Cogeco	17 décembre	11 h 00	Ritz Carlton, Montréal
New Goldcore (exploration)	17 décembre	10 h 00	1250, René-Lévesque O.,#2500, Montréal
Transat A.T.	17 décembre	10 h 00	Hôtel du Parc, Montréal
Phoenix International	19 décembre	10 h 00	Auditorium de la Bourse de Montréal, Montréal
Vior	19 décembre	10 h 00	Hilton Québec, Québec
Corp. financière Power	23 décembre	10 h 00	360, Saint-Antoine O., Montréal
Agromex	29 janvier	13 h 30	Holiday Inn, Sainte-Foy

Pour communiquer vos assemblées annuelles, faire parvenir par télécopieur les renseignements un mois à l'avance à France Weinstein, au (514) 392 1586.

Déclarations de dividendes

- AGF Management : div. trim. de 0,15 $ payable le 3 janvier aux actionnaires inscrits le 3 décembre.
- Agnico-Eagle : div. annuel de 0,10 $ US payable le 28 janvier aux actionnaires inscrits le 7 janvier.
- Agra Industries : div. trim. de 0,04 $ payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 10 décembre.
- Atco : div. trim. de 0,11 $ payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 13 décembre.
- Banque Laurentienne : hausse du div. trim. de 0,19 $ à 0,21 $ payable le 3 février aux actionnaires inscrits le 3 janvier.
- Banque Scotia : hausse du div. trim. de 0,34 $ à 0,37 $ payable le 29 janvier aux actionnaires inscrits le 7 janvier.
- Banque Toronto-Dominion : hausse du div. trim. de 0,25 $ à 0,28 $ payable le 31 janvier aux actionnaires inscrits le 19 décembre.
- BMTC (Groupe) : div. trim. de 0,055 $ payable le 3 janvier aux actionnaires inscrits le 27 décembre.
- Bombardier : div. trim. de 0,05 $ l'action A et 0,0515625 $ l'action B payables le 31 janvier aux actionnaires inscrits le 10 janvier.
- BPI Financial : div. trim. de 0,01 $ payable le 14 janvier aux actionnaires inscrits le 31 décembre.
- Canadien National : div. trim. de 0,20 $ payable le 20 décembre aux actionnaires inscrits le 9 décembre.
- Can-Banc NT : div. trim. de 0,0446694 $ (capital) et 0,1786673 $ (equity) payables le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 13 décembre.
- Derlan Industries : div. trim. de 0,2019 $ payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 13 décembre.
- George Weston : div. trim. de 0,22 $ payable le 1er janvier aux actionnaires inscrits le 15 décembre.
- Harris Steel Group : div. trim. de 0,06 $ payable le 27 décembre aux actionnaires inscrits le 13 décembre.
- Hudson's Bay : div. trim. de 0,18 $ payable le 31 janvier aux actionnaires inscrits le 8 janvier.
- IFL Investment Foundation : div. trim. de 1,60 $ et div. spécial de 1,30 $ payables le 13 décembre aux actionnaires inscrits le 29 novembre.
- IITC Holdings : div. spécial de 2,00 $ payable le 9 décembre aux actionnaires inscrits le 6 décembre.
- Loblaw : div. trim. de 0,03 $ payable le 30 décembre aux actionnaires inscrits le 15 décembre.
- Maritime Telephone & Telegraph : div. trim. de 0,32 $ payable le 15 janvier aux actionnaires inscrits le 20 décembre.
- MNT : div. trim. de 0,40 $ (equity) payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 13 décembre.
- Newtel Enterprises : div. trim. de 0,34 $ payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 15 décembre.
- Okanagan : div. trim. de 0,01 $ payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 16 décembre.
- Premier Choix : div. trim. de 0,20 $ payable le 31 janvier aux actionnaires inscrits le 15 janvier.
- RCI : div. trim. de 0,40625 $ US payable le 15 décembre aux actionnaires inscrits le 6 décembre.
- Realfund : div. de 0,04 $ payable le 16 décembre aux actionnaires inscrits le 9 décembre.
- Reed Stenhouse : div. spécial de 0,03356 $ payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 5 décembre.
- Suzy Shier : div. trim. de 0,04 $ payable le 23 décembre aux actionnaires inscrits le 9 décembre.

Pour communiquer vos déclarations de dividendes, faites parvenir les renseignements par télécopieur à Renée Claude Simard, au (514) 392-1586.

MAGAZINE Affaires PLUS

Numéro de décembre 1996

EN VENTE MAINTENANT

L'économie en 1997
Quel sera notre environnement économique en 1997 ? Huit experts se sont penchés sur leur boule de cristal pour nous donner un aperçu des tendances qui se dessinent.

Un krach boursier en 1997 ?
Le Dow Jones qui frappe le 6 000, le TSE qui s'en approche : la hausse des cours boursiers commence à en inquiéter certains. Toutefois, ce n'est pas une raison pour commencer à paniquer.

La retraite bat en retraite
La retraite à 65 ans ? Un mythe. Notre vie est faite d'une succession de carrières et celle de nos vieux jours sera peut-être la meilleure.

Notre journaliste mis à nu !
Pierre Lacerte a consulté un planificateur financier pour savoir s'il pouvait prendre sa retraite à 55 ans. Il a même pensé que l'exercice pourrait être drôle. Erreur...



Une veuve avec trois enfants et un avoir non négligeable coincée par des taux d'intérêt trop faibles

J'ai 36 ans, je travaille à temps partiel et j'ai trois enfants. Je suis veuve depuis trois ans. À son décès, mon mari m'a laissé une maison entièrement payée de 120 000 $, une somme à investir de près de 300 000 $ et un régime d'épargne-études pour les enfants.

Du montant de 300 000 $, près de 100 000 $ se trouve dans des REER et un autre 100 000 $ est investi dans les dépôts à terme et les obligations d'épargne. Enfin, un montant de 100 000 $ se trouve dans un compte chez un courtier en valeurs mobilières. Je ne suis pas très familière avec le monde du placement. Or, j'ai des dépôts REER et hors-REER d'une valeur de 200 000 $ qui arrivent à échéance.

Les taux étant très bas, où dois-je investir cet argent afin de tirer des revenus adéquats ? Notez que je ne veux pas puiser dans le capital. Devrais-je considérer investir dans des abris fiscaux ? Je trouve que je paie beaucoup d'impôts. Par ailleurs, mes valeurs se trouvent dans deux caisses populaires à raison de 100 000 $ environ par caisse. Est-ce trop ?

F.R.
Rouyn-Noranda

Avec un actif de 420 000 $ avant impôts (390 000 $ après impôts) à l'âge de 36 ans, vous êtes en excellente position pour prendre une retraite aisée à 55 ans.

Cela dit, votre défi est de taille : vous devez générer des revenus réguliers suffisant à vos besoins familiaux quotidiens tout en faisant fructifier le capital déjà acquis. Voilà deux objectifs (revenus réguliers et accroissement du capital) diamétralement opposés et, par conséquent, difficilement conciliables.

Dans votre cas, à cause de l'actif accumulé, nous croyons la chose réalisable. D'abord, voyons le côté revenus réguliers qui est essentiel pour une personne ayant trois enfants à sa charge. Votre rente de conjoint survivant vous rapporte près de 6 900 $ par année. Votre maison payée vous procure une économie de loyer de près de 8 400 $ par année. Il s'agit d'une économie après impôts. En supposant un taux effectif d'impôts de 30 %, cette économie équivaut à un salaire avant impôts d'environ 12 900 $. Votre portefeuille hors-REER devrait générer près de 10 000 $ par année en intérêt et en dividende. Jusque-là, sans le fruit de votre propre travail, vous pouvez compter sur des revenus bruts équivalant à environ 29 800 $. Ce revenu annuel est insuffisant : il vous permet à peine de vivre à votre seuil de pauvreté de près de 26 000 $. Idéalement, vous devriez vivre à 1,8 fois environ ce seuil, ce que vous permettra de faire un revenu brut annuel familial de 46 400 $. D'où la nécessité pour vous de travailler et d'aller gagner, bon an, mal an, au moins 16 400 $.

Accroissement du capital

Voilà pour le volet revenus réguliers. Voyons maintenant celui de l'accroissement du capital. Il passe d'abord par l'épargne, qui devrait être de 3 000 $ pour la première année, ce montant étant ajusté à l'inflation pour les années subséquentes. Cette épargne devra en grande partie être versée dans votre REER. Les reports d'impôts résultant des cotisations viendront meubler, pour leur part, votre portefeuille hors-REER.

Maintenant, la grande question, comment investir votre argent ? Étant donné votre inexpérience du monde du placement, le gros de vos portefeuilles devra se composer de titres à revenus fixes. Votre REER devrait presque entièrement se composer de ceux-ci. Les nouvelles obligations à terme à taux progressif du gouvernement du Québec et les obligations négociables ou démunies échéant dans cinq ans ou moins de grande qualité devraient composer entre 60 et 70 % de votre REER.

Le reste devrait se composer de titres d'encaisse (bons du Trésor, obligations d'épargne) et, afin de rehausser quelque peu le rendement courant du régime, d'unités de la **Société en commandite Gaz Métropolitain** (Mtl, *GZM.UN*, 17,95 $; maximum 10 % du portefeuille). Les obligations négociables à intérêts mensuels de grande qualité constituent un placement de choix pour votre portefeuille hors-REER, dans la mesure où leur échéance est de cinq ans ou moins et où leur rendement offert à l'échéance est supérieur à 5 %. Près de 110 000 $ de votre portefeuille hors-REER devrait se composer de ces obligations.

Quant au reste de votre portefeuille hors-REER (près de 90 000 $), il devrait être constitué d'actions de grandes firmes canadiennes versant de bons dividendes croissants. Vous devrez bâtir cette section de votre portefeuille graduellement, soit sur une période d'un an et demi environ. Vous verrez durant cette période à acquérir les connaissances de base requises pour faire le pas dans le monde du placement. Comment ? En lisant au moins un manuel de base sur le sujet, en suivant un cours de placement et en lisant régulièrement les pages financières des journaux.

Quant aux abris fiscaux, exception faite du REER, évitez-les. Enfin, les sommes gardées dans les deux caisses sont trop élevées; elles devraient être de 60 000 $ par caisse ou par institution, soit le montant maximum couvert par l'**Assurance-dépôt du Canada** et la **Régie de l'assurance-dépôt du Québec**. ■



Claude Chiasson

Faites-nous parvenir vos questions

La rubrique *Votre argent* vise à répondre aux préoccupations des lecteurs en matière de finances personnelles, de placement et de fiscalité.

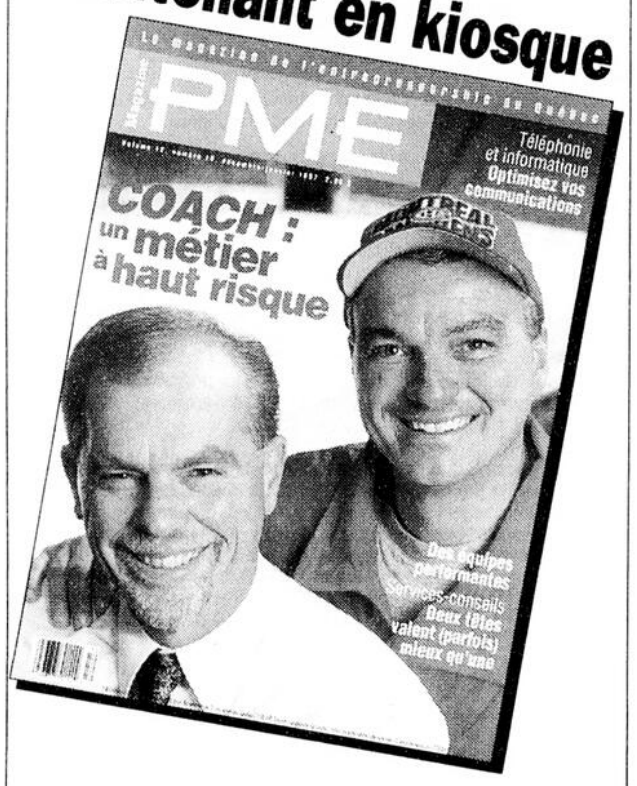
Nous vous invitons à communiquer vos questions en les télécopiant au (514) 392-1586 ou en les faisant parvenir à l'adresse suivante :

Claude Chiasson
LES AFFAIRES
1100, boul. René-Lévesque Ouest
24e étage
Montréal, Québec
H3B 4X9

Magazine PME

Le magazine de l'entrepreneurship du Québec

Maintenant en kiosque



À lire ce mois-ci :

Coach : un métier à haut risque
Le coach en entreprise et l'entraîneur au hockey vivent dangereusement. Ils sont toujours au front. Ils dirigent des équipes qui se doivent d'être performantes. Ils n'ont qu'un seul objectif : gagner. Sinon, leurs partisans, leurs clients ou leurs actionnaires seront sans pitié.

Des équipes performantes
Fini le temps où les employés travaillaient chacun dans leur coin. Voici comment mettre sur pied des équipes solides et dynamiques dans votre entreprise.

Téléphonie et informatique
Optimisez vos communications
L'intégration réussie de la téléphonie et de l'informatique permet une nette amélioration de la productivité interne des communications.

Deux têtes valent (parfois) mieux qu'une
Cinq entrepreneurs expliquent les raisons qui les ont conduits à recourir aux services d'une firme-conseil, et pourquoi ils sont satisfaits de l'avoir fait.

PUBLIREPORTAGE
LES AFFAIRES

Soyez «BRANCHÉS»...

FORUM QUÉBÉCOIS DE
l'Internet

Palais des congrès de Montréal
25-26-27 février 1997

DATE DE PARUTION:
25 JANVIER 1997
TOMBÉE RÉSERVATION ET MATÉRIEL: ***20 DÉCEMBRE 1996***

Un événement PROMEPO
En partenariat avec CRIM
En collaboration avec LES AFFAIRES

Pour informations:
CHANTAL GUILBAULT
(514) 527-9221 poste 261

Votre PUBLICITÉ rejoindra vos CLIENTS POTENTIELS

CE QUE LES COMPAGNIES DE TÉLÉPHONE VEULENT GARDER SOUS SILENCE ...

Oui, il est possible d'avoir 2 téléphones cellulaires et 1 seul numéro

- Une seule facture
- Un seul numéro à donner



CELLULAR 2 TÉLÉPHONES
EXTENSION 1 NUMÉRO

Montréal: 5407, Royalmount
(près de Décarie)
(514) 344-2355

LES AFFAIRES

Immobilier

● Baisse du taux d'inoccupation dans les logements locatifs

Selon la SCHL, le taux d'inoccupation pour les immeubles de trois logements et plus au Québec est passé de 6,3 % en octobre 1995 à 6 % en octobre 1996 **p. 61**

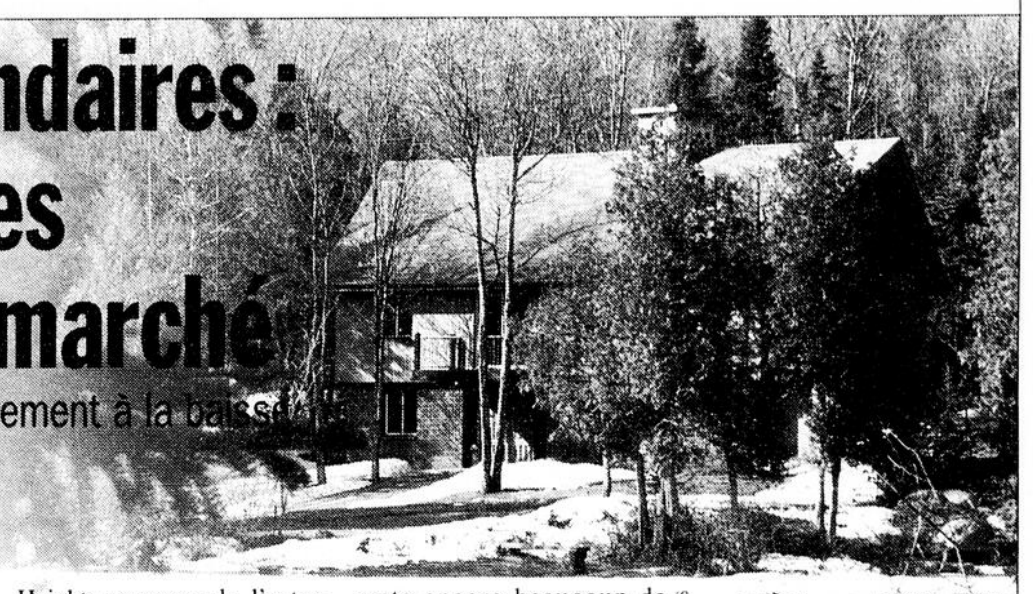
● Les titres immobiliers font bonne figure à la bourse

La valeur de leurs actions a augmenté de 20 % en moyenne depuis un mois **p. 63**



Résidences secondaires : il existe de bonnes occasions sur le marché

L'activité est stable et les prix sont légèrement à la baisse



■ **À l'exception de Tremblant, les prix sont légèrement en baisse par rapport à l'an dernier, même pour les résidences situées au bord de l'eau.**

PHOTO : Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

Stéphane Labrèche

Le marché des résidences secondaires ressemble beaucoup à celui de l'an dernier. L'activité est stable et les prix sont légèrement à la baisse. Du côté de la location, les choses vont un peu mieux, car ceux qui hésitent à acheter demeurent intéressés par le produit.

Selon **Barbara Allat**, de **ReMax D'abord**, la situation n'a guère évolué depuis l'an dernier dans la région de North Hatley. « C'est tranquille depuis le début de l'automne. Les gens sont encore très sensibles à l'aspect politique. »

Et, même si cela ne correspond pas nécessairement au marché type de ce secteur, les maisons qui se vendent le mieux sont celles dont le prix est inférieur à 100 000 $, voire même 80 000 $. « Les grosses maisons sont difficiles à vendre », a affirmé Barbara Allat.

Historiquement, l'acheteur moyen de cette région est plus âgé et plus fortuné.

Pour sa part, le marché de la location ne semble pas plus actif. « J'ai une propriété de trois chambres à louer. Elle est meublée et située directement au bord de l'eau. Le prix ? 700 $ par mois. Cependant, elle est encore vide », a dit Mme Allat.

Murielle Pelletier, d'**Immobilier Classique**, n'est pas du même avis. Selon elle, le marché est meilleur que l'an dernier, tant du côté de la vente que de la location. « J'aimerais avoir plus de grandes propriétés à louer », a-t-elle dit.

Selon elle, l'attrait de la région de North Hatley est son homogénéité. « Les gens qui viennent ici savent à quoi s'attendre. Il y a une *servitude écologique* qui empêche le développement sauvage; il y a des règles à suivre », a-t-elle expliqué.

Par ailleurs, Murielle Pelletier a remarqué que les terrains étaient particulièrement en demande cette année.

Grosses ventes

Du côté de Magog, la situation semble plus favorable. « Les ventes sont assez bonnes, notamment dans les très grosses résidences », a déclaré **Daniel Leblanc**, du **Groupe immobilier Jacinthe Dubé**. En effet, plusieurs personnes connues ont acheté dans cette région.

Par contre, du côté des maisons de 150 000 à 250 000 $, c'est plus difficile, notamment dans le marché des condominiums.

Comme dans les autres régions, la majorité de la clientèle provient de Montréal et des environs. Selon M. Leblanc, plus de deux transactions sur trois sont conclues avec des gens de l'extérieur de la région de Magog.

Tout près de Magog, au mont Orford, l'activité suit son cour normal. C'est ce qu'a laissé entendre **Fernand Magnan**, de **Mont Orford**. « Pour la période des Fêtes, tout est loué. Ensuite, il y a un creux en janvier, mais ça reprend en février et mars. »

Le *Village Mont Orford* compte 87 unités, dont 55 sont en location. Les prix varient de 348 $ à 644 $, selon la grandeur des unités et la période de location.

Par ailleurs, M. Magnan a indiqué qu'un nouveau projet immobilier sera mis en marche dès que les sept dernières unités toujours en vente trouveront preneur.

Laurentides

Au nord de la métropole, les choses vont mieux. **Jerry Patrick Lamarre**, du **Groupe Opt-immo**, a indiqué qu'il y avait passablement d'activité. Il est cependant intéressant de noter que le marché des résidences secondaires tire la patte par rapport à celui des résidences principales.

« Il y a un revirement du marché. Avant, le marché des maisons secondaires était plus important que celui des résidences principales, mais, aujourd'hui, c'est le contraire », a observé M. Lamarre.

Selon lui, près de 65 % de l'activité provient du secteur principal.

Comment expliquer ce phénomène ? Plusieurs indiquent le désir de vivre dans un environnement plus tranquille, à proximité de Montréal. D'autres parlent des retraités. Enfin, certains avancent l'hypothèse que les développements technologiques, en facilitant le travail à domicile, ont permis cette évolution.

Une chose est sûre, la clientèle a changé. « Les acheteurs posent plus de questions. Ils veulent savoir où sont situées les écoles, où sont les églises, les hôpitaux, etc. », a souligné M. Lamarre.

Robert Shelso, des **Immeubles Léger**, corrobore ces propos. « C'est sûr que les gens qui achètent des résidences principales veulent plus de confort. Le produit change. C'est pourquoi on voit de plus en plus de garages. »

Louis Dufour, président de **Mont Saint-Sauveur**, a lui aussi remarqué ce changement de clientèle. « Nous vendons plus de maisons unifamiliales et de maisons de ville que de condominiums. Je ne peux pas dire que c'est la manne, mais on est agréablement surpris. »

Mont Saint-Sauveur a construit 30 propriétés cette année, comparativement à 22 l'an dernier.

Selon Louis Dufour, cette transformation est bénéfique pour la région. « Cela signifie qu'il y a des gens toute la semaine et cela crée un bassin de population plus important. Avant, les gens ne venaient que pour les fins de semaine », a-t-il dit.

Mont Saint-Sauveur possède cinq montagnes qu'elle développe en fonction d'une clientèle cible. À Morin-Heights, par exemple, l'entreprise mise davantage sur le marché familial.

Dans l'ensemble, il semble toutefois que ce secteur soit moins actif qu'avant. « C'est un milieu très anglophone et les gens sont encore sous le choc du référendum », a indiqué un agent de la région.

Selon lui, plusieurs propriétaires veulent quitter le secteur. Résultat : les propriétés ne trouvent pas preneur et les prix baissent. « Une résidence qui se vendait de 100 000 à 125 000 $ en 1990 ne vaut plus que 70 000 à 85 000 $ aujourd'hui », a fait valoir ce même agent.

Dans toute la région (à l'exception du mont Tremblant), les prix de vente ne semblent pas vouloir augmenter. « Il reste encore beaucoup de stocks accumulés depuis quatre ou cinq ans. C'est toujours un marché d'acheteurs », a précisé Robert Shelso. Même les propriétés les plus prisées, celles situées au bord de l'eau, n'ont pas pris de valeur depuis plusieurs années.

L'exception se trouve à Tremblant ! « Au début, on vendait 190 $ le pi^2; maintenant, on est rendu à 285 $ », a déclaré **Yves Juneau**, directeur des communications.

Selon lui, ce succès s'explique avant tout par le programme d'investissement mis de l'avant à Tremblant. « **Intrawest** a tenu ses promesses et les résultats sont là pour prouver qu'on avait raison. »

Le *Kandehar*, qui a été mis en vente il y a deux mois et demi, est déjà vendu à 70 %. Le projet *Héritage* (maisons de luxe en copropriété) s'est aussi révélé un franc succès. Les huit unités de 300 000 $ et plus ont rapidement trouvé preneur. Tremblant entame tout juste la pré-vente pour la phase deux et, déjà, deux unités ont été vendues.

« Tremblant est un monde à part », a lancé M. Juneau. ■

REPRISES HYPOTHÉCAIRES
et autres
***Enchères immobilières* IMPACT**
La vente aura lieu le 18 décembre à 14h30
Inscriptions à 13h30 • Hôtel Radisson Gouverneurs • 777, rue University, Montréal

ÉVAL MUN.	MISE À PRIX	ADRESSE		VISITES
COMM. ET SEMI COMM.				
770 000 $	310 000 $	4710-28, St-Jean, Pierrefonds	Centre comm. 1983 , env. 7 820 pi² face à Loblaw's.	10 déc. à 15h
609 200 $	235 000 $	1191-1201, 90e Ave. LaSalle	Coin Newman, RC comm. avec 2e ét., bur. vac.	10 déc.15h,12 déc.11h
421 700 $	195 000 $	6702-04, Christ.-Colomb Mtl	Coin St-Zotique RC comm.+ 6 sup. log. Bon revenu.	9 déc.18h, 12 déc.16h
INDUSTRIEL				
1 267 000 $	500 000 $	70, ch. Bates, Outremont	Imm. vacant en bon état. 54 800 pi² sur 3 étages. Site facile d'accès. Idéal pour manufacture légère.	11 déc. à 11h
569 000 $	280 000 $	4800-10, rue De Rouen, Mtl	Superbe imm.'89, 18 800 pi², 2 ét.,10 000 pi² disp.	11 déc. à 11h
CONDOS BUREAU OU COMM.			**VENDUS AU PLUS OFFRANT**	
187 000 $	45 000 $	479, St-Alexis, unité A01, Mtl	Coin Notre-Dame. Env. 2 254 pi², niv. demi s.-sol	9 & 11 déc. à 14h
139 200 $	70 000 $	1058, rue Berri, Mtl	Coin René-Lévesque. Env. 1 363 pi², niveau RC.	9 & 11 déc. à 11h
MULTI-LOGEMENTS			**VENDU AU PLUS OFFRANT**	
209 900 $	99 000 $	4171, 46e Rue, Mtl.	Près de Pie IX. 8 log., chauff. loc. Deux vacants.	9 déc. 14h, 11 déc.16h 14 déc. à 11h

OFFRES D'ACHAT SOLICITÉES : N'EST PAS OFFERT AUX ENCHÈRES
Terrain industriel bl. St-Jean Baptiste, PAT, 123 000 pi², près aut. 40. Éval. mun. : 431 100 $. Prix demandé : 245 000 $.
DOCUMENTATION DISPONIBLE AUX VISITES • COMMISSION AUX AGENTS • CERTAINES VENTES SONT SUJETTES À DES PRIX DE RÉSERVE
Téléphonez pour obtenir un dépliant gratuitement !
Enchères immobilières* IMPACT courtier *(514) 671-7300

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

◆ Carrefour LES AFFAIRES

(514) 392-7782
Tombée lundi avant 11h
Interurbain sans frais :
1-800-361-7210
Fax: (514) 392-4723

◆ Occasions d'affaires

◆ Franchises

SERVICE DE PAIE
• Dépôts directs
• T-4, Relevé 1
• Rapports de paie
• Remises mensuelles
NOUVELLE TECHNOLOGIE SUR WINDOWS
• Mise de fonds 20,000 $
• Investissement total 70,000 $
AIDE FINANCEMENT ET DÉMARRAGE
infobec service de paie
INFO: Richard Déziel
(514) 687-8855
1-800-361-8771
455, boul. Cartier Ouest
Laval (Québec) H7N 2L7

Le Commensal GASTRONOMIE VÉGÉTARIENNE
En affaires depuis 19 ans
Le leader de la restauration saine et santé poursuit son développement et est à la recherche de franchisés pour les secteurs suivants:
• L'Ouest et l'Est de l'île de Montréal.
• Centre-Ville de Montréal
• Trois-Rivières
• Sherbrooke
• Ottawa, Gatineau, Hull.
TROIS CONCEPTS DISPONIBLES
Pour obtenir notre brochure corporative, composez: (514) 979-3311 • fax : (514) 979-3369

UNIGLOBE Voyages
JOIGNEZ UNE ÉQUIPE D'EXPÉRIENCE AVEC PLUS DE 1150 FRANCHISES À TRAVERS LE MONDE!
Pour informations sur nos franchises appelez:
Isabelle Bujold
(514) 393-8950
NOUS OFFRONS:
• Formation continue
• Publicité et promotion
• Pouvoir d'achat
• Support de ventes et marketing

FRANCHISES
Ni déboursé, ni inventaire.
Réduction d'impôt.
Revenu élevé.
Ordinateur fourni.
(514) 953-2129

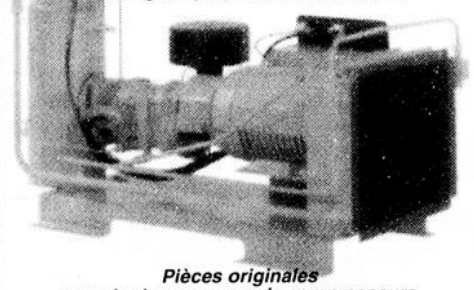
FAITES DE L'ARGENT DANS LE SPORT SANS ÊTRE UN ATHLÈTE !
PLAY IT AGAIN SPORTS
670 unités de franchises ouvertes avec plus de 60 magasins dans tout le Canada.
OUVREZ VOS PROPRES MAGASINS DE SPORTS AVEC UNE DIFFÉRENCE...
Pour informations, Keith ou Girard **514-697-1079** ou **800-453-7752**
Encouragez nos magasins de Montréal et Québec
Territoires disponibles:
Laval - Montréal Est - Conrwall - Hull - Gatineau et plusieurs autres centres au Québec.

PADGETT SERVICES AUX ENTREPRISES
Comptabilisez pour l'avenir
Établissez votre propre **CABINET COMPTABLE**
30 ans d'expérience et 360 cabinets en Amérique du Nord
• Un programme marketing et un service de soutien
• 4 semaines de formation initiale et formation continue
• Un système comptable performant
• Un progiciel sur mesure
Pour information: (514) 733-5400 ou 1-888-PADGETT

PolymèrExperts
Fondation: septembre 1995
Nombre de franchises actuelles: 6
Territoires disponibles au Québec: 12
Prix: 50 000 $
Produit pour la réfection du béton et de l'asphalte
Test en laboratoire depuis 3 ans
Unique au Québec
Secteurs de marché:
industriel, commercial, rénovation, institutionnel
Très rentable, 12 mois par année
Pour information: 514-625-4858

Franchises à vendre?
Annoncez-les auprès d'individus qui possèdent de l'expérience de gestion et les revenus nécessaires pour en faire l'acquisition ...
... nos lecteurs consultent la section Occasions d'affaires du Carrefour LES AFFAIRES pour trouver les meilleures opportunités.
(514) 392-9000

◆ À vendre divers

COMPRESSEURS QUÉBEC
MONTRÉAL • QUÉBEC • SHERBROOKE
1-800-667-8105
Demandez Johnny Beauchamp
Compresseurs à vis Garantis 5 ans
15hp 5500$
25hp 7 000 $ 40hp 8 750 $
50hp 11 250 $ 75hp 17 500 $
Prix en vigueur jusqu'au 30 décembre 1996

Pièces originales pour toutes marques de compresseurs Service 24 heures
DISTRIBUTEUR EXCLUSIF AUTORISÉ
PALATEK
• OPTIONS •
Cabinets 15, 20, 25, 30 & 40hp 1 500 $
Réservoir 1 200 $
Accouplement direct (ni courroie, ni poulie)
Profil avancé. Haute performance, haute efficacité énergétique.
Garantie de 5 ans - 15 hp @ 200 hp (bloc compresseur, moteur et accouplement).

CENTRE MOLSON: CANADIENS
2 billets de saison section rouge et 2 billets de saison section "Le Club" à vendre.
(514) 990-5538 ou (514) 245-0314

Centre Molson
Demi-saison, 3 sièges, section Le Club
(514) 527-6643

Centre Molson
4 CONTRATS "rouge"
Billets consécutifs,
2 ou 4
(514) 338-0896

AUTRUCHES ET ÉMEUS
Tous âges, pas de prix raisonnables refusés. Bilingue. Transport. Franklin, Vermont, U.S.A.
Normand
(802) 285-2142

CANADIENS
Contrat et billets pour saison 97-98, 4 sièges regroupés dans la section Le Club.
Demandez Jim Constant
(514) 761-3339

BILLETS DES CANADIENS
Sparkie
(514) 983-5399

◆ Entreprises demandées

RECHERCHONS PME RENTABLES
* Région de Montréal, ventes 1 M $ +
* Fabrication - Distribution - Services
* Avons clients très sérieux $$$ pour
* Achat - Fusion - Partenariat
CONFIDENTIALITÉ ASSURÉE
DANIEL CHARTRAND ET ASSOCIÉS
Conseillers en transactions et développement d'entreprises
(514) 923-3535 Mtl (514) 990-0192

Entreprises recherchées
Avons acheteurs avec 200 000 $ à 2 000 000 $ comptant et +.
LE GROUPE MAXXUM (514) 868-0433 (819) 751-3000

Robert Landry & Associés
Courtier en entreprises
1. Achat / vente d'entreprises
2. Fusion. Partenariat
3. Évaluation d'entreprise
4. Opportunité d'affaires
Entreprises recherchées
Secteurs: Manufacturier, distribution et services, commerce de détail
Nous avons plusieurs clients avec 500,000$ et plus de comptant.
Dossier confidentiel.
Bur. (514) 446-0222 Mtl (514) 990-5805
e-mail: rlandry@securenet.net
Pour des résultats, à votre satisfaction

RETRAITE
Vous anticipez de prendre votre retraite pas de relève. Nous sommes à la recherche de moyennes entreprises ou commerces déjà établis.
SVP, envoyez information par fax: (514) 670-0448

ENTREPRISE RECHERCHÉE
dans le domaine du bois
Avons acheteurs de quotas. Valeur ajoutée, transformation, etc.
Le Groupe Maxxum
(514) 868-0433
(819) 751-3000

RECHERCHONS
Petites et moyennes entreprises dans fabrication / transformation ou autre.
Le Groupe Maxxum
(514) 868-0433
(819) 751-3000

OCCASIONS D'AFFAIRES
pour quiconque recherche des partenaires ou investisseurs sérieux !
Pour les rejoindre, annoncez dans
Carrefour LES AFFAIRES
(514) 392-9000

◆ Informatique

Distribution d'équipement informatique en resto-pub internet. Territoire réservé et formation offerte. Investissements de 15 000$ avec possibilité de retour de trois fois le capital investi à la première année.
Tél. (514) 591-7373
Fax (514) 462-1998
e-mail: diantre@cam.org

Recherchons projets
Possédons grande expertise en dév. de logiciels. Cherchons partenaires possédant capacité de mise en marché et voulant concrétiser idées innovatrices.
Blizzard Technologies
(514) 845-6195

◆ Entreprises à vendre

PME dans la confection de vêtements
En affaires depuis 15 ans, située sur la Rive-Sud de Montréal, bâtiment (10 000 pi ca.) et équipement moderne avec clientèle établie. Possibilité de balance de vente.
(514) 676-7038

À vendre
Chaîne de production à crêpes
Pour information
(418) 269-3386

CLUBS DE GOLF
* Région de Drummondville, 18 trous + possibilité d'un autre 9. Magnifique Club House... a coûté 3,5 M construction (reprise). Prix demandé 1,9 M $.
* Bas Saint-Laurent: 18 trous, vue panoramique sur le fleuve. Établi depuis 25 ans. Potentiel illimité pour connaisseur. Retrait des affaires.
Info. R. Harvey
(514) 462-4414 rés. (514) 443-0039
Groupe Sutton Action Inc. Courtier Imm. Agréé

UN RESTAURANT UNIQUE
Un vieil établissement, rentable depuis toujours, au centre-ville, avec terrasse et stationnement. Acheteur stratégique! Profitez de l'occasion unique.
Inf.: (514) 937-6060

ENTREPRISE DE DISTRIBUTION À VENDRE
Commerce à domicile. Voiture et ordinateur inclus. Profit de 15 000 $/année. Demande 2 500 $.
(514) 895-9814

ENTREPRISE DE LIMOUSINES
À vendre avec deux limousines et permis et contrats, en affaires depuis + 5 ans.
(514) 877-4969

ENTREPRISE À VENDRE
Compagnie en expansion, climatisation, chauffage, ferblanterie, résidentiel et commercial, cherche à remplacer associé à 50%. Cause: santé.
Soir et fin de semaine: (819) 478-8439

À VENDRE, VAUDREUIL-SOULANGES
Entreprise agricole, céréalière en opération. Rentabilité immédiate. 935 arpents. Seul tenant. Maison, hangar, matériel.
(514) 424-7299
(Pour rendez-vous seul.)

Fermette agro-touristique Région de St-Hyacinthe
Maison sur site vallonneux, petite rivière, sentiers aménagés style Fort Boyard. Idéal pour centre de loisirs, équestre et traîneaux à chiens, élevage. Etc...
(514) 792-3107

◆ Divers

LOGE CORPORATIVE AU CENTRE MOLSON À VENDRE
(514) 686-8858

LOGE CORPORATIVE CENTRE MOLSON
Loge à louer pour 12 à 16 personnes, par partie ou groupe de parties.
(514) 463-3344

LOGE PRIVÉE CENTRE MOLSON
À vendre ou à louer, idéal pour party de bureau, très bien située, hockey ou autres événements, de 10 à 14 personnes.
(514) 492-2556

AVONS PLUSIEURS ENTREPRISES
• **ENTREPRISE PLOMBERIE SERVICE**, 5 camions, volume 500 000 $, profit: 100 000 $, requis: 150 000 $
• **SCIERIE EN ESTRIE**, profit 800 000 $, requis: 1,6 M $
• **USINE VALEUR AJOUTÉE BOIS-FRANC + EXPORTATION**, Requis: 1 M $.
• **SALLE DE RÉCEPTION**, bord de l'eau, chiffre d'aff. 450 000 $/an, net: 150 000 $, requis: 200 000 $, idéal pour entreprise familiale.
• **RÉSEAU NATIONAL DOMAINE LOCATION D'OUTILS**, + de 75 points de vente, requis: 500 000 $.
• **ENTREPRISE DOM. RÉCRÉATIF**, vente et réparation motoneiges, hors bords et autres. Chiffre d'affaires: 825 000 $. Profit: 100 000 $. Requis: 250 000 $.
Le Groupe Maxxum
(514) 868-0433 (819) 751-3000

Pour placer une annonce : (514) 392-7782
NOUS ACCEPTONS VISA, MASTER CARD, AMERICAN EXPRESS

◆ Occasions d'affaires

◆ Associés demandés

CHEF CUISINIER EXPÉRIMENTÉ
Restaurant-brasserie en opération, possibilités illimitées, comptant requis: 35 000$ / 50% participation.
(514) 384-6122

ASSOCIÉ(E) DEMANDÉ(E)
50 % d'un golf en opération, superficie: 11 millions pi ca. Projet domiciliaire.
Écrire à:
Gestion Micoraba
C.P. 134 Ste-Sophie, Qc, J0R 1S0
tél.: (514) 569-1818

ASSOCIÉ(E) MARKETING
Partenaire recherché(e) pour ouvrir nouveaux territoires d'exportation: USA / Europe / Canada et autres. Excellente opportunité pour exécutif en pré-retraite ou recherchant nouveau "challenge".
Aucun investissement requis.
Manufacturier d'un bien durable résidentiel pour marchés, en pleine croissance. Le partenaire sera expérimenté, bilingue, financièrement indépendant.
Rémunération illimitée, basée sur l'augmentation des ventes.
Pour rendez-vous, appelez Georges
(514) 348-9278

Un revenu d'appoint de 500$ à 1500$ par mois ferait votre affaire ?
Vous aimeriez toucher un revenu annuel de 100 000$ et plus ? Nous travaillons à domicile, à temps partiel ou à temps plein, et notre revenu est élevé !
Domaine de la santé, avec un investissement de 250$, vous aussi pourriez profiter de cette occasion d'affaires.
Pour un rendez-vous, Raymond Thomassin
(418) 835-5960 ou 1-800-336-5960

◆ Distributeurs demandés

FABRICANT DE PEINTURES Rubis-Abel & Fils
Cherche à établir clientèle pour vente en gros et exportation. Très bonne peinture à base d'eau.
Prix imbattables.
Très bon profit pour distributeur.
Etiquette privée. Exclusivité.
Vous pouvez acheter, distribuer ou exporter de la peinture en grosses quantités ?
Appelez-moi, Pierre (514) 664-7316

◆ Services spécialisés

ASIAMASSAGE
Combattez le stress et soyez plus productif, par une séance de massothérapie donnée par massothérapeute asiatique dans un endroit distingué.
Salon de coiffure l'Esquisse
Galeries Normandie
2580, de Salaberry
(514) 335-1130
Aucun service sexuel

SUBVENTIONS
Préparation de plans d'affaires professionnels.
(514) 733-9209

Plans d'affaires
Vous recherchez de l'aide pour la préparation de votre plan d'affaires afin de démarrer votre entreprise ou d'obtenir du financement.
Sonitex
(514) 947-4488

Pour un hébergement accueillant, chaleureux et reposant lors de réunions d'affaires, de sessions de formation, congrès et colloques.
Gîte La Cinquième Saison
4396, rue Boyer
Montréal, Qc
(514) 522-6439

RÉPARATION
Tous les meubles de bureaux, bois, métal, stratifié, chaises, classeurs, filières, peinture, recouvrement, serrure.
S.R.B.L.
(514) 628-1383

VIDÉO PRODUCTION
- Vidéo corporatif
- Vidéo promotionnel
- Vidéo de formation
- Message publicitaire

30 ANNÉES D'EXPERTISE
COMMUNICATIONS DERNIÈRE VAGUE
Tél / fax:
(514) 273-7945

◆ Services financiers

FINANCEMENT
immobilier et commercial
PROGESTION
R.Breton
(514) 849-8188

Bérubé Des Rochers Gravel, CGA
FINANCEMENT D'ENTREPRISE
Honoraires sur acceptation de crédit
Pierre Bérubé
(514) 381-7355

Plans d'affaires
Démarrage, financement, développement, achat-vente de PME et franchises. Supervision par comptable agréé.
(514) 985-5995

Sans payer d'impôts, utilisez l'S de vos REER ou C.R.I. pour aider vos affaires.
Coop Plus
(514) 385-9020
email: coopplus@accent.net

TÉMOIGNAGE D'UN ANNONCEUR
OCCASIONS D'AFFAIRES
«Je fais confiance au Journal Les Affaires pour la notoriété du journal et la fidélité de ses lecteurs.»
M. Robert Boudreau, Lindeco Incorporation

◆ Investisseurs demandés

Demande de financement
Investigation Lapointe Inc, désire rapatrier les fortunes Gagnon au Québec et en Ontario. Le financement servira à défrayer les frais légaux encourus afin de récupérer l'héritage Gagnon, somme évaluée à **56 milliards U.S $**, de l'État de la Californie. Documents à l'appui.
M. Normand Lapointe
Tél.: (418) 665-4581, fax: (514) 665-6892

Compagnie d'eau de source naturelle
Recherche investissement pour démarrer ses ventes à l'exportation.
(514) 466-7997

$ INVESTISSEURS DEMANDÉS $
BEAUCOUP **$** À FAIRE, PLUSIEURS PROPOSITIONS DE CONCEPTS, PROJETS, INVENTIONS, ... DE TOUTES SORTES.
Le Groupe Maxxum
(514) 868-0433
(819) 751-3000

◆ Offre

d'emploi

Domaine de la mode
Travail pour femme ou homme, investissement minimum requis. Territoire à l'échelle du Québec.
M.Lemieux
(514) 861-6711

INVESTISSEUR DEMANDÉ
Projet d'expansion d'un restaurant à Ste-Foy, site privilégié et exceptionnel, investissement requis: 50 000$.
Pour plus d'information: envoyer vos coordonnées par fax:
(418) 822-0597

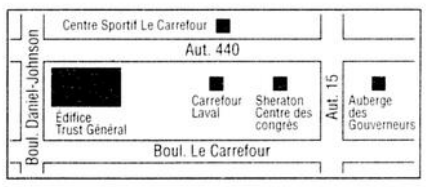
◆ Immeuble commercial

◆ Immeubles commerciaux à vendre ou à louer



Édifice au centre vital de Laval à vendre. 100 000 pi.ca. 8 étages

Édifice Trust Général, 2525, boul. Daniel Johnson, Laval, Qc H7T 1S9



Communiquer avec
Alain Coulombe
de Immocrédit Inc.
Tél.: **(514) 671-6300**
Télec.: **(514) 671-2590**
E-mail: **immocre@cam.org**
http: **//www.cam.org\~immocre**

Clinique située sur un axe propice au domaine médical ou professionel. Bon emplacement, bon prix, Rive-Sud.



René Piché, agent immo. agréé
La Capitale Beloeil, courtier immo. agréé
(514) 467-1211

GRANBY
Usine de 97 000 pi ca. louée en entier avec des revenus annuels de 233 000 $. EN EXCELLENTE CONDITION.



La Capitale, **CLAUDE FOURNIER COURTIER**
Courtier immobilier agréé **(514) 378-8461**

REPRISES
ROSEMONT, resto (fermé) tout équipé, évaluation municipale: 421 900 $. Prix: 222 000 $.
MONTRÉAL, rue Crescent, bâtisse semi-comm. évaluation mun.: 670 000 $, rev. brut pot. 90 000 $
GREENFIELD PARK, commercial et bureaux, loué à 70%, év. mun. 674 000, rev. 92 000 $. Prix: 410 000 $.
ST-EUSTACHE, bâtisse comm. louée à 90%, évaluation municipale: 1 125 000 $. Prix: 885 000 $.
Réjean Lessard Célico Crtr (514) 395-2220

Magog Centre-ville
À qui la chance ?
Bâtiment commercial 10 120 pi ca. terrain 29 000 pi ca., excellent pour commerce de grande surface ou conversion en petit mail.
Re/Max D'Abord, ctr Jacques Longpré
1-800-382-1802

SILLERY et STE-FOY À LOUER
320 000 pi ca., disponibles, à être subdivisés selon vos besoins, du r. de c. au 8e étage, bâtiment vitré, prix compétitif.
Raynald Gaudreault
Daniel Lafrance
Re/Max Prestige, courtier imm.
(418) 687-3211
1-888-MAISONS

SAINT-JÉRÔME
- Duplex tout près du Palais de Justice
- 1er étage, environ 900 pi ca. aménagés en bureaux, thermopompe, poss. d'acheter le mobilier
- 2e étage, grand logement loué 395 $/mois
- Sous-sol, plancher en ciment, espaces de rangement et sortie extérieure
- Garage

Demande 135 000 $ ou à louer 1 000 $/mois.
(514) 432-6567

LONGUEUIL
570, Rolland-Therrien
LOCAL À LOUER
16 000 pi ca.
Commerce ou entrepôt
Secteur très achalandé.
(514) 670-0920

VILLE SAINT-LAURENT
Boul. Ste-Croix, bâtiment semi-commercial ou professionnel, 3 garages, grand logement séparé du commerce. Aussi bâtisse voisine, 3 grands logements situés coin rue Cartier. Bons revenus.
J. René Malo, FRI, Crtr Imm. Agréé
(514) 688-4951

PRINCEVILLE RÉGION VICTORIAVILLE
Bâtisse à louer ou à vendre, 4 000 pi ca., 1 bureau, 2 portes de chargement, sur la route 116, 28 000 pi ca. de terrain.
(819) 364-2980

Bâtisse des Pères Missionnaires du Sacré Coeur à Victoriaville.
20 000 pi ca., terrain 428 000 pi ca.



La Capitale Centre du Québec Inc. Courtier Agréé
Daniel Roy, Serge Rondeau
(819) 758-5258

VIEUX TERREBONNE
- Immeuble 150 ans, restauré, idéal pour table champêtre ou autre, zoné mixte.
- **Foyer pour personnes âgées autonomes**, 46 unités.
- **Ultramar, garage 2 portes**, excellent chiffre d'affaires.

Marcel Labrèche
Re/Max des Milles Iles
(514) 471-5503



« Les gens d'affaires qui gagnent des revenus supérieurs recherchent les occasions d'investissements dans l'immobilier commercial ou résidentiel. »

Pour trouver **les meilleures opportunités**, ils consultent la section immobilière du
◆ **Carrefour**
LES AFFAIRES
pour info : **(514) 392-9000**

BUREAUX À LOUER
2220, BOUL. LAPINIÈRE, BROSSARD



- 2 000 à 8 000 pi ca.
- Situé en face du Mail Champlain
- Stationnement intérieur
- Secteur dynamique près de tous les services
- Aménagement de qualité
- Gestion par le Groupe Oxford

COLLIERS PIERREMONT
Michel Turcotte
(514) 641-4977
COLLIERS PIERREMONT INC.
Courtier immobilier

◆ Bureaux

à louer

Vieux-Montréal
19 Cours Le Royer (à 2 pas du Palais de Justice), 750, 1500 & 2200 pi ca., superbes bureaux rénovés, murs de brique, foyers, chauffés.
(514) 733-1444

LAVAL
Belle décoration, services offerts, bureaux meublés, salle de conférence, secrétariat, télécopieur et photocopieur. À partir de 295$/mois.
1600 Robinson près St-Martin
(514) 688-6490

BOUL. SAINT-MARTIN OUEST, LAVAL
Bureaux à louer dans un édifice neuf. Les services offerts incluent:
- Réceptionniste
- Secrétariat
- Salle de conférence
- Télécopieur et photocopieur, etc.

POUR INFORMATION:
(514) 686-7555

◆ Espaces industriels à louer

ST-HUBERT
Place Fortier, parc industriel Pilon
Près Route 116
LOCAUX INDUSTRIELS À LOUER

Entrepôts, industrie légère, fabrication 1000, 1200, 2000, 2400, 3750 et 7500 pi ca.
(coin Losch et Thibault / coin Losch et Kimber)

2400 ou 4800 pi ca., avec 2 ponts roulants
1 manuel - 1 automatique
4500 Kimber, local 3

5000 pi ca. pour fabrication d'armoires de cuisine ou ébénisterie
Equipements pour la fabrication incluant chambre à peinture, compresseur, etc.
Complètement installés sont
À LOUER OU À VENDRE
4500 Kimber, local 29

À VENDRE OU À LOUER
Immeuble Industriel
Bureaux 1000 pi ca. Entrepôt 4000 pi ca.
Mezzanine 3000 pi ca. Terrain 16 200 pi ca.
2950 Losch, Saint-Hubert

Bur. Location
4575, Sir Wilfrid-Laurier, St-Hubert
Courtiers protégés (514) 445-2332

◆ Condos commerciaux



BUREAUX DE PRESTIGE À VENDRE
1 McGill, Vieux-Montréal
Seulement 3 unités demeurent disponibles (au rez-de-chaussée), surface de 1 600 à 4 000 pi ca., prêtes pour occupation, climatisées, stationnement intérieur. Idéal pour professionnels. Facilités de financement. Conditions avantageuses.
(514) 845-4600 • (514) 845-5757

Alimentation sous inspection fédérale
Usine de 6280 pi ca. à louer, dont les équipements réfrigérés sont à vendre, pour conditionnement et entreposage. À Ste-Thérèse, autoroute #15 & #640.
Info: Pierre Cabana
(514) 856-7819

◆ Gestion

immobilière

Gestion immobilière Nord-Américaine
- Condominium
- Résidentiel
- Régie du logement
- Analyse pré-acquisition
- Étude de marché
- Développement de projet
- Rénovations

(514) 944-5125

Pour placer une annonce : (514) 392-7782

NOUS ACCEPTONS VISA, MASTER CARD, AMERICAN EXPRESS

◆ Immeuble commercial

◆ Commerces

Nos acheteurs recherchent... et ce, PARTOUT AU QUÉBEC !!!

- Hôtels (25 chambres et plus)
- Grandes auberges (B. & B.)
- Résidences pour personnes âgées
- Édifices religieux (couvents, monastères, ...)
- Centres d'achats

Contactez nos agents affiliés: **Micheline St-Arnaud et René Piché**
La Capitale courtier imm. agréé
Mtl (514) 990-1211 ou 1-888-742-4377

LAVAL
Pub-Restaurant-Terrasse
Très réputé, très équipé, bien aménagé, en opération depuis 18 ans. Inclus: bâtiment, terrain, équipement, fonds de commerce. Excellent bénéfice net, prix de vente sur demande.
Albert Attara
Agent immobilier affilié Groupe Sutton-Perform Inc.
514-426-9595

MONT-TREMBLANT
À vendre, restaurant, rue Principale, 25 places intérieures avec équipement, terrasse l'été, grand terrain, prix: 189 000$.
Information: (jour)
Jacques (514) 474-6136
(ou soir)
Fernand (514) 966-1929

CENTRE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
Fonds de commerce, Mauricie, rentable, mise de fonds: 50 000$. Prix: 225 000$.
(819) 691-5424

CENTRE DU QUÉBEC
Commerce de motos, motoneiges, VTT, hors-bord, meilleur vendeur VTT 1994-95. En bordure de la route verte.
(819) 357-7478

BRASSERIE
Bon chiffre d'affaires, incluant immeuble à revenu. Secteur Ahuntsic (Montréal). Vendeur motivé.
Raynald Gagnon
(514) 625-7001
Re/Max 2001 inc., ctr imm. agréé

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE
Motel-restaurant-bar-piscine, à Laval, permis d'alcool, 2 salles de réception, stationnement convient aux camionneurs, 53 chambres rénovées. Clientèle assurée et régulière.
(514) 477-1017

Occasion en Estrie...
Commerce spécialisé en vente de **surplus industriel et faillites de tous genres**. Avec cours à bois et quincaillerie. 71 000 pi ca., 50 ans d'expérience. Potentiel énorme.
Helsa Richard ctr.
(514) 539-1832

Plateau Mont-Royal
Commerce avec réputation faite depuis 15 ans dans l'alimentation spécialisée, clientèle établie, employés compétents, beaucoup de potentiel pour personne avant-gardiste. 189 000$.
(514) 633-2233

JEUX AU LASER
Chef de file au Québec dans le domaine des jeux d'aventure au laser. Chiffre d'affaires: 800 000$, profitable.
(514) 931-5151
Dossier # LAG

◆ Espaces commerciaux à louer

CARREFOUR DE LA SEIGNEURIE À BLAINVILLE
Locaux disponibles
Centre commercial de 60 000 pi ca. incluant: IGA, Pharmacie Brunet, Club International Vidéo, Harvey's et Tim Horton.
(514) 695-8989 **sans frais: 514-990-8185**
Courtiers protégés

DRUMMONDVILLE
À LOUER: ancien local de Distribution aux Consommateurs (+/- 10 500 pi ca.), situé dans un centre commercial où l'on retrouve MAXI, Cobra Jeans, Subway, La Cage aux Sports, Bouclair, Tim Horton's. Situé en face des Galeries Drummond (Wal-Mart) et voisin des Promenades Drummondville (Sears...)
(819) 478-4187

À LOUER
Boul. Saint-Laurent, nord de Montréal, 4 000 à 6 000 pi ca., gicleurs automatiques, élect. 600 V, secteur comm/industriel, 2e étage. Entre 6,50 et 8 $/pi ca.
(514) 381-7600

RUE BÉLANGER PRÈS DE PLAZA ST-HUBERT
Rez-de-chaussée 1500 pi ca., 1300 $/mois. 1er étage, 2000 pi ca., 850 $/mois.
(514) 273-7281

ST-EUSTACHE
«Strip» commercial de quartier, site exceptionnel. Espaces disponibles pour:
- Nettoyeur
- Coordonnerie
- Tabagie
- Assurance
- Comptable
- Centre d'affaires
- Professionnels

MOIS GRATUITS
Michel Tremblay
(514) 445-9555

LES JARDINS LE CORBUSIER
Espaces disponibles pour bureaux et commerces
800 à 10 000 pi ca.
(514) 744-9742

Annoncez vos occasions d'achat ou de location d'espaces commerciaux et de bureaux dans la section
IMMEUBLE COMMERCIAL du Carrefour LES AFFAIRES
et adressez vous directement aux décideurs !
(514) 392-9000

◆ Terrains

Terrain zoné récréo-touristique face au Relais Lac Beauport, 55 000 pi ca. 169 000 $, poss. conditions intéressantes.
Claude Noreau
RE/MAX Avantages Inc.
(418) 832-1001

QUÉBEC
BOUL. HAMEL
Terrain commercial à vendre 340 000 pi ca., secteur de premier choix.
(418) 683-2731

Région de Québec
Charlesbourg
Sur artère très achalandée, idéal pour supermarché ou bande commerciale, 700 000 pi ca., vente en bloc ou en parties, conditions avantageuses.
Jean-Guy Noël
(418) 655-9028

◆ Immeuble résidentiel

◆ Résidences

BROSSARD
Grande maison dans un des plus beaux secteurs. Terrain très privé de 10 000 pi ca., arbres matures, paysagement, patio. Construction de brique, solide et sobre, matériaux de qualité. Parfaitement entretenue. Deux étages et sous-sol aménagé; garage double, 5 c.c., 3 1/2 s. de bains, grande cuisine, salon et salle à dîner, salles familiales au r-d-c et à l'étage.
Piscine intérieure (12X24) avec déshumidification haute performance. Maison totalement équipée: pompe thermique, climatisation, bains tourbillons, foyers, syst. d'alarme, broyeur, porte de garage électrique, aspirateur central, chambre noire etc. Vente privée...**375 000$**.
1605, Croissant Salzbourg (514) 465-6697

ST-SAUVEUR
Mont-Habitant, en bordure des pentes, maison 5 c.c., 2 1/2 s. bains, garage double, 2 foyers. 219 000$.
(514) 688-3974 (soir)

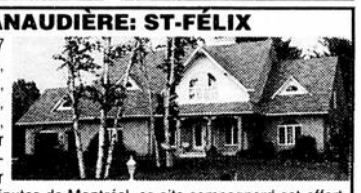
APPARTEMENT À LOUER
3 1/2, complètement rénové, entrée laveuse/sécheuse, métro Laurier.
(514) 272-2905



Montréal
rue Grosvenor
(dans la montagne)
Cottage rénové, 2 foyers, 10 pièces, sous-sol fini avec entrée privée, jardin. Près métro et autobus. Disponible immédiatement. Prix $229 000, hyp. $160 000.
(514) 486-0709
(514) 633-2233

À VENDRE OU À LOUER
À Verchères, luxueuse propriété de 5 c.c., magnifique cadre champêtre cotoyant une ferme équestre. Offrant calme et sérénité à seulement 30 min. de Mtl.
Prix de vente: 299 000$
Prix de location: 1 300$/mois
À VOIR ABSOLUMENT!!!
Information:
tél. jour: (514) 583-5574
soir: (514) 583-2149
Fax: (514) 583-6731

LANAUDIÈRE: ST-FÉLIX



Domaine de 7 arpents, boisé, cottage brique, 1990, 60X46, 4 c.c., 2 s. bain, 4 garages, atelier 30X40, thermo-pompe, gros foyer en pierre. À 50 minutes de Montréal, ce site campagnard est offert à 380 000$ (la moitié environ de son coût de construction).
André, Nicole Martineau,
Trans-Action Lanaudière inc. courtier immobilier
(514) 586-6004 ou (514) 755-2229

LAC NOMININGUE
Attrayante propriété au bord du grand lac Nominingue, terrain boisé et paysagé de 61 536 pi ca. à 45 min du mont Tremblant, 4 c.c. 275 000 $.
(819) 278-0016

LACHENAIE LE BOISÉ
Propriété de grand luxe
14 pièces, intérieur magnifique, court de tennis privé, pisc. creusée, paysager. Poss. échange condo.
Micheline Cyr
(514) 477-6259
Re/Max Mille Iles Inc.
(514) 471-5503

À VENDRE



Magnifique résidence
située immédiatement en bordure du fleuve, superbe plage, sur la rive sud, à 45 min de Québec et à 90 min de Montréal.
(819) 370-7446

◆ Cantons de l'Est

Lac Memphrémagog
200 pieds sur le lac, plage Southière
Profondeur varie entre 175 et 190 pieds
Vente privée
Jean-Marc Southière (514) 687-7351

DERNIER GRAND CRU
Enfin disponible après plusieurs millions d'années. Le **lac Memphrémagog** à son meilleur. Une immense plage paysagée et plusieurs arpents de terrain permettent de regrouper votre futur propriété en un ensemble harmonieux tout en respectant budget et intimité. Que ce soit pour l'été prochain ou plus tard, n'hésitez pas...
Composez sans frais le 1-888-SUR-LE-LAC (1-888-787-5352) et demandez Guy Abran

À NORTH HATLEY
Superbe propriété centennaire, avec son cachet XIX^{e}, 3 étages, toute rénovée, emplacement stratégique, **zone commerciale**. Le futur proprio peut même y loger. Vue magnifique sur lac et montagnes. Potentiel illimité.
Murielle Pelletier
Crtr Imm. Agréé
(819) 842-2806
(819) 820-4351

À vendre Orford
Jolie villa, 3 c.c., Domaine Chéribourg, près du Parc Orford (ski, golf, tennis, vélo).
Donald Dumas
(819) 868-5000
Agent immobilier affilié Groupe immobilier Jacinthe Dubé courtier agréé

BORD DU LAC MAGOG
Maison avec foyer. Terrain 92x100 pi. 2 min du Club de golf Venise. 10 min du Mont Orford. 75 min de Montréal. Parfaite retraite! 148 000 $.
(819) 864-4647

DUNHAM
Construction neuve avril 96, style victorien, 12 pièces avec garage, terrain boisé 50 000 pi ca., près des services, endroit à découvrir en nature, prix 180 000 $ négociable. Vendeur motivé.
(514) 263-8588

◆ Propriétés à revenus

CHÂTEAUGUAY
Immeuble de 12 logements, très bon secteur, locataires de très bonne qualité.
(514) 826-4448

ANCIENNE LORETTE QUÉBEC
56 logis: 2x12 logis et 2x16 logis, détaché, excellent état, bien situé, chauff. élect., const. 80.
(418) 683-8885
(418) 829-2288
Courtiers protégés

GES-MAR inc.
spécialité : gestion d'immeubles
• La rentabilité à court terme de votre investissement débute avec le coeur de l'immeuble, soit les "revenus locatifs" à leur maximum.
M. Gilles Duquette, (514) 866-1587

◆ Hors frontières

MIAMI NORD
"Le Frontenac", condos très luxueux, tout équipés, meublés, 3 portes patios, 2 c.c., 2 s. bains, près de la plage, payé au-delà de 200 000$ US (cause: décès).
Marc (514) 777-6070

GUADELOUPE
À vendre et/ou à louer: condos-appts neufs, meublés, cuisine équipée, terrasse. Situés tout près de la plage, 20 min aéroport. 2 à 6 pers.
Gescan International
Diane (514) 474-3062

North Miami Beach
"Le Maisonneuve"
Construction de 2 ans, condo de prestige, meublé, 2 c.c., 2 s.b., situé sur le Canal, à 1 000 pi. de la mer.
Nancy (418) 296-4308

FLORIDE
Brochure de propriétés à vendre gratuite
Fort Lauderdale, luxueuse villa à l'état neuf, construite sur un golf en 92, située dans une petite communauté, avec entretien. Décoration professionnelle, meublée, Jacuzzi, miroirs, salle de bains et planchers en marbre. Electros modernes, garage, etc. *Spécial $104 000*
Marc Blouin
1-800-356-2404

◆ Condos à vendre

Boucherville près du fleuve
Luxueux condo-maison de ville, spacieux, 1800 pi ca. approx., secteur prestigieux, verrière ensoleillée.Pas d'agents.
(514) 655-1993

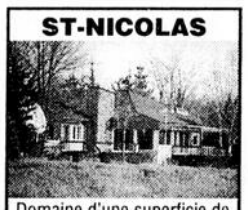
CENTRE VILLE
Rue Sherbrooke, prestigieux manoir de Belmont, 1 100 pi ca., idéal pour cadre, centre sportif, piscine, sauna, gardien 24h.
Rolland Grenier
Groupe Sutton Immobilia
(514) 272-1010

St-Laurent
Condo de qualité supérieure, près du train de banlieue, centre sportif avec piscine int. 2 chambres, grand salon, s. à manger et cuisine. Ensoleillé, stat. int. Inclus: four encastré, micro-ondes, plaque chauffante, halogènes, broyeur, distributeur d'eau chaude, bain tourbillon, air climatisé. Prix: 159 000$
(514) 334-5395

PLATEAU
Pied-à-terre pour professionnel(le), immeuble de prestige sécuritaire, piscine, sauna, salle d'exercice, situé au 19e étage.
Rolland Grenier
Groupe Sutton Immobilia
(514) 272-1010

◆ Région
de Québec

ST-NICOLAS



Domaine d'une superficie de 600 000 pi ca. Plantation de pins, résidence de grand confort, lac privé ensemencé, directement du propriétaire 395 000 $.
(418) 831-0325

BROSSARD
Cottage dans croissant. Terrain 11 165 pi ca., s.sol fini, 2 1/2 s.b., 4 c.c., piscine, etc. Condition impeccable. 52 000 $ de moins que l'évaluation. Prix: 240 530$
(514) 445-9165

◆ Condos
vacances

St-Féréol / Mont Ste-Anne
3 maisons en rangée neuves, 3 chambres à coucher, foyer, à vendre ou à louer, semaine/mois/année, situées à 4 km des pentes.
(819) 477-3798

◆ Laurentides

SAINT-SAUVEUR
Condo. de luxe. Vendu meublé et équipé. 3 chambres, 2 salles de bain. Sur les pentes de ski, prix réduit.
(514) 748-1502

◆ Terrains

À OUTREMONT
Multifamilial et commercial, 37 500 pi ca., zoné, prêt à construire. Toute offre raisonnable acceptée.
(514) 342-0138

◆ Appartements
de luxe à louer

Centre-ville Montréal
Grands 3 1/2 - 4 1/2 meublés de luxe. Court et long termes.
Habitat Montréal
Carole Guilbault
(514) 949-4969

◆ Condos
à louer

CONDO À LOUER
À 2 pas du métro Jarry et de tous les services, 2 c.c., grande salle de bain, foyer, air climatisé. 700 $/mois. Option d'achat possible.
(514) 971-5522
Marie Claude

IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
TÉMOIGNAGE D'UN ANNONCEUR DU JOURNAL LES AFFAIRES
«Gens d'affaires ciblés, appels reçus toujours sérieux.»
M. Daniel Leblanc, courtier
GESTION IMMOBILIÈRE JACINTHE DUBÉ

Vous voulez **vendre** votre résidence de luxe à des individus qui possèdent les ressources financières nécessaires pour l'**acheter** ?
Annoncez sous la rubrique immobilière du **Carrefour LES AFFAIRES.**

GE•DÉMARRAGE•DÉMA FINANCEMENT•FINANCEM ONS•INNOVATIONS•INN •NOUVELLES•NOUVEL GIES•TECHNOLOGIES•TECH
à lire dans
LE MAGAZINE PME

Pour placer une annonce : (514) 392-7782
NOUS ACCEPTONS VISA, MASTER CARD, AMERICAN EXPRESS

Baisse du taux d'inoccupation dans les logements locatifs

Le taux est passé de 6,3 % en octobre 1995 à 6 % en octobre 1996

Stéphane Labrèche

Le marché locatif continue de bien faire au Québec. Selon l'enquête annuelle de la **Société canadienne d'hypothèques et de logement** (SCHL) portant sur le marché locatif (immeubles de trois logements et plus), le taux d'inoccupation est passé de 6,3 % en octobre 1995 à 6 % en octobre 1996.

C'est la quatrième année consécutive de baisse.

Selon la SCHL, il y a près de 40 000 logements vacants dans la province, comparativement à 42 000 l'an dernier.

« La baisse du taux d'inoccupation démontre que le marché locatif existant se dirige lentement mais graduellement vers un seuil de rentabilité. Cet ajustement a profité largement de la chute du nombre de nouveaux logements locatifs. Les stocks de logements locatifs à louer sont presque à sec », a indiqué **Kim-Anh Lam**, économiste pour le bureau provincial de la SCHL.



PHOTO : Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ **Kim-Anh Lam : « Les stocks de logements locatifs à louer sont presque à sec. »**

Montréal, de 6,1 % à 5,7 %

À Montréal, le taux d'inoccupation est passé de 6,1 % en octobre 1995 à 5,7 % cette année; Hull a enregistré une baisse de quelques points (8,3 % à 7,7 %), tandis que la région de Chicoutimi-Jonquière voyait son taux d'inoccupation diminuer de 6 % à 5,4 %.

De leur côté, les régions de Québec (de 6,0 % à 6,5 %), Sherbrooke (de 6,2 % à 6,6 %) et Trois-Rivières (de 7,3 % à 8,0 %) ont moins bien fait cette année.

En fait, même s'il y a moins de loyers inoccupés au niveau provincial, la plupart des régions du Québec ont toujours un surplus d'offre et le taux d'inoccupation provincial est encore au-dessus de la moyenne d'un marché en équilibre, établie à 3 %. « Par conséquent, on observe une baisse moyenne des loyers au Québec », a déclaré Mme Lam.

Pour l'ensemble du Canada, le taux moyen d'inoccupation était de 4,3 % en octobre, soit le même niveau que l'an dernier. ■

Taux d'inoccupation dans les principales villes du Québec (octobre)

	Deux chambres à coucher		Trois chambres et plus	
	1995	1996	1995	1996
Montréal	5,7 %	5,4 %	3,5 %	3,6 %
Québec	5,7 %	6,4 %	5,0 %	5,4 %
Hull	8,2 %	7,4 %	7,7 %	5,6 %
Sherbrooke	5,2 %	6,6 %	4,2 %	4,5 %
Trois-Rivières	6,6 %	6,9 %	6,2 %	5,8 %
Chicoutimi	5,4 %	4,0 %	6,1 %	3,6 %

Source : SCHL **Tableau : LES AFFAIRES**

Loyers moyens dans les principales villes du Québec (octobre)

	Deux chambres à coucher		Trois chambres et plus	
	1995	1996	1995	1996
Montréal	494 $	491 $	585 $	570 $
Québec	513 $	511 $	578 $	572 $
Hull	536 $	537 $	589 $	596 $
Sherbrooke	422 $	426 $	505 $	511 $
Trois-Rivières	403 $	405 $	444 $	441 $
Chicoutimi/Jonq.	417 $	423 $	456 $	455 $

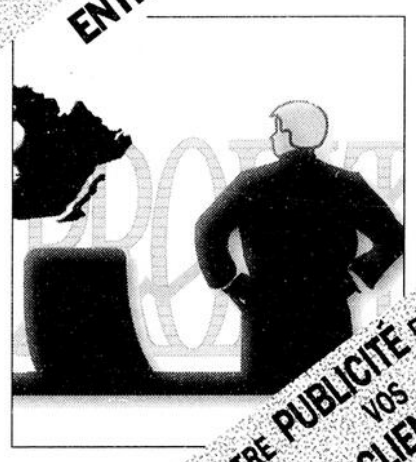
Source : SCHL **Tableau : LES AFFAIRES**

Six boursiers se sont partagé 16 000 $

Six étudiants ont reçu des bourses d'études qui leur permettront d'approfondir leur connaissance du milieu de l'immobilier. Ces bourses ont été remises lors du *Forum immobilier* organisé par la *Chaire SITQ-UQAM*.

En premier lieu, la Chaire a remis cinq bourses de 3 000 $ chacune. Les boursiers sont : **Claude Besner**, **Rachel Luengas**, **Isabelle Fortier**, **Anic Roy**, **Ngan Anh Tranh Lam**.

L'autre lauréat est **Jeanne Tremblay**, qui a obtenu une bourse de 1 000 $ de *IREM-Québec*, un organisme qui prône la formation continue pour les intervenants immobiliers. (SL) ■

DOSSIERS SPÉCIAUX
LES AFFAIRES
ENTREPRENEURSHIP

VOTRE PUBLICITÉ REJOINDRA VOS CLIENTS POTENTIELS
DATE DE PARUTION: **11 janvier 1997**
POUR INFORMATIONS: (514) **392-9000**



◆ Carrefour de l'auto

MERCEDES E 420 1994
Achetée neuve mars 1995, 41 000 km,
ext./int. gris pâle,
balance de garantie mars 1999.
55 000 $
jour (819) 849-2663 soir (819) 849-4909

◆ Carrefour de l'auto
Vendez vos automobiles usagées,
la rubrique Carrefour de l'auto vous offre la place de choix!
Pour information : **(514) 392-9000**

Pour placer une annonce : (514) 392-7782
NOUS ACCEPTONS VISA, MASTER CARD, AMERICAN EXPRESS

IMMOBILIER

Vente d'un immeuble situé dans le Vieux-Montréal : le 262, Saint-Jacques

Stéphane Labrèche

Le Vieux-Montréal prendrait-il du mieux ? À cet égard, un autre immeuble vient de trouver preneur dans ce secteur : le *262-266, Saint-Jacques*. En fait, la transaction n'est pas encore notariée, mais cela n'est qu'une question de temps.

L'acheteur est **Tansen Oberoi**, qui possède déjà l'immeuble situé juste en face. Le 262, Saint-Jacques appartenait à **Reoco**, filiale de la société américaine **Consumers Guaranty Corporation**.

Le prix demandé était de 1,2 M$, soit un peu moins que la moitié de l'évaluation municipale de 2,7 M$ (1,6 M$ pour le terrain et 1,1 M$ pour l'immeuble). Cette évaluation porte sur le rôle triennal de 1995 à 1997 et est basée sur le marché de juillet 1993.

Selon nos informations, toutefois, le prix de vente est encore plus bas. Il oscillerait entre 500 000 et 700 000 $!

L'acheteur devra par ailleurs investir près de 1 M$ pour rénover l'immeuble, qui était vacant depuis plusieurs années. Entre autres, l'acheteur pourrait *ouvrir* l'immeuble sur la rue Notre-Dame pour en faciliter l'accès et augmenter son attrait. Le 262, Saint-Jacques est toutefois classé immeuble historique et rien ne peut être fait sans l'approbation des autorités.

L'immeuble a été construit en 1870 et rénové vers 1985. La superficie totale est de 64 000 pi², mais la superficie louable brute (excluant les deux sous-sols) est de 40 000 pi².

La vente a été conclue par l'entremise de la **Société immobilière Élan**. ■



PHOTO : Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ **Le 262, Saint-Jacques vient d'être vendu à un investisseur montréalais.**

Le non-paiement des loyers coûte 86 M$ aux propriétaires

La **Corporation des propriétaires immobiliers du Québec** (CORPIQ) a tenté un coup d'éclat pour raviver le dossier des loyers impayés par certains bénéficiaires de l'aide sociale.

Une trentaine de membres de la CORPIQ se sont présentés aux bureaux de la ministre de la **Sécurité du revenu**, **Louise Harel**, pour lui rappeler que rien n'a été fait depuis le dépôt du rapport sur le sujet, il y a un an.

Selon les chiffres officiels, environ 5 % des bénéficiaires de l'aide sociale ne paient pas leur loyer, ce qui représente un manque à gagner de 86 M$ annuellement. Ce problème ne touche pas seulement les petits propriétaires, mais aussi les offices municipaux d'habitation et les coopératives. Des représentants de ces groupes siégeaient d'ailleurs au comité qui a présenté son rapport en décembre 1995.

Une des solutions proposées était d'autoriser le paiement direct au propriétaire après l'obtention d'une décision de la **Régie du logement** pour non-paiement. Selon la CORPIQ, cette solution permettrait au bénéficiaire de demeurer dans son logement et au propriétaire de recevoir le paiement du loyer. (SL) ■

Félicitations !

Les personnes suivantes ont eu leurs avis de nomination publiés dans le journal LES AFFAIRES durant le mois de

NOVEMBRE 1996

ASSOCIATION DES COURTIERS D'ASSURANCES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
Paul-André Simard, C. d'A.Ass.,
Président pour l'année 1996-1997

ASSURANCE-VIE DESJARDINS-LAURENTIENNE
François Joly,
Directeur général

AXA ASSURANCES
Jean-François Blais, F.C.A.S., F.I.C.A.,
Vice-président, Souscription

BANQUE LAURENTIENNE
Jean-Louis Mongrain,
Premier vice-président, Grandes entreprises et Participations

BELL CANADA
Terence J. Jarman,
Premier vice-président - solutions

BCE Inc
Françine Osborne,
Vice-présidente, Communication

BOURSE DE MONTRÉAL
Sylvain Perreault,
Premier vice-président, Marchés

CORPORATION DES ASSOCIATIONS DE DÉTAILLANTS D'AUTOMOBILES
Jean-Louis Duplessis,
Second vice-président

CALL NET
Lawrence G. Tapp,
Nommé au Conseil d'administration

CANADIEN NATIONAL
Robert Noorigian,
Vice-président des Relations avec les investisseurs

CENTRE INTERNATIONAL POUR LE DÉVELOPPEMENT DE L'INFOROUTE EN FRANÇAIS
Jean-François Bruneau,
Directeur du conseil d'administration du CIDIF

LE GROUPE COMMERCE
Guy Desjardins,
Vice-président, Région de l'est
Pierre Fontaine,
Vice-président, Région de Québec
Pierre Pelland,
Vice-président,à l'expansion
Denis Poirier,
Vice-président, Région du Centre

COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL
Sylvie Mercier,
Directrice de l'Office de développement économique

CONSEIL RÉGIONAL DE DÉVELOPPEMENT DE L'ÎLE DE MONTRÉAL
Patrice Simard,
Président du comité exécutif

COOPERS & LYBRAND CONSEIL
Lucy C. Macorin, ing.,
Directeur au sein de la pratique de gestion de la maintenance préventive

COURTAGE BGL LTÉE
François Surprenant
Pierre Reny,
Associés

DEGRANDPRÉ GODIN, AVOCATS
Me Louis Demers,
Associé

DESJARDINS DUCHARME STEIN MONAST
Me Robert Dorion
Me Robert Y. Girard,
Associés

DMR
Pierre Vallée ,
Président de la division canadienne

ÉTIQUETTE & RUBAN ADHÉSIF COMMERCE
Maurice St-James,
Vice-président exécutif
Roger Brideau BA, BSC, CA,
Vice-président, administration

FÉDÉRATION DES CÉGEPS
Gaëtan Boucher,
Président directeur-général
Denys Larose,
Président du conseil d'administration

GE CAPITAL
Michel P. Lazure,
Vice-président, Financement commercial

HEC
Nicole Beaudoin, F.C.A., M.B.A.,
Présidente de la huitième campagne annuelle de financement du Fonds Leadership HEC

GROUPE HOECHST
Nancy J. Carrell,
Vice-présidente, chef du contentieux et secrétaire

INSTITUT CANADIEN DES COMPTABLES AGRÉÉS
Denise Esdon,
Présidente du Conseil des normes de vérification

LE GROUPE JEAN COUTU INC.
Louis Coutu,
Vice-président, Politiques commerciales de l'entreprise
Richard Mayrand,
Vice-président, Activités professionnelles

LE GROUPE MALLETTE MAHEU
Mario Bédard, C.A.,
Christian Côté, C.A.,
Associés du bureau de Québec

MCMASTER MEIGHEN AVOCATS
Lawrence A. Poitras,
Direction de l'équipe de médiation et d'arbitrage

GROUPE MCNEIL
Pierre Mathieu inc. f.,
Directeur du bureau de Montréal

ORDRE DES ARCHITECTES DU QUÉBEC
Claude R. Bisson,
Vice-président (Québec)
Claude Hamelin Lalonde,
Vice-président (Oka)
Paul Baillargeon,
Président (Saint-Georges-de-Beauce)
Michel Gagnon,
Vice-président (Québec)
Pierre Fleurant,
Délégué des administrateurs nommés par l'Office des professions du Québec (Montréal)

LE GROUPE PLOYGONE ÉDITEURS INC.
Denis Coderre,
Vice-président, affaires publiques

PRATTE MORISSETTE
Louis Bélanger, c.d'a.ass.
Jean Leclerc, B.A.A., c.d'a.ass.,
Michel Picard, F.I.A.C., c.d'a.a.
Jacques Beaudet
Vice-présidents

QUÉBECTEL MOBILITÉ
Robert Duchesne,
Chef de la Direction
Dominique Jalbert,
Directeur général

ROY MARCHAND
Michel Riverain,
Président

RPM TECH INC.
Jacques Proulx, c.a.,
Directeur des opérations

SANI MOBILE
René Provost,
Vice-président, Adjoint au directeur général
Langis Gamache,
Vice-président, Finances et Administration
Pierre Desrosiers,
Vice-président, Ventes
Jean Bouchard,
Vice-président, Gestion des matières dangereuses
Denis Couture,
Vice-président, Services et Opérations

SCHWARTZ LEVITSKY FELDMAN
Lorne Kirsch, CA, EEE, CFE,
Premier vice-président
Alvin Schacter, CA,
Direction de la division Financement des investissements du groupe
Brian Gilbert,
Président de SLF Computer Associates Inc.

SEI SERVICES FINANCIERS LIMITÉE
Robert Brunelle,
Conseiller au bureau de Montréal

SNC LAVALIN
Richard Dolan,
Vice-président principal, Affaires juridiques, et chef du contentieux
Émile Langlois , ing.,
Vice-président régional à Québec

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DE DÉVELOPPEMENT DE LA MAIN-D'OEUVRE.
Micheline Demers,
Directrice des Affaires publiques de la Société

SPARTECH CANADA
Normand Tanguay,
Vice-président exécutif

SSQ GÉNÉRALE
Bernard Painchaud,
Vice-président au développement projets spéciaux
Pierre Vidal,
Vice-président au marketing

STELLA JONES
Manouk Djoukhadjian,
Président et Chef des opérations

TALVEST
Jean-Guy Desjardins,
Président de gestion Financière Talvest inc.

THERATECHNOLOGIES INC.
Jean de Grandpré,
Président du conseil,
Dr André de Villers,
Président directeur-général,
Luc Tanguay,
Premier vice-président et chef de la direction financière,
Dr Alcide Chapdelaine,
Directeur, recherche et développement,
Dr Michael Stern,
Directeur adjoint, recherche et développement
Joseph Musto,
Directeur des affaires réglementaires

TRILLION RESSOURCES LTD.
Peter Busse,
Vice-président, développement mines
Patrick Donavan,
Directeur de l'exploration
Pascal Marquis,
Expert en métallogénie

TV5 LA TÉLÉVISION INTERNATIONALE
Guy Gougeon,
Président directeur général de TV5 Québec Canada

Pour de plus amples renseignements concernant la publication de vos avis de nomination, appelez-nous au (514) 392-9000

Les titres immobiliers font bonne figure à la bourse

La valeur de leurs actions a augmenté de 20 % en moyenne depuis un mois

Stéphane Labrèche

Les titres immobiliers ont connu une bonne séquence au cours du dernier mois. Entre le 21 octobre et le 22 novembre, les sociétés immobilières inscrites à la **Bourse de Montréal** ou à la **Bourse de Toronto** ont connu une croissance moyenne de 20 %. Pas si mal pour un secteur que plusieurs considèrent agonisant.De leur côté, les *REITs* (*Real Estate Investment Trust*) ont progressé de 8 % en moyenne au cours de la même période.

Selon **Samir Abboud**, consultant financier spécialisé en immobilier, cette performance s'explique d'abord par la baisse des taux d'intérêt.

Au cour du *Forum immobilier* organisé par la *Chaire immobilier SITQ-UQAM*, M. Abboud a indiqué que les propriétés immobilières s'échangeaient sur une base de taux de capitalisation se situant entre 10 et 11 %, comparativement à 6 ou 7 % pour les obligations.

Or, selon lui, l'écart entre les deux est le plus élevé depuis près de 20 ans ! Résultat : l'attrait pour l'immobilier est de plus en plus fort.

Et, grâce aux bas taux de financement, le levier est devenu positif. « Un achat avec financement procure des rendements sur l'*équité* très intéressants, même s'il n'y a pas d'inflation », a-t-il dit.

Samir Abboud a par ailleurs noté que les investisseurs immobiliers avaient changé depuis quelques années. « Dans les années 1980, les caisses de retraite étaient les principaux acteurs, alors qu'aujourd'hui, ce sont surtout les fonds d'investissement qui mènent le marché. »

De plus, les compagnies qui ont passé au travers des dernières années ont pour la plupart terminé leur restructuration et, grâce à une recapitalisation, elles sont maintenant en mode d'acquisition. Qu'on pense à **Oxford Properties**, qui vient d'acheter **Marathon**, et à **Trizec-Hahn**, qui est très active aux États-Unis.

La Caisse songe à titriser une partie de son actif immobilier

Comme plusieurs, Samir Abboud se demande si la performance boursière des titres immobiliers représente une fluctuation temporaire ou bien, au contraire, si le marché boursier indique la fin de la crise en immobilier.

M. Abboud penche pour la deuxième option. Selon lui, en fait, le marché bousier offre un choix trop restreint aux individus et entreprises qui désirent investir en immobilier. Et il n'est pas le seul à penser ainsi.

Fernand Perreault, premier vice-président du **Groupe Immobilier Caisse** (filiale de la **Caisse de dépôt et placement du Québec**), a lui aussi observé ce manque de liquidité sur le marché.

« L'investissement immobilier se fera de plus en plus sous forme de titres négociables sur les marchés boursiers et nous sommes déterminés à ajuster progressivement notre portefeuille à cette réalité », a-t-il déclaré.

M. Perreault a révélé que les investissements dans **Cambridge** et **Bentall** ont justement été réalisés dans cette perspective. Le premier vice-président du Groupe immobilier Caisse a de plus souligné que cette tendance allait s'accentuer. « En temps opportun, notre portefeuille immobilier comprendra une portion substantielle de titres de fonds immobiliers et de sociétés immobilières cotées en bourse. »

M. Perreault a même affirmé que le Groupe immobilier Caisse songeait à titriser une partie de son actif de façon à le rendre plus liquide. ■

Quelques titres immobiliers inscrits aux bourses de Montréal ou de Toronto

	Plus bas 52 sem.	Plus haut 52 sem.	2 déc. (clôture)
Trizec Hahn (TZH/TSE)	17,00 $	27,85 $	27,60 $
Oxford Properties (OXG/TSE)	4,30 $	17,30 $	16,70 $
Marborough (MPI/TSE)	0,36 $	1,68 $	0,53 $
Cambridge (CBG/TSE)	7,88 $	13,75 $	12,00 $

Tableau : LES AFFAIRES

LE COMMERCE DE DÉTAIL
INVITÉ
François Coutu
président et chef de l'exploitation
LE GROUPE JEAN COUTU (PJC) INC



Samedi 14 h à Télé-Québec
TVA Dimanche midi à T V A
reprise en soirée à 23 h 50
FINANCES
la seule émission télévisée à traiter exclusivement d'activité financière et boursière

Si vous achetez votre journal LES AFFAIRES
au moins une semaine sur deux, lisez ce qui suit, comparez et vous vous abonnerez sans hésiter !

- Avec un abonnement d'un an que vous payez 59,95 $, vous économisez 84,65 $ et vous obtenez 50 exemplaires du journal *LES AFFAIRES*, 10 exemplaires du magazine *Affaires PLUS* et l'annuaire *LES AFFAIRES-500*
- Avec un abonnement de 2 ans que vous payez 89,95 $, vous économisez 199,25 $ et vous obtenez 100 exemplaires du journal *LES AFFAIRES*, 20 exemplaires du magazine *Affaires PLUS*, 2 annuaires *LES AFFAIRES-500* et en prime, l'*Électronote*, le porte-clés enregistreur

En achetant votre journal en kiosque pendant 41 semaines, vous aurez déboursé 91,02 $, soit un peu plus qu'un abonnement de 2 ans Alors n'hésitez plus, joignez les rangs de nos abonnés et soyez toujours à la fine pointe de l'information économique et financière



Avec votre abonnement de 2 ans, vous recevrez l'électronote EN CADEAU

C'est facile et rapide !
Abonnez-vous par la poste, en retournant le coupon ci-contre dûment rempli,
par télécopieur, au (514) 392-2039
par téléphone, appelez au 1 800 361-7215 ou au (514) 392-2010
ou par internet http://transc.com/abon/affaires

LES AFFAIRES BULLETIN D'ABONNEMENT

OUI ! VEUILLEZ M'ABONNER SELON LE CHOIX QUE J'AI INDIQUÉ :
Je conserve en tout temps l'option d'annuler et d'être remboursé pour les numéros non reçus.

❑ 2 ANS POUR 89,95 $, J'ÉCONOMISE 199,25 $!
100 numéros du journal *LES AFFAIRES* + 20 numéros du magazine *Affaires PLUS* + 2 annuaires *LES AFFAIRES-500* et mon *Électronote* en cadeau ! (TPS et TVQ incluses).

❑ 1 AN POUR 59,95 $, J'ÉCONOMISE 84,65 $!
50 numéros du journal *LES AFFAIRES* + 10 numéros du magazine *Affaires PLUS* + 1 annuaire *LES AFFAIRES-500* ! (TPS et TVQ incluses).

❑ Facturez-moi S.V.P.
Nom _____ Prénom _____
Nom de l'entreprise _____ Fonction/profession _____
Adresse _____ Genre d'entreprise _____
Province _____ Ville _____
Code Postal _____ Téléphone _____

Nous gardons un fichier des activités de nos clients afin que notre service de marketing puisse leur offrir les meilleurs produits possibles. Si vous ne désirez pas recevoir, ni profiter de nos offres futures, veuillez cocher ici ❑

Numéros d'inscription : T.P.S. : R104343249 T.V.Q. : 1001-964-662

Je conserve l'option d'annuler en tout temps et d'être remboursé pour les numéros non reçus.
1003-JLA

Prix courant (taxes incluses)	en kiosque	de l'abonnement 1 an	2 ans
LES AFFAIRES	2,22 $	48,00 $	72,00 $
Le magazine *Affaires PLUS*	3,36 $	12,66 $	19,00 $
L'annuaire *LES AFFAIRES-500*	inclus	inclus	inclus

Pour choisir le fournisseur d'interurbain de votre entreprise, il faut peser le pour et le contre.

Mettez ceci dans la balance.

• Nos plans d'économie s'ajustent automatiquement à votre volume d'appels*.
• Nos plans d'économie s'appliquent à tous vos appels d'affaires.
• Notre ***Carte d'appel*** est vraiment simple à utiliser.
• Notre expertise, c'est celle de 2075 ingénieurs.
• Notre centre de surveillance fonctionne 24 heures sur 24, 365 jours par année.
• Notre réseau vous offre une fiabilité à toute épreuve.
• Nos équipes de conseillers se spécialisent dans tous les secteurs d'affaires.
• Nous simplifions la gestion de votre entreprise en répondant à tous vos besoins en télécommunications.

Il y a bien des aspects à évaluer avant d'adopter une compagnie d'interurbain. Parlez-en avec un de nos conseillers; faites le 1 800 236-BELL. Et comme nos arguments ont du poids, vous verrez que,

tout bien calculé, c'est Bell.

http://www.bell.ca/info.solutions

Bell
du génie et des gens^MC

*Certaines restrictions s'appliquent.